

Red Pepper
ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΚΑΙ TAKE AWAY
ΣΤΟ COCKFOSTERS
ΤΗΛ: 020 8275 3760

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 496

ΠΕΜΠΤΗ 4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2008

ΤΙΜΗ: £0.50

the **propertycompany**
Lettings, Sales & Property Management
PROPERTIES LET IMMEDIATELY
HIGHEST GUARANTEED RENTS
PROFESSIONAL REFERENCED TENANTS
Επικοινωνήστε μαζί μας - Σας συμφέρει
Tel: 0845 051 8855
143 Tottenham Lane, Crouch End, London, N8 9BJ

ΑΠΟΨΗ

Ο εμπαιγμός της Παροικίας και της Κύπρου από τους Εργατικούς και τον Μπράουν

Η ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ υποουλόγητα, υποκρισία και διπλοπροσωπία, ο εμπαιγμός και η κοροϊδία προς χώρες και κοινότητες έχει φτάσει επί διακυβέρνησης του Εργατικού Κόμματος στα ύψη. Εκδηλώνεται, μάλιστα, με απροκάλυπτο και κυνικό τρόπο, ελπίζοντας ότι θα βρεθούν κάποιοι αφελείς που θα τους πιστέψουν, θα παρασυρθούν και θα «χάψουν» τη συμπεριφορά τους ως... αντικειμενική!

ΔΥΣΤΥΧΩΣ, και επί πρωθυπουργίας Μπράουν συνεχίζεται η ίδια τακτική. Παρότι έφυγε ο Μπλέαρ, παρότι η φιλότουρκη Joan Ryan και ο άσχετος πρώην ΥφΕΞ Μέρφι δεν είναι στο προσκήνιο για να εργάζονται πυρετωδώς ως υπεύθυνοι «σακουλοποίησης» της Παροικίας και «υπνωτισμού» της Κυπριακής Δημοκρατίας, αποδεικνύεται ότι η κεντρική πολιτική γραμμή του Εργατικού Κόμματος είναι η άνευ όρων υποστήριξη της ενταξιακής πορείας της Τουρκίας και η θυματοποίηση της Κύπρου.

ΣΑΦΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗ αυτής της «εχθρικής» πολιτικής είναι και οι Στωρινές ενέργειες της κυβέρνησης της Βρετανίας στην Ε.Ε., που έχουν ως απευθείας στόχο την Κύπρο και την «αθώωση» της Τουρκίας.

ΣΤΟ ΜΝΗΜΟΝΙΟ Συνάντησης που υπέγραψαν αυτό το χρόνο Βρετανία και Κύπρος, διαλαμβάνεται ρητώς η δέσμευση για συνεννόηση των δύο χωρών σε θέματα που αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση και επηρεάζουν άμεσα την Κυπριακή Δημοκρατία σε σχέση με την Τουρκία. Στην πρόσφατη συνάντηση παραγόντων της Ε/κ παροικίας με τον πρωθυπουργό Μπράουν ζητήθηκε... ευγενώς και ακροθιγώς, όπως η υποστήριξη προς την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας να μη αποβαίνει εις βάρος της Κύπρου.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

Η «ΝΕΑ» ΠΛΑΤΕΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ - ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Παρουσίαση στο Λονδίνο του αρχιτεκτονικού σχεδίου στο όνομα της διάσημης αρχιτέκτονα Ζάχα Χαντίτ (δεξιά στη φωτό) για αναμόρφωση της Πλατείας Ελευθερίας στη Λευκωσία, παρουσία της δημάρχου Ελένης Μαύρου (αριστερά στη φωτό).

Γράφει ο Μάριος Δημητρίου

● ΣΕΛΙΔΑ 10



ΕΠΑΦΕΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΜΟΡΦΟΥ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Χρήσιμες επαφές είχε στο Λονδίνο την περασμένη εβδομάδα ο δήμαρχος Μόρφου, Χαράλαμπος Πίπτας, επικεφαλής αντιπροσωπείας του Δημοτικού του Συμβουλίου. Πήγαν στο Foreign Office και επίσης συναντήθηκαν και με Βρετανούς βουλευτές.

● ΣΕΛΙΔΑ 6



ΠΑΡΑ ΤΙΣ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ ΜΠΡΑΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΝΑΝΤΙΛΗΨΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ, Η ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΧΘΡΙΚΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Βρετανικό «πραξικόπημα» στα συμπεράσματα Γαλλίας

■ **Η ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΠΤΑ ΧΩΡΕΣ ΑΓΩΝΙΖΟΝΤΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ**
■ **ΔΕΝ ΘΕΛΟΥΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ**

ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΠΟΜΑΚ ΚΑΙ ΕΚΟ ΣΥΝΑΝΤΗΣΑΝ ΤΟΝ ΒΡΕΤΑΝΟ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ

Πρόθυμος ο Μπράουν να βοηθήσει στις συνομιλίες για το Κυπριακό, αλλά... ξέχασε την τουρκική κατοχή!



ΦΩΤΟ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

ΚΑΜΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΤΟΥΡΚΙΚΕΣ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΕΙΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΑΦΟΥ - ΛΕΜΕΣΟΥ, ΚΑΜΙΑ ΜΝΕΙΑ ΣΤΟΝ ΕΠΟΙΚΙΣΜΟ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ Ε.Ε. ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

● ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

■ **ΔΙΑΓΡΑΦΟΥΝ ΤΗ ΛΕΞΗ «ΔΙΚΑΙΗ» ΛΥΣΗ**

■ **ΔΕΝ ΕΠΙΔΙΩΚΟΥΝ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΔΗΛΩΣΗ 2005**

ΕΜΠΑΙΓΜΟΣ της κυβέρνησης της Κύπρου και κοροϊδία της κυπριακής Παροικίας είναι η σημερινή συμπεριφορά της Εργατικής κυβέρνησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Βρετανία τάσσεται ανοιχτά εναντίον της Κυπριακής Δημοκρατίας και υποστηρίζει ένθερμα την αποδέσμευση της Τουρκίας από τις υποχρεώσεις που ανέλαβε έναντι της Ε.Ε. για εφαρμογή του Πρωτοκόλλου Τελωνειακής Ένωσης και με την Κύπρο και για εξομάλυνση των σχέσεων της με την Κυπριακή Δημοκρατία. Παράλληλα, η Βρετανία, επικεφαλής άλλων επτά χωρών, επιδιώκει να ανατρέψει τα όσα αναφέρονται για

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD
• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT
we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices
5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)
• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα
Ελλάδα 2p/min
+ απλώς καλέστε 084 4831 3331
και ακολουθήστε το νούμερο του προορισμού σας
Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331
Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331
Γραμμή εξυπηρέτησης: 084 4545 3555
*T&C's: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788

LORRELLS GEORGIU NICHOLAS
SOLICITORS
Temple Bar House
23-28 Fleet Street
London, EC4Y 1AA
Tel: 020 7822 7430
Fax: 020 7353 7454
25 Ely Place
London, EC1N 6TD
Tel: 020 7681 8888
Fax: 020 7539 4599
Email: enquiries@lorrells.com

VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC
Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England
**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES**
Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk
Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations
London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Ο Μακάριος δεν ήθελε να είναι... ευέλικτος

Η πολιτική της «Ευελιξίας» δεν είναι κάτι που εφευρέθηκε πρόσφατα, ακόμη κι αν δίδεται από αρκετούς αυτό το προσωνύμιο στον κ. Χριστόφια. Κατ' ακρίβεια ήταν οι οπαδοί αυτής της θεωρίας που έπεισαν το Μακάριο να προχωρήσει στις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου.



Γράφει ο
ΞΕΝΗΣ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ
Δικηγόρος
info@xenofontoslegal.com
www.xenixxenofontos.blogspot.com

Η θεωρία είναι απλή: «Με το να απορρίπτεις τις απαιτήσεις του κατακτητή σου, δεν λύνεται το πρόβλημά σου. Πρέπει να φανείς ευέλικτος και να τις συζητήσεις και γιατί όχι, να τις αποδεχτείς». Σε ένα απελπισμένο λαό, με το 1/3 του να είναι εκτοπισμένοι και πρόσφυγες, δεν είναι δύσκολο να επιβάλεις αυτή τη θεωρία. Επιβάλλεις βέβαια ταυτόχρονα και μια πνευματική τρομοκρατία: «όποιοι δεν είναι ευέλικτος, είναι εχθρός της λύσης, σωβινιστής, εθνικιστής, πραξικοπηματίας, περιθωριακός».

Η θεωρία της «Ευελιξίας» καθιερώθηκε από τον αρχιτέκτονα της διχοτόμησης, τον κ. Χένρι Κίσιγκερ. Ο ιδιαίτερα ευφυής Αρχιεπίσκοπος Μακάριος, έλεγε τα ακόλουθα στην Ιταλίδα δημοσιογράφο Οριάντα Φαλάτσι, σε μία συνέντευξη που της έδωσε για το βιβλίο της «Συνάντηση με την Ιστορία» το τέλος του 1974:

«**Ορίαντα Φαλάτσι:** Μακαριώτατε, είτε έχετε δίκαιο είτε άδικο, η πραγματικότητα σήμερα είναι διαφορετική. Οι Τούρκοι κατέχουν 40% του νησιού και

Μακάριος: Και δε θα το αποδεχτώ. Γιατί δεν αναγνωρίζω ένα fait accompli (τετελεσμένο). Δεν μπορώ να νομιμοποιήσω με την υπογραφή μου μία κατάσταση που δημιουργήθηκε με τη χρήση βίας. Διάφοροι υποτιθέμενοι ρεαλιστές με συμβουλευούν να διαπραγματευτώ μία γεωγραφική ομοσπονδία με τους Τούρκους. Δεν ότι πρέπει να είμαι λιγότερο σκληρός. Αντί να κρατούν 40% οι Τούρκοι, επαναλαμβάνουν (οι υποτιθέμενοι ρεαλιστές), οι Τούρκοι μπορεί να είναι ικανοποιημένοι με 30%. Οπότε να είμαστε ευέλικοι. Δε θέλω να είμαι ευέλικτος.»

Στη συνέχεια της συνέντευξης ο Μακάριος επιβεβαιώνει έμμεσα ότι η πατρότητα της ιδέας της «Ευελιξίας» ανήκει στον κ. Κίσιγκερ. Δυστυχώς, κάτω από την πίεση της ανάγκης για άμεση επιστροφή των προσφύγων, το 1977, ο Μακάριος πείστηκε να φανεί ευέλικτος, να μπει στον κυκλώνα των «δικοινοτικών συνομιλιών» και να συμφωνήσει άνευ βλάβης βέβαια τις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου. Η υποσχόμενη επιστροφή των προσφύγων βέβαια αποδείχτηκε δόλωμα και μέσο για εξαπάτηση του Μακαρίου. Το δις εξομαρτείν, όμως, «ουκ ανδρός σοφού». Και ο Μακάριος ήταν ένας ικανότατος ηγέτης. Από μόνοι του, δημόσια αποκήρυξε τις συμφωνίες στις 20/7/1977 παραδεχόμενος ότι οι συνομιλίες απέτυχαν και διακηρύττοντας ότι το κλειδί της λύσης του Κυπριακού βρίσκεται στην Αγκυρα. Δυστυχώς, τον πρόλαβε ο θάνατος.

Ο Σ. Κυπριανού που τον διαδέχθηκε, όπως πρόσφατα απεκάλυψε η έγκριτη ιστορικός και συγγραφέας Φανούλλα Αργυρού, «ήθελε να εγκαταλείψει τις 4 κατευθυντήριες γραμμές του Μακαρίου, ήθελε να ξεκινήσει με το 3212 για απελευθέρωση, αλλά απέτυχε, δυστυχώς, αφού άφησε να περάσουν οι αγγλόφιλοι περίξ του».

Και από τότε, με κάποιες περιόδους που αποτελούσαν την εξαίρεση στον κανόνα, ακολουθούμε την πολιτική της «Ευελιξίας». Με συνεχείς υποχωρήσεις προς την Τουρκία και υπαναχωρήσεις από διακηρυγμένες θέσεις μας. Η κατοχική Τουρκία βέβαια, δεν κάνει καμία υποχώρηση. Αποενοχοποιημένη βλέπει, σήμερα, τις κάποτε περιθωριακές θέσεις του ΑΔΗΣΟΚ και του Ν. Ρολάνδη να μετατρέπονται σε επίσημη κρατική μας πολιτική και έναν αυτοαποκαλούμενο (με τον τίτλο του Κίσιγκερ) «Ευέλικο», στο ανώτατο αξίωμα. Κάθε φωνή αντίστασης δε, αποκαλείται «εθνικισμός/σωβινισμός».

Η πολιτική της «Ευελιξίας», πολιτική που μοιάζει με αυτήν των «ευέλικτων» δοσιλόγων και ταγματισταφολιτών της κατεχόμενης από τους Ναζί Αθήνας, την οποία προσπαθούν με χυδαίο τρόπο οι αυτοαποκαλούμενοι «ευέλικοι» να φορτώσουν ιστορικά στο Μακάριο, ακολουθώντας δήθεν «τις παρακαταθήκες του», έχει αποενοχοποιήσει την Τουρκία στη διεθνή κοινότητα και μας οδηγεί νομοτελειακά στη νομιμοποίηση της κατοχής.

Εμείς βέβαια, μακαριακοί και μη, επαναλαμβάνουμε ότι «Δε θέλουμε να είμαστε ευέλικοι» κι απαντούμε στα «ευέλικτα» πολιτικά βαφτιστήρια του Κίσιγκερ, με άλλη μία (αυθεντική) ρήση – παρακαταθήκη του Μακαρίου:

«**Αν δεν μπορούμε να επιβάλουμε λύση, έστω υποφερτή, μπορούμε τουλάχιστον να εμποδίσουμε μια άδικη λύση.**»

Ειδήσεις

Ο ΚΑΤΟΧΙΚΟΣ ΗΓΕΤΗΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΜΕΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΣΤΟΝ ΟΗΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΡΕΥΝΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ...

Συκοφάντη αποκαλεί τον Χριστόφια ο Ταλάτ!!!

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 40

«Η συνέχιση παρόμοιων περιστατικών, γράφει χαρακτηριστικά ο Πρόεδρος Χριστόφιας, «παρατηρώ με λύπη ότι αναπόφευκτα επηρεάζει αρνητικά τις προσπάθειές μας για επίτευξη λύσης μέσω διαπραγματεύσεων στο Κυπριακό. Από μέρους θα πράξω οτιδήποτε στο μέτρο των δυνάμεών μου για να προστατέψω τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων και να τις φέρω σε θετική ολοκλήρωση. Είναι σημαντικό, την ίδια στιγμή, όπως τα Ηνωμένα Έθνη και η διεθνής κοινότητα υποστηρίζουν τις προσπάθειες αυτές μέσω αποτελεσματικής αλληλεγγύης».

Ο Ταλάτ, κινούμενος ως μαριονέτα της Αγκυρας, ανέλαβε να καταγγείλει την Κυπριακή Δημοκρατία, γι' αυτό η επιστολή του στον ΟΗΕ κυκλοφόρησε (παράνομα) εκ μέρους της Τουρκίας.

Ο Ταλάτ χαρακτηρίζει ως «**πλήρεις συκοφαντιών**» τις καταγγελίες του Προέδρου Χριστόφια ότι τουρκικό πολεμικό σκάφος απείλησε σκάφη που πραγματοποιούσαν νόμιμα έρευνες στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου». Ταυτόχρονα επισημαίνει ότι ενώ η διαπραγματευτική διαδικασία είναι σε εξέλιξη σε σχέση με τα θεμελιώδη ζητήματα που περιλαμβάνουν και το ζήτημα της δικαιοδοσίας των θαλάσσιων περιοχών, «η ελληνοκυπριακή διοίκηση», όπως αποκαλεί τη νόμιμη κυπριακή Κυβέρνηση, «υποκινεί αυτό το θέμα σε μια προ-

σπάθεια να τεθεί υπόψη του Γενικού Γραμματέα ώστε να διευθετηθεί εκτός των διαπραγματεύσεων και να δυσφημιστεί η Τουρκία».

Ο κατοχικός ηγέτης αναφέρει ότι «οι μονομερείς δραστηριότητες αναφορικά με την οριοθέτηση της δικαιοδοσίας θαλάσσιων περιοχών πριν την εξεύρεση μιας συνολικής λύσης, παραβιάζουν τα θεμελιώδη δικαιώματα και συμφέροντα των Τουρκοκυπρίων οι οποίοι ήταν ισότιμοι εταίροι το 1960 στην εγκαθίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας έχοντας ίσα δικαιώματα στους φυσικούς πόρους του νησιού και των θαλάσσιων περιοχών της Κύπρου».

Ο κ. Ταλάτ προσθέτει στην επιστολή του, ότι η Τουρκία ως γειτονική χώρα «**έχει νόμιμα δικαιώματα και συμφέροντα στην Ανατολική Μεσόγειο και στις θαλάσσιες περιοχές που η ούτω καλούμενη Κυπριακή Δημοκρατία τις αποκαλεί ως αποκλειστική οικονομική ζώνη της**».

Ταλάτ: «Να σταματήσει ο Χριστόφιας να ασχολείται με την Τουρκία»

Ο Ταλάτ, μετά την προχθεσινή συνάντη με τον Πρόεδρο Χριστόφια και απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με τις έρευνες για πετρέλαιο στην θαλάσσια περιοχή της Κύπρου, είπε ότι επανέλαβε την άποψή του για το θέμα, υποστηρίζοντας ότι τέτοιες ενέργειες δυναμιτίζουν το καλό κλίμα και ζητήσε από την ε/κ πλευρά να

τερματίσει τις έρευνες.

Ερωτηθείς σχετικά με δήλωση του Προέδρου Χριστόφια ότι οι Τ/κ πρέπει να απογοηκτιστούν από την Τουρκία, ο κ. Ταλάτ χαρακτήρισε τη δήλωση αυτή προσβλητική, υποστηρίζοντας πως ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας δεν κατάλαβε ότι πρόκειται περί προσβολής και πρόσθεσε ότι διαμαρτυρήθηκε γι αυτή τη δήλωση.

Ανέφερε πως είπε στον Πρόεδρο Χριστόφια να σταματήσει να ασχολείται με την Τουρκία, γιατί η Αγκυρα υποστηρίζει τη λύση.

Η τ/κ πλευρά, πρόσθεσε, δεν αρνείται ότι διαβουλεύεται με την Τουρκία, αλλά οι Τ/κ έχουν δικαίωμα λόγου στις διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό.

«Όπως εμείς δεν αναφερόμαστε στις σχέσεις του κ. Χριστόφια με την Ελλάδα, να μην αναφέρεται ο κ. Χριστόφιας στις σχέσεις μας με την Τουρκία».

Η ένταση από την προηγούμενη συνάντηση, ανέφερε, δεν συνεχίστηκε στη σημερινή (την Τρίτη), προσθέτοντας ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας τόνισε ότι στην Κύπρο υπάρχει ένας λαός, πράγμα το οποίο ο Τ/κ ηγέτης ισχυρίστηκε ότι δεν είναι αλήθεια, υποστηρίζοντας ότι στην Κύπρο υπάρχουν δύο λαοί και αυτό το ξέρουν και οι Ε/κ, αλλά δεν το παραδέχονται γιατί φοβούνται πως τότε θα χάσουν τα δικαιώματα που τους προσδιορίζουν ως Ε/κ.

ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΣΕ ΑΠΛΑ ΘΕΜΑΤΑ ΣΤΗ ΝΕΑ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ - ΤΑΛΑΤ

Ούτε στη Δημόσια Υπηρεσία τα βρήκαν...

Μια «ειλικρινή συνάντηση σε ένα φιλικό κλίμα» είχαν οι ηγέτες των δύο κοινοτήτων, στο πλαίσιο των απευθείας συνομιλιών για το Κυπριακό, δήλωσε ο Ειδικός Αντιπρόσωπος του ΓΓ του ΟΗΕ στην Κύπρο **Ταγιέ Μπουκ Ζεριχούν**. Μιλώντας στους δημοσιογράφους μετά την 11η συνάντηση, συνολικής διάρκειας δύομιση περίπου ωρών, του Προέδρου της Δημοκρατίας **Δημήτρη Χριστόφια** και του Τουρκοκύπριου ηγέτη **Μεχμέτ Αλί Ταλάτ**, ο κ. Ζεριχούν είπε ότι οι δύο ηγέτες είχαν αρχικά κατ' ιδίαν συνάντηση, που διήρκεσε μια ώρα.

Στη συνέχεια, ανέφερε, οι δύο ηγέτες συνέχισαν τη συζήτηση στο κεφάλαιο της διακυβέρνησης, «με επίκεντρο αυτή τη φορά το θέμα της ομοσπονδιακής δημόσιας διοίκησης», στο οποίο, όπως επεσήμανε ο κ. Ζεριχούν «υπήρξε αριθμός θεμάτων στα οποία σημειώθηκε σύγκλιση απόψεων».

Ο αξιωματούχος του ΟΗΕ σημείωσε κατόπιν ότι οι δύο ηγέτες κάλεσαν τους αντιπροσώπους τους, κ. **Ισκόβου** και **Ναμί**, να συναντηθούν για να συζητήσουν περαιτέρω κάποιες πτυχές της διακυβέρνησης.

«Αναμένουμε και άλλες συναντήσεις μεταξύ των αντιπροσώπων πριν την επόμενη συνάντηση των ηγετών, στις 16 Δεκεμβρίου, όταν θα συζητηθεί το θέμα των εξωτερικών σχέσεων», ανέφερε ο κ. Ζεριχούν, σημειώνοντας παράλληλα ότι ο Ειδικός Σύμβουλος του ΓΓ του ΟΗΕ στο Κυπριακό **Αλεξάντερ Ντάουνερ** θα έρθει στην Κύπρο στις 11 Δεκεμβρίου.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας** απάντησε σήμερα στις επικρίσεις που εξέ-



φρασε πριν μια εβδομάδα ο Τουρκοκύπριος ηγέτης **Μεχμέτ Αλί Ταλάτ** αναφορικά με την υπογραφή πολιτικής διακήρυξης Κύπρου - Ρωσίας, προτάσσοντας τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας και το δικαίωμα του Προέδρου της Δημοκρατίας να συνάπτει διεθνείς συμφωνίες.

«Ελπίζω οι αντιπαραθέσεις να μην συνεχιστούν, εφόσον κάναμε ξεκάθαρο ότι τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας απορρέουν από το διεθνές δίκαιο», είπε ο Πρόεδρος Χριστόφιας επιστρέφοντας στο Προεδρικό Μέγαρο από την περιοχή του αεροδρομίου Λευκωσίας, όπου διεξήχθη η ενδέκατη συνάντηση.

Όπως ανέφερε ο Πρόεδρος Χριστόφιας, στη συζήτηση που ακολούθησε ο κ. Ταλάτ εξήγησε ότι δεν αμφισβητεί το δικαίωμα του Προέδρου της Δημοκρατίας να συνάπτει συμφωνίες με διάφορες χώρες.

Πρόσθεσε όμως, ότι ο κ. Ταλάτ είχε αντίρρηση στο θέμα της μετεξέλιξης της Κυπριακής Δημοκρατίας σε ομόσπονδο, διζωνικό και δικοινοτικό κράτος.

Τα θέματα που συζητήθηκαν κατά τη συνάντηση της Τρίτης ήταν η δημόσια υπηρεσία και η επιτροπή δημόσιας υπηρεσίας.

Στα θέματα αυτά, είπε ο Πρό-

εδρος Χριστόφιας, υπάρχουν συγκλίσεις και αποκλίσεις.

Η επόμενη συνάντηση των ηγετών θα πραγματοποιηθεί στις 16 Δεκεμβρίου.

Δηλώσεις Χριστόφια πριν τη συνάντηση

Απάντηση στις αντιρρήσεις που διατύπωσε, στην προηγούμενη συνάντηση, ο Τ/κ ηγέτης **Μεχμέτ Αλί Ταλάτ** αναφορικά με την υπογραφή της πολιτικής διακήρυξης μεταξύ Κύπρου και Ρωσίας, δήλωσε ότι θα συζητούσε με τον Ταλάτ ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας**, στην κατ' ιδίαν τους συνάντηση.

«Ασφαλώς, αυτό υποσχέθηκαμε, αυτό θα κάνουμε. Και στον κυπριακό λαό και στο εαυτό μας», ανέφερε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ερωτηθείς αν θα απαντήσει γραπτά στις αντιρρήσεις που εί-

χε διατυπώσει ο κ. Ταλάτ.

Ερωτηθείς αν το κείμενο της απαντήσής του θα δοθεί στη δημοσιότητα, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι δεν είναι απόλυτο ότι θα δοθεί το κείμενο και πρόσθεσε ότι ο ίδιος θα προβεί σε σχετική δήλωση «για την ουσία του κειμένου», κατά την επιστροφή του στο Προεδρικό Μέγαρο μετά τις συνομιλίες.

Σε ερώτηση αν έγινε χρήση του διαδικτυακού τηλεφώνου προκειμένου να βελτιωθεί το κλίμα με τον κ. Ταλάτ, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας διευκρίνισε ότι θα προσφέρει μια τηλεφωνική συνομιλία, τη στιγμή που συναντάται με τον κ. Ταλάτ πρόσωπο με πρόσωπο.

«Κατά συνέπεια, θα τα πούμε και σήμερα με τον κ. Ταλάτ κατ' ιδίαν και μετά θα προχωρήσουμε στη διαδικασία», πρόσθεσε.

✠ ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ ✠

Απεβίωσε ο Χρήστος Κατσικίδης

Απεβίωσε την Τρίτη 2 Δεκεμβρίου 2008, στο νοσοκομείο St. George's στο Tooting, ο **ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΤΣΙΚΙΔΗΣ**, σε ηλικία 87 ετών. Ο εκλιπών εγεννήθη στις Μάνδρες της επαρχίας Αμμοχώστου και ήλθε στην Αγγλία με την οικογένειά του το 1952 και είχε εργοστάσιο κατασκευής φορεμάτων με το όνομα «**RENO GOWNS**».

Μαζί με τη σύζυγό του Κούλα, υπήρξαν οι ιδρυτές και μεγάλοι δωρητές της Κοινότητας του Αγίου Νεκταρίου στο Battersea και από αυτήν την έπαλξη ο αείμνηστος Χρήστος ανέπτυξε αξιόλογη δράση, τόσο για την πρόοδο της Κοινότητας, όσο και για την εξυπηρέτηση ευρύτερων εκκλησιαστικών και εθνικών σκοπών.

Υπήρχε ένας από τους ιδρυτές του Συνδέσμου Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων και ένας από τους ιδρυτές και Πρόεδρος του Προσφυγικού Σωματείου «**Άγιος Μάμας**» Μανδρών Αμμοχώστου.

Το Οικουμενικό Πατριαρχείο τον επίμησε με τον τίτλο του **Άρχοντα Δεπουτάτου**.

Η κηδεία του θα γίνει την Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου από την εκκλησία του Αγίου Νεκταρίου.



Βρετανικό «πραξικόπημα» στα Συμπεράσματα Γαλλίας

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

την Τουρκία στο προσχέδιο Συμπερασμάτων της γαλλικής προεδρίας, που θα εκδοθεί κατά τη Σύνοδο Κορυφής της Ε.Ε. αργότερα αυτό το μήνα.

Σύμφωνα με πληροφορίες της εφημερίδας «Φιλελεύθερος» από τις Βρυξέλλες, Βρετανία και άλλα επτά κράτη-μέλη της Ε.Ε. επιχειρούν «πραξικόπημα» επί του σχεδίου Συμπερασμάτων της Γαλλικής Προεδρίας, επιδιώκοντας την ανατροπή των αναφορών εις βάρος της Τουρκίας και την υιοθέτηση ηπιότερου λεκτικού.

Στο πλαίσιο αυτό, ο άξονας των «8» υπέβαλε δικό του σχέδιο συμπερασμάτων, το οποίο σε ό,τι αφορά στην Κύπρο, διαγράφει την αναφορά-υπόδειξη της Γαλλικής Προεδρίας προς την Αγκυρα για την επέυξη «επείγουσας πρόδου» στην εφαρμογή του Πρωτοκόλλου και την εξομάλυνση των σχέσεων με την Κυπριακή Δημοκρατία. Σύμφωνα με τις ίδιες πληροφορίες, οι «8» διέγραψαν και την αναφορά σε «δικαίη» λύση του Κυπριακού, δημιουργώντας την εντύπωση ότι επιδιώκουν μια άδικη διευθέτηση του πολιτικού προβλήματος στην Κύπρο.

Η κίνηση των «8» (Βρετανία, Σουηδία, Φιλανδία, Λιθουανία, Εσθονία, Ιταλία, Ισπανία και Πολωνία) δημιουργεί αν μη τι άλλο την εντύπωση, ότι δεν αναμένουν από την Αγκυρα να σημειώσει επείγουσα πρόοδο για υλοποίηση των υποχρεώσεων που έχει ανα-



λάβει έναντι της Κυπριακής Δημοκρατίας. Η όλη προσπάθεια του άξονα των 8 κρατών-μελών αποκτά ακόμη περισσότερη σημασία δεδομένης της προσπάθειας που ήδη καλλιεργείται για μετάθεση της αξιολόγησης των κυπριακών υποχρεώσεων της Τουρκίας, η οποία είχε προγραμματιστεί για το τέλος του 2009.

Συγκλίνουσες πληροφορίες αναφέρουν ότι η Λευκωσία δεν είναι διατεθειμένη να αποδεχθεί διαφοροποίηση του προσχεδίου συμπερασμάτων στη βάση του αιτήματος των «8», κάτι που έχει ήδη διαμνηυθεί ήδη σε διπλωματικό επίπεδο και εάν απαιτηθεί θα διατυπωθεί και σε πολιτικό επίπεδο.

Έγκυρη κοινοτική πηγή ανέφερε στον «Φ» ότι η Γαλλική Προεδρία υπέβαλε προχθες Τρίτη νέο προσχέδιο συμπερασμάτων, το δεύτερο κατά σειρά. Το δεύτερο προσχέδιο, το οποίο θα συζητείτο χθες στην Επιτροπή Μονίμων Αντιπροσώπων ΚΟΡΕΠΕΡ, διατηρεί τα «κε-

κτημένα» της Λευκωσίας με μια μόλις προσθήκη, η οποία επισημαίνει ότι η λύση του Κυπριακού θα πρέπει να εξευρεθεί «σύμφωνα με τα σχετικά ψηφίσματα του ΟΗΕ». Παραμένουν οι αναφορές για «δικαίη, συνολική και βιώσιμη λύση του Κυπριακού προβλήματος στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών», με σεβασμό στις αρχές επί των οποίων βασίζεται η Ε.Ε., περιλαμβανομένων και συγκεκριμένων μέτρων που προορίζονται να συμβάλουν στην δημιουργία κατάλληλου κλίματος για την επέυξη της συνολικής λύσης.

Επίσης, παραμένει η υπόδειξη για «επείγουσα πρόοδο» στην εφαρμογή του Πρωτοκόλλου και την εξομάλυνση των σχέσεων της Τουρκίας με την Κυπριακή Δημοκρατία, σε συνδυασμό με την επισημάνση ότι το Συμβούλιο θα συνεχίσει να παρακολουθεί και να εξετάζει την πρόοδο στα θέματα που καλύπτονται από την αντιδήλωση της 11ης Σεπτεμβρίου 2005.

Άλλο πεδίο μάχης αποτελεί η αναφορά για αξιολόγηση των υποχρεώσεων της Τουρκίας έναντι της Κυπριακής Δημοκρατίας τον Δεκέμβριο 2009 που αναμένεται στο πλαίσιο της υπό διαμόρφωση έκθεσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Στην τελευταία συνεδρία της Επιτροπής Εξωτερικών, ο ευρωβουλευτής των Πρασίνων Γιουσ Λάκενταϊκ ζήτησε την απόσυρση της επίμαχης αναφοράς που περιλαμβάνεται στο προσχέδιο της έκθεσης, κάτι με το οποίο διαφώνησε η εισηγήτρια, ευρωβουλευτής του Λαϊκού Κόμματος Ρία Όμιν Ρούιτεν, προβάλλοντας την ανάγκη να ασκηθούν πιέσεις προς την Τουρκία.

Αντίδραση στη θέση Λάκενταϊκ εκδήλωσε και ο ευρωβουλευτής του ΔΗΣΥ Γιαννάκης Κασουλίδης, σημειώνοντας ότι ο Δεκέμβριος του 2009 δεν είναι «πλασματική ημερομηνία», αλλά αποφασίστηκε από τα κράτη-μέλη στις 11 Δεκεμβρίου 2006.

Το προσχέδιο κάνει λόγο για σοβαρές επιπτώσεις στην ενταξιακή πορεία της Τουρκίας εάν δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της και αναφέρεται σε λύση του Κυπριακού με βάση τα ψηφίσματα του ΟΗΕ και τις αρχές της Ε.Ε. Καλεί την Αγκυρα να συμβάλει στην δημιουργία κατάλληλου κλίματος «με την αποχώρηση τουρκικών δυνάμεων» και «να επτρέψει στους δύο ηγέτες να διαπραγματευθούν ελεύθερα το μέλλον της χώρας τους».

ΑΠΟΨΗ

Ο εμπαιγμός της Παροικίας και της Κύπρου από τους Εργατικούς και τον Μπράουν

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

Ο πρωθυπουργός, βεβαίως... σφύριξε αδιάφορα, απέφυγε να απαντήσει και είπε ότι υποστηρίζει τις συνομιλίες για το Κυπριακό. Από τις δηλώσεις του Πήτερ Δρουσιώτη ότι ήταν θερμή και θετική η συνάντηση με τον Μπράουν, εμείς βγάλαμε το (κάπως αυθαίρετο) συμπέρασμα ότι ο πρωθυπουργός κατανόησε πως δεν πρέπει η βρετανική υποστήριξη της Τουρκίας στην Ε.Ε. να αποβαίνει εις βάρος της Κύπρου.

ΚΙ ΟΜΩΣ! Τι γίνεται στην πράξη; Η Βρετανία δεν αρκείται να ενεργεί μόνη εναντίον της Κύπρου. Μαζεύει και άλλες επτά χώρες της Ε.Ε., τις συνασπίζει και τις συντονίζει εις βάρος της Κύπρου. Αποκορύφωμα αυτής της κατάπτυστης συμπεριφοράς είναι και η απαίτηση ν' αλλάξει το προσχέδιο Συμπερασμάτων της γαλλικής προεδρίας (ίδε κύρια είδηση), ώστε να αποδεσμεύεται η Τουρκία από τις υποχρεώσεις που ρητά ανέλαβε στην Ε.Ε. και έχουν πηγή την Κύπρο!

Δυστυχώς, αυτή είναι η κατάσταση και δεν μας ξεγελούν οι φιλοφρονήσεις Μπράουν προς την Παροικία, ούτε οι όσες και άνευ ουσιαστικού περιεχομένου υποσχέσεις του. Πιστεύουμε ότι η κυπριακή κυβέρνηση δεν θα ξεγελαστεί. Ήδη αντιδρά στην Ε.Ε. και στο παρασκήνιο βρίσκεται σε αντιπαράθεση με τις επιδιώξεις και μεθοδεύσεις της Βρετανίας.

ΕΜΕΙΣ, ΟΜΩΣ, ΕΔΩ, τι κάνουμε; Φαίνεται ότι είμαστε μονίμως... ξεγελασμένοι. Μας αρκεί ένα... νέψιμο του Μπράουν και... Λιποθυμούμε!

Η ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ των Εργατικών δεν πρέπει να μείνει αναπάντητη. Και η πρώτη και κύρια αντίδρασή μας είναι να καταλάβουν ότι δεν μας έχουν στη σκούλα τους.

«Ε»

ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΠΟΜΑΚ ΚΑΙ ΕΚΟ ΣΥΝΑΝΤΗΣΑΝ ΤΟΝ ΒΡΕΤΑΝΟ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ

Πρόθυμος ο Μπράουν να βοηθήσει στις συνομιλίες για το Κυπριακό, αλλά... ξέχασε την τουρκική κατοχή!

Την τουρκική κατοχή της Κύπρου φαίνεται ότι... ξέχασε παντελώς ο Βρετανός πρωθυπουργός Γκόρντον Μπράουν, κατά τη συνάντηση που είχε στο γραφείο του με τον Πρόεδρο της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων Χάρη Σοφοκλείδη και τον πρόεδρο της Εθνικής Ομοσπονδίας Βρετανίας Πήτερ Δρουσιώτη.

Ο κ. Μπράουν μάλλον ενδιαφερόταν περισσότερο για την... συγκόλληση των σχέσεων του Εργατικού Κόμματος με την κυπριακή Παροικία, παρά για την αποκατάσταση της δικαιοσύνης, με τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής στην Κύπρο, της οποίας η χώρα του είναι εγγυήτρια της εδαφικής της ακεραιότητας.

Ο κ. Μπράουν οχυρώθηκε πίσω από τις διεξαγόμενες συνομιλίες στην Κύπρο, λέγοντας



ΦΩΤΟ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

ότι θα κάνουν ως κυβέρνηση ό,τι μπορούν για να τις στηρίξουν. Σε παρατήρηση των Σοφοκλείδη - Δρουσιώτη ότι η βρετανική υποστήριξη προς την ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας ΔΕΝ πρέπει να ερμηνεύεται ως υποστηρικτική στάση προς την πολιτική της στο Κυπριακό, ο Βρετανός πρωθυπουργός απέφυγε να απαντήσει, περιοριζόμενος να πει ότι είναι πρόθυμος να ενεργήσει σε ό,τι του ζητηθεί από τον Πρόεδρο Χριστόφια.

Ο κ. Μπράουν δεν είπε τίποτα για τη μη εφαρμογή ακόμη του Πρωτοκόλλου της Αγκυρας, καθώς και για την υποχρέωση που ανέλαβε η Τουρκία έναντι της Ε.Ε. για αναγνώριση της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Από την άλλη, όμως, ο κ. Μπράουν επέδειξε ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τις σχέσεις της

Εργατικής κυβέρνησης με την Κυπριακή Παροικία και, όπως δήλωσαν οι δύο εκπρόσωποί της, υπήρξε συμφωνία αυτές οι σχέσεις ν' αναβαθμιστούν. Μάλιστα, ο Γκόρντον Μπράουν ανέφερε ότι γνωρίζει τη συμβολή της κυπριακής κοινότητας στο Ηνωμένο Βασίλειο, έδειξε μεγάλο ενδιαφέρον για τις δραστηριότητές της και είπε ότι ο διάλογος μαζί της πρέπει να συνεχιστεί.

Ο Χάρης Σοφοκλείδης και ο Πήτερ Δρουσιώτης χαρακτήρισαν τη συνάντηση με τον κ. Μπράουν ιδιαίτερα θερμή και φιλική. Όπως είπαν, ο Βρετανός πρωθυπουργός τούς ανέφερε ότι συναντήθηκε αρκετές φορές με τον Κύπριο Πρόεδρο, γνωρίζει ότι οι συνομιλίες είναι δύσκολες και ο ίδιος θα βοηθήσει ώστε να οδηγήσουν σε ένα αίσιο τέλος.

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Εγκρίθηκε το σχέδιο στήριξης έως 200 δις ευρώ

ΔΕΝ ΜΕΙΩΝΕΤΑΙ ΤΟ ΦΠΑ ΚΑΤΩ ΤΟΥ 15%

«Ναι μεν αλλά», είπαν οι 27 υπουργοί Οικονομικών στο σχέδιο ανάκαμψης της ευρωπαϊκής οικονομίας. Στην τελευταία συνεδρία του Ecofin συμφώνησαν με τα «ποιοτικά χαρακτηριστικά» του σχεδίου δράσης που είχε υποβάλει η Κομισιόν και διαφώνησαν με την πρόταση για μείωση του ΦΠΑ, ενώ η εισήγηση για πρόβλεψη πρόσθετων δημοσίων δαπανών της τάξης του 1,2% του ΑΕΠ βρήκε τους υπουργούς Οικονομικών της Ε.Ε. σε δύο διαφορετικά στρατόπεδα.

Ενδεικτική της διαφορετικότητας των θέσεων ήταν η τοποθέτηση του Κύπριου υπουργού Οικονομικών Χαρίλαου Σταυράκη, ο οποίος σημείωσε ότι το προτεινόμενο ποσό των 200 δισεκατομμυρίων ευρώ είναι ένας στόχος και μια επιθυμία χωρίς να υπάρχει νομική ή άλλη δεσμευση των κρατών να ακολουθήσουν.

Ως αποτέλεσμα, ο εν λόγω στόχος που είχε τεθεί από το φιλόδοξο σχέδιο δράσης της Κομισιόν «βαρβατίστηκε» ως «επιθυμητός» και όχι δεσμευτικός.

Προς αυτή την κατεύθυνση συνέτειναν οι διαφωνίες που καταγράφηκαν κυρίως στη συνεδρία των υπουργών Οικονομικών της ευρωζώνης, δεδομένου ότι πολλές χώρες διατύπωσαν επιφυλάξεις αναφορικά με τους «ποσοτικούς στόχους» του σχεδίου για την αναχαίτηση της κρίσης, θεωρώντας ότι τα 200 δις ευρώ (30 δις από την Κοινότητα και 170 δις από τα κράτη-μέλη) είναι τεράστιο ποσό και πολύ δύσκολα θα καλυφθεί.

«Μπροστάρηδες» εμφανίζονταν η Γερμανία και η Ολλανδία, οι οποίες διέμνησαν ότι έλαβαν ήδη ορισμένα μέτρα, ξεκαθαρίζοντας μάλιστα ότι δεν προτίθενται να λάβουν άλλα.

Οι διαφορετικές τάσεις που καταγράφηκαν, οδήγησαν τον Προεδρεύοντα του Eurogroup Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ να αναλάβει ρόλο γεφυρωτικού και να ισχυριστεί ότι εκείνο που έχει σημασία δεν είναι ο καθορισμός ποσών αλλά η εφαρμογή των μέτρων που εισηγείται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Την ίδια ώρα πάντως, ο Επίτροπος Χοακίν Αλμουνία ανέλαβε όπως αναμενόταν ρόλο συνηγού του σχεδίου δράσης που υπέβαλε η Κομισιόν.

Η επιδείνωση της οικονομίας στην Ε.Ε. θέτει εκτός δημοσιονομικών στόχων όλα τα κράτη-μέλη, τα οποία προ του κινδύνου πρόσθετων απωλειών έλαβαν ομόφωνη απόφαση (σε επίπεδο ευρωζώνης) ότι δεν πρόκειται να προχωρήσουν σε μονομερείς μειώσεις του κανονικού συντελεστή ΦΠΑ, κάτω από το κατώτατο όριο του 15%.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522

fax: 020 8343 7524

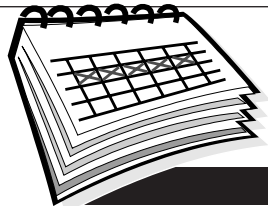
email: michael@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ:	ΑΓΓΛΙΑ	£ 60
	ΚΥΠΡΟΣ	£ 80
	ΕΛΛΑΔΑ	£ 80
	ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 80



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

18

Δεκεμβρίου 2008

(ΠΕΜΠΤΗ)

●

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ:

«Λογοτεχνία για παιδιά και νέους»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ:

Έλενα Ξενή

Ειδικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό στη Διδακτική της Γλώσσας, Τμήμα Επιστημών της Αγωγής Παν/μίου Κύπρου

ΤΟΠΟΣ:

Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΩΡΑ:

8.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:

Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:

LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

21

Δεκεμβρίου 2008

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

●

Χριστουγεννιάτικη Συνεστίαση Ε/κ Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομένων Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ:

Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

07956 368 253 (Νίκος), 07838 197 910 (Χριστάκης), 07732 970 755 (Σάββας)

19

Ιανουαρίου 2009

(ΔΕΥΤΕΡΑ)

●

Ετήσια Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΤΟΠΟΣ:

Οίκημα Οργάνωσης, Denmark Road, London N8

ΩΡΑ:

13.30 μ.μ.

ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ:

1) Καλωσόρισμα - Απολογίες
2) Πρακτικά προηγούμενης Γ.Σ.
3) Έκθεση Πεπραγμένων και Οικονομικός Απολογισμός 2007-2009
4) Εκλογή μελών νέας Επιτροπής
5) Ορισμός Ορκωτών Λογιστών
6) Διάφορα

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

020 8348 9011

Δικαίωμα Ψήφου έχουν όσες ανανέωσαν την ετήσια συνδρομή τους.

7

Φεβρουαρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

●

Χοροεσπερίδα Φίλων Συνδέσμου Παλαιχωρίου Η.Β.

ΤΟΠΟΣ:

Penridge Suite, 470 Bowes Road, New Southgate, London N11

ΩΡΑ:

7.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:

£25 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

07802 277272, 020 8362 0881

Θα παρευρεθούν οι ευρωβουλευτές
Γιαννάκης Μάτσης και
Κυριάκος Τριανταφυλλίδης

19

Φεβρουαρίου 2009

(ΠΕΜΠΤΗ)

●

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ:

«Ηθική του Σώματος»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ:

Ιωάννης Χριστοδούλου

Λέκτορας Φιλοσοφίας, Τμήμα Κλασικών Σπουδών και Φιλοσοφίας Πανεπιστημίου Κύπρου

ΤΟΠΟΣ:

Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΩΡΑ:

8.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:

Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:

LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

28

Φεβρουαρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

●

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ:

Hilton Metropole

ΩΡΑ:

7.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

07803 504 037
07711 663 929

●

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Λευκαριτών Μεγ. Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ:

Κυπριακό Κοινωτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22

ΩΡΑ:

7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

£30 (ενήλικες),
£15 (παιδιά κάτω των 12 ετών)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

020 8807 7824

14

Μαρτίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

●

Ετήσια Χοροεσπερίδα ΕΔΕΚ Ηνωμένου Βασιλείου

ΤΟΠΟΣ:

Penridge Suite, 470 Bowes Road, New Southgate, London N11

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

020 8368 7302

19

Μαρτίου 2009

(ΠΕΜΠΤΗ)

●

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ:

»Ηλεκτρονική Υγεία»

ΟΜΙΛΗΤΕΣ:

Κωνσταντίνος Παττίχης, Κοσμήτορας Σχολής Θετικών και Εφαρμοσμένων Επιστημών Πανεπιστημίου Κύπρου και Χρίστος Σχίζας Καθηγητής Πληροφορικής, Τμήμα Πληροφορικής Πανεπιστημίου Κύπρου

ΤΟΠΟΣ:

Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΩΡΑ:

8.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:

Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:

LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ



S. ASPRIS & SON LTD

• Troodos Wines • CASH AND CARRY
• Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!
ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899
ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733
ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):.....

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £40.00..... ☐

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £50.00..... ☐

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFThERIA OF LONDON LTD
(Payment order in favour of ELEFThERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. /(Date).....

Υπογραφή (Signature).....

P I N E S

Το ΑΚΕΛ, η ευρωζώνη και ο «Πρόεδρος λύσης»

ΘΥΜΑΣΤΕ όλοι ασφαλώς την έντονη αντίδραση του Δημήτρη Χριστόφια και του ΑΚΕΛ για την υποθέτηση του ευρώ από την Κυπριακή Δημοκρατία.

Θυμάστε, βέβαια, και το κωμικοτραγικό γεγονός που όταν ένα κόμμα εξέφρασε πρόθεση να συμφωνήσει μαζί τους για μη ένταξη στο ευρώ, οι ΑΚΕΛικοί θύμωσαν και κάλεσαν αυτό το κόμμα να... μείνει πιστό στη θέση του και να μην αλλάξει γραμμή. Παγκόσμια πρωτοτυπία! Για πρώτη φορά, ίσως, στην κομματική ιστορία της ανθρωπότητας, ένα κόμμα... κακοφανίστηκε επειδή... έπεισε ένα άλλο για τη θέση του!!!

Εν πάση περιπτώσει, το ΑΚΕΛ είχε τη θέση ότι δεν συνέφερε την Κύπρο η ένταξη στο ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2008 και εισηγείτο αναβολή για ένα χρόνο, ώστε το 2008 να μπορούσαν να δοθούν κοινωνικές παροχές, κάτι που δεν θα επιτρεπόταν αν ήμασταν στην ευρωζώνη.

Ο Πρόεδρος Παπαδόπουλος και τα υπέρ του ευρώ κόμματα προειδοποιούσαν πως η αναβολή της ένταξης εγκυμονούσε προβλεπτούς και απρόβλεπτους κινδύνους, που πιθανόν να καταστούσαν ανέφικτη μελλοντική ένταξη.

Και τι απεδείχθη; Πως αν ακούγαμε το ΑΚΕΛ, σήμερα, με την οικονομική κρίση που μαστίζει την ανθρωπότητα, η Κύπρος θα βούλιαζε κυριολεκτικά. Ο απλός κόσμος θα υπέφερε και το ακαταμάχητο, δυνατό όπλο της Κυπριακής Δημοκρατίας, η οικονομική ευρωστία, θα αχρηστευόταν με ανάλογες καταστροφικές συνέπειες για το εθνικό μας θέμα.

Ευτυχώς, τόσο ο Τάσος όσο και τα άλλα κόμματα κώφευσαν στο ΑΚΕΛ και προχώρησαν σ' αυτή τη σωτήρια κίνηση, που σήμερα επενεργεί ως ασπίδα για την Κύπρο, για τον απλό άνθρωπο.

Όσον αφορά δε τη θέση ότι θα απαγορεύονταν οι κοινωνικές παροχές, αποδείχθηκε πόσο μεγάλο ψέμα ήταν. Η παραχώρηση 67 εκατ. ευρώ βοήθειας (πρωτοφανής για τα κυπριακά δεδομένα) προς τους γεωργικοκτηνοτρόφους, δείχνει του λόγου το αληθές.

Και όλα αυτά, επαληθεύτηκαν μόνο μερικούς μήνες μετά... Όπως άρχισε να αποδεικνύεται και ότι το σύνθημα «θέλουμε Πρόεδρο λύσης», που ενοχοποιούσε τη δική μας πλευρά, ήταν μια παραπλάνηση του λαού και μόνο.

Έδιναν την εντύπωση ότι ο Τάσος δεν ήθελε λύση και ότι αν εκλεγόταν ο Χριστόφιας, λόγω των σχέσεών του με τον Ταλάτ και ένεκα των επαναπροσεγγιστικών ενεργειών του ΑΚΕΛ θα επερχόταν... λύση!

Άρχισε, όμως, και αυτή η φούσκα να ξεφουσκώνει. Η λύση δεν εξαρτάτο από τον Τάσσο, ούτε από κανέναν άλλο Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Τα ίδια έλεγε και ο Βασιλείου. Ήθελε λύση... χθες! Έφταιγε ο Κυπριανού! Και τι έγινε; Τίποτα, διότι η Τουρκία είναι που αποφασίζει και δεν θέλει (τουλάχιστον τώρα) λύση.

Άρα, τα περί «προέδρου λύσης» και... συντρόφου Ταλάτ, όχι μόνο δεν ευσταθούσαν, αλλά ήταν μια παραπλάνηση.

Και επειδή τούτο άρχισε να αποδεικνύεται, βρήκαν τώρα άλλο επιχείρημα, ότι... βγήκαμε από τη... γωνία! Μα, το προεκλογικό σύνθημα δεν ήταν «ξεγνώσιασμα», αλλά «πρόεδρος λύσης».

Το «ξεγνώσιασμα», όπως το εννοούν οι νυν κυβερνώντες, ήταν εύκολο και για τον Τάσσο, αρκεί να παραμέριζε την 8η Ιουλίου και να έμπαινε σε συνομιλίες χωρίς κοινή βάση και με υποχωρήσεις (π.χ. εκ περιτροπής προεδρία, παραμονή 50.000 εποίκων, μη ύπαρξη Επιτροπής Εποίκων κ.λπ.).

Σιγά - σιγά, όλα θα αποκαλυφθούν και θα ξεσκεπαστούν.

«Ε»

Οι ποντιοπιλατικοί «Friends of Cyprus» και η φιλότουρκη Μαίρη Σάουθγκοτ

ΟΜΑΔΑ της οργάνωσης «Friends of Cyprus» επισκέφθηκε την Κύπρο αυτές τις μέρες και είχε συναντήσεις με πολιτικούς ηγέτες, τόσο των Ελληνοκυπρίων, όσο και των Τουρκοκυπρίων. Η είδηση φυσικά δεν είναι αυτή. Διότι κάθε χρόνο ομάδα βουλευτών της οργάνωσης συνηθίζει να κάνει... δωρεάν εκδρομή στην Κύπρο. Η είδηση είναι τα όσα δήλωσαν δημόσια και πώς συμπεριφέρθηκαν.

Η εντύπωση είναι πως έκαναν εκδρομή στα «δύο κράτη» της Κύπρου! Είδαν τον Πρόεδρο Χριστόφια, αλλά και τον άλλο «πρόεδρο». Συνάντησαν αρχηγούς κομμάτων και πρόσεξαν οι συναντήσεις τους να είναι... ισομερείς. Έδωσαν, μάλιστα, έμφαση στις επαφές με Τουρκοκύπριους πολιτικούς.

Μετά από όλες τις συναντήσεις, ο πρόεδρος των «Friends of Cyprus», Λόρδος Κόρμπετ, κατάλαβε ότι το Κυπριακό θα λυθεί, αρκεί «ο Πρόεδρος Χριστόφιας και ο κ. Ταλάτ να έχουν την υποστήριξη και των δύο κοινοτήτων». Διότι διαπίστωσαν οι Βρετανοί κοινοβουλευτικοί ότι και ο Πρόεδρος Χριστόφιας και ο Ταλάτ έχουν θέληση να λύσουν το Κυπριακό.

Στις περιηγήσεις τους δεν αντελήφθησαν, φαίνεται, ότι υπάρχει στρατός κατοχής και έποικοι, ότι υπάρχει η Τουρκία που εμποδίζει τη λύση. Ναι, ο Πρόεδρος Χριστόφιας έχει τη θέληση να λυθεί το πρόβλημα και ουδείς έως τώρα Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας έδειξε απροθυμία για λύση. Αντίθετα, πρόέβησαν ως ηγέτες της Ε/κ πλευράς σε πολλές παραχωρήσεις, προκειμένου να βρεθεί η πολυπόθητη λύση.

Από την άλλη πλευρά, όμως, τι συμβαίνει; Κατ' αρχήν, ο Ντενκτάς και πολύ περισσότεροι



Πρώτη δεξιά στη συνάντηση στο Προεδρικό Μέγαρο η Μαίρη Σάουθγκοτ, που κρατά «πρακτικά» σε όλες τις συναντήσεις για να ξέρει τι... λέει!

ο Ταλάτ, είναι πειθήνια όργανα της Τουρκίας. Ο τελευταίος, μάλιστα, ενεργεί και ως απόλυτη «μαριονέτα» της Άγκυρας. Χαρακτηριστική είναι η δήλωση Χριστόφια στους Ξένους Ανταποκρίτες των Αθηνών, ότι η Τουρκία ενεχυρίασε στον Ταλάτ επιστολή διαμαρτυρίας για τη Συμφωνία της Κύπρου με τη Ρωσία και αυτός, ως τυφλό όργανο, τη διάβασε στα πλαίσια των απευθείας συνομιλιών.

Απόλυτη, λοιπόν, μαριονέτα ο Ταλάτ. Και όμως, οι «Friends» κατάλαβαν ότι απ' αυτόν εξαρτάται η λύση του Κυπριακού όσον αφορά την τουρκική πλευρά. Δηλαδή, αθώωση της Τουρκίας, ή, στην καλύτερη περίπτωση, τρίτο ενδιαφερόμενο μέρος η Άγκυρα!

Στην ομάδα που επισκέφθηκε την Κύπρο περιλαμβάνονται και βουλευτές που έχουν γενικά καλές θέσεις στο Κυπριακό, όπως ο Ντέιβιντ Μπάροους και ο Άντυ Λαβ.

Μαζί τους, όμως, ήταν και η Γραμματέας της οργάνωσης, Μαίρη Σάουθγκοτ, που προωθεί τα τουρκικά συμφέροντα και ίδρυσε στο Λονδίνο, με προτροπή του Foreign Office, τη φιλοτουρκική οργάνωση «Cypriots For Cyprus - C4C», η οποία οργάνωση αγωνίζεται για τη διχοτόμηση, για «δύο κράτη» στην Κύπρο. Αυτή, λοιπόν, η κυρία, όσους συνοδεύει στο νησί, προσπαθεί να τους «δηλητηριάσει» με τις τουρκικές θέσεις. Έτσι, βλέπουμε τον Λόρδο Κόρμπετ να προβαίνει σ' αυτές τις ποντιοπιλατικές δηλώσεις.

Είναι πεπεισμένη μας ότι οι «Friends of Cyprus» μόνο αρνητικό ρόλο διαδραματίζουν πλέον στο Κυπριακό. Η συνέχιση της ύπαρξης αυτής της οργάνωσης προκαλεί πλέον ζημιά στην Κύπρο. Ειδικά όσο βρίσκεται εκεί η Μαίρη Σάουθγκοτ.

«Ε»

Οι κοινωνικοί λειτουργοί του Haringey και οι δήθεν ποινές τους

ΣΕ ΜΙΑ ΠΡΩΤΟΦΑΝΗ για τα βρετανικά δεδομένα κίνησή του, ο αρμόδιος για τα Παιδιά πρωτοκλασάτος υπουργός αποδεκτίσσε την πολιτική ηγεσία των Εργατικών στη Δημαρχείο του Haringey και απομάκρυνε τους διοικητικούς λειτουργούς που ευθύνονται για τα πολύμηνα βασανιστήρια και τη δολοφονία του 18μηνου «baby P», που συγκλονίζει τη Βρετανία.

Τόσο ο αρχηγός της πλειοψηφίας των Εργατικών, όσο και η υπεύθυνη Δημ. Σύμβουλος στην τοπική κυβέρνηση, αναγκάστηκαν σε παραίτηση. Η επικεφαλής του Τμήματος, η καλοπληρωμένη διευθύντρια απομακρύνθηκε, καθώς και 3-4 κοινωνικοί λειτουργοί, που είχαν υπό την εποπτεία τους (υποτίθεται) το βασανισθέν και δολοφονηθέν νήπιο.

Οργή και αγανάκτηση προκαλεί σε όλη τη χώρα, γιατί οι λειτουργοί που εκδιώχθηκαν, εξακολουθούν να πληρώνονται κανονικά, αφού βρίσκονται σε διαθεσιμότητα (μέχρι και 100 χιλιάδες λρες παίρνουν).

Μόνον αν κατηγορηθούν και αυτοί και όλοι οι άλλοι εμπλεκόμενοι (γιατροί κ.λπ.) για εγκληματική αμέλεια, είναι δυνατόν να τιμωρηθούν παραδειγματικά. Διότι δεν είναι η πρώτη φορά που τέτοιο «λάθος» έγινε στο Haringey.

Όπως, πάντως είπα και μία λειτουργός που γνωρίζει πολύ καλά τις καταστάσεις στο αμαρτωλό δημαρχείο, το πρόβλημα στις κοινωνικές υπηρεσίες δεν είναι μόνον οι ανώτεροι στην ιεραρχία. Πηγή της παχυδερμίας και της ανικανότητας είναι οι μεσαίοι και κατώτεροι υπάλληλοι.

Εμείς ξέρουμε και Ε/κ τέτοιους λειτουργούς, που δεν πλησιάζονται, δεν τους βρίσκεις πουθενά, είναι άφαντοι.

Όλοι αυτοί πρέπει να ξηλωθούν και κάποιοι να εκδιωχθούν. Να μη περιμένουμε άλλο «baby P» για να ξυπνήσουν οι αρμόδιοι.

«Ε»

Αντί να χαρούν οι Τούρκοι για το όνειδος με το Δ.Σ. της Ανόρθωσης, χάρηκε ο... «Πολίτης»

Σίγουρα, όσα διαδραματίζονται στα διοικητικά της Ανόρθωσης με τις «κλεψιές», τις αστειώτητες μικρών διοικητικών παραγόντων, τις φαιδρότητες κατάργησης δικηγόρου από... αέρος (ενδεικτικό της ποιότητας ορισμένων ανθρώπων) και τις προσωπικές ατζέντες (και... τσέπες) μωροφιλόδοξων, λυτούν και προβληματίζουν τους εχέφρονες πολίτες του κυπριακού κράτους.

Η Ανόρθωση έκανε την Κύπρο περήφανη και δημοσιοποίησε αποτελεσματικά το πρόβλημα της τουρκικής κατοχής παγκοσμίως.

Οι Τούρκοι, λοιπόν, έχουν κάθε λόγο να χαίρονται και να αγάλλονται τώρα που στο όνομα της Ανόρθωσης διασύρεται η Κύπρος. Όμως, αντί να δούμε απευθείας τουρκική... χαρά, την είδαμε μέσω της... εφημερίδας «ΠΟΛΙΤΗΣ».

Διαβάστε το παρακάτω σχόλιο και... ανατριχιάστε:

«**Χώμα που ... την πάτησα...** Όταν πριν λίγο καιρό γράφαμε ότι παρατράβηξε λίγο η υπόθεση με την σύνδεση των επιτυχιών της Ανόρθωσης με την Αμμόχωστο και την επιστροφή και το εθνικό παραλήρημα, γίναμε στόχος επικρίσεων, από αυτούς που πίστευαν ότι με δέκα αλλοδαπούς παίκτες στην εντεκάδα και έναν Γεωργιανό προπονητή, πραγματωνόταν το όνειρο της επιστροφής στην πόλη του Ευαγόρα. Δυστυχώς, όπως φαίνεται, τα πράγματα είναι χειρότερα από όσο νομίζαμε. Η "επιστροφή" φαίνεται περνούσε και μέσα από τα εκατομμύρια του Champions League, και το δούλεμα χιλιάδων ανιδιοτελών οπαδών της ομάδας. Κρίμα...

Μ.Κ.»

Τόσα ξέρει το γιουσουλφάκι, τόσα γράφει.

«Ε»

**Boilers,
spares
&
controls**

DEMOS & SONS Ltd
HEATING & PLUMBING MERCHANTS

COMBI BOILERS SPECIALISTS

VAILLANT, VOKERA, POTTERTON, SAUNIER DUVAL, BIASI ETC.

564 / 570 LORDSHIP LANE, WOOD GREEN, LONDON N22 5BY

TEL: 020 8889 6476

020 8888 6051

FAX: 020 8888 1284

η γνώμη μου

Λόγια... Λόγια...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Πήγαν, λοιπόν, οι αντιπρόσωποι μας και είδαν τον Πρωθυπουργό αυτής της χώρας. Του είπαν για το πρόβλημα μας και αυτός τους διαβεβαίωσε πως είναι διατεθειμένος να βοηθήσει σε ό,τι του ζητήσει ο κύριος Χριστόφιας. Αυτά μας είπαν και φαίνεται πως τα πίστεψαν κιόλας...

Ο κύριος Μπράουν, δηλαδή, είναι έτοιμος να μας βοηθήσει κι αναρωτιέται υποκριτικά τι είναι εκείνο που εμείς θα θέλαμε από αυτόν, σαν να μη ήξερε τάχα το πρόβλημα που η χώρα του και οι σύμμαχοι της Τούρκου μας έχουν δημιουργήσει για τόσα χρόνια τώρα. Και οι ταγόνες μας το έχασαν και βγήκαν στις τηλεοράσεις και μας είπαν πόσο ενδιαφέρεται ο Άγγλος πρωθυπουργός!

Πα φαντάσου, λοιπόν, είδηση... Κι εμείς που νομίζαμε πως δεν μας αγαπούσαν οι Άγγλοι! Αλήθεια, μεγάλα «τζίνια» οι ηγέτες της Παροικίας μας και μεγάλη η επιτυχία τους! Μπράβο τους και εις ανώτερα! Αυτός ο νέος πρόεδρος, όμως, της Ομοσπονδίας σε ποια οργάνωση αλήθεια ανήκει και πόσα μέλη έχει αυτή η οργάνωση;

Το αστείο είναι πως κάποιοι κάτω στην Κύπρο νομίζουν πως με αυτή την διαβεβαίωση κατάφεραν να έχουν στο πλευρό τους μαζί με τη Ρωσία και την Αγγλία.

Βγαίνει λοιπόν ο πολύς κύριος Κατσουρίδης στα διάφορα προγράμματα της τηλεόρασης και περηφανεύεται για τις επιτυχίες της κυβέρνησης του ΑΚΕΛ που κατάφερε σε έξη - επτά μήνες να έχει τέτοιες μεγάλες επιτυχίες στο εξωτερικό.

Τι να πει κανένας; Πώς να εξηγήσει σε αυτούς που θα έπρεπε πρώτοι να γνωρίζουν καλύτερα, πως οι Άγγλοι δυστυχώς δεν μπορεί να είναι φίλοι μας, γιατί αυτοί δημιούργησαν το πρόβλημα;

Αλλά είπε και κάτι άλλο ο κύριος πρωθυπουργός στους εκπροσώπους μας. Εξεδήλωσε, λέει την επιθυμία για πιο στενούς δεσμούς με την Παροικία. Πονηρός ο κύριος Μπράουν, λοιπόν. Έρχονται εκλογές όπου νά'ναι και θέλει την ψήφο μας. Και γιατί όχι; Πολίτες της χώρας είμαστε, κάποιον θα πρέπει να ψηφίσουμε. Τι Μπράουν στο κάτω κάτω, τι Κάμερον. Όλοι το ίδιο είναι.

Τώρα εμείς οι υπόλοιποι, που ακούσαμε όλα αυτά τα χρόνια τα ίδια και τα ίδια από τους Άγγλους πολιτικούς, ας κάνουμε αυτό που πρέπει.

Ας τους εξηγήσουμε, επιτέλους, από τώρα, πως βαρεθήκαμε πια τα ψεύδη τους. Τα παχιά λόγια και τις υποσχέσεις που ποτέ δεν τις κρατούν. Να τους εξηγήσουμε πως μετά από τόσα χρόνια κατοχής και δικής τους ανοχής της καταπάτησης των δικαιωμάτων μας, δεν πρόκειται πια να πιστέψουμε σε μεγάλα λόγια και τα πολλά «θα», που συνηθίζουν να μας λένε κάθε φορά πριν τις εκλογές.

Να καταλάβουν, επιτέλους, πως η ψήφος μας δεν είναι δεδομένη. Πως αυτή την φορά θα την δώσουμε μόνο σε εκείνους που πραγματικά θέλουν να βοηθήσουν την Κύπρο με έργα και όχι με λόγια!

Ακούς, κύριε Μπράουν; Όσο για το τι θέλουμε, το ξέρεις κι ας μη καμώνεσαι τον ανήξερο!

Δείπνο ΕΚΟ προς τιμήν Νίκου Αναστασιάδη

Τιμητικό δείπνο στον πρόεδρο του Δημοκρατικού Συναγερμού, Νίκο Αναστασιάδη, παρέθεσε την περασμένη Δευτέρα (1/12) η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας.

Στο δείπνο, που έγινε στο οίκημα της Αδελφότητας, παρακάθισαν επίσης ο Υπατος Αρμοστής Αλέξανδρος Ζήνων και ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου Ευάγγελος Σάββα.

Ο κ. Αναστασιάδης μίλησε για τις τελευταίες εξελίξεις στο Κυπριακό, με έμφαση στις διεξαγόμενες απευθείας συνομιλίες και την προοπτική τους και επανέλαβε τις γνωστές θέσεις που διατυπώνει δημόσια στην Κύπρο.

Τόνισε ξανά ότι πρέπει να εκμεταλλευθούμε τις συγκυρίες του 2009, αλλά δεν παρέλειψε αυτή τη φορά να προσθέσει ότι δεν θα δεχτούμε οποιαδήποτε λύση. Πολύ περισσότερο υπογράμμισε, δεν θα δεχτούμε λύση χειρότερη εκείνης του Ανάν ή πανομοιότυπη.

Είπε, ακόμη, ότι θα πρέπει να είμαστε έτοιμοι, ώστε αν δεν υπάρξει αίσια κατάληξη στις συνομιλίες, να διαφωτίσουμε τη διεθνή κοινότητα για τις θέσεις μας.

Να ετοιμάσουμε, είπε, ένα τρίπτυχο που να φαίνονται οι πρόνοιες του σχεδίου Ανάν, οι θέ-



σεις της τουρκοκυπριακής πλευράς που είναι πέραν του σχεδίου (χειρότερες) και οι δικές μας θέσεις, με βάση τις αλλαγές που προτείνουμε στο σχέδιο Ανάν και δεν επηρεάζουν τους Τ/κ.

Στόχος, τόνισε ο κ. Αναστασιάδης, δεν θα είναι να... εκθέσουμε την Τουρκία, αλλά να

υποδείξουμε στη διεθνή κοινότητα ότι πρέπει ν' ασκήσει πιέσεις στην Άγκυρα για να προβεί σε υποχωρήσεις για λύση του Κυπριακού.

Μετά την ομιλία ακολούθησαν ερωτήσεις και απαντήσεις.

Τον πρόεδρο του ΔΗΣΥ καλωσόρισε ο Πρόεδρος της ΕΚΟ, Πήτερ Δρουσιώτης.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Σημαντικές πολιτικές επαφές Δήμου Μόρφου στο Λονδίνο

Η αξιοποίηση των δυνατοτήτων που έχει η Βρετανία έναντι της Άγκυρας ώστε αυτή να τηρήσει θετική στάση σε σχέση με τις συνομιλίες που διεξάγονται στη Λευκωσία ήταν το κύριο θέμα κατά τη συνάντηση που είχε την περασμένη βδομάδα η αντιπροσωπεία του Δήμου Μόρφου, μ' επικεφαλής τον Δήμαρχο, Χαράλαμπο Πίττα, με



Από τη συνάντηση με τους Βρετανούς Κοινοβουλευτικούς. Διακρίνονται από αριστερά: οι βουλευτές Andy Love, Roger Gale, ο δήμαρχος Χαράλαμπος Πίττας, ο πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ και της ΕΚΑ, Χάρης Σοφοκλείδης και ο βουλευτής Alan Meale.

τον ειδικό για την Κύπρο, Λειτουργό του βρετανικού Υπουργείου Εξωτερικών Steve MacCormic.

Στη διάρκεια της συνάντησης, στην οποία συμμετείχαν και οι δημοτικοί Σύμβουλοι, Χαρίλαος Χαριλάου, Μιχάλης Μανώλης, Χλόη Ιακωβίδη και Αγάθη Παπαμιχαήλ, τέθηκαν όλες οι πτυχές του Κυπριακού με επίκεντρο τις συνομιλίες και έγινε ειδική αναφορά στον σφετερισμό των ελληνοκυπριακών περιουσιών στα κατεχόμενα και στην προκλητική συμπεριφορά της Τουρ-

κίας έναντι των ερευνών για κοιτάσματα πετρελαιοειδών στα ανοικτά της Κύπρου.

Ο κ. Μακκόρμικ επανέλαβε την υποστήριξη της χώρας του τονίζοντας την υποχρέωση όλων των πλευρών να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επιτυχή έκβαση τους και δηλώνοντας ότι το Λονδίνο κινείται προς αυτή την κατεύθυνση.

Ενωρίτερα η αντιπροσωπεία επέδωσε στην έδρα της πρωθυπουργίας, 10, Downing Street, επιστολή απευθυνόμενη στον

πρωθυπουργό όπου τονίζεται το αίτημα για αποτελεσματική συμβολή του Ηνωμένου Βασιλείου στη δημιουργία των προϋποθέσεων για λύση του Κυπριακού.

Το βράδυ η αντιπροσωπεία συναντήθηκε με ενδεκαμελή ομάδα βουλευτών, Εργατικών και Συντηρητικών στα πλαίσια δεξίωσης σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων. Ο κ. Πίττας ευχαρίστησε τους παριστάμενους για τη σταθερή συμπαράσταση τους στην κυπριακή υπόθεση και έγινε ανταλλαγή απόψεων γύρω από τις συνομιλίες, τις διάφορες πτυχές του Κυπριακού και τον ρόλο του Ηνωμένου Βασιλείου.

Η αντιπροσωπεία είχε επίσης συνάντηση με τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας, Γρηγόριο.

Η αποστολή κατά τις επαφές της συνοδεύεται από τον πρόεδρο του Συνδέσμου Αποδήμων Περιφέρειας Μόρφου, Κρις Ιωάννου και τον Εκτελεστικό Γραμματέα της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας και της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, Ανδρέα Καραολή.

Born Free Holidays & Regents Travel

WORLDWIDE TRAVEL



Members of



**RETAIL TRAVEL AGENTS FOR ATOL LICENCED TOUR OPERATORS & ALL THE AIRLINES
EXTENSIVE EXPERIENCE OFFERING A PERSONAL SERVICE AT COMPETITIVE PRICES!**

*SPECIALISING IN LEISURE HOLIDAYS & FLIGHTS TO CYPRUS, GREECE, THE GREEK ISLANDS,
THE MEDITERRANEAN & WORLDWIDE.*

••• EUROSTAR, CRUISES, FERRIES & CITYBREAKS ••• TRAVEL INSURANCE & HOLIDAY TRAVEL VOUCHERS.

• **BEST PRICES FOR ASTRA GROUP CYPRUS CAR-HIRE**

EXCLUSIVE PRIVATE VILLAS WITH POOL IN PROTARAS – www.protasassunnyvillas.com

FOR MORE INFO CALL OUR FRIENDLY TEAM ON:

Tel. **020 8886 2688** • Fax **020 8882 7152**

e-mail: **info@bornfreeholidays.com**

& **george@regentstravel.com**

58 Hoppers Road, Winchmore Hill, London N21 3LH

Άγγλοι τουριστικοί πράκτορες σε ταξίδι στην Κύπρο με τον ΚΟΤ

Στα πλαίσια των προσπαθειών για εντονότερη προβολή της Κύπρου έγιναν με μεγάλη επιτυχία την περασμένη βδομάδα δύο εκπαιδευτικά ταξίδια για διοργανωτές ταξιδιών και ταξιδιωτικούς πράκτορες που οργάνωσε ο ΚΟΤ.

Στο πρώτο συμμετείχαν 18 άτομα από το τμήμα κρατήσεων εταιριών όπως η TUI, Thomas Cook, Classic Collection, Prestige και Cadogan Holidays.

ρες με προγράμματα εξειδικευμένα στον τουρισμό φύσεως και τον αγροτουρισμό.

Οι συμμετέχοντες είχαν την ευκαιρία να εξερευνήσουν νέες περιπατητικές διαδρομές που περιείχαν στοιχεία από τα διάφορα μονοπάτια της φύσης, το Ευρωπαϊκό μονοπάτι μεγάλης απόστασης E4, τις διαδρομές κρασιού και τα μοναστήρια της Κύπρου. Παράλληλα επισκέφθηκαν εργαστήρια αγγειοπλα-



Οι συμμετέχοντες είχαν την ευκαιρία να επισκεφθούν ποιητικά άρτια μονάδες, διάφορους σημαντικούς τουριστικούς χώρους, βυζαντινές εκκλησίες και να γευθούν το κυπριακό φαγητό και κρασί.

Στο δεύτερο συμμετείχαν 12 τουριστικοί πράκτο-

στικής, παρασκευής γαλακτοκομικών προϊόντων, κεντημάτων καθώς και παλαιά οινοποιεία, αλευρόμυλους, φάρμες κλπ.

Οι εκτιμήσεις και των δύο ομάδων σ' ότι αφορά το προϊόν που προσφέρει η Κύπρος, τα διάφορα αξιοθέατα και την κυπριακή φιλοξενία ήταν άριστες.

Τώρα η «Ε» και on line!

Διαβάστε μας κάθε Πέμπτη στην οθόνη σας...

www.eleftheria.co.uk

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Μέρες Σιδηροδρόμου

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Οι πρώτες ατμάμαξες κατασκευάζονταν από βρετανικά εργοστάσια και συνοδεύονταν από βρετανικό προσωπικό.

Η Πηραιά Αλβιάν, μαζί με τον σιδηρόδρομο, εξαγει και τα δικά της τεχνικά και λειτουργικά standards, σημαντικότερο των οποίων ήταν το εύρος της γραμμής (1,435 μ.), που ξεκίνησε από τα ανθρακωρυχεία του Willington στο Νιούκασλ το 1765, για να αποτελέσει το διεθνές πρότυπο. Έτσι, σήμερα, οι μόνες χώρες στην Ευρώπη που το βασικό τους δίκτυο (εκτός δηλαδή αυτού που για ειδικούς λόγους έχει στενότερο πλάτος γραμμής), έχει εύρος ευρύτερο του επικρατήσαντος ως κανονικού είναι, η Ισπανία, η Πορτογαλία και η Ρωσία, μαζί με τις χώρες που ανήκαν κάποτε στην ΕΣΣΔ. (Ουκρανία κλπ.).

Σύντομα, όμως, χώρες όπως η Γαλλία, η Γερμανία και οι ΗΠΑ θα αναπτύξουν την ιδική τους αυτοδύναμη σιδηροδρομική βιομηχανία και θα εξελιχθούν σε δυναμικούς ανταγωνιστές των Βρετανών, στην παγκόσμια σιδηροδρομική αγορά. Στο β' μισό του 19ου αι. ο σιδηρόδρομος επεκτείνεται σ' όλον σχεδόν τον πλανήτη, από τις Ινδίες και τις αποικίες της Αφρικής έως την Λατινική Αμερική, την Κίνα, την Αυστραλία και την Ιαπωνία.

Ο παγκόσμιος σιδηροδρομικός χάρτης μεταβάλλεται συνεχώς και ο σιδηρόδρομος γίνεται πεδίο νέων τεχνικών καινοτομιών, ενσωματώνοντας ταυτόχρονα αρκετές από τις επιστημονικές ανακαλύψεις της εποχής. Ένα σιδηρένιο πλέγμα 1.220.000 χλμ. σιδηροδρομικών γραμμών, περίπου, περιβάλλει τον πλανήτη, το 1920.

Χώρες στο περιθώριο της ανάπτυξης, στην προσπάθειά τους να ανακαλύψουν την εθνική τους ταυτότητα και να κερδίσουν τον χαμένο χρόνο, στηρίζουν τις ελπίδες τους στον σιδηρόδρομο και προσφέρουν ειδικές διευκολύνσεις στο ξένο κεφάλαιο για να κατασκευάσει σιδηροδρομικές γραμμές και στο έδαφός τους.

Όμως, ο ανταγωνισμός με την βιομηχανία των ανεπτυγμένων χωρών είναι πλέον αδιανόητος, γι' αυτό και η τοπική βαρεία βιομηχανία όχι μόνον δεν αναπτύσσεται, με την κατασκευή των σιδηροδρομικών γραμμών, όπως έγινε στην Δυτ. Ευρώπη και τις ΗΠΑ, αλλά πολλάκις καταστρέφεται και η υπάρχουσα, αφού διευκολύνεται πλέον η φθηνή μεταφορά των προϊόντων των προηγμένων χωρών στην τοπική αγορά.

Ο σιδηρόδρομος αναδεικνύεται βαθμιαία σε στρατιωτικο-πολιτικό και οικονομικό όπλο ηπειρωτικής εμβέλειας, στα χέρια των ισχυρών κρατών και του εθνικού τους κεφαλαίου.

Το 1879 ο Γερμανός Verner von Siemens κατασκευάζει την πρώτη ηλεκτράμαξα και δύο χρόνια αργότερα το Βερολίνο γίνεται η πρώτη πόλη στον κόσμο που διαθέτει ηλεκτρικό τραμ. Η ηλεκτρική έλξη θα μονοπωλήσει σύντομα τους αστικούς (τραμ)



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

και τους μητροπολιτικούς (μετρό) σιδηροδρόμους, αλλά θα χρειασθεί να περιμένει μέχρι την δεκαετία του 1930 για να καταφέρει να ανταγωνισθεί την ατμάμαξα στις υπεραστικές μεταφορές και την πετρελαϊκή κρίση των αρχών της δεκαετίας του 1970, για να δικαιώσει το μεγάλο επενδυτικό της κόστος.

Το πρώτο μισό του 20ού αι. θα αποτελέσει αναμφισβήτητα την κορυφαία χρονική περίοδο του σιδηροδρόμου. Τα εθνικά δίκτυα φθάνουν στο μεγαλύτερο μήκος τους, η έλξη έχει να επιδείξει ατμάμαξες που άφησαν εποχή και η οργανωτική δομή των σιδηροδρομικών δικτύων είναι αξιοθαύμαστη, ενώ ο ανταγωνισμός των άλλων μέσων μεταφοράς προς τον σιδηρόδρομο είναι αδιανόητος.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ:

Για την γενοκτονία των Αρμενίων

Το MSNBC πραγματοποιεί μία έρευνα για το αν η Γενοκτονία των Αρμενίων θα πρέπει να αναγνωριστεί από τις ΗΠΑ ή όχι. Μόλις λίγα λεπτά πριν τα αποτελέσματα είχαν ως εξής: «Ναι» 20%, «Όχι» 80%!

Οι Τούρκοι έχουν κινητοποιήσει μία παγκόσμια εκστρατεία για την μη αναγνώριση της Γενοκτονίας (να ψηφίσουν «Όχι» στην έρευνα) αλλά εμείς δεν θα πρέπει να τους το επιτρέψουμε. Η Γενοκτονία των Αρμενίων αποτελεί ένα ιστορικό γεγονός, μεταξύ άλλων από τους Τούρκους ενάντια στην Ανθρωπότητα, και θα πρέπει οπωσδήποτε να αναγνωριστεί.

Παρακαλώ πολύ ψηφίστε «ΝΑΙ» (YES) στην ακόλουθη σελίδα και προωθήστε αυτό το μήνυμα σε όποιον γνωρίζετε.

<http://www.msnbc.msn.com/id/21253084>

Δημ. Γοδοσίδης-Αλεξανδρούπολη

Προσυπογράφουμε και υπογράφουμε!

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΕΛΛΑΔΑ, τηλ. 0030-2310-282 782

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**

γράφει ο
Μάριος Δημητρίου

Μία αξία σκληρή σαν καταδίκη...

Μια ανακοίνωση της Διεθνούς Ομοσπονδίας Δημοσιογράφων μου θύμισε αυτή τη βδομάδα πόσο επικίνδυνο μπορεί να γίνει το ρεπορτάζ για την ποιότητα της καθημερινότητας του ρεπόρτερ. Για το δικαίωμά του να γράφει και να σκέφτεται ελεύθερα. Για τη στοιχειώδη υποχρέωσή του να υψώνει αντικειμενική και κριτική φωνή απέναντι σε όσους έχουν δημόσια εξουσία. Και τελικά για την ίδια την ελευθερία του κι αυτήν ακόμα τη ζωή του.

Η Δ.Ο.Δ καταδίκασε τη σύλληψη 70 δημοσιογράφων στο Σουδάν γιατί διαδήλωσαν εναντίον της λογοκρισίας που επιβάλλει η κυβέρνηση. Ο Διευθυντής του Γραφείου της Ομοσπονδίας στην Αφρική Γκαμπριέλ Μπάγκλο δήλωσε ότι η ομαδική σύλληψη των Σουδανών συναδέλφων είναι πράξη εκφοβισμού με σκοπό την αποτροπή των ΜΜΕ από τη μετάδοση της αλήθειας. «Η κυβέρνηση του Σουδάν», είπε, «οφείλει να σεβαστεί τα δικαιώματα και την ανεξαρτησία των δημοσιογράφων γιατί η λογοκρισία δεν είναι αποδεκτή στη σύγχρονη δημοσιογραφία».

Ακόμα η Ομοσπονδία κατάγγειλε τις επιθέσεις και τα κρούσματα βίας εναντίον δημοσιογράφων στο Μεξικό, που έχει εξελιχθεί σε μια από τις πιο επικίνδυνες χώρες στον κόσμο για τους ρεπόρτερ. Η ανακοίνωση αναφέρει ότι δημοσιογράφος της μεξικανικής εφημερίδας «*El Diario de Ciudad Juarez*» δολοφονήθηκε μπροστά στην οικογένειά του, τα γραφεία της εφημερίδας «*El Debate*» ανατινάχτηκαν από βομβιστές, ενώ ο εκδότης διαδικτυακής εφημερίδας αναγκάστηκε να αναστείλει την έκδοσή της μετά από απειλές εναντίον του.

Στις αρχές του μήνα αυτού, άγνωστοι εγκληματίες πέταξαν στην Πλατεία Δημοσιογράφων στην πόλη Ciudad Juarez που έγινε πρόσφατα θέατρο κρουσμάτων βίας κατά δημοσιογράφων, το κομμένο κεφάλι ενός θύματος απαγωγής σαν μια συμβολική προειδοποίηση.

Η Δ.Ο.Δ αναφέρθηκε στο πρόσφατο Φόρουμ για τα ΜΜΕ που οργάνωσε το Διεθνές Ινστιτούτο Τύπου στη Βιέννη, όπου τονίστηκε με έμφαση ότι «*τα Ηνωμένα Έθνη δεν μπορούν να κάνουν σχεδόν τίποτα για το δικαίωμα της δημοκρατίας και το δικαίωμα της ελευθερίας του λόγου γιατί τα μισά μέλη του ΟΗΕ είναι αντιδημοκρατικά και περισσότερα από τα μισά εμποδίζουν την ελευθερία του λόγου*».

Θα πρόσθετα ότι η κατάσταση είναι ακόμα χειρότερη από όσο περιγράφεται εδώ, αν σκεφτεί κανείς την άθλια καταπίεση του Τύπου που συμβαίνει επίσης στη Ζιμπάμπουε, στο Νεπάλ, στη Λευκορωσία, στο Αφγανιστάν, στην Παλαιστίνη, στην Ιορδανία, στο Ιράκ και σε πολλές άλλες αραβικές και μουσουλμανικές χώρες – δύσκολα μπορεί να ξεχαστεί ο αποκεφαλισμός του Αμερικανού δημοσιογράφου Ντάνιελ Περλ από φανατικούς ισλαμιστές στο Καράτσι του Πακιστάν – αλλά και σε ισχυρά μόνιμα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας όπως η Ρωσία και η Κίνα.

Είναι γνωστό ότι η κομμουνιστική κυβέρνηση της Κίνας απολύει δημοσιογράφους που γράφουν «δυσάρεστα» πράγματα γι' αυτήν, κλείνει εφημερίδες που δεν συμμορφώνονται με τις επίσημες υποδείξεις, έχει εγκλειστούς χωρίς δίκη στις φυλακές δεκάδες «αντιδραστικούς» συναδέλφους και απαγορεύει ιστοσελίδες στο διαδίκτυο όταν γράφουν τις καταραμένες λέξεις «δημοκρατία» ή «Πλατεία Τιενανμέν».

Όσο για τη νεοτσαρική Ρωσία του Πούτιν και του πειθήνιου alter ego του, του Μετβέντεβ, εκκρεμεί δύο χρόνια μετά, η μακρόσυρτη δίκη για τη δολοφονία της φιλελεύθερης, αντικυβερνητικής δημοσιογράφου Άννα Πολιτκόβσκαγια με κατηγορούμενους αστυνομικούς και φίλους τους.

Βέβαια, στην Κύπρο ενώ δεν έχει πρόβλημα η δημοκρατία, έχει πρόβλημα η δημοσιογραφία έτσι όπως ασκείται από κάποιους σαν ασήμαντη άσκηση προσωπολατρίας και σαν επιπόλαιη και εργολαβική αργογράφηση. Όταν αλλού αναγκάζεται σε μια αξία με μεγάλες διαστάσεις. Μια αξία σημαντική σαν οξυγόνο. Μια αξία σκληρή σαν καταδίκη ακόμα και σε θάνατο.

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

Η ετήσια χοροεσπερίδα της Αδελφότητας Κυριών Αποστόλου Ανδρέα

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Σάββατο 15 Νοεμβρίου έλαβε χώρα με μεγάλη επιτυχία η ετήσια χοροεσπερίδα της Φιλανθρωπικής Αδελφότητας Κυριών της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας του Απ. Ανδρέα (Kentish Town), στο ξενοδοχείο Royal Lancaster.

Σκοπός της εκδήλωσης αυτής ήταν η οικονομική ενίσχυση του ελληνικού σχολείου της κοινότητας, καθώς και των άλλων φιλανθρωπικών δραστηριοτήτων της Αδελφότητας.

Στην ωραία αυτή σύναξη παρευρέθησαν άνω των 200 ομογενών, μεταξύ των οποίων ο επίσκοπος Κυανένων Χρυσόστομος, η Γενική Πρόξενος της Ελλάδος Μαρία Θεοφίλη, η Μορφωτική Ακόλουθος της Υπάτης Αρμοστείας της Κυπριακής Δημοκρατίας Δρ Νίκη Κατσαούνη, όλοι οι κληρικοί του Ιερού Ναού και άλλοι διακεκριμένοι και καταξιωμένοι συμπατριώτες και φίλοι.

Η διασκέδαση και ο χορός στους ήχους του μουσικού συγκροτήματος «Diatello» έκλεισαν με τη δημοπρασία εξαιρετικών δώρων, πολλά από τα οποία είχαν προσφέρει οι συνδαιτημόνες και την κλήρωση των πλουσίων δώρων των λαχνών.



Ο Επίσκοπος Κυανένων Χρυσόστομος απευθύνει χαιρετισμό. Διακρίνονται (από αριστερά) η πρόεδρος της Αδελφότητας Κυριών Απ. Ανδρέα, η Γεν. Πρόξενος της Ελλάδος Μαρία Θεοφίλη και η Μορφωτική Ακόλουθος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας, Δρ Νίκη Κατσαούνη

Στην κληρωτίδα κέρδισαν οι αριθμοί: 06086, 08998, 3333, 07088, 07191, 06166, 2429, 0098, 0963, 3599, 4210.

Παρακαλούνται όσοι κέρδισαν να επικοινωνήσουν με τον Ι.Ν. Αποστόλου Ανδρέα στα τηλέφωνα 020 7485 6385 και 020 7485 0198.

Κυπριακό Φεστιβάλ Πολιτισμού και Λαογραφίας στη Λάρισα

Λάβαμε το ακόλουθο δελτίο Τύπου:

Ήταν μια εκδήλωση διαφήμιση για την Κύπρο που πραγματοποιήθηκε το βράδυ της 27ης Νοεμβρίου 2008, στην Λάρισα, στο πρώτο Κυπριακό "festival" που διοργάνωσαν από κοινού στην αίθουσα του Δημοτικού Ωδείου της Λάρισας, ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας (Σ.Κ.Ν.Λ.) και η Φοιτητική Ένωση Κυπρίων Λάρισας (Φ.Ε.Κ.Υ.Λ.), με την ηθική στήριξη του Δήμου Λαρισαίων. Μια εκδήλωση παρουσίασης της Κυπριακής Πολιτιστικής και Λαογραφικής παράδοσης που μεταξύ άλλων περιλάμβανε παρουσίαση κυπριακών χορών, αναπαράσταση του κυπριακού γάμου, προβολή ταινιών με την καταστροφή της πολιτιστικής μας κληρονομιάς στα κατεχόμενα και ομιλία του προέδρου του Σ.Κ.Ν.Λ. κ. **Ντίνου Αυγουστή** για τις Ελληνικές καταβολές της κυπριακής διαλέκτου.

Στον χαιρετισμό του, εκτός των άλλων, ο πρόεδρος των φοιτητών κ. **Βένος Βενιαμίν**, έκανε ειδική αναφορά σε δύο φοιτητές μας, που χάσαμε άδικα. Τον **Ιάκωβο Μεταξά** που έχασε την ζωή του, τον Ιούνιο του 2007, σε δυστύχημα κατά την εκτέλεση εργαστηριακής άσκησης στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας (κάτι που δυστυχώς οι υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί προσπάθησαν να παρουσιάσουν ως φυσιολογικό θάνατο, όπως σημείωσε ο Ντίνος Αυγουστή) και τον **Νέφντο Δημοσθένους** που έχασε την ζωή του τον περασμένο Ιούλιο, σε θαλάσσιο δυστύχημα, στην Πάφο που προκάλεσε ασυνείδητος Αγγλος τουρίστας.

Μετά το πέρας των εκδηλώσεων κεράστηκαν στους καλεσμένους η παραδοσιακή ζιβανία, κουμανδάρια και κρασιά από την Κύπρο. Προσφέρθηκαν ακόμα κυπριακά γλυκά του κουταλιού, σιεφταλιές, πουρέκια, δάκτυλα,



χαλουμεμπιτες και άλλα παραδοσιακά εδέσματα της Κύπρου που παρασκεύασαν οι γυναίκες μέλη των διοργανωτών συλλόγων. Στο χώρο των εκδηλώσεων λειτουργήσε έκθεση φωτογραφιών με την καταστροφή της πολιτιστικής μας κληρονομιάς στα κατεχόμενα και των φυσικών ομορφιών της Κύπρου, καθώς επίσης και έκθεση κυπριακού βιβλίου. Διανεμήθηκαν επίσης δωρεάν ενημερωτικά φυλλάδια και ειδικές εκδόσεις.

Κεντρικό μήνυμα των εκδηλώσεων: «Οι νέοι στηρίζουν και προωθούν την πολιτιστική μας κλη-



ρονομιά - όχι σε όλα τα ναρκωτικά». Και η υπόσχεση του Ντίνου Αυγουστή που έκλεισε την

εκδήλωση: του χρόνου πάλι εδώ, ελεύθεροι, αναεωμένοι και πάντα καλύτεροι.

Το Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου στο Ελληνικό Κέντρο

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Άνοιξε την αυλαία του στο Λονδίνο το πρώτο Ελληνικό Φεστιβάλ Κινηματογράφου στο Ελληνικό Κέντρο από 13 μέχρι 16 Νοεμβρίου. Ένα φεστιβάλ που το αγκάλιασαν καλλιτέχνες από όλο τον κόσμο. Μια αξιόλογη προσπάθεια με οργανωτή τον κύριο **Χρήστο Προσσύλη**. Το Ελληνικό Κέντρο και η κυρία **Καληπερά** όπως πάντα δίπλα σ' αυτή την προσπάθεια. Αξιολογότερες ταινίες μικρού και μεγάλου μήκους παρουσιάστηκαν καθώς και κινούμενα σχέδια, ντοκυμανταίρ και χρονικά. Έγιναν και θεωρητικά και πρακτικά σεμινάρια που ενδιέφεραν επαγγελματίες του κινηματογραφικού χώρου αλλά και απλούς κινηματογραφόφιλους.

Τέσσερις μέρες γεμάτες ταινίες αλλά και μουσικές νότες. Την πρώτη μέρα του φεστιβάλ έκλεισε το διάσημο ρεμπέτικο γκρουπ ΣΟΑΣ με τραγουδιστή και οργανωτή τον **Παύλο Μελά**. Έναν αρχοντορεμπέτη της παροικίας μας που ξεσήκωσε το κοινό με την υπέροχη φωνή του και τα ρεμπέτικα τραγούδια του.

Ενώ μετά την απονομή των βραβείων η **Λουίζα Σοφianoπούλου** με συνοδεία στο πιάνο τη **Μπλόνσκι** μάγεψε με την υπέροχη φωνή της ερμηνεύοντας τραγούδια του κινηματογράφου. Μια καλλιτέχ尼δα που γεννήθηκε και μεγάλωσε στην Αθήνα, έχει συνεργαστεί με σπουδαίους καλλιτέχνες αλλά το τεράστιο ταλέντο της και η αγάπη και το πάθος της για τη μουσική την έφερε στο Λονδίνο με υπόσχεση μια διεθνή καριέρα.

Μια καλλιτέχ尼δα που έχει τραγουδήσει Ελληνικό ροκ, τζαζ, μπλουζ αλλά και τα δύο τελευταία χρόνια αργεντινικό τανγκό με το κουνιέτο Tangarto.

Το πρώτο Φεστιβάλ Ελληνικού κινηματογράφου στο Λονδίνο ήταν η αρχή για ένα ετήσιο θεσμό που ευχόμαστε να φέρει τον Ελληνικό κινηματογράφο στο επίκεντρο του παγκόσμιου κινηματογραφικού χώρου και γιατί όχι; Το αξίζει.

Φιλιώ Γεωργιάδου
Μαρία Κόντου



Το παράδειγμα του νεοεκλεγέντος Προέδρου των ΗΠΑ, ως «συνταγή σωτηρίας», επικαλέστηκε ο πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού, Νίκος Αναστασιάδης, μιλώντας το περασμένο Σάββατο το βράδυ, στη χοροεσπερίδα του κόμματός του στο Λονδίνο.

Η πραγματική αλλαγή που έγινε στις ΗΠΑ, είπε, δεν είναι γιατί εκλέχτηκε Πρόεδρος λόγω χρώματος. Είναι γιατί ο Μπαράκ Ομπάμα, σ' αυτή τη δύσκολη οικονομική κρίση, συμπεριέλαβε στην κυβέρνησή του και Ρεπουμπλικάνους και Δημοκρατικούς πρώην αντιπάλους του. Αυτό, είπε, ο κ. Αναστασιάδης, αποτελεί συνταγή σωτηρίας για μια χώρα που περνά δύσκολες ώρες.

Εμείς, τόνισε, εύχομαι να αποφύγουμε να μπουτέμε σε μια πορεία σύγκρουσης για θέματα εσωτερικής διακυβέρνησης, διότι από την ώρα που αρχίζουν να δημιουργούνται προοπτικές αντιπαράθεσης για κάποιους λόγους, κομματικούς ή άλλους, θ' αρχίσει να κλονίζεται και η αναγκαία ενότητα, η οποία αναπόφευκτα θα επηρεάσει και το εθνικό θέμα.

Ο ΔΗΣΥ, είπε ο κ. Αναστασιάδης, προσφέρει υποστήριξη στον Πρόεδρο Χριστόφια για το εθνικό θέμα χωρίς ανταλλάγματα. Σήμερα υπάρχει μια ευρύτερη συναντίληψη, κατανόηση και συνεργασία, διότι κοινές πρέπει να είναι οι προσπάθειες, ώστε πάνω από τις ιδεολογίες να τίθεται η πατρίδα. Εξέφρασε δε την ελπίδα και από πλευράς του Προέδρου Χριστόφια και του ΑΚΕΛ να επιδειχθεί ο αναγκαίος σεβασμός.

Ο Δημοκρατικός Συναγερμός, συνέχισε, ο κ. Αναστασιάδης, δεν θα παρασυρθεί στην αντιπολίτευση χάρη της αντιπολίτευσης και προχώρησε να διαχωρίσει, όπως σημείωσε, δυο πράγματα: «ένα είναι η πολιτική στο εθνικό θέμα και άλλο ο ρόλος που πρέπει να διαδραματίζει η αντιπολίτευση στα θέματα εσωτερικής διακυβέρνησης».

«Και στο πρώτο και στο δεύτερο λελογισμένη πρέπει να είναι πάντοτε η κριτική μας. Να ασκείται με σοβαρότητα εκεί και όταν είναι αναγκαίο και όχι χάρη της ικανοποίησης των όποιων νομίζουν ότι μέσα από τις συγκρούσεις συντηρείται η δημοκρατία. Αυτή θα είναι η πολιτική μας εφ' όσον στο εθνικό



Ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Ανδρέας Παπαευριπίδης καλωσορίζει τους παρευρεθέντες στη χοροεσπερίδα

θέμα ο Πρόεδρος Χριστόφιας συνεχίσει να ακολουθεί την πορεία που καθ' ημάς είναι προς την ορθή κατεύθυνση», πρόσθεσε.



Επίσημοι προσκεκλημένοι με στελέχη του Δημοκρατικού Συναγερμού

ΦΩΤΟ: ΣΤΕΛΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ



Γενική άποψη της αίθουσας της χοροεσπερίδας

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ ΔΗΣΥ Η.Β.

ΝΙΚΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Το παράδειγμα Ομπάμα να ακολουθήσουμε και στην Κύπρο»

«Σ' ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΡΙΣΗ ΣΥΜΠΕΡΙΕΛΑΒΕ ΣΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΡΕΠΟΥΜΠΛΙΚΑΝΟΥΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΥΣ ΩΣ "ΣΥΝΤΑΓΗ ΣΩΤΗΡΙΑΣ"»

«Ούτε αισιοδοξία ούτε απαισιοδοξία»

Σε σχέση με το Κυπριακό, ο κ. Αναστασιάδης, τάχθηκε υπέρ της συνέχισης των απευθείας συνομιλιών μέχρις ότου εξαντληθούν «όλα, μα όλα τα περιθώρια».

Ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ είπε ότι είναι πρόωρο να μιλά ένας για αισιοδοξία αλλά είναι εξίσου πρόωρο να μιλά για απαισιοδοξία. Υπάρχουν θέματα με σύμπτωση απόψεων, άλλα με παρεκκλίσεις αλλά όχι με μέγιστες διαφορές και άλλα με διάσταση απόψεων λόγω των θέσεων που προβάλλει η τουρκική πλευρά.

Στη συνέχεια, ο κ. Αναστασιάδης πρόβαλε την απειλή της παρέλευσης του χρόνου, λέγοντας ότι δεν έχουμε τέτοια πολυτέλεια. Οι συνθήκες και οι συγκυρίες του 2009 υπαγορεύουν επιτάχυνση των διαπραγματεύσεων «ώστε να υποχρεώσουν την Τουρκία να εφαρμόσει αυτά που διεκήρυττε τα τελευταία χρόνια, ότι τάχα εκείνη ήθελε λύση και εμείς όχι».

Στην αρχή της ομιλίας του, ο κ. Αναστασιάδης άσκησε αυστηρή κριτική στον νέο Υπατο Αρμοστή της Κύπρου Αλέξανδρο Ζήνωνα, λέγοντας ότι η απόφασή του να μην παρίσταται ο ίδιος και μέλη της Αρμοστείας σε χοροεσπερίδες παραρτημάτων κυπριακών κομμάτων είναι μεγάλο λάθος.



Η σκωδής υπουργός Μεταφορών Τερέζα Βίλλιεργς

Η χοροεσπερίδα

Η χριστουγεννιάτικη χοροεσπερίδα του ΔΗΣΥ Η.Β. έγινε φέτος στο ξενοδοχείο Royal National. Παρέστησαν ο Επίσκοπος Τροπαίου Αθανάσιος, ο πρόεδρος της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων Χάρης Σοφοκλείδης, η βουλευτίνα του Συντηρητικού Κόμματος Τερέζα Βίλλιεργς, ο πρόεδρος

του ΔΗΚΟ Αγγίλιας Μιχάλης Έλληνας, ο Γραμματέας του Παραρτήματος ΑΚΕΛ Βρετανίας Χριστόδουλος Στυλιανού, οι Ελληνοκύπριοι Δημοτικοί Σύμβουλοι Ανδρέας και Joanna Ταμπούριδη, Κρις Ιωαννίδης, Λευτέρης Σάββα, Ανδρέας Κωνσταντινίδης κ.ά.

Εισαγωγική ομιλία έκανε ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Ανδρέας Παπαευριπίδης, ο οποίος αφού καλωσόρισε τους επίσημους προσκεκλημένους και τους υπολοίπους παρευρεθέντες, εξέφρασε την ελπίδα η βρετανική κυβέρνηση να εννοεί αυτά που τώρα λέει και να τα εφαρμόσει στην πράξη. Παλαιότερα η Εργατική κυβέρνηση ήταν εχθρική έναντι της Κύπρου, υπενθύμισε ο κ. Παπαευριπίδης. Ελπίζουμε τώρα ν' αλλάξει πολιτική.

Η Τερέζα Βίλλιεργς σε σύντομο χαιρετισμό της τόνισε ότι τόσο η ίδια όσο και άλλοι συνάδελφοί της θα συνεχίσουν τον αγώνα τους «για να τερματιστεί η αδικία στην Κύπρο και να βρεθεί λύση που να επανενώνει το νησί».

Στην κλήρωση λαχείου που έγινε, κέρδισαν οι ακόλουθοι αριθμοί: 3361, 3840, 3327, 4146, 7816, 2659, 3362 και 4353.

Η Πλατεία Ελευθερίας θα γίνει όπως σχεδιάστηκε

Η αίθουσα διαλέξεων της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας στο Λονδίνο αποδείχτηκε μικρή για να χωρέσει τους Κυπρίους, Βρετανούς και άλλους ξένους αρχιτέκτονες, πολιτικούς μηχανικούς και ενδιαφερόμενους που παρευρέθηκαν την Πέμπτη 27 Νοεμβρίου στην παρουσίαση του αρχιτεκτονικού σχεδίου της νέας Πλατείας Ελευθερίας της Λευκωσίας.

Γράφει ο ΜΑΡΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Την παρουσίαση έκανε η δημιουργός του έργου Ιρακινή αρχιτέκτονας Ζάχα Χαντίτ (Zaha Hadid) και ο κυριότερος συνεργάτης της, ο Κύπριος αρχιτέκτονας Χρίστος Πασάς, Διευθυντής του έργου, ενώ η πολύ επιτυχημένη εκδήλωση έγινε υπό την αιγίδα – και στην παρουσία – της δημάρχου Λευκωσίας Ελένης Μαύρου. Την πρωτοβουλία της εκδήλωσης είχε η Πολιτιστική Σύμβουλος της Υπάτης Αρμοστείας Δρ Νίκη Κατσαούνη.

Ένα «ιερό» όνομα

Όπως είναι γνωστό, η Ζάχα Χαντίτ κέρδισε τον διεθνή διαγωνισμό για τον σχεδιασμό της Πλατείας Ελευθερίας τον Απρίλη 2005 και όπως επεσήμανε στον χαιρετισμό του ο Υπάτος Αρμοστής της Κύπρου στη Βρετανία Αλέξανδρος Ζήνων, είναι ένα «ιερό» όνομα στη διεθνή αρχιτεκτονική. Η δουλιά της – πρόσθεσε – αποτελεί ορόσημο σε κάθε χώρα όπου έκτισε δικό της οικοδόμημα. «Ευελπιστούμε ότι η Πλατεία Ελευθερίας στη νέα μορφή της που υπογράφει αυτή η μεγάλη κυρία της αρχιτεκτονικής, θα εκφράζει αληθινά την ελευθερία όπως δηλώνεται και με το όνομά της, για όλους τους κατοίκους της αλλά και την επάνεναση αυτής που είναι η τελευταία μοιρασμένη πρωτεύουσα της Ευρώπης».

Οι άνθρωποι κοντά

Σε σύντομη ομιλία της στην εκδήλωση η δήμαρχος Λευκωσίας Ελένη Μαύρου ανέφερε ότι το ενδιαφέρον για τον επανασχεδιασμό της Πλατείας Ελευθερίας προκύπτει από δύο χαρακτηριστικά.

«Το ένα», είπε, «είναι ότι γίνεται σε ένα ιστορικό χώρο στη μοιρασμένη πρωτεύουσα σε μια περίοδο που υπάρχει και



Η Ζάχα Χαντίτ (κέντρο) δήλωσε μεγάλη ικανοποίηση για τη δημιουργία του έργου που άρχισε, όπως είπε, να σχεδιάζει πριν τριάντισι χρόνια. Ο αρχιτέκτονας Χρίστος Πασάς (δεξιά) Διευθυντής του έργου, στη διάρκεια της παρουσίασης και η δήμαρχος Λευκωσίας Ελένη Μαύρου (αριστερά).

έντονη κινητοποίηση στις προσπάθειες λύσης του κυπριακού, κάτι που αλλάζει και τον χαρακτήρα της Πλατείας με τέτοια δεδομένα. Το άλλο χαρακτηριστικό που έχει κινήσει το ενδιαφέρον ιδιαίτερα επαγγελματιών στο χώρο της αρχιτεκτονικής, είναι το γεγονός ότι πρόκειται για μια παρέμβαση που συνδυάζει την τοποτέχνηση με τη συγκεκριμένη υποδομή, τη δημιουργία ενός δημόσιου χώρου σε μια πόλη που έχει ανάγκη να φέρει τους ανθρώπους της κοντά».

Τον Σεπτέμβρη οι εργασίες

Η κα Μαύρου εξήγησε ότι το έργο βρίσκεται στο τελικό στάδιο των σχεδιασμών. «Περιμένουμε τώρα», είπε, «τις τελικές παρατηρήσεις και απαιτήσεις του Τμήματος Αρχαιοτήτων σε σχέση με τον σχεδιασμό, αφού ολοκληρωθούν οι ανασκαφές. Φαίνεται ότι εκείνο που θα χρειαστεί να αλλάξει είναι κάποια επιμέρους στοιχεία του έργου, όχι η βασική ιδέα και στη βάση αυτή θα δουλέψουν οι αρχιτέκτονες στη συνέχεια. Μας περιμένει αρκετός δρόμος ακόμα. Υπολογίζουμε ότι θα είμαστε έτοιμοι τον ερχόμενο Σεπτέμβρη να ξεκινήσουμε τις εργασίες και θα μας πάρει δυο χρόνια περίπου. Όπως είδατε από την παρουσίαση, δεν μιλούμε απλώς για το συγκεκριμένο χώρο της Πλατείας Ελευθερίας όπως την έχουμε γνωρίσει. Μιλούμε για μια ριζική αναδιαμόρφωση του χώρου της τάφρου, μιλούμε για επεμβάσεις στη γύρω περιοχή, τη

δημιουργία ενός μεγάλου χώρου στάθμευσης επίσης στο σημείο αυτό. Είναι ένα έργο που θα κρατήσει πολύ, αλλά είμαι βέβαιη ότι θα βοηθήσει στην αναζωογόνηση ευρύτερα της περιοχής της παλιάς Λευκωσίας».

Συνάθροιση και ξεκούραση

Ο εξ Αμμοχώστου καταγόμενος αρχιτέκτονας Χρίστος Πασάς, μās είπε ότι το έργο «είναι μια αρχιτεκτονική επέμβαση για τη δημιουργία ενός αστικού πάρκου που να μπορεί να φιλοξενεί τους κατοίκους της Λευκωσίας. Θα είναι η

πλατεία πολύ χρήσιμη για τη Λευκωσία από την άποψη ότι δεν υπάρχει κάτι παρόμοιο αυτή τη στιγμή στην πόλη και θα είναι ένας καλός χώρος που να μπορεί να εκφράσει τη λειτουργική ιστορία της Πλατείας Ελευθερίας ως χώρο συνάθροισης αλλά και ως χώρο ξεκούρασης. Η φιλοσοφία που ακολουθήσαμε ως αρχιτέκτονες ήταν η φιλοσοφία της συμπερίληψης διαφορετικών ανθρώπων μέσα σε αυτό το πεδίο. Δηλαδή να μπορέσουμε να φέρουμε ανθρώπους με διαφορετικά ενδιαφέροντα μαζί σε ένα τόπο που να τους επιτρέπει να απολαμβάνουν την

αρχιτεκτονική και να χρησιμοποιούν το χώρο για τη διακίνησή τους στα διάφορα μέρη της τάφρου αλλά και για να ξεκουράζονται. Είναι έργο σύγχρονης αρχιτεκτονικής και αισθητικής αλλά με αυτό τον τρόπο προσπαθούμε να συμβιβάσουμε τα διαφορετικά ιστορικά μνημεία της παλιάς Λευκωσίας, το τείχος, την τάφρο με τη σύγχρονη πόλη. Αυτά πρέπει κατά κάποιο τρόπο να συγκερασθούν και να συνδυαστούν μεταξύ τους».

Ένα θέμα λειτουργίας

Ο Χρίστος Πασάς υπογράμμισε ότι «η συνεργασία με τη Ζάχα είναι πάντα πηγή έμπνευσης. Ο σχεδιασμός του έργου συνεχίζεται μέχρι σήμερα», πρόσθεσε. «Έχουμε ακόμα λίγο καιρό μέχρι να τελειώσουμε ειδικά με τα καινούργια αρχαιολογικά δεδομένα και υπολογίζουμε ότι μέχρι το τέλος 2008 τα αρχαιολογικά δεδομένα θα έχουν καταγραφεί για να μπορέσουμε κι εμείς να αντιδράσουμε με μια αναθεώρηση του σχεδίου. Το έργο είναι συμπερίληψη διαφορετικών μερών και διαφορετικών οπτικών γωνιών που σημαίνει ότι προσπαθεί να φέρει τα διάφορα μέρη μαζί, να ενοποιήσει τις χρήσεις του χώρου. Δεν θέλω να το υπερπολιτικοποιήσω αλλά στόχος είναι να δημιουργηθεί ένα πάρκο που να μπορεί να χρησιμοποιείται από τους κατοίκους της πόλης. Είναι λιγότερο θέμα συμβολισμού και περισσότερο θέμα λειτουργίας με μια καλαίσθητη μορφή».

Το αίνιγμα της Σφίγγας και μια τραυματισμένη πόλη



Νίκη Κατσαούνη, Πολιτιστική Σύμβουλος Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας στο Λονδίνο:

«Αυτό δεν είναι ένα συνηθισμένο σχέδιο γιατί υπογράφεται από τη Ζάχα Χαντίτ. Στη μακριά λίστα των εκατοντάδων διαγωνισμών που κέρδισε η Ζάχα Χαντίτ σε όλο τον κόσμο, η πλατεία Ελευθερίας φιγουράρει κάπου στο κέντρο. Αλλά για τους Κυπρίους η Λευκωσία είναι μια πόλη που έχασε προ πολλού το κέντρο της, καθώς έχει χωριστεί στα δυό. Ένας επανασχεδιασμός της Πλατείας Ελευθερίας – σχεδόν από το μηδέν – χρεώνεται με προσδοκίες που ξεπερνούν ένα αρχιτεκτονικό πλάνο: Η Λευκωσία είναι παλιά και νέα. Είναι μεσαιωνική και μοντέρνα. Έχει Ενετικά τείχη και αρχαιολογικούς θησαυρούς κρυμμένους στο έδαφός της. Έτσι το αρχιτεκτονικό σχέδιο αναμένεται να απαντήσει ένα αίνιγμα της Σφίγγας. Μια απά-

ντηση για το πώς καλύτερα ένα αστικό σχέδιο μπορεί να ενσωματώσει τις αισθητικές απαιτήσεις, τις πολιτικές φιλοδοξίες, τον φόβο του μέλλοντος και την ελπίδα της ελευθερίας, όπως δηλώνει και το ίδιο το όνομα της Πλατείας. Η μακρά ιστορία και ο πολιτισμός του Ιράκ από τον οποίο προέρχεται αυτή η μεγάλη αρχιτέκτονας, είναι κοντά στην Κύπρο και δεν είναι ξένη στον τρόπο που «βλέπουμε» τα πράγματα.

«...Ο Χρίστος Πασάς που είναι ο Διευθυντής του έργου είναι ένας Κύπριος που λατρεύει την πολιτιστική του κληρονομιά όπως ο κάθε Κύπριος εδώ. Αλλά το έργο πρέπει να ειπωθεί και από απόσταση – από το Λονδίνο, από αρχιτέκτονες και ανθρώπους σαν εσάς που είδατε πολλά έργα, το καθένα από τα οποία είναι μοναδικό. Η Πλατεία Ελευθερίας είναι σχεδιασμένη για την ελευθερία, αναδίνει ελευθερία. Ελπίζω να ακούσουμε και να δούμε απόψε από τρεις ανθρώπους ειδικούς στο να κάνουν τις ζωές μας καλύτερες, τι μπορεί να κάνει ένα αρχιτεκτονικό σχέδιο για να γατρεύει (με πολλούς τρόπους) τραυματισμένες πόλεις».

Η χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιήθηκε με ιδιαίτερη επιτυχία τόσο από πλευράς προσέλευσης όσο και από πλευράς ατμόσφαιρας που επικράτησε, το Σάββατο 22 Νοεμβρίου, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, η χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες.

Μέλη και φίλοι του Συνδέσμου, αρκετοί με τα παιδιά τους, πέρασαν μερικές ώρες ιδιαίτερα ευχάριστες εμπλουτισμένες με τη μουσική του συγκροτήματος **Ηλία και Μίμη**.

Ο πρόεδρος του Οργανισμού, **Γιάννης Κυριακίδης**, απηύθυνε χαιρετισμό με αναφορά στο έργο που έχει επιτελεσθεί μέχρι τώρα και στο νέο στόχο του οργανισμού για εξασφάλιση επιπρόσθετου χώρου στο Κέντρο του Ραδιομαραθωνίου, όπου θα μπορούν να μένουν τα παιδιά κατά τις νύχτες ή άλλες ώρες με την προσφορά της αναγκαίας φροντίδας, ώστε οι γονείς να μπορούν να εκπληρώσουν κοινωνικές ή άλλου είδους υποχρεώσεις τους.

Ο κ. Κυριακίδης διεμήνυσε τα ευχαριστήρια του οργανισμού προς όλους όσους συνέβαλαν στην επιτυχία της βραδιάς...

Η εκδήλωση ολοκληρώθηκε με κλήρωση λαχείου με πρώτο δώρο ένα αεροπορικό εισιτήριο για Κύπρο από τις **Κυπριακές Αερογραμμές** και αρκετά άλλα δώρα από τον οίκο **Cypressa**. Στους δύο οργανισμούς, όπως και στον Σύνδεσμο Λυμπίων, που πρόσφερε ειδική οικονομική υποστήριξη και στη **Χρυσούλα Μίντη** για την προσφορά της απευθύνονται θερμά ευχαριστήρια.

Επετειακή συλλεκτική έκδοση για τον μεγάλο Αλεξανδρινό ποιητή Κωνσταντίνο Καβάφη από το ΣΑΕ



Εβδομήντα πέντε χρόνια χωρίς τον **Κωνσταντίνο Καβάφη** και 145 χρόνια από τη γέννηση αυτού «του μεγάλου Έλληνα ποιητή και Αλεξανδρινού κατοίκου», όπως τον περιγράφει ο **Έντουαρντ Σάϊντ** στο δοκίμιό του «**Κάιρο και Αλεξάνδρεια**», συμπληρώθηκαν φέτος. Με αφορμή την επετειακή αυτή συγκυρία, το Συμβούλιο Απόδοιμου Ελληνισμού (ΣΑΕ), τιμώντας τη μνήμη του, εξέδωσε μια συλλεκτική έκδοση για τον μεγάλο Αλεξανδρινό ποιητή, σε επιμέλεια του ιστορικού Τέχνης και συμβούλου επί Πολιτιστικών Θεμάτων του ΣΑΕ, **Γιώργου Πηλιχού**.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Ένα ποίημα, «**Η Πόλις**», μεταφρασμένο σε περισσότερες από 40 γλώσσες, τυπωμένο σε χειροποίητο χαρτί και δεμένο στο χέρι, με μετάξι, συνθέτουν την εικόνα του πρωτότυπου αυτού έργου, που φέρει τη «σφραγίδα» των εκδόσεων του Φοίνικα.

Στην αναζήτηση ενός ποιήματος, μέσα από τα πολλά μεγάλα έργα του ποιητή, επελέγη «**Η Πόλις**», όπου «σκιαγραφείται η ανθρώπινη φύση και οι αδυναμίες της, η ίδια πάντα αίσθηση, τα ίδια όνειρα και η κοινή ελπίδα», όπως χαρακτηριστικά γράφει στον πρόλογο της έκδοσης ο πρόεδρος του ΣΑΕ, **Στέφανος Ταμβάκης**.

«**Η Πόλις** μας δείχνει μία άλλη οπτική που, ειδικά σήμερα, είναι περισσότερο επίκαιρη από ποτέ», συνεχίζει ο Στ. Ταμβάκης και μας προτρέπει να «αναζητήσουμε την εσώτερη πόλη μέσα μας και ίσως έτσι κάνουμε ένα βήμα μπροστά και λίγο παραπέρα προκειμένου να βρούμε τον αληθινό προσορισμό μας».

Στην καινοτόμα αυτή έκδοση, ο Καβάφης «μιλά» στον αναγνώστη -μέσα από την Πόλη- όχι μόνο στις κατ' εξοχήν μεταφραζόμενες ευρωπαϊκές γλώσσες, αλλά και - μεταξύ άλλων - στην αραβική, την κινεζική, την ιαπωνική, μια διάλεκτο που ομιλείται μόνο σε μια πόλη της Φινλανδίας, στη γλώσσα xosha των ιθαγενών της Νοτίου Αφρικής αλλά και στα βασκικά, τα καταλανικά και τα γαλικιανά.

Αυτή την οικουμενική διάσταση του Καβάφη θέλει ακριβώς να καταδείξει και να αναδείξει η έκδοση αυτή του ΣΑΕ.

Άλλωστε, όπως σημειώνει και ο επιμελητής της Γ. Πηλιχός, «στη σημερινή παγκοσμιοποιημένη εποχή, η έννοια της οικουμενικότητας του Καβάφη μας επαναπροσδιορίζει σε σχέση με τα ουσιώδη του ανθρώπινου βίου και ταυτόχρονα καταδεικνύει την κοινή συνισταμένη γλώσσα των εθνών, όπως ορίζεται από τη μεγάλη τέχνη της ποίησης».

Η επετειακή έκδοση του ΣΑΕ, όπως εξηγεί ο εκδότης **Μπάμπης Λέγγας**, είναι μια έκδοση βιβλιοφιλική, που αριθμεί 75 αντίτυπα με ελληνική αριθμηση, 75 με ρωμαϊκή (αντιστοιχούν στα 75 χρόνια από το θάνατο του ποιητή) και 145 (όσα και τα χρόνια από τη γέννησή του) με αραβική.

Αυτός ο συμβολισμός «αγγίζει» έξοχα τον ποιητή, που όπως λέει ο Γ. Πηλιχός «γράφει σύμβολα, χρησιμοποιώντας λέξεις».

Το Βατικανό προτείνει εναλλακτική επιστροφή των Γλυπτών

ΕΝΩ ΠΑΡΑΔΟΘΗΚΕ ΚΟΜΜΑΤΙ ΤΗΣ ΖΩΦΟΡΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ



Την πρόταση για έκθεση όλων των Γλυπτών του Παρθενώνα σε ενιαίο μουσειακό χώρο -που θα μπορούσε να είναι το Νέο Μουσείο της Ακρόπολης- παρουσίασε ο υπεύθυνος της επιτροπής του Βατικανού για την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, **Φρ.Μπουρανέλλι**, τασσόμενος εμμέσως υπέρ της επιστροφής τους στην Αθήνα από το Λονδίνο.

Σε ομιλία του στην πρεσβεία της Κροατίας παρά την Αγία Έδρα, υπογράμμισε ότι «ήρθε η ώρα να σκεφθούμε να δημιουργήσουμε το πρώτο Ευρωπαϊκό Μουσείο, που να χαίρει ενός διπλωματικού καθεστώτος, όπως οι διάφορες πρεσβείες. Να δημιουργήσουμε έναν χώρο, στον οποίο να εκθέσουν τα ευρήματα του Παρθενώνα, όλα τα ευρωπαϊκά μουσεία, που τα διαθέτουν, χωρίς να χάσουν την νόμιμη ιδιοκτησία τους».

Ο χώρος αυτός, σύμφωνα με τον υπεύθυνο για την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς του Βατικανού, είναι το Νέο Μουσείο της Ακρόπολης, το οποίο με αυτό τον τρόπο θα αποκτήσει ευρωπαϊκό προφίλ. Κατά την πρόταση του **Μπουρανέλλι**, συντονιστικό ρόλο θα μπορούσε να αναλάβει ομάδα ειδικών, με μέλη επιλεγμένα από την ΕΕ.

Όπως τόνισε ο Ιταλός αξιωματούχος της Αγίας Έδρας, «με τον τρόπο αυτό, θα σταλεί ξεκάθαρο μήνυμα ενότητας σε ευρωπαϊκό πλαίσιο, όχι μόνο στον τομέα της πολιτικής, αλλά και σε εκείνον του πολιτισμού και θα ξεπεραστούν εγωισμοί και πάγιες θέσεις για απόλυτη ιδιοκτησία».

Ο **Φρ.Μπουρανέλλι** δεν παρέλειψε να υπογραμμίσει ότι στο νέο αυτό Ευρωπαϊκό Μουσείο, θα υπάρχει, ασφαλώς, και πτέρυγα με τα μάρμαρα του Παρθενώνα που σήμερα βρίσκονται στο Βρετανικό Μουσείο, κίνηση που θα αποκότισε πολύ μεγαλύτερο βάρος, από τις διάφορες προσωρινές εκθέσεις ευρημάτων, στο εξωτερικό.

Δήλωσε μάλιστα ότι είναι διατεθειμένος να πάει στην Αθήνα, για να παρουσιάσει πιο αναλυτικά την πρότασή του και τόνισε ότι οι ως

τώρα αντιδράσεις από τον ακαδημαϊκό, κυρίως χώρο, ήταν θετικές. Όσο για τη δυνατότητα να επεκταθεί η ίδρυση ενός «Ευρωπαϊκού Μουσείου» και για άλλες περιπτώσεις, ο υπεύθυνος της Αγίας Έδρας για την προστασία της Πολιτιστικής Κληρονομιάς, σχολίασε ότι «*εκείνη τον Παρθενώνα είναι μια ιδιαίτερη περίπτωση. Η συγκεκριμένη πρόταση ελπίζουμε να ανoisξει νέους ορίζοντες, αλλά δεν μπορεί, σίγουρα, να γενικευθεί*».

Θυμίζουμε ότι μόλις τον Νοέμβριο, το Βατικανό επέστρεψε θραύσμα από τον ανάγλυφο διάκοσμο του Παρθενώνα (φωτό), το οποίο και βρίσκεται ήδη στο νέο Μουσείο της Ακρόπολης.

Το θραύσμα από τον ανάγλυφο διάκοσμο του Παρθενώνα εικονίζει τμήμα του κεφαλιού σκαφηφόρου άνδρα και μέρος της σκάφης που κρατά στον ώμο του. Ανήκει στο λίθο V της βόρειας ζωφόρου και φυλασσόταν στο Μουσείο Ετρούσκο της πόλης του Βατικανού, το οποίο είχε ιδρύσει ο Πάπας **Γρηγόριος**.

Στις αρχές του 19ου αιώνα το θραύσμα ήρ-

θε στην κατοχή του τότε πρόξενου της Αγγλίας στη Σικελία και τα Ιόνια Νησιά. Μαζί του απέκτησε και τμήμα γενειοφόρου κεφαλής ανδρικής μορφής, η οποία ανήκει στη δεξιά μορφή της νότιας μετόπης 16.

Οι προσπάθειες για τον επαναπατρισμό του θραύσματος και την επανένωση του με τη μορφή στην οποία ανήκει, ξεκίνησαν από τις αρχές της δεκαετίας του '90 και εντάθηκαν από το 1997 με την κινητοποίηση της ιταλικής επιτροπής για την επιστροφή των Γλυπτών σε συνεργασία με το Τμήμα Ξένων Σχολών της διεύθυνσης προϊστορικών και κλασσικών αρχαιοτήτων.

Το 2006, κατά την επίσκεψή του στο Βατικανό, ο μακαριστός Αρχιεπίσκοπος **Χριστόδουλος** συζήτησε με τον Πάπα **Βενέδικτο ΙΣΤ'** για την επιστροφή του θραύσματος.

Στο Βατικανό φιλοξενούνται δυο ακόμα θραύσματα από την ίδια ζωφόρο, εκ των οποίων το ένα αναμένεται να επιστραφεί στην Αθήνα στο επόμενο χρονικό διάστημα.

Απούλητη έμεινε η Ρολς Ρόις του Κωνσταντίνου Καραμανλή

Χωρίς να βρεθεί αγοραστής για την ιστορική Ρολς Ρόις του **Κωνσταντίνου Καραμανλή**, ολοκληρώθηκε η χειμερινή δημοπρασία με ελληνικά έργα τέχνης, από τον οίκο **Bonhams** στο Λονδίνο.

Ο συνολικός τζίρος της δημοπρασίας ανήλθε στα 5,2 εκατ. ευρώ, με κορυφαίο έργο τον πίνακα «**Η οικογένεια**» του καλλιτέχνη του **Δ. Γαλάνη**, που πωλήθηκε έναντι 343.000 ευρώ -

ποσό ρεκόρ για τον καλλιτέχνη.

Ακολούθησαν «**Το ιστοφόρο Σεβαστόν**» του **Κ. Βολανάκη** και το «**Τοπίο της Β. Ελλάδας**» του **Κ. Μαλέα**, με 312.000 ευρώ, ενώ την πεντάδα των πιο ακριβών έργων συμπληρώνουν τα έργα του **Κ. Βολανάκη**, «**Η αναχώρηση από τον Πειραιά στην Τήνο**» με 273.000 ευρώ και «**Το Λιμάνι**» με 234.000 ευρώ.

Η εκπρόσωπος του οίκου **Bonhams**, **Τερψιχόρη Αγγελοπούλου**, δήλωσε ότι προκάλεσε έκπληξη η έλλειψη ενδιαφέροντος για τη Ρολς Ρόις του Κωνσταντίνου Καραμανλή.

«Δεν το περιμέναμε, δεδομένου πως όταν παρουσιάστηκε στην Ελλάδα είχε εκδηλωθεί ενδιαφέρον. Δεν υπάρχει εξήγηση, αλλά αυτά συμβαίνουν στις δημοπρασίες», είπε.



ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΑΧΙΛΛΕΑ

Και Οδυσσέας ο Μπραντ Πιτ

Μετά τον Αχιλλέα στην **Τροία**, ο **Μπραντ Πιτ** θα υποδυθεί και τον Οδυσσέα. Ο διάσημος ηθοποιός συμφώνησε να πρωταγωνιστήσει στη νέα ταινία των Ελληνοαυστραλών σκηνοθέτη **Τζορτζ Μίλερ** (**Γιώργος Μηλιώτης**), που θα βασίζεται στην **Οδύσσεια** του **Ομήρου**, αλλά θα διαδραματίζεται στο Διάστημα...

Ο Γιώργος Μηλιώτης, που έχει στο ενεργητικό του δυο Όσκαρ (**Babe** και **Happy Feet**) γεννήθηκε στην Αυστραλία, αλλά η καταγωγή του είναι από τα Μιτάτα των Κυθήρων. Πέραν των δύο Όσκαρ, ήταν υποψήφιος και για το Όσκαρ σεναρίου για το φιλμ **Lorenzo's Oil**, το 1992.

Ο Μίλερ σπούδασε ιατρική, αλλά έγινε διάσημος, σκηνοθετώντας τον **Μελ Γκίμπσον** στην τριλογία **Mad Max**. Ακολούθησαν και άλλες ταινίες με πρωταγωνιστές τους διασημότερους ηθοποιούς του Χόλιγουντ (**Τζακ Νίκολσον**, **Μισέλ Φάιφερ**, **Σερ**, κ.ά.).



Ο Μακάρτνεϊ επιβεβαίωσε την ύπαρξη ανέκδοτου «θρυλικού» κομματιού των Beatles

Ο **Σερ Πολ Μακάρτνεϊ** επιβεβαίωσε ότι ένα κομμάτι των Μπιτλς που πολλοί θεωρούσαν ότι ήταν μύθος, υπάρχει στην πραγματικότητα. Το πρώην μέλος των Σκαθαριών εξέφρασε την επιθυμία του να ακούσει το κοινό το κομμάτι που διαρκεί 14 λεπτά.



Σε συνέντευξη που έδωσε στο ραδιόφωνο του BBC, ο Μακάρτνεϊ δήλωσε ότι το κομμάτι με τίτλο «**Carnival of Light**» δεν είδε ποτέ το φως της δημοσιότητας γιατί τα υπόλοιπα μέλη των Beatles το θεωρούσαν «πολύ περιπετειώδες».

Το κομμάτι ηχογραφήθηκε το 1967 για ένα φεστιβάλ ηλεκτρονικής μουσικής. Ο Μακάρτνεϊ δήλωσε ότι ζήτησε από τα υπόλοιπα μέλη της μπάντας να «παίξουν» με τον ήχο, χωρίς να προσπαθήσουν να βγάλουν στην πραγματικότητα κάποιο συγκεκριμένο νόημα.

«Τους είπα: το μόνο που θέλω να κάνετε είναι να χρησιμοποιήσετε τα όργανα, να τα χτυπήσετε, να φωνάξετε, να παίξετε, δεν χρειάζεται να βγαίνει νόημα. Χτυπήστε τα ντραμς, μετά το πιάνο, παίξτε κάποιες νότες, απλά περιπλανηθείτε... Αυτό κάναμε και στη συνέχεια βάλαμε ηχώ. Είναι πολύ ελεύθερο (κομμάτι)», δήλωσε ο Μακάρτνεϊ.

Ο τραγουδιστής δήλωσε ότι θα ήθελε το κοινό να έχει τη δυνατότητα να ακούσει το κομμάτι, το οποίο παίχτηκε μόνο στα πλαίσια εκείνου του φεστιβάλ μουσικής, τόνισε ωστόσο ότι για να γίνει κάτι τέτοιο θα πρέπει να συμφωνήσουν οι κληρονόμοι του **Τζον Λένον** και του **Τζορτζ Χάρισον**, καθώς και ο **Ρίτγκο Σταρ**.

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνιση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revonation for houses in Cyprus



Tel: 00 357 22 511 100
www.whynot.com.cy

why not is a member of scenario|group

Συνελήφθη Βρετανός βουλευτής της αντιπολίτευσης για διαρροή πληροφοριών!

Βουλευτής του Συντηρητικού Κόμματος και σκιώδης υπουργός Μετανάστευσης συνελήφθη από τη βρετανική Αστυνομία ως υπεύθυνος για τη διαρροή πληροφοριών που σχετίζονται με μεταναστευτικά θέματα, όπως έγινε γνωστό από την Αστυνομία και το κόμμα του.

Η Αστυνομία διευκρίνισε ότι ο Γκριν συνελήφθη με την υποψία ότι «συνωμότησε για την διάπραξη παραπτώματων σε δημόσια αξιώματα». Η σύλληψή του συνδέεται με τη σύλληψη ενός άνδρα για διαρροές από το υπουργείο Εσωτερικών.

«Επιβεβαιώνουμε ότι ο Ντάμιαν Γκριν συνελήφθη για θέμα που σχετίζεται με τη δουλειά του ως εκπροσώπου της αντιπολίτευσης σε θέματα μετανάστευσης», ανέφερε το κόμμα, προσθέτοντας ότι ο βουλευτής οδηγήθηκε για ανάκριση σε αστυνομικό τμήμα. Ωστόσο, δεν του απαγγέλθει κατηγορίες και αργότερα αφέθηκε ελεύθερος.

Ο ίδιος αρνείται κάθε παράπτωμα εκ μέ-



ρους του και τόνισε ότι «οι πολιτικοί της αντιπολίτευσης έχουν το καθήκον να ελέγχουν την κυβέρνηση» όπως και ότι θα συνεχίσει να το πράττει.

Αστυνομικοί ερεύνησαν επίσης το γραφείο του στο Κοινοβούλιο και στο σπίτι του, στην περιφέρεια του Ασφορντ, στο Κεντ.

«Ο κ. Γκριν πολλές φορές αποκάλυψε πληροφορίες που το υπουργείο Εσωτερικών είχε

αποφασίσει να μην δημοσιοποιήσει. Η αποκάλυψη αυτών των πληροφοριών έγινε προφανώς για το δημόσιο συμφέρον. Ο κ. Γκριν αρνείται ότι έπραξε παρανόμως και δεν αποκρύπτει τις ενέργειές του», προστίθεται στην ανακοίνωση του κόμματος.

Το τελευταίο χρόνο έχουν δημοσιευτεί στον Τύπο εμπιστευτικές πληροφορίες, πολλές από τις οποίες είναι προϊόν διαρροής από το υπουργείο Εσωτερικών.

Ο Ντάμιαν Γκριν (φωτό) είναι βουλευτής του Ασφορντ για το Συντηρητικό κόμμα από το 1997, υπήρξε τηλεοπτικός δημοσιογράφος και σύμβουλος στον πρώην πρωθυπουργό Τζον Μέιτζορ. Είναι υπεύθυνος του τομέα Μετανάστευσης από το 2005.

Η σύλληψη ήταν πρωτοφανές γεγονός για τη βρετανική κοινοβουλευτική ιστορία, ενώ ουδέποτε πριν ο πρόεδρος του Κοινοβουλίου είχε επιτρέψει στην Αστυνομία να εισέλθει στο γραφείο βουλευτή και να διεξαγάγει έρευνα.

Πείραμα «ριάλιτι» για το πώς μεταδίδεται η γρίπη

Διακόσιοι εθελοντές θα κληθούν να μολυνθούν με τον ιό της γρίπης ενώ συμβιώνουν σε απομόνωση και υπό διαρκή παρακολούθηση, στο πλαίσιο πειράματος που σχεδιάζουν Βρετανοί επιδημιολόγοι.

Η έρευνα, που παραπέμπει στον «Μεγάλο Αδελφό», αναμένεται να αποκαλύψει στοιχεία για το πώς εξελίσσεται η γρίπη και πώς θα μπορούσε να αποτραπεί μια μελλοντική πανδημία.

Οι εθελοντές, αναφέρουν οι «Financial Times», θα χωριστούν

σε ομάδες των έξι ατόμων και θα περάσουν μια εβδομάδα σε ειδικά διαμορφωμένα ξενοδοχεία, όπου θα κοιμούνται, θα τρώνε και θα κάνουν παρέα μεταξύ τους υπό διαρκή ιατρική παρακολούθηση και υπό το άγρυπνο βλέμμα των καμερών.

Οι ερευνητές θα ξεκινήσουν μια μίνι «επιδημία», μολύνοντας έναν από τους εθελοντές με έναν ήπιο υπότυπο της εποχικής γρίπης H3N2. Οι κάμερες θα καταγράφουν στη συνέχεια πώς ο ιός μεταδίδεται από τον ένα εθελοντή στον άλλο και πόσο αποτε-

λεσματικές είναι προφυλάξεις όπως το πλύσιμο των χεριών, οι μάσκες προσώπου και η τήρηση αποστάσεων.

Παρά τις μελέτες δύο αιώνων, πολλά παραμένουν άγνωστα σχετικά με τη μετάδοση της γρίπης, δήλωσε ο Τζόνναθαν Βαν-Ταμ, καθηγητής Προστασίας της Δημόσιας Υγείας στο Πανεπιστήμιο του Νότιγγχαμ, ο οποίος συμμετέχει στο σχεδιασμό του πειράματος.

Για παράδειγμα, οι επιστήμονες εξακολουθούν να διαφωνούν για το εάν η γρίπη μεταδίδεται

κυρίως από σταγονίδια στον αέρα ή μέσω μολυσμένων επιφανειών.

Το πείραμα «καραντίνας» αναμένεται να ξεκινήσει στην αρχή του 2009 από την εταιρεία Retroscreen Virology του καθηγητή Τζον Όξφορντ, κορυφαίου ειδικού στα θέματα γρίπης.

Το βρετανικό υπουργείο Υγείας είναι μεταξύ των φορέων που εξετάζουν το ενδεχόμενο να χρηματοδοτήσουν την έρευνα. Ο κάθε εθελοντής θα αποζημιωθεί για την ταλαιπωρία του με περίπου 3.000 λίρες.

Η Κοντολίζα Ράις έπαιξε πιάνο στο Μπάγκιγχαμ

Στο πιάνο κάθισε η Αμερικανίδα υπουργός Εξωτερικών Κοντολίζα Ράις, που επισκέφθηκε επίσημα το Λονδίνο αυτή την εβδο-



μάδα, για να προσφέρει ένα μικρό κονσέρτο στο Παλάτι του Μπάγκιγχαμ, παρουσία της Βασίλισσας Ελισσάβετ.

Η Ράις, δεξιοτέχνης πιανίστρια, εκτέλεσε ένα έργο του Μπραμς, συνοδευόμενη από τη σύζυγο του Βρετανού ομόλογού της Ντέιβιντ Μίλιμπαντ και τρία μέλη της Συμφωνικής Ορχήστρας του Λονδίνου.

Η επικεφαλής της αμερικανικής διπλωματίας «εξέφρασε την επιθυμία να παίξει στο Παλάτι του Μπάγκιγχαμ, κι η Βασίλισσα της πρότεινε να παίξει στην αίθουσα μουσικής», είπε εκπρόσωπος της Βασίλισσας.

Η Βασίλισσα παρακολούθησε μεγάλο μέρος του κονσέρτου και κατόπιν προσέφερε ως δώρο στην Κ.Ράις μία ηχογράφιση της συναυλίας της.

Η Ράις έχει παίξει πολλές φορές δημόσια, συνοδευοντας γνωστά ονόματα της κλασικής μουσικής.

Το μικρό της όνομα (Condoleezza) προέρχεται από την μουσική έκφραση «con dolcezza» (με γλυκύτητα), που σημειώνεται στις παρτιτούρες της κλασικής μουσικής για να υποδηλώνει τον τρόπο εκτέλεσης.

Ισόβια κάθειρξη για Βρετανό που βίαζε επί 25 χρόνια τις δύο του κόρες

Σε ποινή ισόβιας κάθειρξης καταδικάστηκε ένας 56χρονος άνδρας από τη Βρετανία, ο οποίος επί 25 χρόνια βίαζε τις δύο του κόρες, αποκτώντας μαζί τους επτά παιδιά.

Ο 56χρονος καταδικάστηκε σε ισόβια κάθειρξη από δικαστήριο του Σέφιλντ, στη βόρεια Αγγλία, με την υποχρέωση να εκτίσει τουλάχιστον 19,5 χρόνια. Έχει ξεκινήσει μόλις αναζήτητη έρευνα για την υπόθεση, που θυμίζει εκείνη του Αυστριακού αιμομεικτη πατέρα, Γιόζεφ Φριτςλ, για την αιτία της αδράνειας των Κοινωνικών Υπηρεσιών να εντοπίσουν το θέμα.

Ο άνδρας απέκτησε πέντε παιδιά με την μικρότερη κόρη του και δύο με την μεγαλύτερη. Δύο από τα παιδιά που απέκτησε με την μεγαλύτερη κόρη του πέθαναν την ημέρα που γεννήθηκαν.

Οι δύο κόρες απέβαλαν πέντε φορές και άλλες πέντε έκαναν άμβλωση, ενώ οι γιατροί τις συμβούλευσαν να μην αποκτήσουν άλλα παιδιά από τον συγκεκριμένο άνδρα, που τότε δεν γνώριζαν ότι ήταν ο πατέρας τους.

Η υπόθεση ξεκίνησε όταν οι κόρες του δράστη βρίσκονταν ακόμη στο δημοτικό και η ηλικία τους ήταν οκτώ και δέκα ετών. Όταν μάλιστα δεν ενέδιδαν, ο πατέρας τους τις χτυπούσε.

ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΚΑΙ ΟΜΩΣ ΑΛΗΘΙΝΑ!!!

Καναπές κάνει περιέργους θορύβους!

Μια οικογένεια στην Μεγάλη Βρετανία, υποστηρίζει πως ο καναπές τους είναι στοιχειωμένος. Η κυρία **Christine Strange**, από την περιοχή του Bristol, δηλώνει πως ο καναπές άρχισε να κάνει περιέργους θορύβους που εντεινόνταν στην συνέχεια!

«Ένα πρωινό εκεί που καθόμουν και έπινα καφέ άρχισε να κάνει κάτι θορύβους από το πουθενά. Νόμιζα πως τρελάθηκα αλλά και ο σκύλος μου τους άκουσε και άρχισε να γαβγίζει», είπε η κυρία Christine Strange.

Η εν λόγω γυναίκα υποστηρίζει πως η ίδια και η οικογένειά της έχουν τρομοκρατηθεί και πως κανένας πλέον δεν κάθεται στον καναπέ. Οι ειδικοί πιστεύουν πως η γυναίκα πιστεύει υπερβολικά στα ανεξήγητα φαινόμενα και πως το υποσυνείδητο της δημιουργεί την αίσθηση ότι ακούει θορύβους.

Παντρεύτηκαν, κάνοντας bungee jumping!

Πολλοί είναι αυτοί που θεωρούν ότι ο γάμος είναι μια τρέλα. Οπαδοί αυτής της άποψης φαίνεται ότι είναι οι Βρετανοί **Σάντρα Έινς** και **Τζερόντ Κίπερς**, που είναι οι πρώτοι που παντρεύτηκαν, κάνοντας bungee jumping. Το ζευγάρι ανέβηκε πάνω στην ειδικά διαμορφωμένη πλατφόρμα, μαζί με λίγους στενούς φίλους και συγγενείς, τον ιερέα και τους μουσικούς.

Αφού αντάλλαξε όρκους αιώνιας πίστης, έκανε το μεγάλο άλμα από ύψος 150 ποδιών από το έδαφος και έδωσε το φιλί της αγάπης. Από κάτω τους ήταν στημένος ο χώρος της δεξίωσης, όπου ακολούθησε λουκούλλιο γεύμα.

Το ζευγάρι πλήρωσε συνολικά 7.000 λίρες στη νέα εταιρεία, «Γάμος στον Αέρα», για τη μοναδική περίπτωση.

Παχύσαρκοι σκύλοι και γάτες σε πρόγραμμα δίαιτας!

Ένα πρόγραμμα σωστής διατροφής για να αποκτήσουν υγεία και φόρμα πρόκειται ν'ακολουθήσουν για εκατό ημέρες οχτώ από τα πιο παχύσαρκα κατοικίδια στη Βρετανία και ένα από αυτά θα στεφθεί πρωταθλητής καλής φυσικής κατάστασης για εφέτος. Πρόκειται για επτά σκύλους και μια γάτα. Το βάρος όλων τους είναι 30% πάνω από το κανονικό και ζυγίζουν συνολικά 191 κιλά. Το διαγωνισμό αδυνατίσματος των κατοικίδιων οργάνωσε η φιλοζωική οργάνωση PDSA.

Δεν έχουν χρήματα να ξοδέψουν και το ρίχνουν στο... σεξ για να περάσουν την ώρα τους!

Η χρηματοπιστωτική κρίση έχει πλήξει και τη Βρετανία και έτσι οι περισσότεροι βρετανοί στρέφονται σε ό,τι προσφέρει απόλαυση, αλλά δεν κοστίζει, όπως... το σεξ.

Όπως προκύπτει από έρευνα της οργάνωσης **YouGov**, η οποία διεξήχθη σε δείγμα 2.000 ενηλίκων, το σεξ είναι η δημοφιλέστερη ...δωρεάν δραστηριότητα, πριν από τη βόλτα στα μαγαζιά, πριν ακόμη και από το κουτσομπολιό.

Πιο δραστήριοι ερωτικά αποδεικνύονται οι Σκωτσέζοι με το 43% να επιλέγουν το σεξ έναντι οποιασδήποτε άλλης δραστηριότητας για να περάσουν το χρόνο τους, σε σύγκριση με 35% που είναι το αντίστοιχο ποσοστό στη Νότια Αγγλία.

Περίπου ένας στους δέκα ερωτηθέντες απάντησε ότι η αγαπημένη του δωρεάν δραστηριότητα είναι να χαζεύει τις βιτρίνες των καταστημάτων, ενώ το 6% του δείγματος περνά το χρόνο του επισκεπτόμενο μουσεία.

Ωστόσο, τα δύο φύλα έχουν διαφορετικές προτεραιότητες όπως φαίνεται αφού οι γυναίκες προτιμούν να κουτσομπολεύουν

με φίλους, ενώ οι άντρες προτιμούν να περνούν τον ελεύθερο χρόνο τους κάνοντας σεξ.

Τα αποτελέσματα της έρευνας δημοσιεύτηκαν με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα κατά του AIDS και το Ίδρυμα **Terrence Higgins** υπενθυμίζει στους πολίτες να κάνουν ασφαλές σεξ, τονίζοντας ότι ένα πακέτο προφυλακτικά κοστίζει πολύ λιγότερο από μια νυχτερινή έξοδο.



they could be closer than you think!

**Find your Friends and Family via the Cyprus Villages
Help bring the Global Cyprus community closer together**

www.Xorianous.com



TURKISH CYPRIOT LEADER DEFENDS TURKEY'S SEA VIOLATIONS IN A SLANDEROUS MANNER

Talat accuses President Christofias of being 'sycophantic' over UN letter

Cypriot Government Spokesman Stephanos Stephanou (photo) said yesterday that Turkey was called upon to respect the international law and regulations but has instead violated them.

Regarding a letter the Turkish Cypriot leader sent to the UN, in which he describes as 'slander', the remarks by President Demetris Christofias regarding a violation of the Republic's sea, Stephanou notes that the fact that a Turkish warship and Turkey, with its military forces, have harassed vessels carrying out research for the Republic, in its exclusive economic zone, is also slanderous.

"Turkey's behaviour is a violation of international law and is in this sense an illegal action," Stephanou pointed out in his remarks after yesterday's Cabinet meeting, noting that the Republic of Cyprus has every right to defend its sovereign rights and is doing so.

He added that it was for this reason that



"when Turkey violated international law with its specific actions, the President of the Republic made representations, twice, to the UN and the EU."

In response to President Christofias' second letter to the UN Secretary General in which he protests against the continuation of Turkish harassments against research vessels within the exclusive eco-

nomie zone of Cyprus, Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat accuses President Christofias of being sycophantic. Mr. Talat, in a letter to the UN dated November 26th, refers to President Christofias' letter as "Full of sycophantic accusations by President Christofias that a Turkish warship threatened research vessels in Cyprus' exclusive economic zone."

At the same time, the Turkish Cypriot leader claims that although negotiations are in development in accordance with requirements of the sea area jurisdiction "the Greek Cypriot administration" (in reference to what is lawfully known by the rest of the world as the Government of the Republic of Cyprus) "undermines this development in an attempt firstly, to impose the vessel incident on the UN Secretary General as a separate issue to that of the Cyprus issue, and secondly, to be slanderous towards Turkey."

'Friends of Cyprus' reflect on their visit

The Friends of Cyprus Committee concluded their fact-finding visit to Cyprus feeling both optimistic but also with the knowledge that there is still far to go to solve the Cyprus issue.

During their six-day visit members of the Committee met Cyprus President Demetris Christofias and the leader of the Turkish Cypriot Community Mehmet Ali Talat, representatives of Greek and Turkish Cypriot political parties and civil society representatives and representatives of the international community based in Cyprus.

The members of the Committee are mostly British parliamentarians in the Houses of Parliament and the European Parliament with some academics and journalists who have specialist knowledge of Cyprus.

According to a press release issued by the Committee, Lord Corbett of Castlevalle said: "We have given matching cut-glass holders and candles to the President and Mr. Talat to express our hope that their negotiations will succeed. We have invited them to light these symbols of hope as they sign an agreement to build the new Cyprus. There are no problems which goodwill cannot overcome."

Member David Burrowes said he was pleased to see the beginnings of restoration of the old city of Nicosia. "The opening of the Ledra Street crossing has helped but confidence would be significantly built if passport controls were not required for Cypriots."

Lord Dubs of Battersea said that almost all of the International Community is committed to clearing up land mines. "It is therefore depressing that land mines have been in place in the Buffer Zone and adjacent areas since 1974".

Mary Honeyball said that visiting the Committee on Missing Persons laboratory "... was sad but also inspiring".

Charles Tannock said that "The most obvious (measure) is to draw upon existing UNSC Resolutions for the right of return of Greek Cypriots to the City of Famagusta".

"U.S must exert pressure on Turkey" says U.S Hellenic Institute

Executive Director of the American Hellenic Institute (AHI), Nick Larigakis, has said that the US government should exert its pressure on Turkey, so that Ankara stops interfering in the process, which began in September between the leaders of the two communities in Cyprus, with a view to reach a solution of the Cyprus problem.

In an interview with CNA, Larigakis said that the US should be calling now for the withdrawal of the Turkish troops, which occupy Cyprus since the invasion of 1974 and expressed disappointment that the US and the EU have not stressed enough Turkey's violation of international law in Cyprus.

The Cyprus issue, he said, is number one on the list of AHI's policy priorities and added that they would send a letter to US President and Vice President elect, Barack Obama and Joe Biden, reminding them of their pre-election statements on Cyprus.

Bakoyianni warns Turkey to make concessions on Cyprus in view of EU evaluation

An excerpt from an interview of Greece's Foreign Minister Dora Bakoyannis in the Cypriot newspaper O Fileleftheros, with journalist Kostas Venizelos:

The ongoing process on the Cyprus issue is facing serious problems due to the Turkish side's stance. Do you think that there is a possibility of redressing the situation so that the process can move forward?

Ms. Bakoyannis: *A new effort has begun in Cyprus... But this is just the beginning. It is important that the new negotiation process has begun on the agreed-upon basis of a ... bi-communal federation, with a single sovereignty, a single citizenship... The resolution of the Cyprus issue presupposes mutual trust. The Cypriots can and must find a "Cypriot solution". We must let them do that, without arbitration... Anything else will simply not do.*

The Republic of Cyprus has shown a responsible and constructive stance. In contrast, the signs from the other side are not encouraging. And no one can ignore the fact that Turkey has special interests in wanting to shape Turkish Cypriot positions. So difficulties exist. But we should not let these difficulties curb our determination; curb the joint will of Athens and Nicosia to change today's unacceptable situation of the island's occupation

EU-Turkey accession negotiations offer important leverage to Athens and Nicosia. It has been argued that advantage has not been taken of this leverage, and thus Turkey is emboldened, still pursuing its maximalist policy on the Cyprus issue. Do you agree with that view?

Ms. Bakoyannis: *The positions of Greece and Cyprus on Turkey's accession course are based on principles, on European prerequisites, and not on opportunistic calculations. Reforms required under accession negotiations are indeed a difficult endeavour. But this offers no alibi for delays, retractions, or blank cheques.*

All the countries that have become members of the European Union have made the necessary efforts, have carried out the necessary reforms in order to become part of the European family. There are no exceptions on that, there are no special cases. ...

The idea of a special partnership with Turkey instead of full accession is resurfacing within the EU. What is Greece's approach to such an eventuality?

Ms. Bakoyannis: *...the support offered by Greece and Cyprus to Turkey's accession course is sincere and it is based on principles. The position "full compliance-full accession" is not a slogan. It is a political choice in favour of change. Change within Turkey, change in the triangle Greece-Turkey-Cyprus, change in EU-Turkey relations. It is a strategic choice for stability and peace. We never said that this endeavour would be easy. But difficulties should not lead us to concessions.*

Turkish Cypriot art smugglers flood black markets

Organised international art smugglers, in cooperation or with the tolerance of the Turkish occupation army, have virtually flooded international black markets with stolen icons and other religious and architectural artifacts stolen from the occupied areas of Cyprus, said German professor Klaus Gallas.

Speaking at a gathering at Dortmund, Germany on the destruction of the cultural heritage in the illegally occupied north, Gallas made an extensive reference to the case of Turkish art dealer Aydin Dikmen in Munich and criticized the German authorities for not giving the go ahead for the return of artifacts which have proved to be of Cypriot origin.

Turkish born art dealer Aydin Dikmen, is facing charges of illegal export, possession and attempts to sell property belonging to the church of Cyprus. According to the church of Cyprus, some 500 churches have been either destroyed or pillaged since the 1974 Turkish invasion. The Cyprus Press Information Office states that thousands of antiquities illegally excavated in the occupied part of Cyprus have found their way to foreign markets. Frankfurt has become the main destination for 'hot merchandise'. From there it reaches antiquities lovers with purchasing power around the world.

Greece gets back Acropolis marble from soldier

Greece welcomed back last Tuesday a marble fragment from a frieze decorating the Parthenon which an Austrian soldier removed during World War Two.

An inscription on the fragment, measuring 7x30 cm, says it was taken from the Acropolis on February 16, 1943 in the midst of the three-year occupation of Greece.

Martha Dahlgren inherited the piece, broken from the frieze adorning the Parthenon's inner colonnade, from her grandfather and decided to return it to Greece. "It is a very symbolic return," Greece's Culture Minister Michalis Liasis said in a statement.

The British Museum has repeatedly rejected calls for the return of the 2,500-year-old frieze that it exhibits. "The request for the return of the Parthenon Marbles has exceeded the borders of our country. It has become the request and the vision of the global cultural community," Liasis said.

Acropolis Museum architect lectures in London

On Monday 2nd December, the Jarvis hall of the Royal Institute of British Architects (RIBA) in central London was filled to capacity by a keen audience of architects, diplomats and campaigners to hear a lecture by the chief architect of the newly completed Acropolis Museum Bernard Tschumi and archaeologist Professor Demetrios Pandermalis. The audience included the Ambassador of Greece Mr. Pispinis, the President of the British Committee of the Reunification of the Parthenon Marbles Anthony Snodgrass and its Vice President Christopher Price. Also present were members of Marbles Reunited who were out in force.

Following an enthusiastic introduction by the RIBA President Sunand Prasad, Prof. Pandermalis gave a succinct description of the clients requirements which in the project of designing the new museum, were obviously very demanding.

Bernard Tschumi described the challenges they faced which involved the excavation of an entire neighbourhood of ancient and byzantine Athens and the need to relate the new building to the ancient monuments. Having successfully responded to the requirements, it seems that Tschumi has succeeded in setting new standards, not only in terms of museum architecture, but also, to provide the ideal home for the Parthenon Marbles, for both those in Athens and those that are to be returned from London's British Museum.

RH

YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to:

Letters to the Editor

English Section, Eleftheria Greek Newspaper

757 High Road, North Finchley

London, N12 8LD

or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to **020 8343 7524**.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

CYPRUS**THIRD OF FLOCKS FACE CHOP**

The EU has given Cyprus 18 months to cull 130,000 goats and sheep to eradicate scrapie. Brussels will fork out millions of euros to cover 75% in costs and compensation for a massive operation involving roughly a third of the island's sheep and goat population.

Over the next 18 months livestock infected with scrapie will be culled and replaced with ones genetically more resistant to the disease. In order to prevent the disease from spreading to healthy flocks, the European Commission has prohibited infected milk being used to feed ruminants (i.e cattle, sheep and goats). The ban also extends to milk from livestock that are susceptible to scrapie as well as all milk from goats.

It will not, however, concern the use of infected milk for human consumption which will continue to be used for cheese production – to the relief of the island's dairy industry.

CONCERN OVER TEACHERS' ABSENCES

Secondary school teachers last year missed 14,450 hours of class time due to absenteeism. From 2006 to 2007, 109 state schools reported that 25,643 hours of class time were missed due to teacher absences, while last year the figure was 14,450 hours.

Vice President of the Secondary School Teachers Association, Stefanos Stefanou, said that the statistics were worrying and feared that pupils would pay the price. President of the Association of Private Tutors, Marios Charalambous, said that a list has been submitted to the police with names and details of public teachers who offer private lessons illegally. Charalambous claimed that he is aware of teachers who go as far as threatening pupils with low grades when they seek tuition elsewhere.

GREECE**JAILED DICTATOR BIDS FOR EARLY RELEASE**

Former dictator Dimitrios Ioannides has asked for an amendment to the law that would allow some prisoners over 80 years old to be released from jail in the hope that his 33 years in custody at Korydallos Prison will also end. The amendment, which is part of reforms aimed at reducing overcrowding in Greek prisons, will allow any inmates in their 80s who also suffer from cirrhosis of the liver, severe disability or senility to be released.

Ioannides, who is 86, does not fall into the latter categories but his lawyer wrote to Justice Minister Sotiris Hatzigakis and said his client had other serious health problems. A Piraeus court recently turned down a second appeal for release by Ioannides and Hatzigakis has insisted the reforms will not result in his being set free.

Dimitrios Ioannides, took active part in the coup d'etat of April 21, 1967 but preferred to stay in the background during the first six years, allowing George Papadopoulos take the limelight. Ioannides became chief of the Greek Military Police (ESA) which he developed into a feared force for military and civilians alike. He was promoted to the rank of colonel in 1970 and brigadier general in 1973. After the Athens Polytechnic uprising of November 1973, Ioannides organised a coup d'etat and, on November 25, overthrew Papadopoulos and installed his friend and fellow Epirote, Phaedon Gizikis, as President of Greece.

CHAOS RETURNS TO THE ALIENS BUREAU

Crowds of up to 4,000 illegal immigrants are gathering outside the Aliens Bureau on Petrou Ralli Street every Friday as officials have restricted the unit's operation to one day a week.

Last week saw violent scuffles erupting between groups of migrants as a line of about 4,000 asylum seekers thronged outside the bureau. "Beatings, kickings, massive lines, the same old problems," said Marianna Tzeferakou, a migrants' rights lawyer.

According to sources, the chaos outside the bureau has inspired opportunists to sell asylum application forms – photocopies of the original – for 20 euros apiece.

NICHOLAS PRINTERS**LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ****481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.****TEL: 020 8340 9958****FAX: 020 8348 0117****Proprietor: Tasos Achilleos****FOR YOUR:****WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.****Cyprus Airways pilots strike ended****OVER 2400 PASSENGERS IN TOIL LAST MONDAY**

Cyprus Airways fleet was grounded until midday on Monday due to a four-hour work stoppage, announced by the pilots trade union PASIPY on Friday. CY Spokesman Kyriakos Kyriakou told CNA on Monday that the national carrier rescheduled its flights, noting however that a total of 2400 passengers and 30 flights have been affected by this unjustified strike.

Kyriakou said CY was anticipating the result of a meeting the Cyprus Airways unions were holding on Monday to see whether the pilots will decide to intensify their action.

According to press reports, PASIPY had called for the four-hour strike to convene members of the union to a general assembly meeting to decide future action with re-



gards to their collective agreement. The union says CY is not complying with the collective agreements signed between the two sides.

Kyriakou said that the airline is calling on pilots to sign a proposal which it has signed with the remaining four unions to bring back salary increases and increments for the next two years.

What matters to us it to maintain conditions of labour peace in the airline and even at the last moment, we urge the pilots to reconsider and think of their responsibilities and put an end to these actions, the CY Spokesman added.

The CY proposal calls for 6% increases plus increments and other benefits totaling 6.7 million euro.

**Cyprus nightclub owners say:
"let there be smoke"**

A full smoking ban in all public areas is undemocratic and will bring a world of pain to the entertainment industry and its punters, nightclub and bar owners warned earlier this week. The entertainment industry will suffer huge losses and will be forced to either break the law or set up members-only clubs, they added between puffing cigars and cigarettes.

The warnings come as parliament mulls over a legal bill, tabled by Greens deputy Georgios Perdakis, for a full smoking ban in public areas.

The bill has the backing of DISY and DIKO, though individual deputies of both parties have expressed reservations over it. Meanwhile, AKEL, EDEK and EVROKO have proffered a compromise solution which bans smoking in public areas while offering establishments the right to build a separate area designated for smokers. Parliament is expected to vote on the bill before the Christmas break.

In simple numbers, the parties in favour of a full ban outnumber those against.

Speaking on behalf of the Pancyprian Restaurants and Entertainment Establishments Owners Association, Phanos Leventis highlighted that both proposals were unacceptable. He described both a full ban and the compromise solution as violations of democracy, which take away the right of choice. Leventis called on the



people's representatives in parliament to listen and respect the views of an important section of society, those who smoke. Creating "cages" where people are sent to smoke, away from friends and family is not the answer, he said. The Association head argued in favour of using technology, like heat recovery ventilation systems, to ensure a high quality of air in bars and nightclubs.

"Many other countries in Europe, like Austria, Spain and Belgium use it," he said. Leventis argued that a full smoking ban had destructive consequences in Spain and Ireland, cutting entertainment revenues by more than half, while many ended up circumventing the law, including the British parliament.

**Hellenistic Studies
in Alexandria**

The modern-day restoration of a beacon of knowledge in the ancient world, the Library of Alexandria, will soon host a new programme offering post-graduate and doctoral courses in Hellenistic studies.

The Centre of Hellenistic Studies will open in the next academic year, with funding by the Alexandros S. Onassis Foundation, the Vardinoyannis Foundation and the Alexandria University, under the auspices of Egyptian first lady Suzanne Mubarak, all part of the Alexandria Library partnership.

Deputy Foreign Minister Theodoros Kassimis, Patriarch of Alexandria and All Africa Theodoros II, the president of Onassis Foundation Antonis Papadimitriou and UN Goodwill Amb. Marianna Vardinoyannis attended the centre's inauguration on Friday.

WORLD NEWS**US Wants Pakistan Help
On Mumbai**

US Secretary of State Condoleezza Rice has urged Pakistan to co-operate fully with India's investigation into last week's Mumbai terrorist attack.

She said Islamabad "needs to act with resolve and urgency and cooperate fully and transparently" over the atrocity, which killed at least 171 people.

Ms Rice, who has flown to New Delhi, is trying to ease tensions between India and its nuclear neighbour Pakistan following the massacre. Officials in India and America believe that groups based in Pakistan were behind the attack, which begun last Wednesday. India has demanded that its rival takes action against those responsible, and the US has pressed Islamabad to co-operate in the investigation. Indian authorities said former Pakistani army officers trained the 10 gunmen who carried out the assault - some for up to 18 months - and the group set out by boat from the Pakistani port of Karachi.

During a joint press conference with Ms Rice, India's Foreign Minister Pranab Mukherjee said "there is no doubt the terrorist attacks in

Mumbai were perpetrated by individuals who came from Pakistan and whose controllers are in Pakistan."

**Jews, Buddhists pray for
end to Mexican drug war**

Thousands of Buddhists, Roman Catholics, Christian Evangelicals, Hare Krishnas and Jews joined on Wednesday to pray for an end to Mexico's drug war, which killed some 4,500 people this year.

Mexico is facing spiraling drug violence, especially along its border with the United States, and cities such as Tijuana are seeing horrendous levels of crime, with bodies set on fire, cut up and dumped in acid and strung over highways.

Beheadings, kidnappings and daylight shootings have become a daily occurrence as vicious drug cartels fight over smuggling routes into the United States.

President Felipe Calderon has sent some 40,000 troops and federal police across Mexico to try to stop the killings. However, drug seizures and arrests continue.

**Russian priests join police
in fighting traffic**

Orthodox priests are teaming up with Russian traffic police to lecture sinful drivers and even pour holy water on dangerous intersections, the Noviy Izvestia daily newspaper reported last week.

"The effect has exceeded all of our expectations," Sergei Logov, head of the Kuznetsk traffic police, was quoted as saying. He added that accidents had been reduced by a third since the programme began. Separately, in a campaign organised last month in the east Siberian city of Chita, priests gave drivers icons of St. Nicholas, considered to be the protector of travelers.

Religion is kept separate from the state under Russia's constitution but the historically dominant Orthodox Church has emerged as a powerful political force since the collapse of the officially atheist Soviet Union.

**Queen's Speech focuses
on economy**

The Queen's Speech has focused tightly on measures to help Britain through the economic downturn.

The programme for Prime Minister Gordon Brown's last full year before a General Election includes 13 new Bills, along with a Constitutional Renewal Bill which will be introduced "when time allows".

In an address prepared by the Government, the Queen told MPs and peers that ministers' "overriding priority" in the new Parliamentary session will be "to ensure the stability of the British economy through the global economic downturn".

And she added: "My Government is committed to helping families and businesses through difficult times."

Prime-Minister Gordon Brown pledges closer dialogue with UK Greek-Cypriots

Prime Minister Gordon Brown last week reiterated the UK's support for negotiations over an end to the division of Cyprus at a meeting with the leader of the Cypriot community in the United Kingdom, Mr Peter Droussiotis, at 10 Downing Street.

Mr Brown, Mr Droussiotis (President of the National Federation of Cypriots in the UK) and Haris Sophocles (President of POMAK (the World Federation of Overseas Cypriots) met to discuss Greek-Cypriot community relations, the Memorandum of Understanding signed between Cyprus and the UK earlier this year and developments around the direct negotiations now under way on the island which are aimed at reunifying Cyprus and its people.

Mr Droussiotis said that the meeting had been a much needed, positive re-engagement between the British Greek-Cypriot community and Downing Street:



PHOTO BY D. PARTASIDES

Left to right: Peter Droussiotis, the Prime Minister and Haris Sophocles.

"We had a warm and constructive meeting with the Prime Minister and we agreed to develop a more regular dialogue between the UK Greek-Cypriot community and the British Government. This initiative comes at a time of critical developments on the island of Cyprus".

"I believe that a channel of communication between the UK Cypriot Federation and 10 Downing Street will help inform Her Majesty's Government's stance on the Cyprus problem".

"It will also enable our community, which is an integral part of British society, to enhance its contribution to the development of British domestic and foreign policy on so many issues of common interest and concern", he added.

Mr Droussiotis added that he was heartened by the Prime Minister's enthusiasm for his Government to maintain a close dialogue with the Greek-Cypriot community in the UK.

LONDON NEWS

Staff suspended in 'Baby P' case

A local authority responsible for 'Baby P' who died after a lifetime of abuse suspended six members of staff, after a damning report into the case that has sparked national outrage. The 17-month-old boy, died in a blood-spattered cot in August 2007, despite being on the child protection register and being seen by social workers 60 times. The boy's mother pleaded guilty and her boyfriend and a lodger have been convicted of charges relating to the baby's death.

Councillor Lorna Reith, deputy leader of Haringey Council, confirmed a director, a deputy director, a senior team manager and three social workers had been suspended on full pay. Among them was Sharon Shoesmith, the head of children's services who had initially defended the actions of her staff following the baby's death. Council leader George Meehan and the cabinet member for children and young people, Liz Santry, also resigned.

Menezes unlawful killing verdict ruled out

The Jean Charles de Menezes inquest jury has been told it cannot consider a verdict of unlawful killing. He told jurors they will only be allowed to return a verdict of lawful killing or an open verdict.

The order came as the coroner, former High Court judge Sir Michael Wright, began summing up seven weeks of evidence into how the innocent Brazilian was gunned down on a south London Tube train when mistaken for a suicide bomber on July 22, 2005.

The electrician was shot at point-blank range on a carriage at Stockwell station a day after Islamic extremists attempted to cause carnage with home-made rucksack bombs in a bid to copy the transport network attacks which killed 52 commuters two weeks earlier.

Hundreds of Enfield jobs lost

Hundreds of Jobs in Enfield could be at risk following the collapse of two high street giants. Woolworths and furniture retailer MFI both went into administration overnight, despite the best efforts of investors to launch a last-minute rescue package.

Jobs are likely to go at all six local branches of Woolworths, including the Enfield town branch in London Road, a store in Enfield Highway and outlets on Palmers Green, Muswell Hill and Edmonton.

Enfield also has two branches of the MFI superstore, one on the Eley Industrial Estate in Edmonton and a second in Station Road, New Southgate.

Barnet man charged with Islington murder

A man has been charged with the murder of an East Finchley resident. Offices and ambulance services were called to a fight in Havelock Street at around 4.30pm last Friday, where they found Christopher Paul Winship, 36, lying injured in the road. He was taken to Royal London Hospital, but pronounced dead an hour later. Eddie Reid, 34, of West Green Road, Haringey, has been charged with murder.

Anyone with information should call the incident room on 020 8345 4142 or Crimestoppers anonymously on 0800 555 111.

Enfield young and promising councillor dies

A young and well liked councillor has died prematurely after battling with cancer. Councillor Christopher Andrew, who represented Jubilee ward on Enfield Council as a Conservative member, passed away on Tuesday morning, aged 31.

Greek Londoner killed in Mumbai attacks

He was shot in cold blood because he was a British national

Andreas Liveras a 73 year old Greek-Cypriot millionaire has been confirmed as the British victim of the Mumbai terror attack

Andreas Liveras the shipping tycoon well known in London and resident in the capital for many years was confirmed today as the British victim of the Mumbai terror attacks.

Liveras owner of Liveras Yachts was one of the UK's richest men making his money in the bakery business Fleur De Lys bakery selling it to Express Dairies in 1985 and then moving into the yachting charter business.

The death of Andreas Liveras is a tragedy to the British Greek-Cypriot community. One senior member of the Greek community speaking to the London Daily News said:

"Andreas was a very good family man, an excellent businessman and we always had his support, we will miss him".

Mr Liveras' death was confirmed by Mum-



bai's St George's Hospital. A hospital administrator said: "We can confirm a British national Andreas Liveras, aged in his 70s, was brought in by ambulance". It has been confirmed that Mr Liveras was shot dead by terrorists.

The Greek shipping world have strong links with India with Mumbai playing a key role in the trade from East to West, security concerns may affect this.

"There must be more than 1,000 people here. There are residents and tourists and locals. We are not hiding, we are locked in here - nobody tells us anything, the doors are locked and we are inside. Hotel staff are helping us a lot providing water and sandwiches - but nobody is eating really, people are frightened", one of the hotel residents said.

The London Daily News, November 27th

Cyprus grant of residence to gay Iranian refugee welcomed

Commenting on the case of Abbas Bagherian, the Iranian gay asylum seeker who sought refuge in Cyprus, Liberal Democrat justice and human rights spokeswoman Sarah Ludford MEP welcomed the decision of the Cyprus Minister of the Interior to grant him resident status.

She said: "I strongly welcome the decision to allow Mr Bagherian to remain in Cyprus, since a rejection of his application and his return to Iran would have left him vulnerable to imprisonment, torture and in the worst case the death penalty, simply for being gay."

"I hope that we are starting to see a general move in EU countries to recognise the validity of asylum claims based on the risk of persecution due to sexual orientation. There should be a consistent EU policy, because such fears may be absolutely justified regarding a country like Iran."

Sarah Ludford also thanked her MEP colleague Panayiotis Demetriou of Cyprus' DISY party (EPP group), for taking the initiative of raising the case in discussions with the minister.

Actress Lucy Christofy Christy awarded for two films!

The London born Greek/Cypriot actress Lucy Christofy Christy has just picked up two awards just days apart for two short films that she features in!

Lucy flew to Ireland's Waterford Film Festival where she picked up the award for Best Short Film for Vicki Psarias award winning 'BROKEN', which also stars actor Peter Polycarpou. Back at London's Hellenic Centre, 'AN UNSUITABLE BOY' by Lou Panteli, which Lucy features in and co-produced and which also features a cast of 17 including actors Tony Neophytou, Anna Savva, Nina Millns and George Savvides - was chosen from over sixty feature films, short films and documentaries and won the Odysseus Audience Award at the first London Greek Film Festival.

This comic tale set in London's Greek Cypriot Community centres around the custom of 'proxenia' and is proving to be a real hit on the festival circuit so far these last few months!



NO CREDIT CRUNCH AT GALLERY K!

About 200 people crowded into Ritsa Kyriacou's Hampstead gallery for the opening of an exhibition by Jane MacLean. Jane is such a talented artist that lots of people completely forgot the credit crunch!

Sophoklis Argyrou of the Marfin Popular Bank opened the exhibition. On his right is art historian Mary Rose Beaumont, Tsioupras Kyriacou and Mema Leventis. To his left is sculptor George Kyriacou, Jane and gallerista Ritsa.



INDULGE YOURSELF IN CYPRUS! a promotional event by CTO

The Cyprus Tourism Organisation recently hosted and 'afternoon of indulgence' for a small group of conference organisers at the Marriott County Hall. Following a discussion on the quality and variety of Cyprus spas, guests were pampered with a number of spa treatments before sitting down to a healthy meal with a view across the Houses of Parliament. They were joined by the President of the newly formed local association of professional DMC's, CIMA (Cyprus Incentive and Meetings Association), Demos Chrysostomou, with whom CTO will be working closely in 2009 to promote the island's constantly developing MICE product.

Lillian Panayi of the Cyprus Tourism Organisation commented "We wanted to highlight the fantastic facilities that the island offers and felt that an afternoon of pampering would remind our guests of what they and their clients could be enjoying in our sunshine island with its wide range of first class hotels and excellent spas".

Our girl is still going strong!

THE MANOR HILL STUDENT
ON TATIANA STEFANIDOU'S SHOW

Week 6 of the X Factor competition in Athens and Ioanna Protopapa is through to yet another live show.

On Thursday Ioanna, together with her mum Yiota, were invited to a live chat show that is filmed weekdays at 1.45pm on ANT 1. The show is called 'Αξιζει να το δεις?' (Worth to watch) and the presenter, Tatiana Stefanidou asked Ioanna about her life here in London, her school, her family and about how the X Factor competition is going.

This week Ioanna sang a song by Mihalīs Hadjiyiannis called 'Τις σέβω' (For you).

Rouvas called her a little sweetie because indeed she looked very sweet in the outfit she had on. Silver shorts and silver shoes with little pop socks was the image her mentor created this week. The look complemented her pop song very well.

I'm sure all the younger generation enjoyed Ioanna's performance this week. Levantis, her mentor, chose this song because it is very well known.

The judges commented about her 'profo-



TEXT AND
PHOTOS BY
MARIA
KYRIACOU



ra' (her accent)
Why?

They do not comment about the Greek contestants' accents when singing English songs!

Theophanous reminded everyone, that when Sakis Rouvas started his singing career, he also had an accent, and look at him now.

This was a very easy song for someone of Ioanna's talent, later stated by Katerina Gakaki. We all know she can handle a far harder song.

Irene Papadopoulou was voted out from the girls' 16-24 category. Ioanna is now the only girl left in that category.

For further information of how to vote for Ioanna go to: www.antenna.gr.thefactor/.

Well done Ioanna for another fantastic result. Can't wait to hear what song you have in store for us this week. Good luck from all of us!

Black, Asian and Ethnic minority women councillors 'Taskforce Outreach' event

We received the following letter from the Government's Equality office:

Dear Colleague,

I am writing to invite you to suggest names of women delegates to be invited to women councillor's Taskforce outreach event. This will be held in Islington Town Hall, Upper Street, London N1 2UD on Friday 9th January.

By way of background, in May of this year, the Minister for Women and Equality, Harriet Harman MP QC, launched a cross-party Taskforce. The main aim of this Taskforce is to encourage women, particularly those that are under represented to participate in public life and to increase the number of such women as local councillors. There are nearly 20,000 local councillors in England and Wales however, only around 30% of all councillors are women and of these less than 1% are women from minority ethnic backgrounds, despite being over 5% of the overall population.

The Government Equalities Office is supporting the Taskforce to hold regional events from now until Summer 2009 and would very much welcome your support. We would be extremely grateful if you could take the time to nominate individual women that we could invite to our free events; in particular talented individuals who are keen to champion 'local' people issues and want to participate in public life. We recognise that many women do not put

themselves forward because they are not aware of the work of Councillors and that they would be eligible to stand. We therefore invite you to nominate women from your organisation who would like to know more about becoming a local councillor, and how they might become involved.

Please use the attached nomination form to include any individuals or organisations that you think would be interested in participating/attending our events. We would greatly appreciate a response by: Monday 8th December. You might also like to pass on the enclosed flyer to interested organisations and individuals or post it on your website.

http://www.equalities.gov.uk/bame/what_we_are_doing.htm

The above link provides further information about why this work is necessary and explains how the taskforce intends to make a lasting impact. If there is another organisation in your region/surrounding area that you believe might be interested in submitting nominations for these events or participating, please return your suggestions to the address on the nomination form.

Thanking you in advance and in the meantime, please do visit our website.

Best wishes
Helene Reardon Bond on behalf of the
Women Councillors Taskforce Secretariat
www.equalities.gov.uk

Seminar on Leukaemia and Related Cancers at The Penridge

The Leukaemia Society invites you to a Seminar on Leukaemia and related Cancers. The Society is currently working alongside medical experts on organising the seminar which will take place on Monday 15th December at The Penridge Banqueting Suite in Arncliffe Grove. The event will start at 7pm till 9pm.

The event will consist of lectures on the medical aspects of Leukaemia and the emotional stress involved. There will also be information and the opportunity to join The Patient Befriending Scheme that has been developed and is managed by The Leukaemia Society to help patients and their carers. There will be details on the training available for volunteers and a chance for all your questions to be answered. This will be followed by a reception.

Join our Volunteer Team at this FREE seminar and develop your knowledge regarding the facts on Cancer and how it can affect any one of us.

For further details please call the charity's Co-ordinator Androulla Stylianou: 07872633508.

'11x11': A photographic journey around the world

Thanasis Zacharopoulos admits he has always been fascinated by the stories and the illustrations by the early explorers and travellers; he also rarely uses travel guides! For his travels, he tries to use references from movies, novels, songs, news and of course, random stories. A great influence for his travelling and the idealism that he constructed around it, were the comic albums he was reading since very young: the travels of Asterix from Goscinny and Uderzo and the adventures of Tintin from Hergé.

When he was younger he was told that his star sign dictates that he finds it difficult to leave his home and that he should hate travelling! But when he travels with his camera, 'this familiar dark box with the selective shutter creates an illusion of home. The fear of the unknown is overtaken by the yearning of the explorer'.

Thanasis has been travelling with photography for many years and was accumulating photographs. The idea behind the eleven photographs came when he was waiting for the 'Wide Views of Physical Places' to be printed and phrased to a friend his reservations on having eleven photographs in printed for that show. 'Fortunately, my friend had a good knowledge of Numerology and impressed me explaining the significance of the number eleven', he confesses.

Subsequently, he did my research and out of pages and pages of classifications devoted to eleven I found my favourite: "eleven is the first number which cannot be represented by a human counting his or her eight fingers and two thumbs additively, and actually requires as an alternative for the human to count additively including the toes".

Nevertheless, he had the focal point for the organisation of this project. Eleven journeys with eleven photographs each. It took more than a year to put everything together, and produce the eleven booklets: 1.American Photographs, 2.Turkey in the light, 3.In Portugal, 4.Bohemian Photographs, 5.Sicilian Summer, 6.Around the Baltic Sea, 7.In the Land of the Finns, 8.Trip to Iceland, 9.Polish Work, 10.About Spain, 11.From Berlin.

Thanasis Zacharopoulos was born in 1975 in the small town of Xanthi in north Greece. In 1990 a New Years Eve he was initiated to the secrets of aperture and shutter speed, and the experimentation with photography started. 'Soon, I discover that both my grand father Nestor Lomef and my great uncle Dimitrios Zacharopoulos were taking photographs already in the 30s and using that as an alibi I could spend my evenings in the (converted wardrobe) dark room' explains Thanasis.

In 1993 he joined the photographic group of Aristotle's University Thessaloniki and in 1994 participated in a group exhibition and adopted the name "Lomef" as a photographer. In 1993-1999 he worked as a freelance photographer in Thessaloniki, while in 1995-1999 he became teacher of Photography. In 1997 his photo-journeys started with the Baltic Sea.

In 1999 he received his BA in Mathematics and shortly after moved to London. Thanasis he was awarded with a MSc in Vision, Imaging and Virtual Environments, from UCL. In 2002 he launched 'Miro Arriba', a book, and private view. In 2004 he started his PhD in Medical Imaging.

In 2007-8 he completed the editing of eleven booklets on travelling. He is currently launching his "11x11" book and exhibition in London.

EVENTS CALENDAR

Everything you need to know

The CrypT - Christmas Party

Sat 6 December 2008 - 20:30

The CrypT at Moscow Road organizes various events for its members every year. Next event is the Christmas Party on Saturday 6 December and will include Greek music and drinks.

Free entrance for registered members, £8 for non-members.

The members of the CrypT meet every Sunday at 12:30pm. To join, email crypt.members@gmail.com.

Venue: Moscow Rd, St Sophia, Bayswater, London, W2 4LQ.

Concert: "Mediterranean Composers on a Journey through Folk Song"

Mon 8 December 2008 - 13:10

Mezzo-soprano Marina Karagianni sings folk-inspired songs of exquisite beauty from Spain and the Antilles, Italy and Greece. Programme includes Cinco Canciones Negras by Xavier Montsalvatge, Quattro Canzoni Popolari by Luciano Berio, and songs from Megalos Eroticos (Magnus Eroticus) by Manos Hadjidakis. Piano: Maki Yoneta.

Venue: St Anne's Lutheran Church, Gresham Street, London EC2V 7BX. Free admission.

11x11 photograph exhibition

Until Sat 13 December 2008

A retrospective on travelling photography from the last 10 years together with the release of the 11x11 book.

Venue: Bodhi Gallery/Bar, 214 Brick Lane, London, E1 6SA.

Hippolytus, Leeds

Wed 10 December 2008 - Sat 13 December 2008 - 19:30

You only want what you can't have... An older woman falls in love with a young man... her stepson. He rejects her. And revenge becomes the only way to preserve her honour. An original adaptation of Euripides' (428 BC) play directed by George Rodestheno which translates the action into a contemporary working-class amateur boxing club. According to David Blunkett, "the decline of amateur boxing training can give young people the chance to keep fit, learn sportsmanship and self-discipline". Hippolytus combines re-worked text with physical theatre and music to present a fresh and exciting perspective on desire, guilt and human injustice.

Venue: Stage@Leeds, Box office 0113 343 8730.

Byzantium 330-1453

Sat 25 October 2008 - Sun 22 March 2009

An ambitious exhibition, a collaboration between the Royal Academy of Arts and the Benaki Museum in Athens, provides a grand-scale survey of 1,000 years of Byzantine history.

Highlighting the splendours of the Byzantine Empire, Byzantium 330-1453 incorporates over 300 objects. Some of the works have never been displayed in public before.

Venue: The Royal Academy of Arts is on Burlington House, Piccadilly, London W1J 0BD.

LGR TOP-10

1. Anna Vissi - To Parelthou <>
2. Peggy Zina - Geia Sou <>
3. Michalis Hatzigiannis - Mi Me Koitas <>
4. Antonis Remos - Pote Min Pis Pote (5)
5. Kostas Karafotis - Irthes Esi (11)
6. Sakis Rouvas - Kai Se Thelo <>
7. Sarbel - Ola Dika Sou <>
8. Lena Papadopoulou - Anevase Me (15)
9. Michalis Hatzigiannis - I Agapi Pou Menei (I Polikatikia) (10)
10. NEW Panos Kiamos - Hartorixtra





Maria Callas in the 60s

Maria Callas (December 2, 1923 – September 16, 1977) was an American-born Greek soprano and perhaps the most renowned opera singer of the twentieth century. She combined an impressive bel canto technique with great dramatic gifts. An extremely versatile singer, her repertoire ranged from classical opera seria to the bel canto operas of Donizetti, Bellini, and Rossini, and further, to the works of Verdi and Puccini, and in her early career, the music dramas of Wagner. Her remarkable musical and dramatic talents led to her being hailed La Divina.

Born in New York and raised by an overbearing mother, she received her musical education in Greece and established her career in Italy. Forced to deal with the exigencies of wartime poverty and with myopia that left her nearly blind on stage, she endured struggles and scandal over the course of her career. She turned herself from a heavy woman into a svelte and glamorous one after a mid-career weight loss, which might have contributed to her vocal decline and the premature end of her career. The press exulted in publicizing Callas's allegedly temperamental behavior, her supposed rivalry with Renata Tebaldi, and her love affair with Aristotle Onassis. Her dramatic life and personal tragedy have often overshadowed Callas the artist in the popular press. Her artistic achievements, however, were such that Leonard Bernstein



GREAT STORIES FROM HISTORY: 2nd of December 1923

Famous soprano Maria Kallas is born



called her "The Bible of opera", and her influence so enduring that, in 2006, Opera News wrote of her, "Nearly thirty years after her death, she's still the definition of the diva as artist – and still one of classical music's best-selling vocalists."

Education

Callas was musically educated in Athens. Initially, her mother tried to enroll her at the prestigious Athens Conservatoire, but without success. At the audition, her voice, still untrained, failed to impress, while the conservatoire's director Filoktitis Oikonomidis refused to accept her without her satisfying the theoretic prerequisites (solfege). In the summer of 1937, her mother visited Maria Trivella at the younger Greek National Conservatoire, asking her to take Mary as a student for a modest fee. In 1957, Trivella recalled her impression of "Mary, a very plump young girl, wearing big glasses for her myopia": Callas studied with Trivella for two years before her mother secured another audition at the Athens Conservatoire with De Hidalgo. De Hidalgo would later recall Callas as, "a phenomenon... She would listen to all my students, sopranos, mezzos, tenors... She could do it all."

A controversial voice

Callas's voice was and remains controversial; it bothered and disturbed as many as it thrilled and inspired. Maestro Carlo Maria Giulini has described the appeal of Callas's voice: "It is very difficult to speak of the voice of Callas. Her voice was a very special instrument. Something happens sometimes with string instruments – violin, viola, cello – where the first moment you listen to the sound of this instrument, the first feeling is a bit strange sometimes. But after just a few minutes, when you get used to it, when you become friends with this kind of sound, then the sound becomes a magical quality. This was Callas."

Callas-Tebaldi controversy

During the early 1950s, controversy arose regarding a supposed rivalry between Callas and Renata Tebaldi, an Italian lyric soprano renowned for the ravishing beauty of her voice. The contrast between Callas' often unconventional vocal qualities and Tebaldi's classically beautiful sound resurrected an argument as old as opera itself, namely, beauty of sound versus the

expressive use of sound.

This "rivalry" reached a fever pitch in the mid-1950s, at times even engulfing the two women themselves, who were said by their more fanatical followers to have engaged in verbal barbs in each other's direction. Tebaldi was quoted as saying, "I have one thing that Callas doesn't have: a heart" while Callas was quoted in Time magazine as saying that comparing her with Tebaldi was like "comparing champagne with cognac. No, with Coca Cola."

The alleged rivalry aside, Callas made remarks appreciative of Tebaldi, and vice versa. Callas visited Tebaldi after a performance of Adriana Lecouvreur at the Met in the late 1960s, and the two were reunited. In 1978, Tebaldi spoke warmly of her late colleague and summarized this rivalry: "This rivalry was really building from the people of the newspapers and the fans. But I think it was very good for both of us, because the publicity was so big and it created a very big interest about me and Maria and was very good in the end. But I don't know why they put this kind of rivalry, because the voice was very different. She was really something unusual."

Weight loss and voice decline

In recordings from 1954 (immediately after her 80-pound weight loss) and thereafter, "not only would the instrument lose its warmth and become thin and acidulous, but the altitudinous passages would to her no longer come easily." It is also at this time that unsteady top notes first begin to appear. Walter Legge, who produced nearly all of Callas's EMI/Angel recordings, states that Callas "ran into a patch of vocal difficulties as early as 1954": during the recording of La Forza del Destino, done immediately after the weight loss, the "wobble had become so pronounced" that he told Callas they "would have to give away seasickness pills with every side". When asked whether



A slim Maria Callas as Violetta in Giuseppe Verdi's *La Traviata* at La Scala, 1955. Maestro Carlo Maria Giulini said of these performances, "Reality was onstage. Only that which transpired on stage was truth, life itself."

he felt the weight loss affected Callas's voice, Richard Bonyngue stated, "I don't feel it, I know it did."

Later career

The latter half of Callas's career was marked by a number of scandals. During performances of *Madama Butterfly* in Chicago, Callas was confronted by a process server who handed her papers about a lawsuit brought by Eddy Bagarozzi, who claimed he was her agent. Callas was photographed with her mouth turned in a furious snarl. The photo was sent around the world and gave rise to the myth of Callas as a temperamental prima donna and a "Tigress".

Callas's relationship with La Scala had also started to become strained after various scandals. Rudolph Bing would later say that Callas was the most difficult artist he ever worked with, "because she was so much more intelligent. Other artists, you could get around. But Callas you could not get around. She knew exactly what she wanted, and why she wanted it." Callas and Bing reconciled in the mid 1960s, and Callas returned to the Met for two performances of *Tosca* with her friend Tito Gobbi.

A love story set in the tragedy of 1974

'The Last Homecoming'

A love story set amid the unstable political landscape of 1974 Cyprus. A world of beauty and innocence will be threatened, while loss and betrayal will change things forever. A ménage-a-trois with two brothers falling for the same woman, a prophetic staging of Euripides' "Trojan Women" at the seaside town, a passionate nationalist who is driven to the extreme: a small community living its personal stories, dreams, hidden and compelling desires, set at the backdrop of the political turbulence of that summer.

"The Last Homecoming" looks at a small community at a specific moment in history, just before their lives are to be changed by war. The film takes us to a beautiful Mediterranean island at the beginning of a glorious summer, where the colours and the sounds of nature portray a world of carelessness, innocence and joy. However, this atmosphere is shadowed by the political turbulence of the time, and a sense of indistinct fear fills the air.

This world is shown through the brightness of the light that surrounds the community, the simplicity of the landscapes and the strong impact of the sea, a sea that is both welcoming and embracing and also mysterious and restless. The sea is a very important visual element in the film since it can be said to carry a number of symbolisms. It is at the same time soothing and comforting and gives people a sense of continuity and belonging, since most of them have spent all their lives close to it.

The sea is also dark and unpredictable and especially for Alexandra, it represents a yearning and the need to search for the unknown. The moment Stefanos arrives at the tavern Alexandra sings of the sea; he looks at her realising that the beautiful mysterious woman who had delivered the letter to him earlier on is his brother's fiancée. Stefanos senses that she has the same wild and restless nature as the waves disappearing in the white sand. It is the sea that Alexandra keeps drawing every morning, a sea that will inevitably bring the two of them together.

Finally, the sea can also be threatening and frightening, since at the end of the film, it brings the Turkish ships that signalled the invasion. In this sense, the island itself is a hero in the story. The island and its people, who are busy living their lives, falling in love, having their dreams and hopes for the future. All this comes to an abrupt end with the break-up of war. In this sense, the political situation serves as a background for this warm ensemble cast story and is in a way the dark antithesis to the colourful activities of the characters' lives, something like a distant suspicion casting its shadows over an other-



erwise perfectly promising summer.

Another important visual element is the staging of the "Trojan Women", which serves as a foretelling of what is going to happen on the island. The play is a lament of the women of Troy who are being taken away as slaves- refugees. It is the idea of art imitating life and vice-versa. The impressive costumes and masks of ancient dramaturgy as well as the choreography of the chorus parts are tools for exciting cinematography, giving a pace and rhythm that orchestrate the whole film. The powerful inter/cuts between the play and the action at the end of the second act give us a strong climax. The third act starts the countdown to the Turkish invasion.

Stefanos' camera is also a dramatic as well as a visual tool to show the growing connection between him and Alexandra. In a way it is established as their own private game as well as a common viewpoint of the world. She tries to see the world through her art and he does so through his camera. By cutting to his P.O.V. through the 8mm camera lens we look at the community as from afar, as being something already belonging to the innocence of the past.

The overall feeling of the film is one of bright colours and smooth but brisk cinematography, which enhances the sensuality, passion and vitality of the characters' lives. The wild, natural landscapes serve as powerful visuals and the use of detailed period set designs and costumes depict truthfully that specific period in time, awaking to the audience a bittersweet feeling of a beautiful world that is no longer.

Face to face with Greek poet Olga Bourmas

The Greek poet and translator talked to the 'Athens News' about her influences the day before her reading at the Gennadius Library on November the 19th.

The poet Olga Broumas, who doesn't often make public appearances, treated a mesmerised audience to an evening of poetry on November 19, sponsored by the Fulbright Foundation and hosted at the Gennadius Library of the American School of Classical Studies.

The poet admits to having precious little time for social contacts "because if you have to work for a living and support yourself as an artist and be an artist, something has to go". And in a weekly schedule that involves three full days at Brandeis University, located at Waltham, Massachusetts, where she teaches and directs the writing programme, she drives home over 100 miles every Thursday night to a spit of land that juts out into the Atlantic Ocean, and there hardly talks to anyone.

For someone who admits to being "the last one at a reading and the first one to leave", her presence filled Cotsen Hall at the Gennadius as her voice danced and sang images of "fabled/ light", "rain/green Oregon", "Resinous weeds/grown taller where the water/dripped" and "the unmarked shore/young Homer roamed", as well as the poems of Greek writers Odysseus Elytis and Kiki Dimoula.

"I've been writing since I was four. When my father taught me to read, he neglected to tell me that reading and writing are separate activities," she laughs. "I didn't go to school till I was seven, so I had three years, and my basic play was reading, writing and drawing. It was a room of my own."

She describes sitting at her 'thranio'



(school desk) when the other kids were learning to read and write. She would sit by herself writing and reading on her own, but "by third grade I started listening".

Broumas' listening goes back to a childhood household where French, Arabic and English were spoken along with Greek; where during her grandmother's visits (her mother is originally from Alexandria) her mother and grandmother would switch into Arabic or French when they wanted to speak privately. "And, of course, that's when I perked up and really listened," she says.

Elytis, she says, taught her that "you can sing with language".

She tells there are three things she trusts: "That I am inalienably Greek, a woman and a poet." Those three things, she continues, "can't be altered". So, when speaking of the many voices in her work, of the borrowings from myriad traditions - Hindu, Native American, Roman, Ancient Greek and Chinese, to mention only some - she nods and says that she has always been open to influences but that "no matter what I take in, it only augments those three things that remain unalterable".

ATHENS NEWS, 21/11/2008

Coffee Corner



Spinach Strudels

Preparation time: 30 Min

Cook time: 18 Min

Servings: 40

Ingredients:

120 ml olive oil

1 bunch green onions, chopped

568 g frozen chopped spinach, thawed, well drained

7 g chopped fresh dill

3 extra large eggs, lightly beaten

200 g feta cheese, crumbled

2 g salt

0.5 g freshly ground black pepper

760 g frozen phyllo pastry, thawed in refrigerator

225 g unsalted butter, melted

55 g plain bread crumbs

Procedure:

Preheat oven to 400 degrees F (200 degrees C).

In a medium skillet, heat olive

oil over a medium heat. Stir in green onions and cook until soft, about 5 minutes. Set aside.

Meanwhile in a large bowl, combine spinach, dill, eggs, feta, salt and pepper.

Add reserved green onions, and mix well.

Unfold 1 sheet of the phyllo pastry, brush with melted butter, and sprinkle lightly with breadcrumbs.



Lay another sheet directly on top of the first sheet; repeat butter and breadcrumb steps.

Continue to do this until

you have 10 layers.

Spoon 3/4 cup of spinach mixture (in a sausage-like shape) along longer edge of the top sheet.

Roll it up, place on baking sheet, and brush lightly with butter.

Score off 1-inch rounds by marking with a knife for easier cutting later.

Repeat process with the remaining pastry sheets.

You will have 4 rolls total when finished.

Bake in a preheated oven for 12 minutes or until edges are lightly brown.

Cut into individual servings where you have marked.

Serve immediately.

These light, crispy phyllo pastry roll-ups are filled with spinach, breadcrumbs, and feta. Best served warm out of oven.

Hal
Ha!

Just for laughs Goodbye daddy!

Hee!
Hee!

A father put his three year old daughter to bed, told her a story and listened to her prayers - which she ended by saying "God bless mummy, God bless daddy, God bless grandma, and good-bye grandpa."

The father said, "Why did you say good-bye grandpa?" The little girl said "I don't know daddy, it just seemed like the thing to do."

The next day grandpa died. Father thought it was a strange coincidence. A few months later the father put the girl to bed and listened to her prayers, which went like this - "God bless mummy, God bless daddy and good-bye grandma". Next day the grandmother died.

"My gosh", thought the father, "this kid is in contact with the other side".

Several weeks later when the girl was going to bed the dad heard her say "God bless mummy and good-bye daddy."

He practically went into shock. Couldn't sleep all night and got up at the crack of dawn to go to his office. He was nervous as a cat all day, had lunch sent in and watched the clock. He figured if he could get by until midnight he would be OK. He felt safe in the office, so instead of going home at the end of the day he stayed there, drinking coffee,

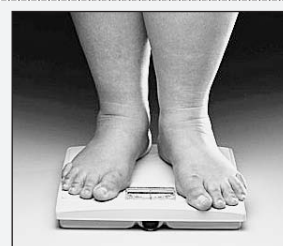
fee, looking at his watch and jumping at every sound. Finally mid-night arrived, he breathed a sigh of relief and went home.



When he got home his wife said "I've never seen you work so late, what's the matter?" He said "I don't want to talk about it, I've just spent the worst day of my life."

She said "You think you had a bad day, you'll never believe what happened to me! This morning the mailman dropped dead on our porch." !!!

Contrary to the usual image of overweight people sleeping and napping a lot, it is now looking like a LACK of sleep is related to people gaining too many extra pounds or kilos. Obese people tend to sleep poorly, and they often end up with fewer hours of sleep than the average: this has been demonstrated in a number of studies, so the correlation is very strong, hence highly likely to represent reality.



Did you know?

The cause and effect relationship between these insufficient sleep and excess "flesh baggage" is not completely known yet, however: does being overweight lead to poor sleep patterns, does a lack of sleep contribute to weight gain, or is it a revolving door sort of thing: one leads to the other, which in turn

feeds back into the first condition: a "positive feedback loop", in scientific parlance?

A majority of researchers in the excess fat field are now leaning towards the posi-

tive feedback hypothesis, and a recent study which I have misplaced has lent fuel to this particular fire: it seems that when people get sufficient sleep, a hormone which tells the mind how full or hungry the body is, achieves a significantly higher (about 20%) level than when that same person gets too little sleep - so when you get enough sleep you are just not as hungry!!

Further, on the common sense level, it seems likely that a) The longer you are awake, the more you tend to eat, and b) the more sleep you get, the more energy you have, so the more likely you are to get out and do things which burn up some real calories - exercise, garden and house work, etc.

4				2			3	
	6	2	1					
	5				6			
			9				2	1
1	3		6				5	
			7				6	3
	9				3			
	7	5	4					
2				8			9	

7	3	1	6	2	9	5	8	4
5	8	2	7	3	4	9	6	1
9	4	6	5	8	1	2	7	3
1	6	9	2	7	5	4	3	8
8	7	4	3	9	6	1	2	5
3	2	5	4	1	8	7	9	6
2	9	8	1	5	3	6	4	7
6	1	3	9	4	7	8	5	2
4	5	7	8	6	2	3	1	9

Sudoku

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

< PREVIOUS

Where did the phrase come from?

“Πάντα ρεῖ” / "Everything is in a state of flux"

"Everything is in a state of flux" was not spoken by Heraclitus, nor did it survive as a quotation of his.

This famous aphorism, used to characterize Heraclitus' thought, comes from Simplicius.

The word 'ρεῖ' (rhei) is simply the Greek word for 'to stream'.

The philosophy of Heraclitus is summed up in his cryptic utterance:

"On those stepping into rivers the same, other and other waters flow."



Ancient Greek proverbs

“Οι συμφορές είναι πιο υποφερτές όταν συμμερίζονται”

A problem shared is a problem halved.

DION CHRYSOSTOM

Man to go cashless for a year!

Strange but True

An economics graduate is about to begin a year-long mission to live without money.

Mark Boyle, 29, plans to put his potatoes where his mouth is and become the ultimate 'freeconomist' by ditching cash for 12 months. He intends to live completely off the land and waste products he scrounges around his borrowed caravan at Timsbury, near Bath.

And he'll even use his very own composting toilet for good measure.

"I've been preparing a lot over the last couple of months, but the challenge will be the things I can't plan for - a broken arm, exhaustion or the worst case scenario, a family bereavement," he said. "I suspect the most difficult thing will be socialising in a world that revolves around money. I'll be living on a day-to-day basis, hand to mouth, which means I'll never really know where my next meal comes from."

Mark plans to scour skips and other people's rubbish to find what he needs. He'll also make use of a scheme called Freecycle, a network of recycling enthusiasts; and Freeconomy which allows people to swap skills.

"It is the disconnection we have with what we consume that is the primary cause of the wasteful culture we live in today," he explained.





Νέα ΥΠΕΞ των ΗΠΑ η Χίλαρι Κλίντον

Η Χίλαρι Κλίντον θα είναι από τον Ιανουάριο η νέα επικεφαλής του Στέιτ Ντιπάρτμεντ, όπως ανακοίνωσε ο εκλεγμένος πρόεδρος Μπαράκ Ομπάμα. Ο Ομπάμα ανακοίνωσε επίσης ότι ο Ρόμπερτ Γκέιτς θα παραμείνει στη θέση του ως υπουργός Αμυνας της νέας κυβέρνησης.

Σε συνέντευξη Τύπου που παραχώρησε στο Σικάγο, ο **Μπ.Ομπάμα** χαρακτήρισε την πρώην αντίπαλό του για το χρίσμα των Δημοκρατικών ως φίλη και συνάδελφο, καθώς και σύμβουλο και σκληρή αντίπαλο. Πρόσθεσε ότι η πρώην Πρώτη Κυρία των ΗΠΑ είναι πρόσωπο με σημαντική φήμη που θα μπορέσει να προωθήσει τα συμφέροντα των ΗΠΑ σε ολόκληρο τον κόσμο.

Αξιωματούχοι του κόμματος δηλώνουν ότι ο διορισμός της έρχεται μετά από συμφωνία να δοθούν στη δημοσιότητα τα ονόματα των δωρητών του Ιδρύματος του **Μπιλ Κλίντον**. Ο πρώην πρόεδρος των ΗΠΑ συμφώνησε επίσης να απομακρυνθεί από την καθημερινή διαχείριση του Ιδρύματος, ενώ θα καταθέσει το πρόγραμμα ομιλιών του, έτσι ώστε να ελεγχθεί από τον Λευκό Οίκο και το Στέιτ Ντιπάρτμεντ.

Ο εκλεγμένος πρόεδρος ανακοίνωσε, όπως αναμενόταν, ότι ο **Ρόμπερτ Γκέιτς**, υπουργός Αμυνας της κυβέρνησης Μπους, θα διατηρήσει τη θέση του, καθώς οι ΗΠΑ θα προσπαθήσουν να μειώσουν την παρουσία τους στο Ιράκ.

«Όπως είπα κατά τη διάρκεια της προεκλογικής εκστρατείας μου, θα εμπιστευτώ στον υπουργό Αμυνας και στις ένοπλες δυνάμεις μας μια νέα αποστολή μόλις αναλάβω τα καθήκοντά μου: να τελειώσουν τον πόλεμο στο Ιράκ με υπεύθυνο τρόπο, παραδίδοντας επιτυχώς τον έλεγχο στους Ιρακινούς», δήλωσε στη συνέντευξη Τύπου ο Ομπάμα.

Ο Μπ.Ομπάμα όρισε επίσης την κυβερνήτρια της Αριζόνα, **Τζάνετ Ναπολιτάνο**, ως υπουργό



Εσωτερικής Ασφάλειας. Έτσι, η Ναπολιτάνο, η οποία θεωρείται ειδική στα θέματα λαθρομετανάστευσης, θα είναι υπεύθυνη για την πρόληψη τρομοκρατικών επιθέσεων και τον περιορισμό της λαθρομετανάστευσης.

Το υπουργείο Δικαιοσύνης παραδόθηκε στα χέρια του δικηγόρου της Ουάσινγκτον **Έρικ Χόλντερ**, ο οποίος είχε διατελέσει υφυπουργός Δικαιοσύνης επί προεδρίας Μπιλ Κλίντον. Ο Χόλντερ είναι ο πρώτος Αφροαμερικανός που αναλαμβάνει το συγκεκριμένο χαρτοφυλάκιο.

Ο εν αποστρατεία στρατηγός των Πεζοναυτών **Τζέιμς Τζόουνς** ανακοινώθηκε ότι θα είναι Σύμβουλος Εθνικής Ασφαλείας του Λευκού Οίκου.

Για τη θέση του πρεσβευτή των Ηνωμένων Πολιτειών στα Ηνωμένα Έθνη ο Μπαράκ Ομπάμα ανακοίνωσε το όνομα της **Σούζαν Ράις**, συμβούλου της προεκλογικής του εκστρατείας στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής.

«Ήρθε η ώρα για μια νέα αρχή, για μια νέα

αφετηρία της αμερικανικής ηγεσίας να ξεπεράσει τις προκλήσεις του 21ου αιώνα», δήλωσε ο Ομπάμα. «Θα αυξήσουμε την δυνατότητά μας να νικήσουμε τους εχθρούς μας και να στηρίξουμε τους φίλους μας. Θα ανανεώσουμε παλιές συμμαχίες και θα δημιουργήσουμε νέες και με διάρκεια συνεργασίες», πρόσθεσε.

«Εφτιαξα αυτήν την ομάδα επειδή πιστεύω πολύ στις έντονες προσωπικότητες και στις ισχυρές απόψεις», είπε.

«Οι Αμερικανοί δεν απαιτούν μόνο μια νέα αρχή σε εθνικό επίπεδο αλλά επίσης μια νέα προσπάθεια για να αποκατασταθεί η θέση των ΗΠΑ στον κόσμο ως θετικής δύναμης της αλλαγής», δήλωσε από την πλευρά της η Χίλαρι Κλίντον.

Αναφερόμενη στις διάφορες κρίσεις στον κόσμο, η Κλίντον εκτίμησε ότι «η Αμερική δεν μπορεί να τις λύσει χωρίς τον υπόλοιπο κόσμο και ο υπόλοιπος κόσμος δεν μπορεί να τις λύσει χωρίς την Αμερική».

Εξάλειψη της τρομοκρατίας και αποχώρηση από το Ιράκ σε 16 μήνες

Αφού ανακοίνωσε τα πρόσωπα που θα αναλάβουν βασικά χαρτοφυλάκια στην νέα κυβέρνηση, ο Μπ.Ομπάμα δήλωσε ότι είναι «απολύτως αποφασισμένος να εξάλειψει την απειλή της τρομοκρατίας», μετά τις επιθέσεις που σημειώθηκαν στη Βομβή της Ινδίας, όπου έχασαν τη ζωή τους τουλάχιστον 172 άνθρωποι.

«Δεν μπορούμε να αποδεχτούμε έναν κόσμο στον οποίο οι αθώοι σκοτώνονται από τους εξτρεμιστές», δήλωσε. Πρόσθεσε ότι η Ουάσινγκτον θα πρέπει να χρησιμοποιήσει «όλη τη δύναμη της, όχι μόνο τη στρατιωτική αλλά και τη διπλωματική και την πολιτική» για να αντιμετωπίσει τις απειλές αυτές.

Εξέφρασε επίσης την υποστήριξή του στην Ινδία, στην προσπάθειά της να εντοπίσει όσους ευθύνονται για τις πολύνεκρες επιθέσεις της περασμένης εβδομάδας. «Η κυβέρνηση μου θα στηρίξει τις προσπάθειες της Ινδίας να συλλάβει τους δράστες και να τους προσάγει στη δικαιοσύνη [...] και ελπίζω ότι η διεθνής κοινότητα θα αισθάνεται το ίδιο», κατέληξε.

Ανακοίνωσε επίσης τα θέματα που θα απασχολήσουν την εξωτερική πολιτική της κυβέρνησής του. «Υπάρχουν πολλά να γίνουν, από το να αποφευχθεί η διάδοση των πυρηνικών όπλων στο Ιράν και τη Βόρειο Κορέα, να αναζητηθεί μια μακροχρόνια ειρήνη ανάμεσα στο Ισραήλ και τους Παλαιστίνιους, να ενδυναμωθούν οι διεθνείς θεσμοί».

Εξέφρασε την πεποίθησή ότι οι αμερικανικές δυνάμεις στο Ιράκ θα μπορούσαν να αποχωρήσουν μέσα σε 16 μήνες από την ανάληψη των καθηκόντων του. Τόνισε ωστόσο ότι θα ζητήσει πρώτα τη γνώμη των στρατιωτικών αξιωματούχων.

«Θα διασφαλίσουμε επίσης ότι έχουμε τα απαραίτητα μέσα και τη στρατηγική για να νικήσουμε την Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν», πρόσθεσε. «Το Αφγανιστάν είναι το μέρος από όπου ξεκίνησε ο πόλεμος κατά της τρομοκρατίας και εκεί θα πρέπει να τελειώσει», κατέληξε.

Μεγαλύτερες ποσότητες αφορολόγητων θα μπορούν να φέρουν οι ταξιδιώτες στην ΕΕ

Μεγαλύτερη ποσότητα αφορολόγητου κρασιού ή αρωμάτων θα μπορούν να φέρουν στις αποσκευές τους οι ταξιδιώτες στην ΕΕ σύμφωνα με νέους κανονισμούς για τις εισαγωγές αφορολόγητων προϊόντων που τέθηκαν σε ισχύ, προερχόμενοι από χώρες εκτός Ε.Ε. Η νέα νομοθεσία αυξάνει τη μέγιστη αξία και ποσότητα που μπορεί να μεταφέρει ένα άτομο μαζί του χωρίς να καταβάλλει δασμούς εισαγωγής.

Για τα σιγάρα, όριο των 200 τσιγάρων δεν αλλάζει, όμως, κάθε κράτος μέλος θα μπορεί να το μειώσει στα 40 τσιγάρα για να χρηματοδοτήσει τις πολιτικές του για τη δημόσια υγεία. Παρά ταύτα, σε ό,τι αφορά τη μεταφορά προϊόντων καπνού κάθε χώρα μπορεί να επιλέξει είτε να εφαρμόσει τα νέα μέτρα είτε να διατηρήσει τα όρια που ίσχυαν μέχρι σήμερα. Η **Ελλάδα** και η **Ουγγαρία** θα επιτρέπουν τη μεταφορά 400 τσιγάρων, ενώ η **Αυστρία**, το **Βέλγιο**, η **Δανία**, η **Εσθονία**, η **Φινλανδία**, η **Γερμανία**, η **Ιρλανδία**, η **Ολλανδία**, η **Πορτογαλία**, η **Σλοβακία**, η **Βρετανία**, η **Ισπανία** και η **Τσεχία** κρατούν το όριο των 200 τσιγάρων. Οι άλλες χώρες της ΕΕ θα το μειώσουν στα 40 τσιγάρα.

Εφεξής αυτοί που ταξιδεύουν αεροπορικά ή ακτοπλοϊκώς μπορούν να εισαγάγουν χωρίς δασμούς προϊόντα μέγιστης αξίας συνολικά 430 ευρώ, έναντι 175 ευρώ που ισχύει σήμερα.

Η μέγιστη αξία των προϊόντων που μπορούν να μεταφέρουν όσοι ταξιδεύουν οδικώς ή ακτοπλοϊκώς στην ΕΕ ανέρχεται σε 300 ευρώ. Αυτό το όριο αποφασίστηκε «λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαιτεριότητα των χωρών μελών που έχουν χερσαία σύνορα με χώρες στις οποίες οι τιμές είναι σαφώς πιο χαμηλές από αυτές στην ΕΕ», διευκρινίζει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε ανακοίνωσή της. Ωστόσο τα όρια αυτά των 430 και 300 ευρώ δεν αφορούν ορισμένα προϊόντα, όπως ο καπνός, τα οινόπνευματώδη ποτά ή τα αρώματα, τα οποία υπόκεινται και σήμερα σε ποσοτικούς περιορισμούς.

Για τα αρώματα, τις κολώνιες και το τσάι καταργείται εφεξής το ποσοτικό όριο, ενώ για το κρασί διπλασιάζεται από τα 2 λίτρα που είναι σήμερα στα 4 λίτρα.

Για την μπίρα εισάγεται όριο 16 λίτρων, ενώ για τα οινόπνευματώδη ποτά με περιεκτικότητα αλκοόλ άνω του 22% το όριο του 1 λίτρου παραμένει το ίδιο.

Βάσει των νέων μέτρων, όποιος ταξιδεύει αεροπορικά θα μπορεί να φέρει μαζί του αφορολόγητα στην ΕΕ 200 τσιγάρα, ένα λίτρο ρακί, τέσσερα λίτρα κρασί, 16 λίτρα μπίρα και προϊόντα συνολικής αξίας 430 ευρώ (παγνίδια, αρώματα, ηλεκτρονικά εξαρτήματα κλπ).

Τους 400 φτάνουν οι νεκροί από τις διαθρησκευτικές ταραχές στη Νιγηρία

Αυξήθηκε ο αριθμός των θυμάτων από τις συγκρούσεις μεταξύ χριστιανών και μουσουλμάνων στην Νιγηρία και φτάνει πλέον τα 400.

Οι Αρχές έχουν συγκεντρώσει τις σορούς στο τέμενος της πόλης. Δεκάδες σοροί έχουν μεταφερθεί στο νοσοκομείο όπου έχουν μεταβεί και πολλοί τραυματίες. Ωστόσο, ο αριθμός των νεκρών ενδέχεται να αυξηθεί. Σύμφωνα με τον Ερυθρό Σταυρό, 7.000 άνθρωποι έχουν εγκαταλείψει τις κατοικίες τους και έχουν αναζητήσει καταφύγιο σε κυβερνητικά κτίρια. Οι συλλήψεις ξεπερνούν τις 500. Παράλληλα, οι Αρχές έχουν επιβάλει και 24ωρη απαγόρευση της κυκλοφορίας στις περιοχές όπου σημειώθηκαν οι βιαιότερες συγκρούσεις. Κατά τις συγκρούσεις από τις αντίπαλες συμμορίες χριστιανών και μουσουλμάνων έχουν καταστραφεί και καεί κατοικίες, καταστήματα αλλά και εκκλησίες και τεμένη. Η πόλη Τζος βρίσκεται στο κέντρο της χώρας, στη νοτινή γραμμή που χωρίζει το χριστιανικό νότιο τμήμα της χώρας από το μουσουλμανικό βόρειο.

Οι ταραχές στη πόλη Τζος ξέσπασαν με αφορμή τις τοπικές εκλογές και τις φήμες για την ήττα του χριστιανικού PDP, όπως υποστηρίζει πάντως η αντίπαλη πλευρά. Εκκλήση για τον τερματισμό της βίας στη Νιγηρία απηύθυνε κατά το κυριακάτικο κήρυγμά του ο **Πάπας Βενέδικτος ΙΣΤ΄**.

Απελευθερώνει 250 Παλαιστίνιους το Ισραήλ

Το Ισραήλ ενέκρινε την απελευθέρωση 250 Παλαιστινίων κρατουμένων, σε μία προσπάθεια να ενισχύσει τον πρόεδρο **Μαχμούντ Αμπάς** στην διεκυστήνδα του με την ισλαμιστική Χαμάς για την επικράτηση στην εξουσία στα Παλαιστινιακά Εδάφη.

Οι κρατούμενοι, μικρό μόνο μέρος από τους 11.000 Παλαιστίνιους που βρίσκονται στις ισραηλινές φυλακές, θα αφεθούν ελεύθεροι στη Δυτική Όχθη, όπου επικρατεί η κυβέρνηση του Αμπάς, πριν την μουσουλμανική εορτή Αιντ-αλ-Αντα, τόνισαν επίσημες πηγές για την απόφαση, η οποία εγκρίθηκε με ψήφους 13 προς 5 από το ισραηλινό υπουργικό συμβούλιο.

«Πρόκειται για ένα μέτρο οικοδόμησης εμπιστοσύνης», τόνισε ο εκπρόσωπος του ισραηλινού πρωθυπουργού **Εχούντ Ολμέρτ, Μαρκ Ρεγκέβ**. Ο ίδιος τόνισε πως οι απελευθερωθέντες θα είναι μέλη της οργάνωσης Φάταχ του Αμπάς και άλλων μη ισλαμιστικών οργανώσεων.

Το Ισραήλ δεν έχει ανακοινώσει ακόμη εάν μεταξύ των απελευθερωθέντων θα βρίσκονται επίσης προσωπικότητες του παλαιστινιακού κινήματος, όπως ο ανερχόμενος **Μαρουάν Μπαργούτι**, που από πολλούς θεωρείται ως ο πιθανός μελλοντικός διάδοχος του Αμπάς στην προεδρία.

Εν τω μεταξύ, τρεις Παλαιστίνιοι ακτιβιστές τραυματίστηκαν από ισραηλινά πυρά σε κεντρική περιοχή της Λωρίδας της Γάζας.

Σύμφωνα με ιατρικές πηγές, οι τρεις άνδρες επλήγησαν από θραύσματα οβίδων κοντά στα σύνορα με το Ισραήλ, ανατολικά του προσφυγικού καταυλισμού Μαγκάζι.

Ο υφυπουργός Αμύνης του Ισραήλ, **Ματάν Βιλντί** δήλωσε ότι μια ευρεία στρατιωτική επιχείρηση στη Λωρίδα της Γάζας είναι όλο και πιο πιθανή, μετά τον τραυματισμό επτά ισραηλινών στρατιωτών από παλαιστινιακούς όπλους.

Στη Χεβρόνα, Ισραηλινοί έποικοι έσκασαν τη Δευτέρα τη νύχτα τα λάστιχα 30 Παλαιστινιακών αυτοκινήτων και έσπασαν τα παμπρίζ τους.

Λίγες ώρες νωρίτερα, είχαν σημειωθεί συγκρούσεις ανάμεσα σε Παλαιστίνιους και Εβραίους εποίκους που έχουν καταλάβει ένα τετραώροφο σπίτι στην πόλη.

Προσωπική εξυπηρέτηση από τους
Τάκη & Κάτια Χαρμαντά
στο 020 83712999



Home & Away
Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ: ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΣΠΙΤΙΑ & ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

✓ Archway

✓ Arkley

✓ Barnet

✓ Bounds Green

✓ Chingford

✓ Cockfosters

✓ Cuffley

✓ Enfield

✓ Finchley

✓ Finsbury park

✓ Friern Barnet

✓ Golders Green

✓ Halloway

✓ Harington

✓ Leyton

✓ Oakwood

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ σε ΚΥΠΡΟ & ΕΛΛΑΔΑ

165 Ballards Lane - Finchley Central - London N3 1LP - Tel.: 020 83712999 - Fax: 020 83712989

Email: info@homeandawayestates.com - Website: www.homeandawayestates.com



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ & ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Οι Έλληνες ομογενείς δηλώνουμε την ακίνητη περιουσία μας στο Εθνικό Κτηματολόγιο μέχρι τις 30 Δεκεμβρίου

**Προμηθευτείτε τα απαραίτητα έντυπα από
την ιστοσελίδα www.ktimatologio.gr
Μάθετε αναλυτικά για τους τρόπους
υποβολής της δήλωσης**



Υποχρεωτικά δικαιολογητικά για την υποβολή της δήλωσης:

- ✓ Απλό φωτοαντίγραφο του τίτλου του ακινήτου σας (π.χ. συμβόλαιο)
- ✓ Αποδεικτικό καταβολής πάγιου τέλους κτηματογράφησης
- ✓ Απλό φωτοαντίγραφο δελτίου ταυτότητας ή διαβατηρίου
- ✓ Απλό φωτοαντίγραφο εγγράφου από το οποίο να προκύπτει το ΑΦΜ του δηλούντος (π.χ. εκκαθαριστικό εφορίας, λογαριασμός ΔΕΗ κ.λ.π.)

Προαιρετικά έγγραφα για την πληρέστερη και ορθότερη καταχώρηση της δήλωσης:

- ✓ Απλό φωτοαντίγραφο πιστοποιητικού μεταγραφής από το Υποθηκοφυλακείο
- ✓ Διαθέσιμο τοπογραφικό διάγραμμα του ακινήτου

Τρόποι υποβολής δήλωσης:

- ✓ Ηλεκτρονική υποβολή μέσω της ιστοσελίδας www.ktimatologio.gr και πληρωμή με πιστωτική κάρτα.
- ✓ Ταχυδρομική αποστολή δήλωσης στο αρμόδιο Γραφείο Κτηματογράφησης και πληρωμή μέσω της υπηρεσίας Western Union QuickPay*
- ✓ Μέσω τρίτου στην Ελλάδα με απλή εξουσιοδότηση: αποστέλλετε τη δήλωση συμπληρωμένη, υπογεγραμμένη και με τα απαραίτητα δικαιολογητικά, προκειμένου ο τρίτος να πληρώσει το πάγιο τέλος σε κάποια τράπεζα και να την υποβάλει στο αρμόδιο Γραφείο Κτηματογράφησης.
- ✓ Με πληρεξούσιο που έχετε ορίσει για τη διαχείριση της ακίνητης περιουσίας σας στην Ελλάδα
- ✓ Με ειδική εξουσιοδότηση (αντί πληρεξουσίου) που χορηγείται ατελώς από τις Πρεσβείες/Προξενεία

**Για πληροφορίες καλέστε στο 0030 210 6505600 σε 24ωρη βάση ή αποστείλετε
τα ερωτήματά σας στο: <http://www.ktimatologio.gr/epikoinonia.page.aspx>**



* Η υπηρεσία αυτή παρέχεται μέσω των ΕΛΤΑ και έχει κόστος αποστολής των χρημάτων €13,25

ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ Α.Ε.



Το έργο συγχρηματοδοτείται σε ποσοστό 50% από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης
στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Κοινωνία της Πληροφορίας» του Γ' Κοινοτικού Πλαισίου Στήριξης

onestop

NEW YEARS EVE 2008

AN EVENING OF FIVE STAR DINING AND ENTERTAINMENT

SEE IN THE NEW YEAR WITH GREEK AND ENGLISH MUSIC
BY D.J. PETER LEWIS

AND

ENJOY DANCE ALONG WITH THE RATPACK TRIBUTE
OF DEAN MARTIN AND FRANK SINATRA

AT

THE LONDON MARRIOTT HOTEL

GROSVENOR SQUARE
LONDON W1K 6JP

TICKETS £70 ADULTS
SPECIAL CHILDREN MEALS AVAILABLE AT £28
DISCOUNTS GIVEN TO GROUPS OF 10 AND OVER

ALSO AVAILABLE:

AN EVENING OF FINE DINING AND MUSIC

AT

THE CHESHUNT MARRIOTT

HALFHIDE LANE, BROXBORNE EN10 6NG

TICKETS £50 ADULTS
SPECIAL CHILDREN MEALS AVAILABLE AT £25
DISCOUNTS GIVEN TO GROUPS OF 10 AND OVER



BOOKINGS TAKEN BY TONY VOUIROS
OFFICE: 020 8445 6720
MOBILE: 07802 266841
E-MAIL: info@onestopcoordinations.com



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Μυστικό γκάλοπ αλλάζει τα δεδομένα

ΣΧΟΛΙΑ

Του Αγίου Νικολάου – τα Νικολοβάρβαρα – μεθαύριο Σάββατο, Χρόνια Πολλά σ' όσους γιορτάζουν.

Μια ευχή, όσοι αγαπάτε και πονάτε την Κύπρο: Να κερδίσει τη μάχη της ζωής ο Τάσος Παπαδόπουλος. Ξέρει από μάχες δύσκολες. Μια ζωή στο μετερίζι. Αρχίζοντας από την ΕΟΚΑ και φθάνοντας στο «ΟΧΙ» στο Σχέδιο Ανάν.

Η επιστροφή του Κ. Καραμανλή

Ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής ετοιμάζει εντυπωσιακές πολιτικές πρωτοβουλίες. Χειρίζεται ο ίδιος όλα τα σημαντικά πολιτικά θέματα και βάσει τις βάσεις για τον κυβερνητικό ανασχηματισμό και το αναγκαίο νέο ξεκίνημα της κυβέρνησής του.

Το χρονοδιάγραμμα δεν έχει αλλάξει, ο ανασχηματισμός τοποθετείται στις αρχές του νέου χρόνου, γίνεται όμως καταγραφή των προβλημάτων και προετοιμάζονται προσεκτικά οι επόμενες κινήσεις.

Επιδίωξη της κυβερνητικής ηγεσίας, είναι να αφήσει πρώτα πίσω της την υπόθεση της Μονής Βατοπεδίου, για να περάσει στην επικοινωνιακή και πολιτική αντεπίθεση. Θα υπάρξουν εντυπωσιακές κινήσεις και πολιτικές εκπλήξεις.

Δεν είναι αυτόφωτος ο Ταλάτ

Επιμένει ο Δ. Χριστόφιας ότι θα λύσει το Κυπριακό με τον Ταλάτ!

«Θα κάνω ό,τι περνά από το χέρι μου, ώστε να πείσω (!) και τον Τουρκοκύπριο ηγέτη, κύριο Ταλάτ, ότι εμείς οι Κύπριοι και μόνο εμείς, έχουμε κοινά συμφέροντα και πρέπει στο τέλος της ημέρας να διαφεντέψουμε τον τόπο μας, μακριά από ξένες επεμβάσεις, από κατοχές, από εποίκισμους και βεβαίως στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να αποκατασταθούν οι ελλείψεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα όλων των Κυπρίων».

Μα καλά, Πρόεδρε, με ποιά δύναμη ο Ταλάτ μπορεί να συμφωνήσει κατά των Τουρκικών στρατευμάτων κατοχής και των εποίκων, όταν εσείς ο ίδιος, λίγη ώρα πριν, σε δηλώσεις στο Μέγαρο Μαξίμου, μετά τη συνάντησή σας με τον Έλληνα πρωθυπουργό, παραδεχθήκατε ότι «δυστυχώς, δεν είναι αυτόφωτος, αλλά δυστυχώς ουσιαστικά οδηγείται και καθοδηγείται από την Τουρκία». Είναι δυνατόν να μην ξέρετε ότι έτσι και κινηθεί ο Ταλάτ κόντρα στις εντολές της Άγκυρας, το λιγότερο την επόμενη στιγμή θα έχει πάει σπίτι του; Επομένως, λάθος η γραμμή...

Άλλος πρέπει να είναι ο στόχος, που δυστυχώς δεν τολμάμε να ακολουθήσουμε. Το βέτο στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Από ευχολόγια η Τουρκία δεν καταλαβαίνει. Και το δείχνει πενήντα χρόνια τώρα...

Άτονη και χωρίς μηνύματα... η συνεύρεση

Λίγοι οι επίσημοι στη δεξίωση στο Intercontinental των Αθηνών, του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημ. Χριστόφια για την 48η Επέτειο της Ανεξαρτησίας της Κύπρου, το βράδυ της περασμένης Πέμπτη (27/11).

Από την Πολιτεία, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας με τη σύζυγό του, τίμησαν την εκδήλωση, όπως και ο Πρόεδρος της Βουλής Δημήτρης Σιούφας. Η παρουσία πάντως που έκανε εντύπωση ήταν του Κώστα Σημίτη. Πολλοί, δεν ξέχνουν ότι ήταν υπέρ του Σχεδίου Ανάν, που αν δεν το σταμάταγε εκείνο το βροντερό «ΟΧΙ» του Τάσσου Παπαδόπουλου, δεν θα υπήρχε σήμερα Κυπριακή Δημοκρατία.

Από την Κυβέρνηση, η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη παρούσα, είχε σημαντικές πολιτικές επαφές. Τα είπε για κάποια λειπτά και με τον Πρόεδρο του ΛΑΟΣ, Γιώργο Καρατζαφέρη. Ήταν επίσης εκεί και η υπουργός Εργασίας Φάνη Πάλλη-Πετραλιά. Οι άλλοι υπουργοί είχαν... δουλειά!

Από το ΠΑΣΟΚ παρών ο Ανδρέας Λοβέρδος, ως υπεύθυνος για την εξωτερική πολιτική.

Πικρό συμπέρασμα... Ήταν πολύ υποτονική όλη αυτή η συνεύρεση... Άτονη, χωρίς μηνύματα...

Αγανάκτηση και προβληματισμός

Μετά την αρχική έκπληξη για την εμπλοκή στην υπόθεση ενός προσώπου, με το οποίο συνδιαλεγόταν σύσσωμη σχεδόν η πολιτική ηγεσία, τον πατέρα Εφραίμ, οι αποκαλύψεις έφεραν αγανάκτηση και προβληματισμό για τον βαθμό εξάρτησης από συμφέροντα πλήθους ανθρώπων της διοικητικής, νομικής και πολιτικής εξουσίας.

Σε μία περίοδο που τα οικονομικά προβλήματα φέρνουν σε αδιέξοδο χιλιάδες νοικοκυριά, η διαπίστωση πως εκατομμύρια ευρώ διακινούνται υπογειώς μέσω offshore εταιρειών, αυξάνει τη δυσανεξία και πιθανώς αλλάζει τις πολιτικές διαθέσεις...

Για την «συσπείρωση»...

Ο Βαγγέλης Μείμαρκης, παλιό στέλεχος της Νέας Δημοκρατίας, πρώην Γραμματέας της και νυν υπουργός Εθνικής Άμυνας, βρήκε την «κατάλληλη στιγμή» να μιλήσει για πολιτικές ευθύνες στην υπόθεση Βατοπεδίου και πιθανή προσφυγή στις κάλπες, αν συμβεί κάτι απρόσμενο, που το προσδιόρισε με το παράδειγμα της μη ψήφισης του προϋπολογισμού. Γιατί έκανε τις συγκεκριμένες δηλώσεις; Πιθανώς, υπερκεράζοντας τον Λευτέρη Ζαγορίτη –σημερινό Γραμματέα του κόμματος– να θέλγσει να προκαλέσει αντίρροπες δυνάμεις στο εσωτερικό του κόμματος, αυξάνοντας τη συσπείρωσή του.

Όμως, η δυσανεξία που προκάλεσε εντός των τειχών ήταν τέτοια, που τον ανάγκασε, με νέες δηλώσεις του, να κάνει... πίσω.

Φ.Χαρ.

Ηγούμενος ... άνευ διοικητικής εξουσίας ο Εφραίμ

Ο ιερομόναχος Γερμανός θα ασκεί εφεξής τα διαχειριστικά και διοικητικά καθήκοντα στη Μονή Βατοπεδίου, τα οποία αφαιρέθηκαν από τον ηγούμενο Εφραίμ, μετά την συνάντησή που είχε ο τελευταίος με τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο στο Φανάρι.

Η απόφαση για τον αντικαταστάτη του Εφραίμ ελήφθη από το οκταμελές Ηγουμενοσυμβούλιο του Βατοπεδίου, που επιπλέον ανακοίνωσε ότι ο κ. Εφραίμ παρμένει ηγούμενος του μοναστηριού και θα ασκεί κανονικά τα πνευματικά του καθήκοντα.

Εως και... θετικά χαρακτηρίζονται τα μηνύματα που κομίζουν οι αναλυτές στο Μέγαρο Μαξίμου, από τις μυστικές δημοσκοπήσεις που διενεργούν για λογαριασμό της Κυβέρνησης.

Σύμφωνα με πρόσφατη δημοσκοπήηση, η οποία προορίζεται φυσικά για... εσωτερική ενημέρωση, η ψαλίδα που χωρίζει τη Νέα Δημοκρατία από το ΠΑΣΟΚ, βρίσκεται στις τρεις ποσοστιαίες μονάδες.

Ποσοστό που, όπως εκτιμούν οι αναλυτές που το επεξεργάστηκαν, οφείλεται κατά κύριο λόγο στην κομματική αποσυσπείρωση που παρατηρείται στην κυβερνώσα παράταξη. Με άλλα λόγια, η Νέα Δημοκρατία στοχεύει τώρα στην συσπείρωση των ψηφοφόρων της, προκειμένου να καλύψει το χαμένο δημοσκοπικό έδαφος και να ελαχιστοποιήσει την αναμενόμενη φθορά που εισπράττουν παραδοσιακά οι κυβερνήσεις κατά τη διάρκεια της δεύτερης θητείας τους.

Αυτό που αναπτερώνει ιδιαίτερα το ηθικό του Μεγάρου Μαξίμου, είναι πως το πρωθυπουργικό προφίλ του Κώστα Καραμανλή υπερέχει και σε αυτή τη δημοσκοπήηση ενέντα ποσοστιαίες μονάδες, σε σχέση με αυτό του Προέδρου του ΠΑΣΟΚ Γιώργου Παπανδρέου, ο οποίος δείχνει να δυσκολεύεται να κεφαλαιοποιήσει προσωπικά τη δυσανεξία του εκλογικού σώματος προς την κυβέρνηση της Νέας Δημοκρατίας.

Σύμφωνα μάλιστα με τους ίδιους αναλυτές, το προβάδισμα του 3% που διατηρεί το ΠΑΣΟΚ, δεν αποτελεί σε καμία περίπτωση άρση της δυσπιστίας των ψηφοφόρων προς το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης. Αποτυπώνει όμως την δυσπιστία που έχουν γεννήσει στους πολίτες οι κυβερνητικοί χειρισμοί στο σκάνδαλο της Μονής Βατοπεδίου.

Το κλειδί το κρατάει ο Κώστας Καραμανλής!



Ανάκαμψη

Σε απλά ελληνικά, αυτό σημαίνει πως η Νέα Δημοκρατία «πληρώνει» το Βατοπέδι, αλλά το ΠΑΣΟΚ δεν φαίνεται να εισπράττει τα κέρδη. Δεδομένου, μάλιστα, πως οι πολίτες εμπιστεύονται τη διαχείριση της παγκόσμιας κρίσης στη Νέα Δημοκρατία και όχι στο ΠΑΣΟΚ, το Μέγαρο Μαξίμου ευελπιστεί πως μετά το πέρας των εργασιών της Εξεταστικής Επιτροπής, που θα αφαιρέσει από το κάδρο του κυβερνητικού πίνακα τη δυσώδη αυτή υπόθεση, η Νέα Δημοκρατία θα ανακάμψει γρήγορα. Επικουρικές προς αυτήν την κατεύθυνση είναι και οι εισηγήσεις που δέχεται ο πρωθυπουργός, οι οποίες κινούνται σε τρεις άξονες:

— «Άνοιγμα» του Κώστα Καραμανλή στην κοινωνία με περιοδείες στην Περιφέρεια.

Ο πρωθυπουργός, μετά τις επισκέψεις του σε Κοζάνη και Βόλο, επισκέφθηκε και το Πάτημα Ελευσίνας, όπου βρίσκεται το Κέντρο Ελέγχου και κατανομής φορτίου του φυσικού αερίου, καθώς και τον κεντρικό αγωγό υψηλής

πίεσης φυσικού αερίου στους Αγίους Θεοδώρους.

— Τακτική επαφή των κομματικών στελεχών με τους ψηφοφόρους.

Στο πλαίσιο αυτό, εντάσσεται και η Νομαρχιακή Συνέλευση της Β' Περιφέρειας Αθηνών, την επόμενη εβδομάδα, με κεντρικό ομιλητή τον υπουργό Εσωτερικών Προκόπη Παυλόπουλο.

— Ανασχηματισμό μετά τις 15 Δεκεμβρίου, οπότε και ολοκληρώνονται οι εργασίες της Εξεταστικής Επιτροπής.

Ο σαρωτικός ανασχηματισμός του κυβερνητικού σχήματος μετά την ολοκλήρωση των εργασιών της Εξεταστικής Επιτροπής, βρίσκεται στην κορυφή της ατζέντας των συνομιλιών του πρωθυπουργού με τους στενούς συνεργάτες του. Αν και αρχικώς φαινόταν να προκρίνεται η ιδέα «ανασχηματισμός την επομένη του Προϋπολογισμού», η εισήγηση τελικώς απορρίφθηκε. Κυριώτατα διότι ο Κώστας Καραμανλής δεν επιθυμεί σε καμία περίπτωση να αποδομήσει την πολιτική εικόνα του υπουργού Οικονομίας Γιώργου Αλογοσκούφη, ο οποίος ναι μεν θα μετακινηθεί σε άλλο πόστο, αλλά όχι ως «αποτυχνημένος». Ως καταλληλότερη περίοδος για ανασχηματισμό θεωρούνται οι πρώτες μέρες του νέου χρόνου.

Οι επόμενες κινήσεις

Τακτοποίηση της εκκρεμότητας του σκανδάλου της Μονής Βατοπεδίου, κυβερνητικός ανασχηματισμός και δημιουργία νέου επικοινωνιακού επιτελείου, αλλαγή οικονομικής πολιτικής και διάψευση των προσδοκιών πολλών στελεχών του ΠΑΣΟΚ για γρήγορες πολιτικές εξελίξεις. Με αυτές τις κινήσεις θα επιχειρήσει ο Κώστας Καραμανλής να αλλάξει το πολιτικό κλίμα.

Τελικό συμπέρασμα: Το κλειδί της επόμενης ημέρας το κρατάει αποκλειστικά στα χέρια του ο Κώστας Καραμανλής.

Ώρα ευθύνης και εθνικής συμμαχίας

Τρέχουν και δεν φτάνουν πλέτον αρκετοί από τους μεγαλοσχήμενες τραπεζίτες της Ελλάδος, που συμπεριφέρονται ως ηγεμόνες της Ελληνικής οικονομίας. Ο λόγος; Το περιβόητο πακέτο στήριξης των 28 δις ευρώ του τραπεζικού συστήματος, το οποίο αρχικά «σνόμπαραν» και τώρα, σχεδόν εκκλιπαρούν για να ενταχθούν!

Μπορεί πριν από ένα μήνα, όταν ο υπουργός Οικονομίας Γιώργος Αλογοσκούφης πίεζε «να συμμετάσχουν-ενταχθούν στο πακέτο», οι τραπεζίτες έλεγαν με αλαζονεία, ότι δεν το χρειάζονται, αλλά τώρα, όχι μόνο θα χρησιμοποιήσουν όλα τα σκέλη του (κεφαλαιακή ενίσχυση, ρευστότητα, εγγυήσεις), αλλά θα αναγκασθούν να κάνουν γενναίες αυξήσεις μετοχικού κεφαλαίου. Μάλιστα, κάποιες από αυτές, δεν θα μπορέσουν να δώσουν ούτε μέρισμα τους «πολύπαθους» μετόχους τους.

Το χειρότερο όμως είναι ότι, εν μέσω κρίσης, δεν έχουν άλλα περιθώρια ελιγμών και ο χρόνος αποδεικνύεται ότι λειτουργεί σε βάρος τους. Ούτως ή άλλως, στο ταμπλό του χρηματιστηρίου, η απαξίωση έχει φτάσει σε τέτοιο επίπεδο που για να ανατραπούν απώλειες του 80%-90%, θα περάσουν πολλά χρόνια.

Από την άλλη πλευρά, σε επίπεδο τραπεζικών εργασιών με τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, τα προβλήματα έχουν πάρει τη μορφή «χιονοστιβάδας» και τα «μέτρα στήριξης» που έχουν ανακοινωθεί, δίνουν μια πολύ μικρή ανάσα στη δυσκολία αποπληρωμής δυσβάσταχτων επιχειρηματικών δανείων και υψηλότερων τόκων.



Α. Βγενόπουλος:
Εθνική συμφωνία

Ο «ισχυρός άνδρας» της Marfin, Α. Βγενόπουλος, την εβδομάδα που πέρασε, πραγματοποίησε δύο πολύ σημαντικές παρεμβάσεις, με ομιλίες στην εκδήλωση του Ελληνοαμερικανικού Επιμελητηρίου και σε εκείνη της Ομοσπονδίας Τραπεζοϋπαλληλικών Οργανώσεων Ελλάδος (ΟΤΟΕ). Ο Ανδρέας Βγενόπουλος, για πολλοστή φορά έθεσε το πρόβλημα στην βάση του, επισημαίνοντας ότι για να αντιμετωπισθούν οι συνέπειες μιας τόσο σοβαρής κρίσης, απαιτείται υπέρβαση ιδεολογίας, συναισθημάτων, διαλόγου και κοινωνικής συνοχής.

«Όλοι γνωρίζουμε ότι ο άκρατος φιλελευθερισμός σαν σύστημα έχει καταρρεύσει από τα ίδια αίτια που έχει καταρρεύσει και ο κομμουνισμός. Από προσωπικά στοιχεία, από την απληστία, από την ανεπάρκεια και από την κατάχρηση εξουσίας».

Ο Α. Βγενόπουλος θεωρεί ότι βρισκόμαστε σε μια φάση όπου η ελεύθερη οικονομία δεν μπορεί να αυτορυθμιστεί και κατά συνέπεια η οικονομία, όπως την ξέραμε, δεν υπάρχει πλέον. Επομένως, δεν μπορεί να γίνει και καμία πρόβλεψη για οικονομικές εξελίξεις, διότι αυτές οι οικονομικές εξελίξεις εξαρτώνται πλέον από τους πολιτικούς. Συνε-

Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟΣ ΕΔΕΙΞΕ ΤΟ ΔΡΟΜΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΜΨΗ

πώς, βρισκόμαστε και σε μία περίοδο όπου όποιος μας ρωτάει πόσο θα κρατήσει η κρίση και τί θα γίνει από εδώ και πέρα, η απάντησή η δική μας είναι «δεν ξέρουμε». Θα εξαρτηθεί από τις αποφάσεις πολιτικών και από την επάρκεια αυτών των αποφάσεων.

Ο ίδιος, συνεχίζει λέγοντας: «Η οικονομία θα πρέπει να ενισχυθεί, αυτή τη φορά από τα κάτω προς τα πάνω και γι' αυτό δεν θα πρέπει να διαρραγεί ο κοινωνικός ιστός. Ενώ για την αντιμετώπιση των συνεπειών απαιτείται η επάρκεια όλων, ανεξαιρέτως, των εμπλεκόμενων. Αυ-

τορρύθμιση πλέον δεν μπορεί να γίνει, αυτό το σύστημα τελειώνει».

Για μία ακόμη φορά, ο αντιπρόεδρος του Ομίλου Marfin, προτίμησε να είναι χρήσιμος παρά ευχαρίστητος, τονίζοντας ότι ουσιαστικά δεν υπάρχει σχέδιο «στήριξης της ρευστότητας της ελληνικής οικονομίας», αλλά «σχέδιο στήριξης της είναι η ρευστότητα των τραπεζών», καθώς όπως αποδεικνύεται, οι μεγαλύτεροι των τραπεζών έχουν ονοματεπώνυμο και θα πρέπει, αυτοί πρώτοι από όλους, να κινηθούν στην κατεύθυνση της στήριξης των ιδρυμάτων.

Η Ντόρα προειδοποιεί την Τουρκία εν όψει της αξιολόγησης από την Ε.Ε.

ΤΗΝ ΚΑΛΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΙΣ ΕΝΤΑΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΝΕΙ ΥΠΟΧΩΡΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

Μήνυμα προς την Τουρκία, ότι θα πρέπει να επιδιώξει βελτίωση των σχέσεων με την Ελλάδα και να κάνει υποχωρήσεις στις διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό, καθώς το επόμενο έτος θα είναι κρίσιμο για την ενταξιακή της πορεία στην ΕΕ έστειλε η **Ντόρα Μπακογιάννη**.

Σε συνέντευξη που παραχώρησε στο πρακτορείο «**Reuters**», η Ελληνίδα υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη δήλωσε ότι η Τουρκία δεν έχει επιδιώξει να μειώσει τις εντάσεις με την Ελλάδα, παρά τις προσπάθειες της Αθήνας να βελτιώσει τις διμερείς σχέσεις.

Η Ντόρα Μπακογιάννη επισήμανε ότι το επόμενο έτος θα είναι κρίσιμο για την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και ότι η Άγκυρα θα πρέπει να κάνει υποχωρήσεις στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων για την επίλυση του Κυπριακού και άλλων διμερών ζητημάτων.

«Ενώ έγινε μια συνειδητή προσπάθεια από ελληνικής πλευράς και ενώ έγινε η επίσκεψη του πρωθυπουργού, του πρώτου πρωθυπουργού που επισκέφτηκε την Άγκυρα, η ανταπόκριση από τουρκικής πλευράς δεν ήταν η ανάλογη», τόνισε και πρόσθεσε: «Εμείς θα εξακολουθήσουμε με τη στρατηγική που έχουμε, της προσπάθειας μείωσης των εντάσεων και επίλυσης προβλημάτων. Αναμένουμε όμως πλέον συγκεκριμένα βήματα και από την τουρκική πλευρά».



ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΟΥΣ ΞΕΝΟΥΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΕΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Προτάσεις συνομοσπονδίας καταθέτει ο Ταλάτ στις συνομιλίες»

Επιθυμία και επιδίωξη της ελληνοκυπριακής πλευράς είναι αν η Τουρκία επιδείξει καλή θέληση, κατανόηση και αλλάξει στάση και πολιτική, να υπάρξει λύση του Κυπριακού το 2009, δήλωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας στην Αθήνα, ξεκαθαρίζοντας, παράλληλα, ότι η ε/κ πλευρά δεν αποδέχεται ανστηρό χρονοδιάγραμμα και επιδιαιτησίες.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, μιλώντας κατά τη διάρκεια συνέντευξης Τύπου που παραχώρησε στην Ένωση Ανταποκριτών Ξένου Τύπου, παραδέχθηκε ότι «είναι μια Οδύσσεια το Κυπριακό», διαβεβαίωσε όμως «ότι θα ταξιδεύουμε συνεχώς μέχρι να φτάσουμε στην Ιθάκη».

Εξέφρασε, παράλληλα, την απόλυτη ικανοποίηση του από τα αποτελέσματα της επίσκεψης του στην Ελλάδα και τις επαφές που είχε με την πολιτική και πολιτειακή ηγεσία, καθώς όπως είπε, επαναβεβαιώθηκε η πλήρη συναντίληψη στο Κυπριακό και στην πολιτική που ακολουθείται με στόχο την εξεύρεση δίκαιης βιώσιμης λύσης στο πρόβλημα, το συντομότερο δυνατό.

Ο κ. Χριστόφιας χαρακτήρισε αντιφατική τη στάση του κ. Ταλάτ και ανέφερε ενδεικτικά πως ενώ στο τραπέζι της διαπραγματεύσεως ο Τουρκοκύπριος ηγέτης υπογραμμίζει πως δεν επιδιώκει τη συνομοσπονδία, όλες του οι προτάσεις κατατείνουν στο μοντέλο της συνομοσπονδίας.

Απευθυνόμενος στην τουρκοκυπριακή ηγεσία, είπε ότι χρειάζεται «να ανταποκριθεί στη δική μας θέληση και να καταθέτει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων λογικές και διαπραγματεύσιμες προτάσεις».

Ερωτηθείς αν με τον Έλληνα Πρωθυπουργό συζητήθηκε το ενδεχόμενο να χρησιμοποιήσουν οι δυο Κυβερνήσεις το δικαίωμα της αρνησικυρίας στην ένταξη της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ως απάντηση στις πρόσφατες προκλήσεις στο θαλάσσιο χώρο της Κυπριακής Δημοκρατίας και στο Αιγαίο, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απάντησε πως «αν εννοούμε το δικαίωμα αρνησικυρίας που δεν θα επιτρέψει στην Τουρκία να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αντιλαμβάνεστε ότι είναι πολύ νωρίς να μιλάμε για κάτι τέτοιο».

Εξέφρασε την πεποίθηση ότι «τελικά η Τουρκία θ' ακολουθήσει τον ευρωπαϊκό δρόμο γιατί δεν πείθει απόλυτα αυτή τη στιγμή, θα προβεί και σε νέες μεταρρυθμίσεις στο εσωτερικό της χώρας και βεβαίως προηγείται και η υλοποίηση άλλων υποχρεώσεων της Τουρκίας προς την Κύπρο πριν από την λύση του Κυπριακού».



κου, που είναι άμεσες. Είναι η αναγνώριση της Κυπριακής Δημοκρατίας, είναι το άνοιγμα των αεροδρομίων και των λιμανιών της σε πλοία με κυπριακή σημαία και σε αεροπλάνα κυπριακά».

Αναφερόμενος στις συνομιλίες για το Κυπριακό, ο Πρόεδρος Χριστόφιας σημείωσε πως «η στάση Ταλάτ είναι αντιφατική» και ανέφερε ενδεικτικά πως ενώ στο τραπέζι της διαπραγματεύσεως ο Τουρκοκύπριος ηγέτης υπογραμμίζει πως δεν επιδιώκει τη συνομοσπονδία, όλες του οι προτάσεις κατατείνουν στο μοντέλο της συνομοσπονδίας.

Ξεκαθάρισε στη συνέχεια ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά δεν δέχεται «ένα ανστηρό χρονοδιάγραμμα, το οποίο να μας δεσμεύει. Ούτε στενά και ανστηρά χρονοδιαγράμματα ούτε και επιδιαιτησίες δεχόμαστε. Εγινε μια φορά αυτό, έχουμε πικρή πείρα από την επιδιαιτησία του 2004».

Ερωτηθείς για τις αντιδράσεις του κ. Ταλάτ στην τελευταία τους συνάντηση, ο Πρόεδρος Χριστόφιας εξήγησε ότι η τουρκική διπλωματία είχε ενεχυριάζει στον Τουρκοκύπριο ηγέτη ένα έγγραφο διαμαρτυρίας για την υπογραφή της κοινής διακήρυξης με τη ρωσική Ομοσπονδία, το οποίο και απορρίφθηκε ασυζητητί, προσθέτοντας πως «του ετοιμάζω και γραπτή, γιατί τα γραπτά μένουν, τα άλλα μπορεί να είναι έπαια πτερδέντα».

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση είπε ότι η επιθυμία του είναι «οι ηγέτες των δυο κοινοτήτων να νιώθουν πραγματικά ελεύθεροι να συναποφασίσουν για την τύχη του λαού τους, την τύχη του κυπριακού λαού», υπογραμμίζοντας πως ο ίδιος νιώθει απόλυτα ελεύθερος και δεν χρειάζεται άδεια από την όποια

«Η ΤΟΥΡΚΙΑ Ν' ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ»

ελληνική κυβέρνηση να διαβουλευτεί με τον κ. Ταλάτ για να πάρουν αποφάσεις.

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση είπε πως οι έρευνες του ωκεανογραφικού σκάφους συνεχίζονται και ολοκληρώνονται σε λίγες μέρες, επαναλαμβάνοντας πως «είναι κυριαρχικό δικαίωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας με βάση και τη συνθήκη για το δίκαιο της θάλασσας να ασκεί την κυριαρχία της και να κάνει έρευνες, να διενεργεί έρευνες στη ζώνη αποκλειστικής οικονομικής της εκμετάλλευσης».

Σε ερώτηση σχετικά με την εκ περιτροπής προεδρία, είπε πως συζητείται πρώτη φορά στην υπόθεση του Κυπριακού, αναφέροντας πως σιωπηλά συζητήθηκε και έγινε αποδεκτή από μερικούς Προέδρους της Κυπριακής Δημοκρατίας μέχρι σήμερα.

«Δεν ηγέρθη θέμα εκ περιτροπής προεδρίας ούτε στο Μπούργκενστοκ ούτε πουθενά αλλού», είπε και τόνισε πως «εμείς είχαμε την τόλμη να πούμε ναι, αποδεχόμαστε εκ περιτροπής προεδρία».

Αλλά αυτό εμείς το ντύσαμε και με τη δική μας άποψη για το θέμα της εκτελεστικής εξουσίας. Εμείς κάναμε συγκεκριμένη πρόταση, έξι χρόνια να είναι η θητεία του Προέδρου και του Αντιπροέδρου μαζί, τα τέσσερα χρόνια Πρόεδρος να είναι Ελληνοκύπριος, τα δύο χρόνια Τουρκοκύπριος, να εναλλάσσονται αυτόματα μετά από τέσσερα χρόνια, να εκλέγονται από ολόκληρο τον κυπριακό λαό, πάνω σε κοινή λίστα, κοινό ψηφοδέλτιο».

Διευκρίνισε πως εάν και εφόσον γίνει αποδεκτή η δική μας πρόταση για την εκτελεστική εξουσία, «αυτό θα σημαίνει ότι η όποια διαφορά, η όποια σχέση, μετακυλύεται από ανστηρά εθνοτική βάση σε κοινωνικοταξική βάση».

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με τη συνεισφορά της ελληνικής και κυπριακής ομογένειας και της Ορθόδοξης Εκκλησίας, είπε πως υπάρχει καλή σχέση και ανέφερε πως έχει επαφή με τον Αρχιεπίσκοπο Δημήτριο, λέγοντας «εκτιμώ πάρα πολύ τη δική του στάση και τις προσπάθειές του για το κυπριακό πρόβλημα», ενώ για τον Οικουμενικό Πατριάρχη είπε πως «άμα λυθεί το Κυπριακό νομίζω θα είναι και μια μεγάλη βοήθεια προς το Οικουμενικό Πατριαρχείο και στον Οικουμενικό Πατριάρχη για να ασκήσουν πιο ελεύθερα τα καθήκοντά τους».

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Από καρκίνο στον πνεύμονα πάσχει ο Τάσος

Από μικροκυτταρικό καρκίνο του πνεύμονα πάσχει ο τέως ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Τάσος Παπαδόπουλος, ο οποίος εξακολουθεί να νοσηλεύεται στη Μονάδα Εντατικής Θεραπείας του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας. Στο ιατρικό ανακοινωθέν, που διάβασε τη Δευτέρα στους δημοσιογράφους ο Διευθυντής της ΜΕΘ Θεόδωρος Κυπριανού, αναφέρεται ότι «με τις απεικονιστικές και ιστολογικές εξετάσεις έχει διαγνωστεί μικροκυτταρικός καρκίνος του πνεύμονος».



Όπως πρόσθεσε ο κ. Κυπριανού για την αντιμετώπιση του χορηγείται η ενδεδειγμένη φαρμακευτική αγωγή σε συνεργασία με τους θεράποντες ογκολόγους και άλλες ιατρικές ειδικότητες.

(Σύμφωνα με πληροφορίες, το είδος αυτό του καρκίνου εξαπλώνεται ραγδαία αλλά ραγδαία είναι και η αντιμετώπιση του με φαρμακευτική αγωγή, η οποία όμως δεν τον εξαφανίζει).

Ο Τάσος Παπαδόπουλος, ο οποίος διακομίστηκε στις 22 Νοεμβρίου στο Γενικό Νοσοκομείο, με οξεία αναπνευστική ανεπάρκεια, θα παραμείνει στη ΜΕΘ μέχρις ότου ολοκληρωθεί η αξιολόγηση της πρώτης φάσης της θεραπευτικής αγωγής.

«Ο κ. Παπαδόπουλος είναι ενήμερος της διάγνωσης και αντιμετωπίζει το όλο πρόβλημα της υγείας του με θάρρος και ηρεμία», κατέληξε ο κ. Κυπριανού.

ΔΗΚΟ: «Η Τουρκία εξωθεί τις συνομιλίες σε αδιέξοδο»

Η Τουρκία και η τουρκική πλευρά βάσει των σχεδίων της Αγκυρας, εξωθεί τις απευθείας διαπραγματεύσεις σε αδιέξοδο, είπε σε δηλώσεις του ο εκπρόσωπος Τύπου του Δημοκρατικού Κόμματος Φώτης Φωτίου, προσθέτοντας ότι μηδενική πρέπει να είναι η ανοχή εκ μέρους του διεθνούς παράγοντα προς την Τουρκία.

Ο κ. Φωτίου είπε ότι «ο εκπρόσωπος της τουρκικής πλευράς στις απευθείας διαπραγματεύσεις καθημερινά μας υπενθυμίζει και μάς υποδεικνύει ότι για την τουρκική πλευρά ο στόχος της συνομοσπονδίας και της παρθενογένεσης είναι ξεκάθαρος».

Απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με την αμυντική συνεργασία Κύπρου – Ελλάδας, ο κ. Φωτίου είπε ότι η αμυντική συνεργασία, αλλά και το Δόγμα του Ενιαίου Αμυντικού Χώρου είναι «πάντοτε ο ισχυρότερος βραχίονας της πολιτικής και της διπλωματίας όσον αφορά τη συνεργασία μας με την Ελλάδα».

«Είναι με ικανοποίηση», είπε, «που έχουμε δει τις τοποθετήσεις τόσο του Πρωθυπουργού της Ελλάδας, αλλά και του Προέδρου της Δημοκρατίας όσον αφορά αυτό το θέμα στην συνάντησή τους στην Αθήνα».



Γ.ΟΜΗΡΟΥ: «Άμετανόητος ο Ταλάτ»

Απόπειρα παραπλάνησης της διεθνούς κοινότητας για τις προθέσεις της τουρκικής πλευράς, δήλωσε ότι αποτελούν οι πρόσφατες δηλώσεις του Τ/κ Μεχμέτ Αλί Ταλάτ στη Σμύρνη, ο Πρόεδρος του Κινήματος Σοσιαλδημοκρατών ΕΔΕΚ Γιαννάκης Ομήρου.

Αντί να παραδεχθεί, είπε, ανοχή για τη συμπεριφορά του στις απευθείας διαπραγματεύσεις κατηγορεί τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και τη δική μας πλευρά ότι «προσπαθούν να αλλοιώσουν το περιεχόμενο των συνομιλιών».

Με τις δηλώσεις του, συνέχισε ο κ. Ομήρου, ο Τ/κ ηγέτης «αποδεικνύεται αμετανόητος», ενώ παράλληλα επιβεβαιώνει ότι εκπροσωπεί στις διαπραγματεύσεις την Τουρκία και όχι τους Τ/κ.

Είναι φανερό, κατέληξε ο Γιαννάκης Ομήρου, ότι οι στόχοι της τουρκικής πλευράς δεν αποσκοπούν στην επίλυση του Κυπριακού, αλλά στη νομιμοποίηση των κατοχικών δυνάμεων και επεσήμανε την ανάγκη ενημέρωσης της διεθνούς κοινότητας για την τουρκική συμπεριφορά, όπως επίσης και «των Ευρωπαίων εταίρων μας».

Επανήλθε ο Έρογλου στην ηγεσία του τ/κ Κόμματος Εθνικής Ενότητας

ΝΙΚΗΣΕ ΤΟΝ ΕΡΤΟΥΓΡΟΥΛΟΓΛΟΥ ΜΕ 740 ΨΗΦΟΥΣ ΕΝΑΝΤΙ 448

Ο γνωστός σκληροπυρηνικός πολιτικός στα κατεχόμενα, Ντερβίς Έρογλου, αναλαμβάνει ξανά τα ηνία του Κόμματος Εθνικής Ενότητας στα κατεχόμενα, μετά τις εσωκομματικές εκλογές που πραγματοποιήθηκαν στα πλαίσια του 17ου συνεδρίου του κόμματος.

Στις εκλογές ψήφισαν 1152 μέλη και ο Έρογλου εξασφάλισε 740 ψήφους, ενώ ο Ταχσίν Ερτουγρούλογλου πήρε μόνο 448 ψήφους και 4 ψήφοι ήταν άκυρες.

Μετά από τρία χρόνια απουσίας από την κομματική ηγεσία, ο Έρογλου εκλέγεται ξανά στη θέση του προέδρου του κόμματος Εθνικής Ενότητας, αξίωμα από το οποίο είχε παραιτηθεί το 2005, μιλώντας για χάος στα κατεχόμενα και ότι δεν γινόταν σωστή και έντονη αντιπολίτευση.

Ο Έρογλου είναι γνωστός για τις ακραίες θέσεις του στο Κυπριακό και διετέλεσε επί σειρά ετών ψευδοπρωθυπουργός στην «κυβέρνηση» του Ραούφ Ντενκτάς.

Μιλώντας μετά την εκλογή του, ο Έρογλου δήλωσε ότι δεν είναι ο ίδιος που κέρδισε, αλλά το κόμμα του και πρόσθεσε ότι η πορεία τους «προς την εξουσία έχει αρχίσει, ενώ σημείωσε ότι το κόμμα του έδειξε τι είναι πραγματικά δημοκρατία.



ΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ: «Θα προασπίσουμε αποφασιστικά τα κυριαρχικά μας δικαιώματα»

Η Κυπριακή Δημοκρατία και η Κυβέρνησή της θα προασπίσουν αποφασιστικά τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας, όπως αυτά απορρέουν από το διεθνές δίκαιο για την αποκλειστική οικονομική ζώνη της Δημοκρατίας, τόνισε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου, προσθέτοντας πως οι έρευνες στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου συνεχίζονται και θα ολοκληρωθούν σύντομα.

Σε δήλωσή του στο περιθώριο της συνάντησης του Μεσογειακού Δικτύου του Ευρωπαϊκού Πράσινου Κόμματος, και αναφερόμενος στην προκλητική συμπεριφορά της Τουρκίας που παρενόχλησε τα ερευνητικά σκάφη τα οποία διενεργούν έρευνες στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου, είπε ότι τα διαβήματα της Κυπριακής Δημοκρατίας τόσο προς τον ΟΗΕ, τον ίδιο τον ΓΓ του ΟΗΕ Μπαν Γκι - μουν όσο και προς την ΕΕ, τον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Χοσέ Μανουέλ Μπαρόζο και προς τον Προεδρεύοντα της ΕΕ Γάλλο Πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί προκάλεσαν οι παρενοχλήσεις και παραβιάσεις του διεθνούς νόμου.

Ο κ. Στεφάνου ανέφερε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία προέβη και σε δεύτερο διάβημα, μετά από τις παρενοχλήσεις εναντίον του ερευνητικού σκάφους στις οποίες η Τουρκία προέβη για δεύτερη φορά, τονίζοντας πως η Κυπριακή Δημοκρατία και η Κυβέρνησή της είναι αποφασισμένες να υπερασπιστούν τα κυριαρχικά δικαιώματα της χώρας.

«Είναι κυριαρχικό μας δικαίωμα να διενεργούμε έρευνες», είπε προσθέτοντας πως «οι έρευνες αυτές διενεργούνται τώρα και παρά πολύ καιρό».

ΣΕΛΙΔΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ

Γλαύκος Αλιθέρης, Θεοδόσης Πιερίδης, Κύπρος Χρυσάνθης

Τρεις άλλοι αξιολογοί Κύπριοι λογοτέχνες που άφησαν όνομα ήταν ο Γλαύκος Αλιθέρης, ο Θεοδόσης Πιερίδης και ο Κύπρος Χρυσάνθης. Οι δυο πρώτοι έζησαν για πολλά χρόνια στην Αίγυπτο.

Γλαύκος Αλιθέρης
(1897 - 1965)

Ο Γλαύκος Αλιθέρης γεννήθηκε στη Λεμεσό το 1897 και το πραγματικό του όνομα ήταν **Μιχάλης Χατζηδημητρίου**. Ήταν λάτρης της Ελλάδας και κατά τα νεανικά του χρόνια κατατάχτηκε εθελοντής στον ελληνικό στρατό και πήρε μέρος στον Ελληνοβουλγαρικό πόλεμο. Ήταν από τους πρωτεργάτες που εξέδωσαν το περιοδικό «**Αυγή**» στην Λεμεσό, που ήταν και το πρώτο λογοτεχνικό που κυκλοφόρησε στην Κύπρο.

Για πολλά χρόνια έζησε στην Αλεξάνδρεια όπου εργάστηκε ως καθηγητής σωματικής αγωγής σε Γυμνάσια. Εκεί γνωρίστηκε με τον **Καβάφη** και άλλους πνευματικούς ανθρώπους. Το 1919 έγραψε την πρώτη του ποιητική συλλογή «**Γαλανά δαχτυλιδάκια**» την οποία αφιέρωσε στον ποιητή **Κωστή Παλαμά**. Δυο χρόνια αργότερα (1921) έγραψε τη συλλογή «**Κρινάκια του γαλού**».

Η μεγάλη του αγάπη για τον αθλητισμό και την αρχαία Ελλάδα καθώς και ο «**Ύμνος για τους Ολυμπιακούς αγώνες**» που έγραψε ο Παλαμάς, τον ενέπνευσαν να γράψει το ποίημα «**Αθλητικός όρκος**». Δίνουμε μερικούς στίχους:

**Σ' αυτό το σίβη, απ' όπου η ιερή δάδα
Της Ολυμπίας φωτίζει έθνη, λαούς
Που άξιο το σώμα το κρίνει η Ελλάδα
Να καθρεφτίζει αντάξια και τους Θεούς,
Ενώνοντας το Πνεύμα με την Ύλη
Σε Ιδανικό, που αιώνιο πάντα ζει,**

**Με καθαρή καρδιά, παρθένα χείλη,
Στο στίβο αυτό ορκίζομαστε μαζί:
Πιστοί στο Νόμο, αντρίκεια, όλο καμάρι,
Γυμνοί στο φως, μιας τέτοιας αρετής,
Να δρέφουμε της δάφνης το κλωνάρι,
Που δίκαια αξίζει, ο τέλειος αθλητής
Και θα την παραδώσουμε αναμμένη
Τη δάδα, στους εφήβους της Φυλής,
Πάντα ξυπνή η συνείδηση να μένει,
Ξοφλώντας παλιό χρέος μιας οφειλής.**

Εκτός από την ποίηση ασχολήθηκε και με τον πεζό λόγο, έγραψε διηγήματα καθώς και μελέτες για τον **Καβάφη**, τον **Λιπέρτη**, τον **Μιχαηλίδη** και τον **Νικολαΐδη** καθώς και την «**Ιστορία της Νεοελληνικής λογοτεχνίας**». Ο αγώνας του Κυπριακού λαού γιαλευτεριά (1955-59) δεν τον άφησε ασυγκίνητο. Δίνουμε ένα απόσπασμα από το ποίημα του «**Προσμαρτυρία**»:

**Ώρα καλή! Που σε ξαναναπαύω!
Θυμάσαι; Πάρωρα – φεγγάρι- οι δυο μας –
Στης Χώρας, τα στενά και τα καντούνια.
Τα λυπημένα τα στενά από μνήμες
Που τις τραγούδησε ο Μιστράλ της Κύπρου.
Ώρα καλή σου, Διγενή! Να ξέρεις
Πως είμαι απλός στρατιώτης, σύντροφος σου,
Καθώς και τότε, που φεγγάρι και ίσκιος,
Μες στα στενά της λυπημένης Μνήμης
Που την τραγούδησε ο Μιστράλ της Κύπρου
Ένα είχαμε καημό: Ν' αγωνιστούμε
Για τη μόνη μας Θεά, την Άφτερή μας,
Του Αισχύλου και του Ρήγα Φερραίου.**

Άλλα έργα του Αλιθέρη είναι «**Οι οραματισμοί του Εωσφόρου και άλλα ποιήματα**» 1923, τα διηγήματα «**Ο Γυμνός άνθρωπος**» 1924, τη συλλογή διηγημάτων «**Αράχνες**», «**Αροδαφνούσα**», «**Θερισμοί και οργώματα**» 1939, τη συλλογή «**Μυστικός Δείπνος**» 1944 που είναι εμπνευσμένη από το θάνατο

της κόρης του **Γλαύκης**, τα διηγήματα «**Μαθηπικά τετράδια**» 1957, κ.α.

Ο Αλιθέρης αργότερα γύρισε στην Κύπρο όπου πέθανε στη Λεμεσό το 1965.

Θεοδόσης Πιερίδης
(1908-1968)

Ο Θεοδόσης Πιερίδης γεννήθηκε στο χωριό Τσέρι της επαρχίας Λευκωσίας το 1908 αλλά μεγάλωσε στην Αίγυπτο. Σπούδασε στην Αμπέτειο Σχολή και στο Γαλλικό Λύκειο του Καΐρου. Στη συνέχεια σπούδασε φιλολογία και Φιλοσοφία στο Πανεπιστήμιο του Παρισιού. Ταξίδεψε σε πολλές χώρες της Ευρώπης και έζησε για αρκετό καιρό στη Γαλλία και στη Ρουμανία.

Στην Αλεξάνδρεια έβγαζε για δύο χρόνια το περιοδικό «**Έλλην**» 1945- 1946 και από τις στήλες του αγωνιζόταν και για την απελευθέρωση της Κύπρου από τον Βρετανικό αποικισμό. Το πρώτο του βιβλίο, την ποιητική συλλογή «**Ξέρουμε κι εμείς να τραγουδούμε**» το εξέδωσε στο Καΐρο το 1937.

Άλλα έργα του ήταν «**Η μπαλάντα της Μαρίας**» 1939, «**Δέκα τραγούδια**» 1940, «**Τραγούδια της ελπίδας**» 1943, «**Ύμνος στην Αθήνα του Δεκέμβρη**» 1945, «**Αγωνιστές**» 1950, «**Εμβαστήριο της ειρήνης**» 1955, «**Κυπριακή Συμφωνία**» 1956, «**Νόστος**» 1958, «**Μεγάλο ταξίδι**» 1959 κ.α.

Ο Πιερίδης ιδεολογικά ανήκε στον αριστερό χώρο και αγωνίστηκε στο πλευρό του εργαζόμενου λαού και κατά της κοινωνικο-οικονομικής αδικίας. Το λογοτεχνικό του έργο είναι διανθισμένο από την σοσιαλιστική πολιτική του ιδεολογία. Ο Πιερίδης είναι πραγματικά ένας θαυμάσιος τεχνίτης του στίχου. Δίνουμε ένα απόσπασμα από την «**Κυπριακή Συμφωνία**»:

**Άσε πλέον, φωνή μου, τον ανέμελο στίχο
Το μεθύσι σου δέσε και τη φλόγα σου κράτα.
Σφίξε τώρα, ζευγάρια, την ηχώ με τον ήχο,
Στρώσε στέρεο το βήμα, στράταν ίσια περπάτα.
Μεγαλόφωνος ύμνος στο φαρί του ας σε πάρει
Που ζητά δεξιούση και καλό χαλινάρι.
Αλλά τώρα η φωνή μου πώς λυγά και πώς τρέμει!
Πώς φοβάται η βαρκούλα το μεγάλο ταξίδι!
Θα την πάρουνε τάχα καλοφτέρουγοι ανέμοι
Ή δρολάπι θ' αρπάξει το πανί της, ξεφτύδι;
Αχ, τα σόδιασα χρόνια κείνα της τέχνης τα δώρα
Μα τα χέρια μου είν' άδεια τώρα που 'φτασεν η ώρα.
Αψηλά τις καρδιές μας! Μες στις γης μας το χώμα
Πιο βαθιά ριζωμένοι – κι ας μανίζουν οι ανέμοι,
Τούτο ακόμα το χρόνο, τούτ' την άνοιξη ακόμα...**

Το ποίημα του «**Τραγούδι πένθιμο και οργισμένο**» το είχε αφιερώσει στη μνήμη των απαγχονισθέντων Κυπρίων αγωνιστών του 1955-59. Δίνουμε μερικούς στίχους:

**Αυτός ο ήλιος που βγήκε σήμερα
Δε θα δει τ' ωραίο παλικάρι.
Τ' ωραίο παλικάρι μπήκε στο Θάνατο
Από την πόρτα που μπαίνουν οι ολόρθοι άνθρωποι.**

**Τ' ωραίο παλικάρι μπήκε στην καρδιά μας
Από τους δρόμους που εισελαύνουν οι μεγάλοι άνεμοι**

**Εκείνοι που 'ρχονται να σαρώσουν τη
μοσυχλιασμένη μας ησυχία.**

**Τ' ωραίο παλικάρι το πήραν και το κρεμάσανε
Σήμερα, αυγήν αυγή, στην Λευκωσία.**

Οι λυρικοί στίχοι του Πιερίδη μάς θυμίζουν ποίηση σε στυλ του Λόρδου Βύρωνα που με τόση δεξιούση μετάφρασε ο **Αργύρης Εφταλιώτης**.

Γράφοντας για τον Πιερίδη ο **Κώστας Βάρναλης** ανέφερε: «**Ποιητής της αριστεράς αγαπήθηκε ανεξάρτητα από την ιδεολογική του τοποθέτηση. Τραγούδησε ότι πιο θεμελιακό έχουν όλοι οι λαοί κάθε καιρού και τόπου. Πατριδα, λευτεριά και δικαιοσύνη...**»

Στην Κύπρο επέστρεψε το 1962 δυο χρόνια ύστερα από την ανεξαρτησία. Πέθανε σε νοσοκομείο του Βουκουρεστίου στις 23 του Γενάρη 1968 και η ταφή του έγινε στην Κύπρο. Τα «**Άπαντα**» του εκδόθηκαν το 1975. Το ΑΚΕΛ, το κόμμα της αριστεράς στην Κύπρο, τιμώντας τη μνήμη τόσο του Θεοδόση Πιερίδη όσο και του ποιητή **Τεύκρου Ανθία**, απονέμει λογο-

του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

τεχνικά βραβεία που φέρουν τα ονόματα αυτών των δύο προοδευτικών Κυπρίων ποιητών.

Κύπρος Χρυσάνθης
(1915 - 1998)

Ο **Κύπρος Χρυσάνθης** είναι ίσως ο πολυγραφότερος Κύπριος λογοτέχνης. Γεννήθηκε στη Λευκωσία το 1915 και σπούδασε Ιατρική στα πανεπιστήμια της Αθήνας και του Λονδίνου. Εξάσκησε το επάγγελμα του γιατρού και εργάστηκε επίσης ως καθηγητής στο Παγκύπριο Γυμνάσιο και στην Παιδαγωγική Ακαδημία.

Για πολλά χρόνια έβγαζε τα περιοδικά «**Πνευματική Κύπρος**» (μηνιαίο), «**Λυρική Κύπρος**» (διμηνιαίο) και την ετήσια έκδοση «**Φιλολογική Κύπρος**». Μαζί με τον **Νέαρχο Κληρίδη** έβγαζε το περιοδικό «**Χαρά των παιδιών**». Κατά τη γνώμη μου, ο Χρυσάνθης ήταν «ο Πέτρος Χάρης της Κύπρου» – είναι ποιητής, πεζογράφος, θεατρικός συγγραφέας, λαογράφος και κριτικός. Στα περιοδικά που έβγαζε δημοσίευε τόσο δικά του ποιήματα, διηγήματα και θεατρικά κείμενα όσο και άλλων Κυπρίων λογοτεχνών. Για το συγγραφικό του έργο βραβεύτηκε και από την Ακαδημία της Αθήνας το 1985. Ήταν επίσης πρόεδρος της «Εταιρείας Κυπριακών Σπουδών» και της «Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών Κύπρου».

«Πεζός Λόγος»

Τα κυριότερα του έργα ήταν τα ακόλουθα: «**Πεζός Λόγος**» τέσσερις τόμοι. Ο Α' τόμος φέρει τον τίτλο «**Της γλυκείας χώρας Κύπρου**» (1971) και περιέχει τέσσερις νουβέλες από τη Μεσαιωνική Κύπρο: «**Στα Δύσκολα Χρόνια**», «**Κανάκης ο Κυπριώτης κορσάρης**», «**Το ξεσίκωμα των σκλάβων**» και «**Το κύπελλο του θανάτου**».

Ο Β' τόμος είναι ένα μυθιστόρημα που τιτλοφορείται «**Από το ημερολόγιο ενός γιατρού**» (1972).

Ο Γ' τόμος είναι μια συλλογή από διηγήματα και φέρει τον τίτλο «**Ιστορίες από την Κύπρο την αγέρινη**» (1973) και ο Δ' τόμος με τίτλο «**Ένα γαλάζιο κορίτσι από την Κύπρο**» (1974) περιέχει τέσσερις νουβέλες: «**Το ημερολόγιο του γαλάζιου κοριτσιού**», «**Παιδάκι μου Τριαντάφυλλε**», «**Έτσι άρχισε η Κυριακή**» και «**Κληρίδης ο δάσκαλος**».

«Λυρικός Λόγος»

Ο Χρυσάνθης εξέδωσε τον «**Λυρικό Λόγο**» το 1968 – ένα μεγάλο τόμο που περιέχει τα ποιητικά του έργο από το 1934 μέχρι το 1967. Ο τόμος είναι χωρισμένος σε 20 μέρη και ο ποιητής ασχολήθηκε με διάφορα κοινωνικά, πατριωτικά και άλλα θέματα. Δίνουμε ένα απόσπασμα από το «**Λυρικό Λόγο**»:

**Χώρο δεν έχουμε εμείς η Ελλάδα
Είμαστε χρόνος και πορεία.
Δαγκάνουμε τους αιώνες
Σαν οχέντρες τα τραγανά σπουργίπα
Πλαθουνε τα ονόματα Θεό
Μες τη μεγάλη του βουλή.
Πλάθει ο ανώνυμος λαός
Μες την πλατειά καρδιά του.
Τα σύνορα μας είναι γλώσσες
Μες το πολύτροπο έδαφος.
Μα τον πόλεμό μας οι καιροί
Το μύθο μας διάρκεια δυναστεύει
Χώρο δεν έχουμε εμείς η Ελλάδα.
Είμαστε χρόνος και διάρκεια.**

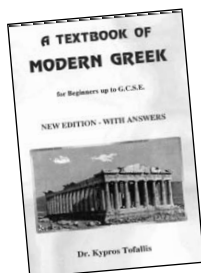
«Δραματικός Λόγος»

Ο Χρυσάνθης ασχολήθηκε επίσης με τη συγγραφή θεατρικών έργων όπως «**Οι Θεομαχίες**», «**Η μάχη των Μύλων**», «**Ο Κανάκης στη Λάπηθο**», «**Γρηγόρης Αυξεντίου**», «**Αξιοθέα**», «**Ο Ηράκλειος**», «**Αλέξιος Α'**», «**Οι Σταυροφόροι**» κ.ά.

Πολλά από τα θεατρικά του έργα παρουσιάστηκαν από το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα της Κύπρου.

Ο Χρυσάνθης πέθανε το 1998.

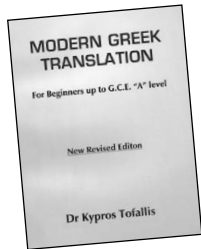
BOOKS BY DR. KYPROS TOFALLIS

1. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE.
£15.00. (Book only). With 2 CDs or 2 hour cassette £20.00.
(plus £2.50 for postage)

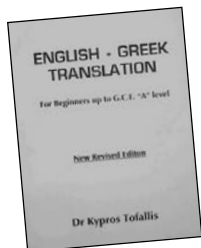
The Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE a book of 520 pages and 2 CDs or a 2 hour cassette, is widely used throughout the United Kingdom in Schools, Colleges, Universities and Adult Education Centres. The Textbook which includes the answers to all the exercises, is useful to all Beginners, people visiting Greece and Cyprus and to students preparing for the GCSE or the Greek Institute examinations. Students will find this publication and CDs / tape a complete and comprehensive course of learning the Greek language.

2. A History of Cyprus - From the Ancient times to the Present.
£7.50. (plus £2.50 for postage)

This History of Cyprus examines in an impartial way the past and recent present of this tragic island. Although this History starts from the ancient times the emphasis is on the last 125 years, i.e. from the British rule (1878 - 1960) to the present. The author, a Cypriot himself, apportions blame not only to outsiders but also to the nationalist leadership of both Greek and Turkish Cypriots. His view is that the struggle for Enosis in 1955 and for Taxim (Partition) divided instead of uniting the Cypriot people. When both sides compromised and accepted Independence in 1959 they did not make any effort to co-operate and to co-exist in order to build a new common homeland. They remained "victim" and "hostage" to their nationalist ambitions and aspirations. The three Guarantors (Britain, Greece and Turkey) were equally responsible in that they all contributed in 1974 to bring about the Greek military coup, the Turkish invasion, the displacement of 200,000 people and the tragic division of this island.

3. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level.
£6.00. (plus £1.50 for postage)

The Modern Greek Translation is divided into two parts: The first part covers simple sentences and passages for translation from Greek into English preparing students for the GCSE and GCE "O" level which is still examined in Greece and Cyprus. In the second part there are passages of an advanced nature and help the student prepare for the GCE "AS" and "A" level. There is also a useful vocabulary at the end of each passage to help the student. There are also recent GCE examination papers. At the end of the book there is a comprehensive list of Greek proverbs and idiomatic expressions translated into English.

4. English-Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level.
£6.00. (plus £1.50 for postage)

The English-Greek Translation is also divided into two parts: The first part covers simple sentences and passages for translation from English into Greek preparing students for the GCSE and GCE "O" level which is still examined in Greece and Cyprus. In the second part there are passages of an advanced nature and help the student prepare for the GCE "AS" and "A" level. There is also a useful vocabulary at the end of each passage to help the student. There are also recent GCE examination papers.

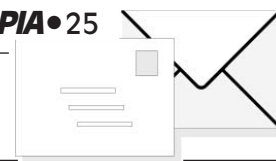
BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
34 BUSH HILL ROAD, LONDON N21 2DS
TEL. & FAX: 020 8360 7968

E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524



Τουρκία -Ταλάτ ζητούν να καταγγείλει η Κύπρος τη Συμφωνία για το Δίκαιο της θάλασσας

Αγαπητή σύνταξη,

Άρθρο της Σημερινής, στις 26.11.08 με τίτλο «Οι Τούρκοι Πειρατές» αναφέρεται:

«...ανατέθηκε σε ξένη εταιρεία να διεξάγει έρευνες στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου (ΑΟΖ), για πιθανή ανακάλυψη υδρογονανθράκων. Η κατοχική Τουρκία αμφισβητεί πρώτον, το αναφαίρετο αυτό δικαίωμα της Κύπρου και, δεύτερον, αμφισβητεί ότι έχει καν υφαλοκρηπίδα. Και τότε; Όταν διατάσσει τον υποτελή της, Ταλάτ, να διεκδικεί στις αράμενες συνομιλίες, για το μελλοντικό τ/κ κρατίδιο, δικαιώματα σε αυτήν την υφαλοκρηπίδα, που η Άγκυρα αμφισβητεί την ύπαρξή της.»

Σφάλει η «Σημερινή» με την πιο πάνω θέση γιατί έχω την εντύπωση ότι ο Ταλάτ (κατ' εντολή της Τουρκίας) στις συνομιλίες ζητά επίμονα να καταγγελθεί η Συμφωνία για το Δίκαιο της Θαλάσσης του 1982, (η Κ.Δ. την επικύρωσε στις 12.12.1988) από την Κυπριακή Δημοκρατία και το ΝΕ-ΟΙΔΡΥΘΕΣΟΜΕΝΟ κράτος της Ομόσπονδης

Κυπριακής Δημοκρατίας να ΜΗΝ την υπογράψει. Η θέση του αυτή δεν είναι καθόλου προς το συμφέρον των Τουρκοκυπρίων. Σαφέστατα σε αυτό το σημείο ο Ταλάτ εκχωρεί οικονομικά συμφέροντα των τουρκοκυπρίων προς την Τουρκία.

Ο σκοπός της θέσης αυτής είναι πρόδηλος και καμία σχέση δεν έχει με την διεκδίκηση δικαιωμάτων και μεριδίου από τους Τ/Κ από την οικονομική εκμετάλλευση των θαλάσσιων πλουτοπαραγωγικών πόρων της Κύπρου.

Ο πραγματικός σκοπός είναι το νομικό ξεβράκωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας και του νεοϊδρυθησόμενου κράτους, ώστε η «οριοθέτηση» της θαλάσσιας περιοχής της νήσου Κύπρου να μη βασίζεται στην εν λόγω συμφωνία αλλά να είναι αποτέλεσμα «διαπραγματεύσεως» μεταξύ της ισχυρής Τουρκίας (θα καταστεί πολιτικά ισχυρότερη με τη «λύση» του Κυπριακού) και της παντελώς αδύνατης και «ανήμπορης» Ομόσπονδης Κυπριακής Δημοκρατίας, αφού πρέπει να λάβουμε υπ όψη ότι στο νέο κράτος οι αποφάσεις αυτές θα

λαμβάνονται ομόφωνα με τους «Τουρκοκύπριους», τούτέστιν με τη σύμφωνο γνώμη της ίδιας της Τουρκίας.

Το τελικό αποτέλεσμα θα είναι, το νέο κράτος (Ελληνοκύπριοι και «Τουρκοκύπριοι») στην πράξη να εκχωρήσει πλουτοπαραγωγικούς του πόρους προς την Τουρκία, η οποία ανενόχλητη θα εφαρμόσει στην πράξη τη θεωρία της, σε αντίθεση με κάθε έννοια διεθνούς δικαίου περί την θάλασσα όπως κωδικοποιήθηκε το 1982 στην ομώνυμη Συνθήκη, ότι «τα νησιά δεν έχουν υφαλοκρηπίδα», για αυτό και από παλαιότερα νησιά του Αιγαίου και τώρα και η νήσος Κύπρος, «κάθονται» πάνω στην υφαλοκρηπίδα της Τουρκίας που αποτελεί προέκταση της Μικρασίας.

Θα έχουμε δηλαδή την περίπτωση η Τουρκία να έχει θαλάσσια «σύνορα» νοτίως της Κύπρου και η Κύπρος να περικυκλωθεί ουσιαστικά και «νόμιμα» από Τουρκικά θαλάσσια ύδατα και να βρίσκεται εν μέσω κλειστής Τουρκικής λίμνης.

**Με εκτίμηση
Σπύρος Παπαχαλαμπίους**

Φιλοσοφία και επανάσταση

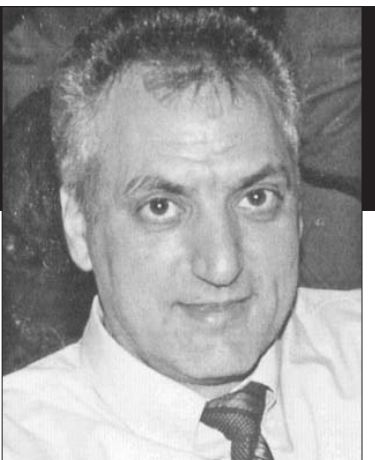
Φιλοσοφία και επανάσταση, οι δύο όψεις του ίδιου νομίσματος. «Εν οίδα ότι ουδέν οίδα», έλεγε ο Σωκράτης, ακλόνητος και πάντα σε πλήρη ταύτιση με αυτά που δίδασκε σε όλη του την ζωή. Πρωτοπόρος των πανανθρώπων αξιών, ο Σωκράτης, άνοιξε νέους ορίζοντες για την ανθρωπότητα. Τον ακολουθεί ο Πλάτωνας με το παμμέγιστο φιλοσοφικό και λογοτεχνικό έργο της ανθρωπότητας, «Πολιτεία». Και ο Αριστοτέλης, ο Μέγας Στοχαστής, που ερευνήσε και μελέτησε ένα πολύ μεγάλο φάσμα γνωστικών αντικειμένων, όπως φιλοσοφία, λογική, βιολογία, φυσική, ψυχολογία, πολιτική, ηθική, μεταφυσική και αισθητική και με το έργο του αναντίλεκτα επηρεάζει ολόκληρη την ανθρωπότητα. «Θεωρώ πιο γενναίο εκείνο που κυριαρχεί στα πάθη του από εκείνον που κυριαρχεί στους εχθρούς του. Η δυσκολότερη νίκη είναι εκείνη ενάντια στον ίδιο σου τον εαυτό», έγραφε πριν είκοσι πέντε αιώνες ο Αριστοτέλης, που για να μην ξεχνιόμαστε, το συγγραφικό έργο του υπερβαίνει τα 400 βιβλία. «Ο γιατρός δεν μπορεί να αρνηθεί τις υπηρεσίες του προς κανένα συνάνθρωπο του. Ο γιατρός πρέπει να παρέχει τις υπηρεσίες του χωρίς διάκριση». Όλα αυτά από τον Ιπποκράτη, τον μεγαλύτερο γιατρό της αρχαιότητας, ο όρκος του οποίου αποτελεί την σπουδαιότερη ηθική του υποθήκη για την επιστημονική γνώση.

Αιώνες μετά, κάποιος άλλος, ακολουθούν ο καθένας με τον δικό του τρόπο τα βήματά τους. Ο Ινδός πολιτικός και φιλόσοφος, Μαχάτμα Γκάντι, σημειώνει τα επτά μεγάλα κοινωνικά αμαρτήματα, τα οποία διαπράττονται από ανθρώπους χωρίς ελεύθερη σκέψη, χωρίς ήθος και χωρίς ανθρωπιά: Πολιτική χωρίς αρχές, εμπόριο χωρίς ηθική, πλούτος χωρίς εργασία, εκπαίδευση χωρίς χαρακτήρα, επιστήμη χωρίς ανθρωπιά, ηδονή χω-

ρίς συνείδηση, λατρεία χωρίς θυσία.

Πριν τον Μαχάτμα Γκάντι με το απαρμιλλο θάρρος και την ελεύθερη σκέψη, ο μεγαλύτερος επαναστάτης των Βαλκανίων Ρήγας Φεραίος, ο Κολοκοτρώνης, ο Μακρυγιάννης, για να ακολουθήσουν ο Τσε, ο Νέλσον Μαντέλα, ο Γιάσερ Αραφάτ, ο Γρηγόρης Αυξεντίου, ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης, ο Κυριάκος Μάτσης και άλλοι πολλοί. Ο Αργεντινός Ernesto Guevara de la Serna, όπως είναι το πλήρες όνομα του, το πιο ξεχωριστό παράδειγμα επαναστάτη που τον θαύμαζε και συνεχίζει να τον θαυμάζει, περισσότερο από κάθε άλλον πολιτικό ηγέτη, ολόκληρη η ανθρωπότητα, ιδιαιτέρως η νεολαία, για το θάρρος του και τα ευγενικά του ιδανικά. Ένα ξεχωριστό παράδειγμα επαναστάτη που έλεγε και επαναλάμβανε: «Η θυσία δίνει δικαίωμα, όχι η δύναμη». Ο Τσε, που με την θυσία του διδάσκει και παραδειγματίζει: «Η ανθρωπότητα βρίσκεται στον αγώνα κατά της αδικίας ένα σκαλοπάτι που την εξυψώνει, που την κάνει καλύτερη, που την κάνει πιο ανθρώπινη». Και ο Κυριάκος Μάτσης μ' εκείνο το συγκλονιστικό: «Ον περί χρημάτων τον αγώνα ποιούμεθα, αλλά περί αρετής», που πέταξε στα μούτρα του Άγγλου κυβερνήτη της Κύπρου Σερ Τζόν Χάρντινγκ, όταν πριν μισό αιώνα του πρόσφερε το μυθικό ποσό του μισού εκατομμυρίου λιρών, προκειμένου να καταδώσει τον αρχηγό της Ε.Ο.Κ.Α., Διγενή.

Ιδού λοιπόν παραδείγματα για όλους μας. Στην εποχή του εγώ, όπου τα πάντα πρέπει να εκτελούνται γρήγορα. Το γρήγορο κέρδος, το γρήγορο φαγητό, ο γρήγορος έρωτας, ο αστραπιαίος χωρισμός... Για να πάψουμε να τα περιμένουμε όλα από τους άλλους, κυρίες και κύριοι. Σε μια υπερκαταναλωτική κοινωνία, όπου ο ανταγωνισμός αναδεικνύεται καθημερινά σε μείζον ζήτημα, με στόχο,



Γράφει ο
Νίτος Αυγουστή
Εκπαιδευτικός
στο **Τ.Ε.Ι. Λάρισας**
Από το **Μονάχι** Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com

την ικανοποίηση πάσης θυσίας, όλων των ηθικών και ανήθικων επιλογών μας. Ένας τρόπος ζωής που αναδεικνύει την υπερβολή, ενισχύοντας με τον τρόπο αυτό ένα σαθρό οικοδόμημα που δημιουργεί και αναπαραγάγει ακραία και ολίζοντικά φαινόμενα. Μια κοινωνία ανταποδοτική, που στο βωμό του προσωπικού οφέλους, συνθλίβει ακόμη και τα πιο σημαντικά πράγματα στις ανθρώπινες σχέσεις, όπως την αγάπη, την φιλία, την συναδέλφωση, των αμοιβαίοτητα...

Και κάτι τελευταίο, εξίσου σημαντικό με τα προηγούμενα. Καμιά επανάσταση, δεν πρέπει να στρέφεται σε βάρος της αληθινής Δημοκρατίας. Καμιά επανάσταση δεν πρέπει να ευνοεί τα ολιγαρχικά και ολοκληρωτικά καθεστώτα. Γιατί, δεν υπάρχουν καλές και κακές δικτατορίες. Καμιά επανάσταση δεν πρέπει να δημιουργεί αγιατολάδες, μωτζίχατην και ταλιπάν. Και σίγουρα δεν υπάρχει πιο μεγάλη επανάσταση από την καθημερινή ανιδοτελή προσπάθεια του καθενός μας, για μια καλύτερη ζωή και μια δίκαιη κοινωνία. Και να θυμόμαστε πάντα: Ποτέ επανάσταση δίχως λόγο και δίχως αιτία.

ΣΧΟΛΙΟ ΣΤΗΝ ΑΠΟΨΗ ΤΟΥ ΑΙΔΕΣΙΜΩΤΑΤΟΥ

ΑΝΔΡΕΑ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ

«Επικροτώ τη θέση για κατάργηση της αγαμίας των ανωτέρων κληρικών»

Αγαπητέ κύριε Διευθυντά,

Αναφέρομαι στην τακτική στήλη τού συνεργάτη σας, Αιδεσιμωτάτου Ανδρέα Μιχαηλίδη, με τίτλο «Εκσυγχρονισμός ή αναχρονισμός» (Μέρος 11ο), που δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα σας την Πέμπτη 20ή Νοεμβρίου.

Ευελπιστούσα ότι κάποιος κληρικός ή λαϊκός θα έκανε τον κόπο να σχολιάσει το κείμενο, αντιδρώντας θετικά ή αρνητικά στη γνώμη του αιδεσιμωτάτου αναφορικά με την αγαμία του ανωτέρου κλήρου, αλλά κάτι τέτοιο δεν είδα να συμβεί. Δεν πιστεύω ότι δεν υπάρχουν κληρικοί και λαϊκοί που διαβάζουν τη στήλη του. Ο π. Ανδρέας θίγει ένα σοβαρό θέμα, το οποίο έχει βρυκολακιάσει προ πολλού, και εκθέτει την Εκκλησία και τον κλήρο ως θεσμούς αναχρονιστικούς. Θεσμοί που εκτρέφουν την υποκρισία και τα παρατράγουδα του μυστικού βίου μερικού ανωτέρων κληρικών. Ασφαλώς, αυτός ο αναχρονισμός δεν λειτουργεί μόνο στην Ορθόδοξη Εκκλησία. Στην Καθολική Εκκλησία η κατάσταση είναι ακόμα χειρότερη.

Γράφει ο αιδεσιμωτάτος «...οι λόγοι για τους οποίους καθιερώθηκε η αγαμία του ανωτέρου κλήρου, όχι απλώς εξέλειπαν, αλλά υπάρχουν σήμερα σωρεία λόγων για την ακύρωσή τους. Υπάρχουν σήμερα έγγαμοι κληρικοί, οι οποίοι θα μπορούσαν να υπηρετήσουν ως ανώτεροι κληρικοί (επίσκοποι) και να αποδώσουν πολύ περισσότερα από τους νυν άγαμους επισκόπους. Το πρόβλημα με τη σημερινή ιεραρχία μας είναι ότι αδρανεί και δεν συγκαλεί Συνόδους, οι οποίες να συζητηθούν και να αποφασίσουν επί πολλών θεμάτων περιλαμβανομένων και των πιο πάνω αναφερομένων... Η μη σύγκληση Πανορθόδοξων Συνόδων αποτελεί και μια απόδειξη του πιο πάνω επιχειρήματος. Το πλήρωμα της Εκκλησίας, δηλαδή ο λαός, ο οποίος τελείως αντικανονικά αποκλείστηκε από τό έργο της διοίκησης της Εκκλησίας μας, καλείται να δραστηριοποιηθεί και να απαιτήσει σύγκληση Συνόδων, στις οποίες να συμμετέχει ενεργά και αποφασιστικά ο λαός».

Ασφαλώς, μια τέτοια γνώμη από κληρικό είναι μια τολμηρή πράξη που πιθανόν να έχει επιπτώσεις για τον ίδιο. Ωστόσο, κρίνω ότι αυτή η γνώμη θα πρέπει να τύχει της δέουσας προσοχής τόσο από τον κλήρο όσο και από το θρησκευόμενο κοινό. Άλλωστε, στις σημερινές συνθήκες (γιατί να το κρύψουμε), που η Εκκλησία διέρχεται κάποια κρίση, η αναβάθμιση τού τρόπου λειτουργίας καθίσταται επιτακτική. Και ο θεσμός της υποχρεωτικής αγαμίας τού ανωτέρου κληρικού αναμφισβήτητα αποτελεί ανασταλτικό παράγοντα στην προσέλκυση νέων να ενταχθούν στη διακονία της Εκκλησίας. Όταν σήμερα πολιτικά κόμματα, οργανώσεις, πολιτεύματα και κράτη κάνουν λόγο για εκσυγχρονισμό και καινοτομίες στη λειτουργία τους, πώς είναι δυνατόν η Εκκλησία να διατηρεί θεσμούς που περιορίζουν τη διεύρυνση των οριζώντων της ανάπτυξής της;

Ασφαλώς, δεν θέλω να δώσω την εντύπωση ότι η νύμφευση των ανωτέρων κληρικών να είναι και υποχρεωτική. Γιατί ο θεσμός του γάμου δεν είναι υποχρεωτικός σύμφωνα με τη θρησκευτική χριστιανική πίστη, αλλά προαιρετικός.

**Ευχαριστώ για τη φιλοξενία
Ανδρέας Κυριάκος**

Λατρεύω σε... με προσπερνάς!

Ποιος νύχτας άγγελος ψυχή σε παίρνει στα φτερά του, σαν την καρδιά μου ξεγελάς, του ύπνου μαγεμένη, μέσα στου σκότους που κρυφά σε βγάζει απ' το κορμί μου, ποιας χίμαιρας ροή περνάς, πριν ξεαναρθείς μαζί μου, ποιον εμπιστεύεσαι Θεό στην άβυσσο τού εντός μου, ποιες παρορμήσεις σε κινούν από ψηλά του κόσμου,

Ψυχή...

Γιατί ο νους βυθίζεται σ' αυτό που δεν γνωρίζει κι αναζητά το άπιαστο, εκείνο που δεν ορίζει. Κι ολημερίς τον άνθρωπο αισθήσεις τον παιδεύει, ενώ τις νύχτες παρατά κι ονειροταξιδεύει.

Ψυχή...

Της θερμής σου διαμονής το πρόχειρο κορμί μου. Αν τ' αγαπούσες, θάμενες για πάντοτε μαζί μου. Να υπάρχουν! Η ανάγκη σου... πλάθει κορμί εδώ πάνω. Λατρεύω σε, με προσπερνάς. Μ' αφήνεις να πεθάνω...

Και κλείνεις πόρτα γνώσεων πριν φτάσω το θρανίο, μετά που έδιδες ζωής τ' άφθαστο μεγαλείο.

Μερσίνη Σκυριανή



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Γιατί δεν ρωτάει ο Πρόεδρος τους Γιώργο Βασιλείου και Μεχμέτ Αλί Μπιράντ;

Αγαπητή «Ε»,

Ακούσαμε έκπληκτοι, το ελάχιστον, τον Πρόεδρο Δημήτρη Χριστόφια να διερωτάται στην Αθήνα και να θέλει να...ερευνήσουν Αθήνα και Λευκωσία ποία είναι τα συμφέροντα της Τουρκίας!

Μα γιατί δεν ρωτά τον τ. πρόεδρο κ. Γιώργο Βασιλείου ο οποίος είναι ένας από τους πλέον γνωστικούς και θέλοντες να εξυπηρετήσουν αυτά τα τουρκικά στρατηγικά συμφέροντα. Στις 5 Σεπτεμβρίου 1989 ο κ. Γ. Βασιλείου σε συνέντευξή του στην τουρκική «Κύπρις» είπε μεταξύ άλλων: "Θέλω να βρω λύση που ν' ανταποκρίνεται στις στρατηγικές ανάγκες της Τουρκίας. Θέλω να μπορώ να παρουσιαστώ στον κόσμο σαν ο καλύτερος φίλος της Τουρκίας. Δεν είμαι εχθρός της Τουρκίας. Έχω κάθε λόγο να θέλω να είμαι φίλος." (Σημερινή 12 Σεπτεμβρίου 1989.

Επίσης ο Πρόεδρος Χριστόφιας μπορεί να ρωτήσει και τον Τούρκο δημοσιογράφο Μ. Αλί Μπιράντ (Τέρκις Ντέιλι Νιους) ο οποίος με άρθρο του αρίθμησε τα κέρδη της Τουρκίας από το Σχέδιο Ανάν το οποίο είπε, εξασφαλίζει το 99% των τουρκικών στρατηγικών στόχων στην Κύπρο.

Φανούλα Αργυρού

Αφιέρωμα στο χωριό μου, τα Καμινάρια Λεμεσού

Αυτό το ποιήμα γράφτηκε στους υπολογισμούς μου για Καμινάρια το χωριό και όλους τους χωριανούς μου. Έπιασα πέννα και χαρτί τις σκέψεις μου να γράψω, τα χρόνια μου τα παιδικά μέσ' του χωριού μου τα στενά να τα διαφυλάξω.

Της φτώχειας το παράπονο μέσ' την καρδιά μου κλαίει, γιατί μάνα δεν άκουσα «παιδί μου» να μου λέει. Ήμουν ενός χρονού μωρό που έχασα τη μαμά μου, με πήρε, με μεγάλωσε Αγγαία, η γιγαί μου. Τώρα θα πω για χωριανούς που όλοι θα θυμάστε, κι αυτούς μη τους ξεχάσετε, εχτός εάν κοιμάστε. Σωκράτης ο πατέρας μου, πάντα με τα σασιά του, η βούφα και τα αμπέλια του, τούτη 'ταν η δουλειά του. Κανζιάης ο μουχτάρης μας με το αυτοκίνητό του, που κάθε μέρα έκανε το δρομιολογίο του. Είχαμε και Τουρκόπουλο, τον Ξακουστό Πατσιάρη, που σε όποιον έβαλε φωνήν, γινότανε παντζιάρι. Μετά μουχτάρην βγάλανε, είπαν μου, τον Βαγόρα, που σ' όλους ρούχα έραβε χωρίς να πάν στη Χώρα. Ο αδελφός μου ο Όθωνας στο Τρόδος η δουλειά του, όλοι τον εχτιμούσανε διά την ανθρωπιάν του. Ο Οδυσσέας, μάντζιηπας, τούτη 'ταν η δουλειά του, ακόμα και στις Τρεις Ελιές έστελνε τα ψουμιά του. Για τον Γιαννή τον Μάουζερ, πολλά μου ελαλούσαν, ήταν πολύ φιλότιμος τζι' ούλοι τον αγαπούσαν. Οι χωριανοί φεύγαν πρωί να πάν στο μεταλλείο τζι' εγιώνι ανυπόλητος πήγαινα στο σχολείο. Σαν ξεκινούσα το πρωί, μόλις να ξημερώνει, εύρισκα τον Χρυσόστομο, μπατσούνια να λουστρώνει. Επέρνουν και που τον Φουκάν, που'χε νερό του όχτου κι εύρισκα τον σκαρπάρι μας, τον Περικλή του Βλόκκου. Πιο πέρα εύρισκα δενδρά που 'ταν του μακαρίτη που 'ταν πολύ εργατικός και είχαν και αποθήκην. Είχε και μύλο σπίτι του που έβγαζε το λάδι, ετρέχαν όλοι οι χωριανοί ποιος πρώτος να προλάβει. Πιο πέρα ο Περατικός, πάντα με τον μανέν του, πρωί πρωί κασιάνιζε τον όμορφο καφέ του. Φουντάναν στην Ανεφανήν βάλαν για τον καθένα, να πίνουνσι και τα χτηνά που ρχόνταν φορτωμένα. Και στου σχολειού μας την αυλή ακόμα είχε βρύση, που ο Ξακουστός Ιερώνυμος στο σχολείο μας είχε δωρήσει. Και στο σχολείο τάφηκε το άψυχό του σώμα, παρ' όλο που επέθανε σε ξένης χώρας χώρα. Ο ίδιος το ζήτησε, γιατί το πεθιμούσε στα Καμινάρια το χωριό αιώνια να ζούσε. Το μνήμα του εστήθηκε εκεί εις το πλατάνι για να θυμίζει χωριανούς το δώρο πού 'χε κάνει. Ο Στέλιος κι ο Τηλέμαχος, ωραία δασκαλούδκια, πάντα εβάλλαν τερπιέ ούλλα τα κοπελλούδκια. Ακόμα και στην εκκλησιά ούλλοι να μαζευτούμε, ν' ακούσουμε παπά-Τζιητηρήν, να ευχαριστηθούμε. Κι όταν τελειώσει η εκκλησιά και όλα να ησυχάσουν, στον καφενέ τόσο πολλοί θέλαν να μας κεράσουν. Ο Μέλητας εις το βιολί τζι' ο Γιούπης στο λαούτο, εκάμναν ούλλον το χωρκό να σιέρεται τον πλούτο. Πολλά διασκεδαστικοί χωρίς να κουρασθούνσι, τον κόσμο διασκεδάζαν χωρίς να πληρωθούνσι. Θυμούμαι και τον Πάτσι μας με ούλλα τα καλά του, πηγαίναμε περίπατο σαν να'μαστε παιδιά του. Τα χρόνια τζιείνα τα παλιά όπως τα αθυμούμαι, κρίμαστα τζιαι χαθήκασι, δεν θα τα ξαναδούμε.

Χαράλαμπος Σωκράτους

Στον μπακτσέ των οικονομικο-πολιτικών αναλύσεων της «Παροικιακής Χαραυγής»

Οι οικονομικοί αναλυτές φαίνεται είναι σαν τα σαλιγκάρια. Βγαίνουν μετά την κρίση για να μάς την... «προβλέψουν» εκ των υστέρων. Οι Μαρξιστές αναλυτές την έχουν και πιο εύκολα, αφού ο Μαρξισμός είναι η οικονομική θεωρία, ή μάλλον, η πολιτική οικονομία του καπιταλισμού που, με τρόπο εγγλεϊανό ντετερμινιστικό, περιμένει την αναπόφευκτη εκδήλωση των κρίσεών του.

Του Τίτου Χριστοδούλου

Κρίσεις που είναι αναπόφευκτες καθώς είναι απότοκο των εσωτερικών αντιφάσεων του συστήματος που μια μέρα, «αυτή η μέρα δεν θα αργήσει», περιμένετε «κυνηγημένα μου πουλιά», θα καταρρεύσει κάτω από το βάρος των αντιφάσεών του. Αυτά μας λέει και η Μαρξιστική Μαριο-λενινιστική εφημερίδα της Παροικίας, δίνοντας γενναϊόδωρα τις σελίδες της σε Παράκλητους ή Αυτόκλητους μαρξιστές (υποθέτουμε) αναλυτές της παρούσας κρίσης, κι ενδεχόμενα κατάρρευσης του καπιταλισμού (εδώ δεν συμφωνούν οι αναλυτές της «Παροικιακής Χαραυγής», και μας αφήνουν έτσι στην αγωνία μας).

Στην κομματική εφημερίδα, κάνουν το κομμάτι τους αναλύοντας εξ ευωνύμων, δηλαδή αριστερών, την παρούσα οικονομική κρίση. Το είχε πει και ο υπερδημοσιογράφος διευθυντής της, όταν αποκεφάλιζε τους μόνους δημοσιογράφους που είχε η εφημερίδα του. Στον απόπληκτο συνδικαλιστή του National Union of Journalists που απορούσε πώς μπορεί να βγαίνει μια εφημερίδα χωρίς δημοσιογράφους είχε «θκυό παλαιές» λύσει το πρόβλημα: «θα γράφουν οι «contributors» μας. Και θα έχουμε έτσι την παγκόσμια πρωτιά ενός «journalist free journalism»!

Και τι γράφει ο γκιουλμπαξ-τσές των «contributors» στην «journalist free» «Παροικιακή Χαραυγή»; Ο ένας, τακτικός κοινωνιο-

λόγος-εκπαιδευτικός ανασκοπήτης του Αγγλικού Τύπου, μας αναλύει σαν αιτία της κρίσης την απληστία των καπιταλιστών του City. Αλλά αυτοαναίρεται πάραυτα δείχνοντας ότι το κάνει από θέσεως πλήρους, μα πλήρους, περί τα οικονομικά αγνοίας. Γιατί μεταφράζει εκ των αγγλικών εφημερίδων το «traders» του City ως «έμποροι»(!) Αρα, ορίζοντας την φρενίρη αγοραπωλησία παραγώγων πιστωτικών (debt markets) κι εξωτικών ασφαλιστικών των πιστώσεων προϊόντων (credit default swaps), που μας έφεραν στην σημερινή κατάντια, ως «εμπόριο», δηλαδή αγοραπωλησία αγαθών.

Αλλά πρώτος ο Μαρξ θα του είχε πει ότι, κόντρα στον Αριστοτέλη, για τον οποίο στο εμπόριο το χρήμα μεσολαβεί ανάμεσα στα διακινούμενα αγαθά, στη χρηματιστική τα αγαθά απλά μεσολαβούν στην διακίνηση του χρήματος, με (αυτο)σκοπό την αύξησή του. Μ-C-Μαντί C-M-C («money—commodity—money»αντί («commodity—money—commodity»). Αεριτζίδικα δηλαδή, εξ ου κι έγιναν τα κεφάλαια της Bear Sterns και της Lehman Bros αέρας και καπνός!

Άλλος, από δημαρχιακό στην Κύπρο πόστο αυτός, γράφει για το μεγάλο πρόβλημα των ΗΠΑ που είναι η πτώση του δολαρίου. Ετεροχρονισμένα δηλαδή, ή sub specie aeternitatis, αφού το δολάριο εδώ και τρεις τέσσερις μήνες έχει πάρει την ανιούσα κι ισχυροποιείται συνεχώς. Παραπληροφόρηση, λοιπόν! Ψιλά γράμματα!

Ο άλλος, ειδικός εκ Κύπρου της ΠΕΟ, στα δικά του έπεια περδόντα αναλύει την «Κρίση του Φιλελευθερισμού» αποδίδοντας όλο το κακό στους «short—sellers», τους παίκτες της αγοράς που πουλούν μετοχές για να πείσει υπό την πίεση των πωλήσεων η τιμή τους και να τις αγοράσουν, με κέρδος, φτηνότερα. Δεν το εξηγεί τόσο απλά ο ειδικός της ΠΕΟ, αλλά αφού το Κεφάλαιο του Μαρξ αγνο-

εί εντελώς τους «short—sellers» για να βοηθήσει, όπως μπόρεσε ο άνθρωπος. Κι εξάλλου, έχουν τώρα απαγορευθεί οι «short—sellers», σαν αποδιοπομπαίοι τράγοι του κακού, αν και είναι πια αντιληπτό ότι απλά εκμεταλεύοντουσαν ένα σύμπτωμα του προβλήματος, τον κλονισμό της πίστης. Και σίγουρα δεν δημιούργησαν αυτοί τη βαρύτερη συστημική κρίση της δραματικής απώλειας της πίστης στη βάση της οποίας δημιουργείται στον καπιταλισμό το πιστωτικό κεφάλαιο.

Καταλήγουμε μάλιστα, αποφαίνεται ο ειδήμων της ΠΕΟ, με τον μεγαλύτερο (εποπικό) κρατικό παρεμβατισμό σε ένα «κρατικό καπιταλισμό»! Προσοχή, σύντροφε, Τροτσικιστικό ακούγεται αυτό, έτσι χαρακτηρίζει ο Τρότσκι την ένταξη της Σοβιετικής Ένωσης στο ένα παγκόσμιο καπιταλιστικό σύστημα από τον Στάλιν (πριν του την φέρι ο τελευταίος κατακέφαλα), με την εγκατάλειψη της Κομιντέρν και της Παγκόσμιας Επανάστασης!

Περισσότερο και θεσμοθετημένο (όχι προσωρινό) κρατικό παρεμβατισμό ζητεί όμως ο συμμαθής και χαμογελαστός στη φωτογραφία του, το μέλος το ΙΠ του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού.

Η κρίση οφείλεται στην απορρύθμιση της οικονομίας, άρα η λύση της είναι περισσότερος ρυθμιστικός ρόλος του κράτους για «μια αλλαγή στο ρυθμιστικό και πολιτικό πλαίσιο που καθορίζει την κίνηση του κεφαλαίου». Δηλαδή, καλύτερη ρύθμιση για βελτίωση και διάσωσή του καπιταλισμού, ή κατάργησή του, τί λέει ακριβώς το Μαρξιστικό Λενινιστικό (αλλά με διαλεκτική αντιμετώπιση της ιστορίας) ΑΚΕΛ επ' αυτού;

Αφού μάλιστα, όπως λέει ο συν. Κυπριανού, «ο καπιταλισμός δεν αυτορρυθμίζεται». Αρα καταρρέει κάτω από τις αντιφάσεις του, που θά 'λεγε ο Μαρξ, αλλά τέτοια

ελπίδα δεν υπάρχει στο κείμενο του συν. Κυπριανού.

Διαφωνεί όμως ο πολύς του ΑΚΕΛ Βρετανίας, που κρίνει στο εμβριθές δικό του άρθρο ότι ο καπιταλισμός δεν θα καταρρεύσει (από μόνος του) γιατί ξέρει να αυτορρυθμίζεται στις πολλές του κρίσεις. Κρίση στην κρίση μετά από την κρίση, 1848, 1880, 1905, 1929, 1958, 1960, 1970, 1980, 1987, 2001, 2007... (δεν έχω το άρθρο του μπροστά μου, κουτουρουό βάζω τις ημερομηνίες, αλλά σάμπως θα κοιτάξετε εσείς αυτές στο άρθρο του ειδήμονος οικονομολόγου, ή σάμπως τις τσέκαρε ο ίδιος;)

Εκείνη που θυμάμαι οπωσδήποτε είναι η κρίση του «καπιταλισμού» στον Τρωϊκό πόλεμο, που έλεγε παλιά ο «αρχαίος» βετεράνος της Παροικίας, «contributor» της «Παροικιακής Χαραυγής», συν. Πούλακας.

Αλλά η θεωρία των κρίσεων είναι, λένε οι στοχαστές, η μαύρη τρύπα του Μαρξισμού, φέρνοντας σε εξηγητική απόγνωση τους ειδήμονες του Μαρξισμού, πόσον μάλλον τους «contributors»!

Είναι οι κρίσεις του καπιταλισμού προϊόν της «πτώσης του ποσοστού κέρδους» (falling rate of profit); Κι οφείλεται αυτό στην μεγαλύτερη με τον καιρό διαπραγματευτική δύναμη των εργατών για αύξηση των μισθών τους; Ή, αντίθετα, στην μείωση της αγοραστικής τους δύναμης και προιούσα εξαθλίωσή τους εξαιτίας, αντίθετα, της μείωσης των μισθών τους;

Οφείλεται, μάλλον, στην ενίσχυση του διεθνούς ανταγωνισμού που επιβάλλει πτωτική ρύθμιση των τιμών κι άρα των περιθωρίων κέρδους, κι εξάλειψη των ραντιέρικων μονοπωλιακών προσόδων (rents) των κατόχων των μέσων παραγωγής;

Αλλά πώς αυτό εξηγεί ότι η κρίση είναι παγκόσμια; Και δεν είχε αυτο-ρυθμίσει ο καπιταλισμός το πρόβλημα των αυξημένων (εργατικών) κόστων παραγωγής με την «τοπική διόρθωση», «spatial fix» που θά 'λεγε ο Χάρβεϋ, της μεταφοράς παραγωγής σε (σοσιαλιστικές) χώρες με πολύ φθηνότερα εργατικά χέρια; Και πώς εξηγείται ότι αυτή κρίση ήλθε εν μέσω μιας υπερκαταναλωτικής φρενιτίδας, έστομε επέκταση του πιστωτικού κεφαλαίου;

Απλά, δεν μπορεί η λύση από τις κρίσεις του καπιταλισμού να είναι ένας βελτιωμένος καπιταλισμός, υποδεικνύει ο μαρξιστής οικονομολόγος—κοινωνιολόγος!

Αλλά τί να είναι, σύντροφε; Η Επανάσταση; Το κρέμασμα του τελευταίου ραντιέρη από τα άντερα του τελευταίου καπιταλιστή; Ο Σοσιαλισμός; Η Κοινοκτημοσύνη; Να έχουν όλοι το δικό τους φλατ και να μην πληρώνουν ενοίκια; Και να μην κερδίζουν από τα ενοίκια των «σπαθικών» τους, ούτε οι ιδιοκτήτες σαν ρεντιέρηδες, ούτε και οι Μεγαλομεσάζοντες ατζέντηδες των Ρεντιέρηδων;

✂ ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ✂

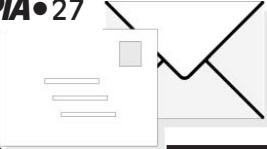


Τελούμε την Κυριακή, 7 Δεκεμβρίου 2008, στην εκκλησία της Παναγίας στο Wood Green, ετήσιο μνημόσυνο για τα τέσσερα χρόνια απουσίας της πολυαγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς

Θέκλας Βάσου Χρυσοστόμου
Από τον Άγιο Λουκά Αμμοχώστου

και καλούμε όλους όσους τιμούν τη μνήμη της, να δεθούν μαζί μας υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της.

Τα παιδιά:
Γεωργία και Ανδρέας Κωνσταντίνου
Βέρα και Βάσος Στυλιανού
Κάθριν και Μίκκος Χρυσοστόμου
Φανούλα και Παντελής Χάββα
Χίλαρι και Λάκης Χρυσοστόμου
Τα εγγόνια, τα δισέγγονα



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Εντυπώσεις από το 4ο Συνέδριο Ομογενών Αιρετών Ευρώπης στη Θεσσαλονίκη

Όταν η ιδέα άρχισε πριν οκτώ χρόνια να δια-
ξαχθεί ένα συνέδριο των αποδήμων Αιρετών
Αυτοδιοίκησης Ευρώπης, η Θεσσαλονίκη ήταν
η πόλη που διάλεξαν, και πολύ ορθά, για ση-
μείο συνάντησης.

Γράφει ο **Γιώργος Σάββα**
Δημοτικός Σύμβουλος Ένφυλντ

Η ωραία και ενδιαφέρουσα αυτή πόλη του
Μεγάλου Αλεξάνδρου και του πολιούχου της
Αγίου Δημητρίου, όπου η φερώνυμη εκκλησία
είναι χτισμένη πάνω στον τάφο του και είχα την
ευκαιρία να την επισκεφθώ κατά την τριήμερη
παραμονή μου στη Θεσσαλονίκη, όπου μαζί με
άλλους Δημοτικούς Συμβούλους είχαμε την
ευκαιρία να είμαστε παρόντες στην 4η Συνέ-
λευση Δικτύου Ελλήνων Αποδήμων Αιρετών
της Ευρώπης.

Πάντως, η Θεσσαλονίκη, με τα παραδοσια-
κά της Λαδάδικα, τον πολύ ευγενή κόσμο της,
κρατάει και φυλάει τις παραδόσεις, τα ήθη και
τα έθιμά της, σαν κόρη οφθαλμού.

Δεν είναι καθόλου μα καθόλου εύκολο να
οργανωθεί και να φέρει κανείς μαζί, κάτω από
μία στέγη, πάνω από 125 αντιπροσώπους Δη-
μοτικών Αρχών (δήμαρχοι, δημ. σύμβουλοι,
υπουργοί, βουλευτές, αντιπρόσωποι πρεσβειών
κ.ά.) απ' όλες τις γωνιές της Ευρώπης.

Πρέπει, όμως, να δοθούν συγχαρητήρια
στους οργανωτές, την «Ανατολική» και την
«Ηνίοχο», τους ακούραστους αυτούς εργάτες,
που μας έδωσαν παραδείγματα άρτιας οργά-
νωσης και με τη φιλοξενία τους και την
προθυμότητά τους να μας εξυπηρετήσουν και
να βοηθήσουν, εμάς τους αποδημους, μιάς άφη-
σαν τις πιο καλές εντυπώσεις.

Πολύ ενθαρρυντική ήταν και η παρουσία του
συμπατριώτή μας και γνωστού εδώ στην πα-
ροικία του Λονδίνου και της Αγγλίας γενικότερα,
τού Σταύρου Επαμεινώνδα, που σήμερα είναι
ο Διευθυντής Υπηρεσίας Αποδήμων και Επα-
ναπατρισθέντων της Κυπριακής Δημοκρατίας
και μας κατασυνκίνησε με τη βαθέως εννοιών
ομιλία του και την αναφορά του στο Κυπριακό.

Εξίσου ενθαρρυντική ήταν η παρουσία τού
Δημάρχου της Πάφου, Σάββα Βέργα, ως πα-
ρατηρητή, κι αυτό αποδεικνύει την ωριμότητά
του στο να εξασκεί, να μάθει πρώτα τι γίνεται
προτού λάβει μέρος στο μέλλον, που με είχε
κάνει να σκεφτώ ότι για να προσφέρει κανείς
κάτι σ' έναν οργανισμό πρέπει πρώτα να μάθει
πώς εργάζεται το σύστημα και εύχομαι, με το
καλο, σε τρία χρόνια να λάβουν μέρος
περισσότεροι Δημοτικοί Σύμβουλοι τόσο από
την Αγγλία, όσο και από την Κύπρο και αλλα-
χού.

Παρόντες ήταν αντιπρόσωποι όλων των κοι-
μάτων της Ελλάδας, που ανέβηκαν στο βήμα
για ένα χαιρετισμό, χωρίς φυσικά μερικοί να
αποφύγουν να πολιτικοποιήσουν την όλη κα-

τάσταση.

Υπήρχαν δύο συνεργεία τηλεοράσεως, το
ένα από την EPT-2 και το άλλο ίσως από την
τοπική τηλεόραση, που κάλυψαν τις εναρκτή-
ριες ομιλίες από βουλευτές και άλλους με συ-
νεντεύξεις από τους πολιτικούς παράγοντες
της Ελλάδας.

Πολλοί ήταν οι φωτογράφοι, αλλά δεν είδα-
με τίποτα στις εφημερίδες. Γιατί άραγε;

ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΚΑΙ ΤΑ ΜΑΡΜΑΡΑ

Εκτός τούτου, υπήρχαν παρεμβάσεις από
Δημοτικούς Συμβούλους, από τον Ανδρέα Τα-
μπουρίδη στο κυπριακό πρόβλημα, με το ψή-
φισμά του, το οποίο δέχτηκαν όλοι και από τον
Γιώργο Σάββα γύρω από τα Ελγίνεια Μάρμα-
ρα και την πρότασή του όπως συντονιστεί μια
εκστρατεία και έκθεση γύρω από την επιστρο-
φή τους στην Αθήνα και όπως οι Έλληνες και
Ελληνοκύπριοι φοιτητές εδώ στο εξωτερικό
συντονιστούν για να βοηθήσουν. (Όσοι φοιτη-
τές διαβάσουν αυτό το γράμμα, ας επικοινω-
νήσουν μαζί μου στο gsavva49@hotmail.co.uk
ή στο 020 8807 7824, για διοργάνωση μιας αρ-
χικής συνάντησης). Η παρέμβαση αυτή έγινε
ομόφωνα αποδεκτή και ελπίζω πολύ σύντομα
να γίνει κάτι, το προτιμότερο σε μήνες παρά
σε χρόνια.

Ακόμα και εδώ υπήρχαν κομματικές διαφο-
ρές, που κατά διαστήματα ήταν πολύ αισθη-
τές και πολλές φορές σε σημείο ανυπόφορο,
πράγμα που μπορούσε κάλλιστα να αποφευ-
χθεί. Με λίγη κατανόηση και κάποια λεπτότητα,
τα πράγματα μπορούσαν να διεξαχθούν κά-
πως σε πιο ήπιο κλίμα, ούτως ώστε να μην αφε-
θούν ίχνη ρηγμάτων που καθόλου δεν θα βοή-
θήσουν την ενότητα για την οποία όλοι μιλούν.
Ευτυχώς, οι φανατικοί είναι μετρημένοι στα δά-
χτυλα.

Αυτή η παρατήρηση δεν είναι κριτική, αλλά
μια εποικοδομητική παρατήρηση για την απο-
φυγή οποιωνδήποτε επεισοδίων. Ας προσέξου-
με, λοιπόν. Αυτό γινόταν μεταξύ των συνέδρων
και οι οργανωτές δεν έχουν να κάνουν τίποτα
με πολιτικά θέματα.

Κατά την επιστροφή μου στο Λονδίνο μέσω
Αθηνών, επισκέφθηκα το Ίδρυμα «Μελίνα Μερ-
κούρη», όπου τους είχα πληροφορήσει για τις
προτάσεις μου και είχαμε συμφωνήσει να επι-
κοινωνήσουμε σύντομα για την οργάνωση μιας
έκθεσης εδώ στο Λονδίνο, με ενημερωτικό δελ-
τίο και ομιλητές.

Το Δίκτυο Ελλήνων Αποδήμων Αιρετών Αυ-
τοδιοίκησης Ευρώπης έχει προγράμματα για
δράση στο μέλλον και μεταξύ αυτών είναι το
Μακεδονικό, το Κυπριακό, τα Μάρμαρα και άλ-
λα πολλά.

Η Συνέλευση γινόταν κάθε δύο χρόνια, αλ-

λά λόγω του υψηλού κόστους οργάνωσης,
συμφωνήθηκε όπως γίνεται κάθε τριετία.

Οι Ελληνικές Αρχές είναι άξιες συγχαρητη-
ρίων για την επιχορήγηση 250.000 ευρώ, αφού
οι Ομογενείς Δημοτικοί Σύμβουλοι εργάζονται
εντελώς αφιλοκερδώς για την ομογένεια και
τους αγώνες του Ελληνισμού σε ζητήματα όπως
το Κυπριακό, το Μακεδονικό, τα Μάρμαρα και
την καλύτερη διοργάνωση των κοινότητων στην
Ευρώπη.

Εξίσου συγκινητική ήταν η ανταπόκριση της
εδώ Παροικίας, όπου παραδείγματος χάριν, η
ποιήτρια Παναγιώτα Ζένιου έμαθε μέσω του
Παροικιακού Τύπου την αναχώρησή μου για το
συνέδριο και έτρεξε να προσφέρει δώρα για
τους Έλληνες αδελφούς μας και τα βιβλία με
τα ποιήματά της τα παρέδωσα στον δήμαρχο
Θεσσαλονίκης Βασίλη Παπαγεωργόπουλο, τον
βουλευτή ΠΑΣΟΚ Γρηγόρη Νιώτη, μόνιμο μέ-
λος της Επιτροπής της Ελληνικής Βουλής για
τον Απόδημο Ελληνισμό, στον βουλευτή του
ΛΑΟΣ Κυριάκο Βελαλόπουλο και άλλους.

Η παράδοση των εν λόγω βιβλίων μου έδω-
σε την ευκαιρία να γνωρίσω κι από κοντά τις
προσωπικότητες αυτές που ήταν παρόντες στο
Συνέδριο και για τούτο ευχαριστώ ιδιαίτερα
την κ. Ζένιου.

Παρατήρησα ότι οι αντιπροσωπείες των ομο-
γενών από τις χώρες της πρώην Σοβιετικής Έν-
ωσης, όπως Ουκρανία, Γεωργία και Ρωσία,
έπρεπε να έχουν τη βοήθεια διερμηνέως, πράγ-
μα που κατά διαστήματα, όταν έφευγαν από
το συνέδριο, δεν μπορούσαν ν' ακούσουν τη
μετάφραση στα ρωσικά, όταν αυτή μεταδιδόταν
με τη βοήθεια προσωπικών ακουστικών. Αυτό,
νομίζω, εξηγεί και το γιατί δόθηκαν τρεις άκου-
ρες ψήφοι από την πλευρά τους.

Το συνέδριο έκλεισε με μια βραδιά από πα-
ραδοσιακούς χορούς, που εκτέλεσαν νέοι και
νέες ντυμένοι με παραδοσιακές στολές, που
κατενθουσίασαν τους παρευρισκομένους.

Όπως είναι γνωστό, η αντιπροσωπεία από
το Λονδίνο αποτελείτο από τους Ισίδωρο Δια-
κίδη (Haringey), Ανδρέα Ταμπουρίδη και Λίζα
Rutter (Barnet) Παρασκευά Τοιμπριόδη (Mansfield
- Nottingham), Γιώργο Σάββα και Λευτέρη Σάβ-
βα (Enfield).

Τόσο στον Λευτέρη Σάββα όσο και στον Ισίδ-
ωρο Διακίδη, που εξελέγησαν στο Συντονιστικό
Συμβούλιο, εύχομαι συγχαρητήρια και κάθε
επιτυχία στα επόμενα τρία χρόνια.

Θα μας βρουν βοηθούς και συνεργάτες τους
στις προσπάθειες και τυς αγώνες για ένα κα-
λύτερο αύριο για την Κύπρο και τον Ελληνισμό
γενικότερα, πράγμα που πρέπει να παραμέ-
νουν υπεράνω κομμάτων όχι μόνο με λόγια, αλ-
λά και με πράξεις.

Καλή αντάμωση το 2011!!!

Γιώργος Σάββα

Το αποτέλεσμα

Για χρόνια τώρα προσμένεις
στο βομό της εγκατέλειψης.
Σαν αγνός αμνός περιμένεις.
Έτσι σ' έχουν μάθει... Να υπομένεις.

Τι προσμένεις; Ξέχασες, κι ο ίδιος δεν γνωρίζεις.
Αμήχανα στο κενό τα μάτια ατενίζεις.
Η πάροδος των χρόνων σου εμάρανε τα μάτια,
σου στέρεψε τα δάκρυα, σε έκανε κομμάτια.

Σιγά - σιγά, μεθοδικά, σ' αλλάζουν τις αισθήσεις,
με όνειρα απατηλά, γεμάτα παρασθήσεις.
Με φουσκωμένα τα μυαλά και κορμί χωρίς ψυχή,
σου δώσαν φωνή και θράσος να φωνάζεις «αλλαγή»!

Να που ήλθε κι η αλλαγή, της «Νέας Εποχής»,
Μια απόλυτη υποταγή, μυαλού, καρδιάς, ψυχής.
Σαν άψυχος λιποτάκτης πλανιέσαι στα ερέβη,
ανδρείκελο άβουλο, που ξέχασε τι γυρεύει.

Εσύ παλιά που πάλευες της θύελλας το κύμα,
ώστε να μη βουλιάξεις ούτε να γίνεις θύμα,
χτυπιέσαι τώρα αδέσποτα στην μοίρα του αμónι,
σαν σκάφος χωρίς καπετάνιο και με δίχως τιμόνι.

Χριστάκης Χριστοφίδης
(Ο Αγιοματίτης)

Το Ρολόι

Στο Ρολόι της Πλατείας Βάθης έχω ραντεβού,
μα η κοπέλα η καστανή μ' άλλον πάει αλλαχού.
Ν' αγοράσω στραγάλια κι άλλη αγάπη δεν μπορώ,
ούτε ξέρω τέτοια αγαθά ποιόί, πού τα παλουν.
Κι εγώ περίλυπος γυρνάω στο θέρετρό μου ξανά,
από αγάπη μαγεμένος στη μαύρη μοναξιά.
Δεν πειράζει, το Ρολόι της Πλατείας χαμογελά:
-Βρε κουτέ, μου λέει, θα βρεις άλλα μάτια χαλεπιανά.

Νίκος Κ. Ροκεφέλλας
εκ Λεμεσού

Ταξιδιάρικο πουλί

Μετακομίζω από σπίτι όπου αγάπησα πολύ,
φεύγω μακριά στα ξένα, σαν ταξιδιάρικο πουλί.

Εκεί που θα πάω, τελικά άλλη γυνή δεν γνωρίζω,
μόνον εσένα, φως μου, σκέφτομαι και δακρύζω.

Όσπου μια μέρα οι δυο εμείς θα ξεχαστούμε,
ούτε σε ξέρω, ούτε σε είδα, θα περιαιτολογούμε.

Όταν έφυγα μακριά, τα κάρβουνα ήταν καφτά,
ο χρόνος τα έσβησε, τάφησε στη στάχτη μια νυχτιά.

Ο χρόνος φέρνει εύκολα την πλήρη γιατριά
από του Έρωτος τα χαλινάρια τα τριανταφυλλιά.

Νίκος Κ. Κροισομίδας
εκ Λεμεσού

C A V E N C O
FREIGHT FORWARDERS

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
- Μεταφορές με όλους τους τρόπους
- Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
- Πλήρη συσκευασία
- Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
- Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές

ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:

- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS
WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
- By Sea - Road - Air
- Door to door service
- Full packing/documentation
- Insurance • Free estimates
- Free packing cases • Free advice

WE GUARANTEE YOU:

- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE
74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:	LIMASSOL: 25 562 454	LARNACA: 24 662 900 24 650 898	NICOSIA 22 460 700	ATHENS: 210 - 924 0300	SALONICA: 2310 - 753 221/2
--------------------	--------------------------------	---	------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros
TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Μνήμη ή Λήθη;

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Δυο λέξεις με φοβερή σημασία όχι μόνο για την πρόσκαιρη αυτή ζωή, αλλά και για τη ζωή που έπεται, την αιώνια. Ας δούμε, όμως, πρώτα τις λέξεις αυτές καθ' αυτές. Με τις λέξεις αυτές, όσο μικρές και να είναι, ασχολήθηκαν πολλοί και εν εκτάσει, από τα πανάρχαια χρόνια μέχρι σήμερα. Χρησιμοποιήθηκαν με πολλούς τρόπους.

Όσον αφορά την ετυμολογία, η λέξη **μνήμη** προέρχεται από το θέμα μνη του αρχαίου ρήματος **μι-μνή-σκω** που σημαίνει θυμίζω. Το θέμα **μνη** προέρχεται από την ινδοευρωπαϊκή ρίζα **men** που χρησιμοποιείτο σε διάφορες περιπτώσεις που είχαν σχέση με τη λειτουργία του εγκεφάλου και κυρίως με το κέντρο του όπου λειτουργεί η ανθρώπινη σκέψη. Η αρχική μορφή της ρίζας αυτής ήταν περίπου mn, δηλ. mn, από όπου προέρχεται και το πιο πάνω αναφερόμενο θέμα μνη. Το συναντούμε και σε άλλες ευρωπαϊκές γλώσσες, όπως στα Λατινικά με τη λέξη **mens-mentis**, που σημαίνει **μυαλό ή νους**. Από τη Λατινική αυτή λέξη έχουμε και τις αγγλικές λέξεις **mental / mentality**. Θα μπορούσαμε να επεκταθούμε και να γράψουμε ολόκληρες σελίδες πάνω στην ετυμολογική ανάλυση της λέξης αυτής, αλλά θα χάναμε την πεμπτουσία του θέματος με το οποίο θα ασχοληθούμε.

Προτού προχωρήσουμε στο κυρίως θέμα μας, θα ήταν καλό να αναφέρουμε απλώς και τις λέξεις που έχουν άμεση σχέση με τη λέξη μνήμη: **μνήμα (μνημούρι) / μνημειακός / μνημείο / μνημειώδης / μνημονεύω / μνημονικός / μνημόνιο / μνημοσύνη (ανάμνηση) / μνήμων / μνήθητη / μνηστήκακος (μνήμη + κακός) / αμνησία** κ.ά. Σύμφωνα με την ελληνική μυθολογία, η Μνήμη ή Μνημοσύνη ήταν μητέρα των Μουσών.

Όλα τα πιο πάνω αναφέρθηκαν, σαν ένα είδος ανατομίας της λέξης, γιατί αυτό έχουμε πρόθεση να κάνουμε και με την ανάλυση του όρου.

Ας ξεκινήσουμε από ένα ζωτικό μέρος της θείας Λειτουργίας: **Μεμνημένοι τοίνυν της σωτηρίου ταύτης εντολής, και πάντων των υπέρ ημών γεγεννημένων, του Σταυρού, του Τάφου, της τριημέρου Αναστάσεως, της εις Ουρανούς Αναβάσεως, της εκ δεξιών Καθέδρας, της δευτέρας και ενδόξου πάλιν Παρουσίας,**

Τα σα εκ των σων σοι προσφέροντες, κατά πάντα και διά πάντα, Σε υμνούμεν, σε ευλογούμεν, σοι ευχαριστούμεν, Κύριε, και δεόμεθά σου, ο Θεός ημών (Με τη θύμησή μας, λοιπόν, να στρέφεται προς τη σωτηρία αυτή εντολή και σε όλα εκείνα που έγιναν για χάρη μας, τη σταύρωση, τον ενταφιασμό, την μετά από τρεις μέρες ανάσταση, την ανάληψη στους ουρανούς, την εις τα δεξιά του Πατέρα ενθρόνιση, τη δεύτερη και ένδοξη παρουσία,

Προσφέροντάς σου από αυτά που είναι πέρα για πέρα δικά σου,

Σε υμνούμε, σε ευλογούμε, σε ευχαριστούμε, Κύριε, και σε παρακαλούμε, ω Θεέ μας.

Μιλάμε πιο πάνω για εντολή. Θυμόμαστε, λοιπόν, κάποια εντολή. Ποια, όμως, συγκεκριμένα εντολή είναι αυτή; Η εντολή που θυμόμαστε εδώ είναι η εντολή που έδωσε ο Κύριος στους μαθητές Του στο Μυστικό Δείπνο. Συγκεκριμένα, αφού ευλόγησε και έκοψε τον άρτο, έδωσε στους μαθητές Του και τους είπε: **«Πάρτε και φάγετε. Αυτό είναι το σώμα μου, που για χάρη σας τεμαχίζεται, για την άφεση των αμαρτιών σας».** Και μετά το δείπνο, κατά παρόμοιο τρόπο, πήρε το ποτήριο και είπε: **«Πίστε από αυτό όλοι. Αυτό είναι το αίμα μου, που σφραγίζει την καινούργια διαθήκη, και χύνεται για χάρη σας και για χάρη πολλών άλλων, για άφεση των αμαρτιών».**

Αφού όλοι οι μαθητές έπραξαν τα πιο πάνω, τους είπε και τα εξής σπουδαία λόγια, τα οποία θα μας απασχολήσουν στο άρθρο αυτό. Τους είπε, λοιπόν: **«Τούτο ποιείτε εις την εμὴν ανάμνησιν»**, δηλ. **«Να το κάνετε αυτό για να με θυμάστε».**

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ο όσιος πατήρ ημών Ιωάννης ο Δαμασκηνός

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ, 4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ



«Θεῖον ὄργανον τῆς Ἐκκλησίας, ῥύμα εὐσεβείας, ἀνεδείχθης Ἰωάννη πανεύφημε, ὅθεν πυρσεύεις τοῦ κόσμου τὰ πέριτα, ταῖς τῶν σοφῶν σου δογματικαῖς ἐπαύμασι. Πάτερ Ὅσιε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἱκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος»

Η δράση του Ιωάννου επί Εικονομαχίας

Η Εικονομαχία ήτο μια πόλη μεταξύ των εικονοφίλων και των εικονομάχων. Η διαμάχη αυτή ξεκίνησε το έτος 724 μ.Χ., όταν ο Καλίφης Ιεζίδ εξέδωσε διάταγμα στη Δαμασκό εναντίον των αγίων εικόνων. Το έτος 726 εξέδωσε παρόμοιο διάταγμα και ο αυτοκράτωρ Λέων Γ' ο Ίσαυρος, ο οποίος έτρεφε εχθρικές διαθέσεις προς την Εκκλησία και τη χριστιανική θρησκεία.

Ο Λέων ο Γ' κήρυξε πόλεμο κατά των εικόνων, διότι κατά την κρίση του οι προσκυνητές των εικόνων απείδαν σ' αυτές λατρεία που εζημίωνε τη γνήσια πνευματική ζωή του χριστιανισμού. Η κατηγορία αυτή ήτο άδικος. Η προσκύνηση των εικόνων δεν έβλαπτε καθόλου τον λαό, το κράτος και τον στρατό. Υπήρξαν παραδείγματα αυτοκρατόρων, όπως ο Μέγας Κωνσταντίνος, ο Μέγας Θεοδόσιος, ο Ηράκλειος, ο Νικηφόρος Φωκάς και ο Ιωάννης ο Τσιμισκής, που προσκυνούσαν και σεβόταν τις αγίες εικόνες. Μάλιστα, ο υπ' αυτών στρατός επέτυχε νίκες και τρόπαια κατά των εχθρών της Χριστιανικής Εκκλησίας.

Με το σεβασμό και την προσκύνηση των εικόνων, η Εκκλησία απέκτησε εξόχους συγγραφείς, ρήτορες και υμνωδούς. Επέτυχε επίσης και ανθηροτάτη ακμή στη δημοσία εκπαίδευση. Με την Εικονομαχία συνέβη το αντίθετο.

Ο Ιωάννης ο Δαμασκηνός αποφάσισε να αφιερώσει τον εαυτό του προς υπεράσπιση των εικόνων και της δικαιόμενης Εκκλησίας. Διά τούτο παραιτήθηκε από την υπηρεσία του στον Καλίφη Βελίδα. Ο Καλίφης οργίστηκε με την παραίτηση του Ιω-

άννη και με την ενέργεια του αυτοκράτορα Λέοντος του Ίσαυρου, απέκοψε το δεξί χέρι του Ιωάννη, το οποίο όμως επανεκολλήθη και πάλι διά θαύματος της Παναγίας.

Ο Ιωάννης εγκαταλείπει τη Δαμασκό

Ο Ιωάννης εγκαταλείπει τη Δαμασκό, αφού βεβαίως διαμοίρασε τα υπάρχοντά του στους φτωχούς. Μετέβη στα Ιεροσόλυμα και εγκαταστάθηκε στη Μονή του Αγίου Σάββα. Εκεί χειροτονήθηκε πρεσβύτερος από τον Πατριάρχη Ιεροσολύμων Ιωάννη τον Ε'.

Από το μοναστήρι του Αγίου Σάββα καταπολέμησε τους εικονομάχους και τους κατενίκησε. Η συγγραφική του ικανότητα αποδείχθηκε ισχυρότερη από τα βασιλικά ξίφη και τη στρατοκρατική βία. Έτσι αγωνιζόταν και διηύθυνε την Ορθόδοξη παράταξη. Έλεγε δε και το εξής: **«Οι εικόνες είναι τα βιβλία των αγραμμάτων ανθρώπων».** Δηλαδή, οι αγράμματοι άνθρωποι βλέποντας και προσκυνώντας τις εικόνες, μελετούν ολόκληρη τη ζωή των αγίων.

Η νίκη κατά της εικονομαχίας οφείλεται εν πολλοίς στον ιερομόναχο Ιωάννη τον Δαμασκηνό. Το ράσο του επεσκίασε τη βασιλική πορφύρα. Ουδέποτε θέλησε να αναλάβει αρχιερατικό αξίωμα, αλλά ούτε και να εξέλθει από τη Μονή του Αγίου Σάββα. Η Μονή αυτή έγινε η περίλαμπρος «Ακρόπολις» απ' όπου πρωταγωνιστούσε ο Ιωάννης.

Τέλος στην Εικονομαχία και επαναφορά των εικόνων στα τέμπλα των ναών, που είχαν αφαιρεθεί από το έτος 730 μ.Χ., έδωσε η 7η Οικουμενική Σύνοδος, το 787 μ.Χ.

Μόρφωση του Ιωάννη

Ο υμνήτης αυτού εγκωμάζει την άριστη κατάρτιση του Ιωάννη στην Αριθμητική, Γεωμετρία, Ηθική, Λογική, Ρητορική, Μουσική, Διαλεκτική, Φυσικές και Θεολογικές Επιστήμες. Οι σύγχρονοι και μεταγενέστεροι του Πατέρες και συγγραφείς, τον περιέγραψαν με τα λαμπρότερα εγκώμια. Υπήρξε ακόμη ο Ιωάννης ο μέγιστος δογματολόγος της Ορθοδόξου Χριστιανικής Εκκλησίας μας. Αυτός ανήγαγε την δογματική σε σύστημα, που το κατεριγάρθη με μοναδική ακρίβεια.

Έργα Ιωάννου του Δαμασκηνού

Τα έργα που έγραψε είναι πάρα πολλά. Χωρίζονται σε πολλούς κλάδους: Ομολογίες Πίστεως, Πράγματείες κατά των αιρετικών Ιακωβιτών, Νεστοριανών, Μονοφυσιτών, Μονοθελητών.

Έγραψε Λειτουργικές και Ασκητικές Πράγματείες, υπομνήματα στις Επιστολές του Παύλου, βασιζόμενα στον Ιωάννη τον Χρυσόστομο, τον Κύριλλο Αλεξανδρείας και τον Θεοδώρητο. Έγραψε 13 ομιλίες σε δεσποτικές, θεομητορικές και εορτές Αγίων και εισήγαγε στην Εκκλησία τη μουσική.

Υπήρξε άριστος εκκλησιαστικός μνηγογράφος, όπως και ο Ρωμανός ο Μελωδός. Έγραψε και διαρρήθμισε το εκκλησιαστικό βιβλίο **«Οκτώηχος»**. Ως οι πλέον μεγαλοπρεπείς ύμνοι του θεωρούνται οι ύμνοι των Χριστουγέννων, Θεοφανείων, Πεντηκοστής και Πάσχα. Οι ύμνοι του Πάσχα θεωρούνται πρότυπο εκκλησιαστικής μουσικής. Έγραψε και άλλα πολλά συγγράμματα, όπως και περί των Αγίων Εικόνων τρεις «Αντιρρητικούς Λόγους».

«Πάσα τιμή αποδοδομένη εις τας αγίας εικόνες, αναφέρεται εις το εικονιζόμενο πρόσωπο». Η λατρεία ανήκει μόνο στον Θεό, στους αγίους η προσκύνηση.

Κορυφαίο σύγγραμμά του Ιωάννου είναι το βιβλίο με τον τίτλο **«Πηγή Γνώσεως»** ή **«Η Έκδοσις της Ορθοδόξου Πίστεως»**, που διατρέχεται σε τρία μέρη: Ομιλεί περί Θεού, περί Δημιουργίας ορατού και αοράτου κόσμου, περί Παραδείσου, περί ανθρώπου, περί Θείας Προνοίας, περί Βαπτίσματος κ.λπ.

Η επιδραση του υπήρξε μεγίστη όχι μόνο στην Ανατολή, αλλά και στη Δύση. Οι περίφημοι θεολόγοι της Δύσεως, Πέτρος ο Λομβάρδος και Θωμάς ο Ακουινάτης τού πλέκουν θερμό εγκώμιο. Πολλά συγγράμματα του Ιωάννου μεταφράστηκαν σε άλλες γλώσσες. Ο Ιωάννης εκλήθη και «Χρυσορρόας».

Ο θάνατος του Ιωάννου

Δεν είναι γνωστό ακριβώς το έτος του θανάτου του. Υπολογίζεται ότι έζησε περί τα 104 χρόνια και απέθανε περί το 754 μ.Χ.

Λέγεται ότι ο τάφος του μαζί με τον τάφο του θετού αδελφού του, Κοσμά, σώζονταν έως τον 12ο αιώνα.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η ίδρυση του Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου και η απαρχή της νέας δομής της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας

ΜΕΡΟΣ 109ον

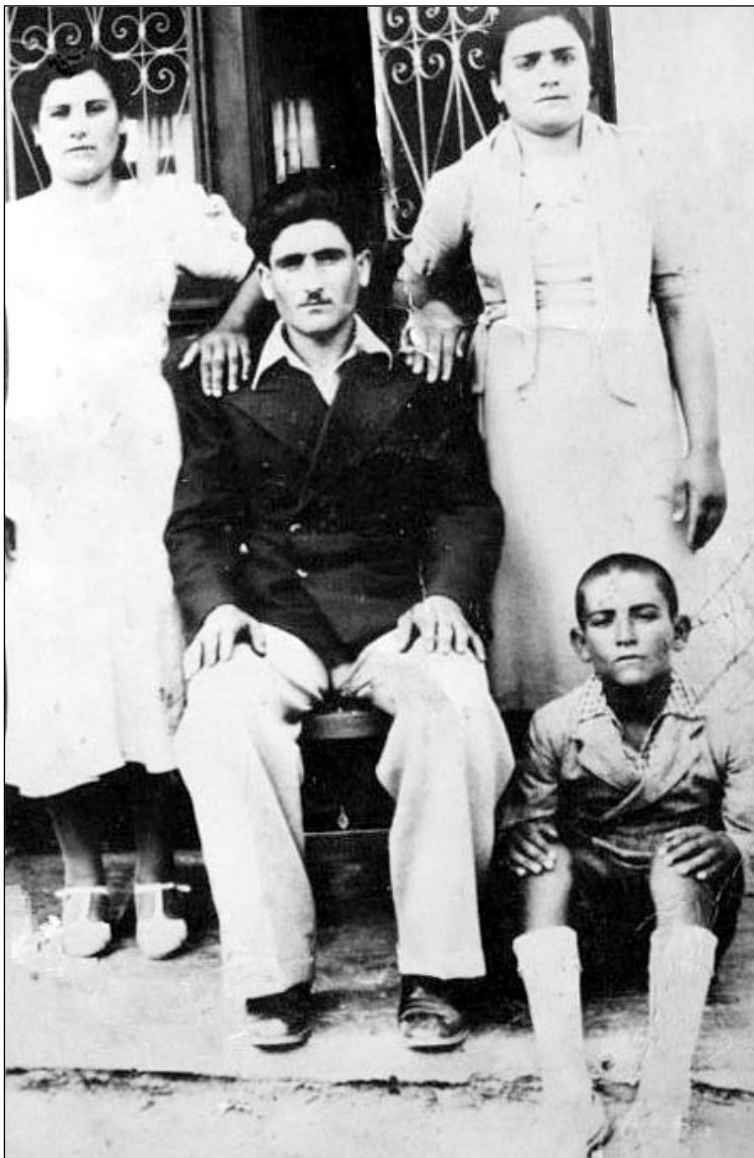
**Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ
ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ
ΕΙΚΟΣΙ ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΟ
ΠΗΔΑΛΙΟ ΤΗΣ
ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ
(1988-2008)
ΙΕΡΕΑΣ ΣΤΟΝ ΝΑΟ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ
ΠΑΝΤΩΝ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
(συνέχεια)**

Τον Οκτώβριο, όμως, του 1960 φεύγει μόνιμα από την Αγγλία ο Λεόντιος κι έτσι παραμένει στους Αγίους Πάντες, ως Ιερατικός Προϊστάμενος πλέον, ο Αρχιμανδρίτης **Γρηγόριος**, ο σημερινός Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας, εκλήθη δε να υπηρετήσει ως βοηθός του στον Ναόν ο Αρχιμανδρίτης **Σωφρόνιος Παπαδόπουλος**. Κανένας τότε, αλλά και για τριάντα σχεδόν χρόνια πιο ύστερα, δεν μπορούσε να φανταστεί ποτέ ότι ο ταπεινόφρων αλλά εργατικός Αρχιμανδρίτης Γρηγόριος Θεοχάρους, ο λιγομίλητος, ο καλοσυνάτος, ο παρήγορος των φτωχών και των κατατρεγμένων, ο αφοσιωμένος στο καθήκον του και στην ιερή του αποστολή, ο πρώην υποδηματοποιός και γεωργός και τσοπανόπουλο κι εργάτης, ένας άσημος χωριάτης από τον Μαραθόβουνο της Κύπρου, θα εκλεγόταν – κάπως καθυστερημένα, αλλά αυτοδικαίως, θα πρέπει να ομολογήσουμε, και με αποκλειστική, μάλιστα, πρωτοβουλία του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως – στην υψηλή και τόσο επίζηλη θέση του Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας.

**ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ
ΛΟΝΔΙΝΟΥ**

Ο Ιερός Ναός και η ομώνυμη Κοινότητα των Αγίων Πάντων Λονδίνου εισερχόταν ήδη, όταν ανέλαβε υπηρεσία ως Προϊστάμενός της ο Αρχιμανδρίτης Γρηγόριος, στη δεύτερη δεκαετία ζωής και δράσης, με ένα έργο αξιόλογο τόσο στον θρησκευτικό, όσο προπάντων – για τους Ελληνοκυπρίους – στον καθαρά εθνικό τομέα. Τοποθετημένος ο Ναός των Αγίων Πάντων στην καρδιά, τότε, της Ελληνοκυπριακής Παροικίας του Λονδίνου, στην περιοχή του Camden Town ή την «Μικρή Κύπρο», όπως την αποκαλούσαν τότε, με κάποια δόση μισαλλοδοξίας, οι Άγγλοι, είχε αποτελέσει το Κέντρο και τον επιχορηγητή όλων σχεδόν των Εθνικών εκδηλώσεων των Ελληνοκυπρίων που ζούσαν στην Μεγάλη Βρετανία κατά τη διάρκεια του τιτάνιου απελευθερωτικού αγώνα της θρυλικής ΕΟΚΑ (1955 - 1959).

Ο Ναός αυτός και η ομώνυμη Κοινότητα των Αγίων Πάντων, είχε ιδρυθεί, ως γνωστόν, για τις θρησκευτικές και όχι μόνο ανάγκες των Ελληνοκυπρίων του Λονδίνου, το 1948 και, όπως γράφει χαρακτηριστικά ο ίδιος ο Γρηγόριος στον Πρόλογο του Αναμνηστικού Λευκόματος που εκδόθηκε το 1968 με την ευκαιρία των εορτασμών για την εικοσαετηρίδα του Ναού, «η ίδρυσις και η λειτουργία του Ιερού Ναού Αγίων Πάντων εις το Λονδίνον κατά το 1948, αμέσως μετά τον Β' Παγκόσμιον Πόλεμον, αποτελεί το σημαντικότερον γεγονός της εκκλησιαστικής ζωής



Ο μικρός με τις "ποδίνες" (μπότες) είναι ο σημερινός Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας Γρηγόριος. Τα άλλα πρόσωπα της φωτογραφίας είναι οι αδελφές του, Παναγιώτης, και οι αδελφές του Ειρήνη (αριστερά) και Ελένη (δεξιά).

της Ομογένειας εν Αγγλία».

Προσυπογράφουμε δε την πολύ ορθή αυτή αποτίμηση, γιατί ο μόνος, τότε, Ορθόδοξος Ελληνικός Ναός της Αγίας Σοφίας στο Λονδίνο ήταν εντελώς αδύνατος να ικανοποιήσει πλήρως τις πολλαπλές και συνεχώς αυξανόμενες θρησκευτικές, έστω, ανάγκες των χιλιάδων Ελλήνων Ορθόδοξων Νεομεταναστών, η συντριπτική πλειοψηφία των οποίων ήταν Ελληνοκύπριοι. Και την δυσκολία αυτή φιλοδοξούσε – και πράγματι το πέτυχε και με το παραπάνω – να επιλύσει ο Ναός και η ομώνυμη Κοινότητα των Αγίων Πάντων Λονδίνου, «η εκκλησία των Κυπρίων», όπως την αποκαλούσαν τότε οι Ελλαδίτες ομογενείς – με κάποια δόση χλευασμού, βέβαια, αλλά κυρίως οι Ελληνοκύπριοι μετανάστες με πολλή υπερηφάνεια και δικαιολογημένες προσδοκίες.

Όταν, όμως, ανέλαβε ως Προϊστάμενος του Ναού ο Αρχιμανδρίτης Γρηγόριος, οι όντως προκατειλημμένες Αρχές της Αγγλικανικής Εκκλησίας, που ήταν ιδιοκτήτες του οικήματος του Ναού, ζητούσαν επίμονα την επιστροφή του. Ήταν, τότε, η εποχή του μεγάλου αντικυπριακού ρεύματος, ιδίως λόγω του πρόσφατου απελευθερωτικού

κινήματος της ΕΟΚΑ (ένας μάλιστα από τους Ιερείς που υπηρετούσαν στους Αγίους Πάντες, ο τότε Αρχιμανδρίτης και μετέπειτα Επίσκοπος Αμαθούντος της Κύπρου **Καλλίνικος Μαχαιριώτης**, είχε εξοριστεί από τους Άγγλους τον Ιούνιο του 1956 με την κατηγορία ότι επιστράτευε στην Αγγλία αγωνιστές για ν' αναλάβουν ένοπλη δράση στην Κύπρο!).

Γι' αυτό, άλλωστε, και ιδρύθηκε ο σχεδόν παραπλήσιος Ναός του Αποστόλου Ανδρέα στην περιοχή Kentish Town του Λονδίνου. Διάχυτη, όμως, είναι η πεποίθηση πολλών, και τότε και σήμερα, ότι τόσο ο Αρχιεπίσκοπος **Αθηναγόρας Καββάδας**, όσο κυρίως και ο Βοηθός Επίσκοπός του και Προϊστάμενος του Ναού της Αγίας Σοφίας Λονδίνου, **Ιάκωβος Βίρβος**, αποσκοπούσαν, στην πραγματικότητα, στην αποδυνάμωση της Κοινότητας των Αγίων Πάντων, μια κατηγορία, όμως, που πολύ δυσκολεύεται κανείς να την πιστέψει.

Πάντως, αν ο Ναός των Αγίων Πάντων τελικά δεν επιστράφηκε ποτέ στους Αγγλικανούς ιδιοκτήτες του (οι οποίοι, άλλωστε, βάσιζαν τις απαιτήσεις τους στις υπάρχουσες γραπτές συμφωνίες), αλλά αγοράσθηκε από την ομώνυμη Κοινότητα και παραμέ-

νε για πάντα πια στα χέρια των Ελληνορθόδοξων, τούτο οφείλεται σε μέγα βαθμό στον ίδιο τον Γρηγόριο. Ο οποίος, σε στενότητα, ασφαλώς, συνεργασία με τους κατά καιρούς Εκκλησιαστικούς Επιτρόπους, αλλά κι επειδή, όπως είπαμε, είχε επιλεγεί από τον Αρχιεπίσκοπον **Αθηναγόρα Κοκκινάκη** και διορίστηκε Πρωτοσύγκελλος και στενός συνεργάτης της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων, ανέλαβε μιά πραγματική και πείσμονα εκστρατεία στο θέμα αυτό, επιστρατεύοντας όλη την υπομονή και την επιμονή που τον διακρίνουν πάντοτε.

**ΤΟ ΕΠΙΚΕΝΤΡΟ
ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥ**

Μιά από τις μεγαλύτερες και τις πλέον μακροπρόθεσμες προφορές της Κοινότητας και του Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου, όπου ο Γρηγόριος έπαιξε ηγετικό ρόλο, ήταν αναμφίβολα στο θέμα των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων.

Όταν, βέβαια, ο Γρηγόριος είχε αναλάβει υπηρεσία στον Ναό, λειτουργούσαν ήδη τέτοια Παροικιακά Σχολεία, που οργανωνταν κι επιχορηγούνταν αποκλειστικά από τον ίδιο το Ναό. Όμως, μετά το 1960, ακριβώς επειδή οι χιλιάδες των νέων μεταναστών από την Κύπρο άρχισαν πια να εξαπλώνονται σε όλα σχεδόν τα σημεία του αχανούς Λονδίνου, δημιουργήθηκε άμεσο κι επείγον θέμα ίδρυσης, επάνδρωσης και κανονικής λειτουργίας παραρτημάτων των κεντρικών Σχολείων των Αγίων Πάντων και σε άλλες περιοχές. Και τα Σχολεία αυτά, που δημιούργησε τότε ο Γρηγόριος με τους συνεργάτες του, θα αποτελούσαν, με τη σειρά τους, τις κυριότερες εστίες για τη δημιουργία νέων Κοινοτήτων.

Τον Οκτώβριο του 1961, και αφού για δύο περίπου χρόνια υπηρέτησαν διάφοροι περαστικοί Κληρικοί, μεταξύ των οποίων και ο έγγαμος Ιερέας **Βασίλειος Καλογήρου** από το χωριό Τόχνη της Κύπρου (πάππος του σημερινού κληρικού των Αγίων Πάντων **Βασίλειου Παπαβασιλείου**), ο οποίος κλήθηκε από την Κοινότητα Αγίου Νικολάου Liverpool, η Εκκλησιαστική Επιτροπή διόρισε επίσημα, ως δεύτερον Ιερέα στον Ναό, τον Αρχιμανδρίτη **Σωφρόνιο Παπαδόπουλο**, ο οποίος, όμως απεχώρησε από την υπηρεσία του στους Αγίους Πάντες στις 7 Ιανουαρίου 1963 για να επιστρέψει στην Κύπρο όπου είχε εκλεγεί Ηγούμενος στην Ιερά Μονή Αγίου Νεοφύτου. Επέστρεψε, όμως, ξανά στην Αγγλία και υπηρέτησε διαδοχικά στις Κοινότητες Παμμεγίστων Ταξιαρχών Margate, Αποστόλου Βαρναβά Wood Green και, τελικά και μόνιμα πια, στην Κοινότητα Τριών Ιεραρχών Leeds. Μετά δε την αναχώρηση του Σωφρονίου, υπηρέτησε για αρκετά χρόνια ο έγγαμος Ιερέας **Παντελεήμων Στεφανής** (ήταν Ελλαδίτης και είχε υπηρετήσει παλαιότερα στον Ναό της Αγίας Ειρήνης στο κέντρο της Αθήνας –εκεί όπου υπηρέτησε, μαζί του, ως Διάκονος ο μετέπειτα Αρχιεπίσκοπος και Πρόεδρος της Κύπρου **Μακάριος Γ'**).

Ο Γρηγόριος, όμως, υπήρξε πάντοτε η κινητήρια δύναμη, γιατί ως Κύπριος που ήταν, και μάλιστα από χωριό, μιλούσε στις καρδιές του Εκκλησιασμάτων του και τους εμπύχωνε σε έργα ιεραποστολής και εθνικοθρησκευτικής δραστηριότητας, με μόνιμο επίκεντρο του ενδιαφέροντός του την Νεολαία, την Παιδεία και την Φιλανθρωπία.



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

**ΠΡΩΤΟΣΥΓΚΕΛΛΟΣ
ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ**

Το γεγονός αυτό δεν διέφυγε της προσοχής του πρόσφατα μεν αναλαβόντος τα ηνία της Μητροπόλεως, τότε, Θυατείρων, αλλά πανέξυπνου κι εμπειρότατου Μητροπολίτη **Αθηναγόρα Κοκκινάκη**, ο οποίος προερχόταν εκκλησιαστικά από την Αρχιεπισκοπή Αμερικής με τον τίτλο του Επισκόπου Ελέας και με έδρα του τον Καναδά, διαδέχθηκε δε τον **Αθηναγόρα Καββάδα** στον Θρόνο της Μητροπόλεως Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας. (Ο Αρχιεπίσκοπος Αθηναγόρας Καββάδας είχε πεθάνει το 1962, οπότε και η Αρχιεπισκοπή Θυατείρων μετονομάστηκε και πάλιν σε Μητρόπολη).

Ο Αθηναγόρας Κοκκινάκης, παρόλο που είχε εκλεγεί Μητροπολίτης Θυατείρων στις 10 Δεκεμβρίου 1963, στο Λονδίνο αφίχθηκε μόλις την 1η Φεβρουαρίου 1964.

Όμως στον σιδηροδρομικό σταθμό του WATERLOO τον υποδέχθηκαν πολύ λίγοι άνθρωποι, ανάμεσα σ' αυτούς ο Ιερατικός Προϊστάμενος των Αγίων Πάντων Αρχιμανδρίτης Γρηγόριος, και ο γράφων ως εκπρόσωπος της Κυπριακής Αδελφότητας Λονδίνου, της οποίας ήμουν τότε ο Οργανωτικός Γραμματέας.

Δεν ήταν δε, πιστεύω, τυχαίο το γεγονός ότι μόλις μερικές ημέρες αργότερα ο νέος αυτός Προκαθήμενος της Μητροπόλεως και, από του 1968, Αρχιεπισκόπος, Θυατείρων επιστράτευσε και τους δυο μας ως βοηθούς και στενούς συνεργάτες του.

Στη Μητρόπολη Θυατείρων, όταν ανέλαβε ως Προκαθήμενός της ο **Αθηναγόρας Κοκκινάκης**, υπήρχαν στο Λονδίνο μόνο τέσσερις Ελληνικοί Ορθόδοξοι Ναοί: Της Αγίας Σοφίας BAYSWATER, των Αγίων Πάντων CAMDEN TOWN, του Αποστόλου Ανδρέα KENTISH TOWN και η σχετικά αρτισύστατη Κοινότητα Γενεσίου της Θεοτόκου στην περιοχή CAMBERWELL του Νοτίου Λονδίνου.

Σημειωτέον δε ενταύθα ότι από τους Ναούς αυτούς η μεν Αγία Σοφία είχε ακολουθήσει σαφώς αρνητική στάση απέναντί του, επειδή τα Μέλη του Αδελφάτου του Ναού ανέμεναν ή καλύτερα επεδίωκαν πάση θυσία την εκλογή στον Θρόνο των Θυατείρων του Αρχιερατικού Προϊσταμένου τους Επισκόπου Απαμείας και αργότερα Τιτουλάριου Μητροπολίτη Χριστουπόλεως **Ιάκωβου Βίρβου**, οι δε Ναοί του Αποστόλου Ανδρέα και του Γενεσίου της Θεοτόκου ήταν ακόμη σχετικά αρτισύστατοι (ο πρώτος ιδρύθηκε τον Νοέμβριο 1957, ο δεύτερος τον Δεκέμβριο 1962 επί Τοποτηρητείας του Επισκόπου Απαμείας Ιακώβου Βίρβου (αλλά στην περίπτωση αυτή, με την πρωτοβουλία και πάλιν των Αγίων Πάντων και ενός από τους δασκάλους που υπηρετούσαν στα Σχολεία της Κοινότητας Αγίων Πάντων, του **Ανδρέα Χατζηγεωργίου**, ο οποίος υπήρξε, μάλιστα, και ο πρώτος Πρόεδρος της Εκκλησιαστικής Επιτροπής της νέας αυτής Κοινότητας).

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



LAIKI eBANK

Ευκολία στις Τραπεζικές Συναλλαγές

www.laikiebank.co.uk

Πιπερόριζα κατά της πρωινής ναυτίας των εγκύων

Η προσθήκη μικρής ποσότητας πιπερόριζας στο διαιτολόγιο των εγκύων μπορεί να βοηθήσει τις τελευταίες να ελαττώσουν τη συχνότητα της πρωινής ναυτίας, σύμφωνα με αυστραλιανή μελέτη που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο Obstetrics and Gynecology.

Ομάδα ερευνητών από το Πανεπιστήμιο της Νότιας Αυστραλίας με επικεφαλής την Δρα **Καρολιν Σμιθ** έθεσε υπό ιατρική παρακολούθηση περίπου 300 εγκύους οι οποίες δεν είχαν ξεπεράσει τις 16 εβδομάδες κύησης και αντιμετώπιζαν έντονα συμπτώματα πρωινής ναυτίας, με λιγύγους και συχνά περιστατικά εμετού.

Οι ερευνητές αποφάσισαν να συγκρίνουν τη, γνωστή για την ευεργετική επίδρασή της κατά της πρωινής ναυτίας, βιταμίνη Β6 με την αντίστοιχη επίδραση της πιπερόριζας. Για το λόγο αυτό χώρισαν τις γυναίκες σε δύο ομάδες και τους χορήγησαν, αντίστοιχα, συμπληρώματα που περιείχαν καθεμιά από τις δύο ουσίες, για χρονικό διάστημα τριών εβδομάδων και δοσολογία τριών χαπιών την ημέρα.

Όπως διαπιστώθηκε, η πιπερόριζα αποδείχθηκε το ίδιο αποτελεσματική με τη βιταμίνη Β6 όσον αφορά τον περιορισμό των περιστατικών πρωινής αδιαθεσίας μεταξύ ποσοστού μεγαλύτερου του 50% των γυναικών.

Όσον αφορά τις παρενέργειες τόσο για τη μητέρα όσο και για το έμβρυο, δεν ενέπνευσαν ανησυχία στους ερευνητές καθώς ήταν πολύ περιορισμένες. Μικρή εξάφρεση αποτέλεσαν οι ερυγές (ρέψιμο) μεταξύ των γυναικών που έλαβαν συμπληρώματα πιπερόριζας.

Οι ερευνητές επισήμαναν πως είναι απαραίτητη η διεξαγωγή μεγαλύτερης σε έκταση μελέτης, προκειμένου να διερευνηθούν τυχόν επιπτώσεις στο έμβρυο σε μεταγενέστερο στάδιο της κύησης.

Η μεσογειακή διατροφή προλαμβάνει το άσθμα και τις αλλεργίες

Η παραδοσιακή μεσογειακή διατροφή, που είναι πλούσια σε φρούτα, λαχανικά και καρύδια, κατά τη διάρκεια της παιδικής ηλικίας προστατεύει κατά των συμπτωμάτων του άσθματος και των ρινικών αλλεργιών, σύμφωνα με μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο Thorax.

Ερευνητική ομάδα του Βασιλικού Νοσοκομείου Μπρομπτον και του Εθνικού Καρδιολογικού και Πνευμονολογικού Ινστιτούτου του Λονδίνου με επικεφαλής τον Δρα **Πολ Κουλιναν** έθεσε υπό ιατρική παρακολούθηση 690 παιδιά, 7-18 ετών από περιοχή της αγροτικής Κρήτης. Οι γονείς συμπλήρωσαν ερωτηματολόγια για τα αναπνευστικά και αλλεργικά συμπτώματα των παιδιών και τη διατροφή τους.

Το 80% των παιδιών έτρωγε φρέσκα φρούτα και το 68% λαχανικά τουλάχιστον δύο φορές την ημέρα.

Η κατανάλωση σταφυλιών, πορτοκαλιών και φρέσκιας ντομάτας παρείχε προστασία έναντι του συριγμού και των ρινικών αλλεργιών και ενώ η αυξημένη πρόσληψη καρυδιών μείωνε την πιθανότητα συριγμού. Η μαργαρίνη, συσχετίστηκε με αυξημένο κίνδυνο συριγμού και ρινικών αλλεργιών.

Μια διατροφή πλούσια σε αντιοξειδωτικές ουσίες προλαμβάνει λοιπόν την έκφραση των αλλεργικών νοσημάτων στον παιδικό πληθυσμό.

Η σωματική άσκηση μπορεί να βοηθήσει τους πάσχοντες από σύνδρομο ευερέθιστου εντέρου

Η τακτική σωματική άσκηση μπορεί να ανακουφίσει την δυσκολιότητα που ταλαιπωρεί τα άτομα που πάσχουν από σύνδρομο ευερέθιστου εντέρου, σύμφωνα με έρευνα που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο **International Journal of Sports Medicine**.

Το σύνδρομο ευερέθιστου εντέρου είναι μια συχνή διαταραχή που επηρεάζει περίπου το 30% του γενικού πληθυσμού. Στα συμπτώματα περιλαμβάνονται το χρόνιο κοιλιακό άλγος, η διάρροια, το φούσκωμα και η δυσκολιότητα.

Μελέτες που έχουν γίνει σε υγιή άτομα έχουν δείξει ότι η τακτική σωματική άσκηση μπορεί να προσφέρει ανακούφιση από την δυσκολιότητα και το φούσκωμα. Επομένως, φαίνεται καλή ιδέα να ενθαρρυνθούν οι πάσχοντες από σύνδρομο ευερέθιστου εντέρου να εντάξουν την γυμναστική στην καθημερινότητα τους προκειμένου να ανακουφιστούν από την συμπτωματολογία της πάθησης.

Για να εξακριβώσει την αξία της παραπάνω θεωρίας, η Δρ **Αμάντα Ντάλεϊ** και οι συνεργάτες της στο Πανεπιστήμιο του Μπέρμινγχαμ, έθεσαν υπό ιατρική παρακολούθηση για 12 εβδομάδες, 56 ενήλικες (κυρίως γυναίκες) με ιατρικά διαγνωσμένο σύνδρομο ευερέθιστου εντέρου.

Με τυχαία επιλογή οι συμμετέχοντες υποβλήθηκαν στη συνήθη φροντίδα (ομάδα ελέγχου) ή σε πρόγραμμα γυμναστικής, με δύο 40λεπτες προσωπικές συνεδρίες σχεδιασμένες να παρέχουν συμβουλές, γνώση, αυτοπεποίθηση και κινητοποίηση ως προς την άθληση, με απώτερο στόχο την μετριοπαθή άσκηση για 30 λεπτά, πέντε φορές την εβδομάδα.

Οι ερευνητές επέλεξαν αυτόν τον τύπο παρέμβασης επειδή όπως εξηγούν «*έχει διαπιστωθεί ότι ενισχύει τα επίπεδα της σωματικής άσκησης σε άλλες ομάδες ασθενών και επειδή μπορεί να ενταχθεί ευκολότερα στην ισχύουσα κλινική πρακτική*». Μετά από 12 εβδομάδες, η ομάδα της σωματικής άσκησης είχε πετύχει να αθλείται όντως για περισσότερο χρόνο από την ομάδα ελέγχου και ανέφεραν επίσης σημαντικά μεγαλύτερη μείωση της συμπτωματολογίας της δυσκολιότητας. Το γεγονός ότι η σύντομη αυτή μελέτη κατέληξε σε ουσιαστικό αποτέλεσμα, είναι ενθαρρυντικό και όντως οι πάσχοντες από σύνδρομο ευερέθιστου εντέρου θα πρέπει συμμετάσχουν σε προγράμματα σωματικής άσκησης, καθώς μπορεί όντως να συντελέσει σε καλύτερη διαχείριση των συμπτωμάτων της πάθησης.

Ο συνδυασμός τσιγάρου και καφέ κάνει κακό στις αρτηρίες



Όσοι έχετε συνηθίσει να ξεκινάτε την ημέρα σας συνδυάζοντας τον καφέ με ένα τσιγάρο, θα πρέπει να αλλάξετε συνήθειες διότι Έλληνες επιστήμονες απέδειξαν ότι ο συνδυασμός αυτός είναι ιδιαίτερος επιβαρυντικός για τις αρτηρίες.

Σύμφωνα με μελέτη της Ιατρικής Σχολής Αθηνών που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο Journal of the American College of Cardiology, σε ομάδα 24 υγιών ενηλίκων, το κάπνισμα σε συνδυασμό με την κατανάλωση καφέινης αυξάνει σημαντικά την ακαμψία της αορτής, ένα από τα μεγαλύτερα αγγεία του σώματος που μεταφέρει το αίμα από την καρδιά σε όλα τα όργανα του σώματος.

Σε πρώτη φάση οι ειδικοί χρησιμοποίησαν μη επεμβατικές μετρήσεις για την αορτική ακαμψία. Οι μετρήσεις έγιναν πριν και μετά από τέσσερις καταστάσεις: κάπνισμα ενός τσιγάρου, κάπνισμα ενός τσιγάρου μετά την λήψη καφέινης ίσης με αυτή που πε-

ριέχεται σε δυο φλιτζάνια καφέ, κάπνισμα ενός «ψεύτικου» τσιγάρου, κάπνισμα ενός «ψεύτικου» τσιγάρου μετά τη λήψη ψευδών χαπιών καφέινης.

Η αορτική ακαμψία ήταν μεγαλύτερη μετά τον συνδυασμό καφέινης-τσιγάρου, γεγονός που επιβεβαιώθηκε και στην επόμενη φάση της μελέτης.

Στη δεύτερη φάση, οι επιστήμονες υπό την καθοδήγηση του καθηγητή **Χαράλαμπου Βλαχόπουλου** εξέτασαν την ακαμψία της αορτής σε 160 υγιείς ενήλικες ηλικίας από 18 έως 60 ετών, οι οποίοι ήταν τακτικοί καπνιστές και καταναλωτές καφέινης. Ο

συνδυασμός των παραπάνω συνθηκών είχε αρνητική επίδραση στην κατάσταση της αορτής αλλά και στην ροή του αίματος.

Εικάζεται ότι η άμεση επίδραση του συνδυασμού αυτού οφείλεται στην απελευθέρωση συγκεκριμένων ορμονών και χημικών του κεντρικού νευρικού συστήματος που επηρεάζουν την αορτική λειτουργία, την αρτηριακή πίεση και τον καρδιακό παλμό.

Κατά πόσο αυτό εξηγεί και τη μακροπρόθεσμη αρνητική επίδραση που σχετίζεται με τον συνδυασμό καφέινης-τσιγάρου είναι λιγότερο σαφές, διότι οι επιστήμονες δεν γνωρίζουν ακόμα πως η τακτική κατανάλωση καφέινης επηρεάζει την υγεία και την λειτουργία των αρτηριών με το πέρασμα του χρόνου.

Αξιοσημείωτο είναι πάντως ότι ο συνδυασμός τσιγάρου-καφέινης ήταν πιο επιβλαβής για την καρδιαγγειακή υγεία των συμμετεχόντων, απ' ό,τι οι δυο παράγοντες ξεχωριστά.

Και παλαιότερες μελέτες είχαν

Το φυσιολογικό σωματικό βάρος συμβάλλει στη μακροζωία

Η διατήρηση φυσιολογικού σωματικού βάρους κατά την εφηβεία μπορεί να συμβάλει στη μακροζωία σύμφωνα με τα αποτελέσματα αμερικανικής μελέτης που παρουσιάστηκε κατά τη διάρκεια του 55ου ετήσιου συνεδρίου της Αμερικανικής Ακαδημίας Νευρολογίας.

Συγκεκριμένα ερευνητική ομάδα του Πανεπιστημίου της Καλιφόρνια με επικεφαλής την Δρα **Κλώνγια Κάβας** μελέτησε το ιατρικό ιστορικό 10.000 ατόμων άνω των 75 ετών για περισσότερα από 20 χρόνια. Οι συμμετέχοντες παρείχαν στοιχεία αναφορικά με το σωματικό τους βάρος, το ύψος, το σωματικό τους βάρος κατά την ηλικία των 21 ετών, τον Δείκτη Μάζας Σώματος και το επίπεδο της σω-

ματικής άσκησης.

Μέχρι την ολοκλήρωση της μελέτης περισσότεροι από 6.700 συμμετέχοντες απεβίωσαν πριν συμπληρώσουν τα 90 έτη ζωής και 3.636 συνέχισαν να ζουν και μετά τα 90. Από την επεξεργασία των στοιχείων οι επιστήμονες διαπίστωσαν ότι τα άτομα που ήταν υπέρβαρα όταν ήταν 21 ετών είχαν λίγες πιθανότητες να επιβιώσουν μετά τα 90 έτη συγκριτικά με εκείνους που είχαν φυσιολογικό σωματικό βάρος.

Επιπλέον άνδρες και γυναίκες που ανέφεραν ότι γυμνάζονταν τουλάχιστον 30 λεπτά ημερησίως είχαν 24 έως 31% περισσότερες πιθανότητες να επιβιώσουν μετά τα 90 συγκριτικά με τους συνομη-

λικούς τους που δεν αθλούσαν.

Τα αποτελέσματα έμειναν αμετάβλητα ακόμα και όταν ελήφθησαν υπόψη παράγοντες όπως το ιστορικό προβλημάτων υγείας των συμμετεχόντων περιλαμβανομένης της υπέρτασης, του εμφράγματος, του διαβήτη και του καρκίνου.

Αξίζει να σημειωθεί ότι η χρήση βιταμινούχων συμπληρωμάτων και άλλες διατροφικές συνήθειες και ιατρικές πρακτικές δεν επηρέαζαν καθοριστικά τις πιθανότητες επιβίωσης μετά τα 90 των συμμετεχόντων.

Μιλώντας στο «**Reuters**», οι Δρ **Μαρία Κοράντα** και **Ανλία Παγκανίνι** τόνισαν ότι «η έρευνα μας απλά αποδεικνύει ότι ένα φυσιολογικό



σωματικό βάρος αποδεικνύεται επωφελές καθ' όλη τη διάρκεια ζωής ενός ανθρώπου. Επιπλέον η συστηματική σωματική άσκηση βελτιώνει εντυπωσιακά το προσδόκιμο επιβίωσης».

Πολύτιμα βλαστικά κύτταρα εντοπίστηκαν στους όρχεις

Οι όρχεις θα μπορούσαν να αποδειχθούν σημαντικές αποθήκες βλαστικών κυττάρων για την αντιμετώπιση μιας ποικιλίας ασθενειών στους άνδρες, ανακοίνωσαν Αμερικανοί ερευνητές. Η ανακάλυψη απλοποιεί τη διαδικασία και

παρακάμπτει το ηθικό δίλημμα της χρήσης εμβρυικών κυττάρων.

Οι ερευνητές στη Νέα Υόρκη απομόνωσαν πολυδύναμα βλαστικά κύτταρα από τους όρχεις ποντικών και κατάφεραν να τα καλλιεργήσουν ώστε να αναπτυχθούν

σε καρδιακά και νευρικά κύτταρα και σε λειτουργικό ιστό αιμοφόρων αγγείων.

«*Παραμένουν φυσικά μερικά εμπόδια – πρέπει να αναπαράγουμε τα αποτελέσματα στον άνθρωπο, και δεν έχουμε ανακαλύψει τον ακριβή μοριακό “διακόπτη” που θα μας επέτρεπε να ελέγχουμε την ανάπτυξή τους κατά βούληση*», δήλωσε ο **Σάχι Ράφι** του Ιατρικού Ινστιτούτου Χάουαρντ Χιους, επικεφαλής της ομάδας.

Τα βλαστικά κύτταρα χρησιμοποιούνται ήδη στην αντιμετώπιση της λευχαιμίας και θεωρητικά θα μπορούσαν να θεραπεύσουν μια πληθώρα ασθενειών και να επιτρέψουν την ανάπλαση οργάνων. Γενικά, τα βλαστικά κύτταρα που απομονώνονται από έμβρυα είναι πιο ευέλικτα από τα βλαστικά κύτταρα που ανακαλύφθηκαν τα τελευταία χρόνια στους ενήλικες, για παράδειγμα στον μυελό των οστών, στο αίμα και σε άλλους ιστούς.

Τα κύτταρα που ανακαλύψε ο Δρ Ράφι σε όρχεις ποντικών είναι εξειδικευμένα στην παραγωγή σπερματοζωαρίων και ονομάζονται σπερματογόνια.

Τα σπερματογόνια «είναι εξαιρετικά αποτελεσματικά, καθώς κρατούν τους άνδρες γόνιμους σε προχωρημένη ηλικία», σχολιάζουν οι ερευνητές.

Το εντυπωσιακό ήταν ότι τα σπερματογόνια μετατράπηκαν σε διάφορα είδη ιστών χωρίς να χρειαστεί η γενετική τροποποίησή τους. Στην περίπτωση παραγωγής βλαστικών κυττάρων από άλλες πηγές, όπως ο συνδετικός ιστός, απαιτείται ένας γενετικός «επαναπρογραμματισμός», που αυξάνει τον κίνδυνο ανωμαλιών.

Παρουσιάζοντας τα αποτελέσματά τους στο περιοδικό **Nature**, οι ερευνητές εικάζουν ότι αντίστοιχα κύτταρα ίσως υπάρχουν και στις ωοθήκες των γυναικών.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Σήμερα είναι ιδανική μέρα για να εκμεταλλευτείτε και να προβάλετε τα προσόντα και τις ικανότητές σας στον επαγγελματικό σας χώρο. Αποφύγετε σπατάλες και προσέξτε τη διαχείρισή σας. Η μέρα σας παρασύρει σε χαλάρωση και πολλά έξοδα.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Χαρείτε τη συντροφιά του συντρόφου σας, χωρίς να ξεπεράσετε κάποια επιτρεπτά όρια. Κάνετε κάποιες επικοινωνιακές επαφές και προσπαθήστε να προωθήσετε τα συμφέροντά σας με τη βοήθεια κάποιου σημαντικού ατόμου.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Κάντε όνειρα για το μέλλον σας, αλλά κρατήστε πιο χαμηλά τον πήχη. Μην προσπαθείτε να ξεφύγετε από μία δύσκολη κατάσταση με ασυνήθιστες συμπεριφορές. Δώστε μεγάλη προσοχή στις νομότυπες υποχρεώσεις σας και μη βιάζεστε να βγάλετε σοβαρά συμπεράσματα.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Κάποιοι θα προσπαθήσουν να σας εξαπατήσουν. Ανακαλύψτε και χαρείτε τη θαλπωρή του σπιτιού σας. Ξεκαθαρίστε κάποιες δύσκολες καταστάσεις με τον σύντροφό σας. Οι σχέσεις σας θα σας απασχολήσουν σήμερα. Δεστε με κατανόηση τα προβλήματα του ανθρώπου που αγαπάτε.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Φροντίστε να δείξετε κάποια μεγαλύτερη ευαισθησία στα προβλήματα του συντρόφου σας. Σταματήστε τις επιπολαιότητες. Κάτι αλλάζει ξαφνικά στην δουλειά σας, και οι θετικές προοπτικές αναπτερώνουν τις ελπίδες σας. Οι σχέσεις σας ευνοούνται, αλλά φανείτε πιο ήρεμοι στο περιβάλλον του σπιτιού σας.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Φανείτε πολύ προσεκτικοί στις κινήσεις σας, όσον αφορά την αισθηματική σας ζωή, και μην πιέζετε καταστάσεις που μπορεί να δημιουργήσουν εκρήξεις και αντιπαραθέσεις. Προσέξτε τις μετακινήσεις σας. Το οικονομικό σας πρόβλημα θα λυθεί πιο γρήγορα απ' ό,τι νομίζετε.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Έντονες συζητήσεις και αντιπαραθέσεις θα δοκιμάσουν το νευρικό σας σύστημα. Εστιάστε το ενδιαφέρον σας περισσότερο σε εργασιακά σας θέματα. Μπορεί η βδομάδα αυτή να σας κάνει επιπόλαιους και απρόσεκτους, ειδικά σε οικονομικούς χειρισμούς.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Αποφύγετε αλόγιστες σπατάλες. Η διάθεσή σας είναι έντονα επικοινωνιακή, και θα αναζητήσετε τώρα την παρέα ενός καλού σας φίλου. Προσπαθήστε να είστε πιο ακριβείς και ρεαλιστές στις εκφράσεις σας. Καταστρώστε τα σχέδιά σας με ηρεμία, σοβαρότητα και σύνεση.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Τα οικονομικά σας μπαίνουν σε μία νέα φάση, κάτι που θα σας δώσει την ευκαιρία να ασχοληθείτε και με άλλες πλευρές του εαυτού σας. Δύσκολες συζητήσεις στην δουλειά σας μπορεί να οδηγήσουν σε αποκαλύψεις που θα ενοχλήσουν. Μην κάνετε περιέργες κινήσεις και ακολουθείστε την πεπατημένη.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Η ερωτική σας ζωή μπορεί να σας προσφέρει μοναδικές ευκαιρίες, αλλά και εσείς αναζητάτε περισσότερο την μοναξιά και την ηρεμία σας. Συνδυάστε και τα δύο. Ασχοληθείτε και κλείστε οικονομικές εκκρεμότητες σας.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Ένας διαλογισμός μπορεί να σας προσφέρει πολλά σήμερα και να σας ξεκουράσει. Αποφύγετε οικονομικές αποφάσεις. Οικονομικά θέματα είναι πολύ σημαντικά τώρα και σήμερα μπορεί να κλείσετε μία χρηματοδότηση ή μία συμφωνία οικονομικού περιεχομένου.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Προσέξτε τις μετακινήσεις σας. Μην δείχνετε όμως χαλαροί και επιπόλαιοι στις υποθέσεις σας. Επιδιώξετε να έρθετε σε επαφή με ένα πολύ σημαντικό πρόσωπο και τα οφέλη θα είναι πολύ σημαντικά κέρδη. Τυχερή σας μέρα η Δευτέρα.

Γυναίκα & Ζωή

Έρθε ο χειμώνας; Και τι έγινε;

Αγαπητές φίλες,

ΕΙΝΑΙ αλήθεια, όταν κοιτάμε έξω και βλέπουμε συννεφιά και βροχή, ο καιρός δεν μας εμπνέει να αισθανθούμε ωραία και γεμάτοι ενέργεια. Όμως αυτό θα μπορούσε να είναι απλά μια συνήθεια όπως οποιαδήποτε άλλη; Μα και βέβαια θα μπορούσε! Έχουμε συνηθίσει να αλλάζουμε τις συνήθειές μας με την εποχή, και περιμένουμε ένα βροχερό και κρύο Χειμώνα.

Φέτος, όμως, αξίζει να δοκιμάσετε κάτι διαφορετικό. Έχουμε πολλές ιδέες για να σας βοηθήσουμε να νιώθετε σπουδαία, να ακτινοβολείτε, να παραμείνετε υγιείς και να επωφεληθείτε από το χειμώνα....

Κάντε λοιπόν, μια καινούργια αρχή... Με τη νέα σεζόν, μπορείτε να ξεκινήσετε να διαβάσετε! Μην αφήνετε στην μελαγχολία και το γκρίζο τοπίο που φέρνει μαζί του ο Χειμώνας!

Επίσης, μπορείτε να καλλιεργήσετε μια θετική στάση απέναντι στη νέα εποχή. Ξεχάστε τον καναπέ και γίνετε δημιουργικοί στα πολύωρα απογευμάτά σας - εγγραφείτε σε ένα ή δύο απογευματινά μαθήματα και βγείτε από



το σπίτι τουλάχιστον δύο βράδια την εβδομάδα. Τι θα λέγατε για μαθήματα σχετικά με τη γλώσσα του σώματος, για Tai-Chi, αυτοάμυνα, ξιφομαχία, DIY (κάντο μόνος σου), σχεδιασμό ιστοσελίδων στο διαδίκτυο, ή να μάθετε μια νέα γλώσσα για τις διακοπές σας του επόμενου καλοκαιριού; Σκεφθείτε όλους τους νέους φίλους που μπορείτε να κάνετε.

Παραχαϊδέψτε τον εαυτό σας

Θυμάστε πώς έφετε ο ήλιος στο πρόσωπο και στο σώμα σας; Σαν να αγκάλιαζε ολόκληρο

το κορμί σας. Πά να νιώσετε αυτό το υπέροχο αίσθημα αφήστε τον εαυτό σας, για μια ώρα περίπου, σε διάφορες θεραπείες.

*** Θεραπεία χαλάρωσης:** Είναι σημαντικό να κάνετε κάποια άσκηση την ημέρα, όμως είναι εξίσου σημαντικό να εξασφαλίσετε μερικά βράδια χρόνο για να χαλαρώσετε και να αφεθείτε στην ανθρώπινη εκδοχή της χειμερίας νάρκης.

*** Λουτροθεραπεία:** Περιποιηθείτε από την κορυφή μέχρι τα νύχια το κουρασμένο σώμα σας με ασαλή μουσική, ελαφρό τσάι, σαμπουάν και κρέμα στα μαλλιά σας, αφεθείτε σε μια μάσκα προσώπου, βυθιστείτε σε ένα χαλαρωτικό αφρόλουτρο και τελειώστε με ένα προϊόν ενυδάτωσης ολόκληρου του σώματος. Είναι κάτι σαν ηλιοθεραπεία χωρίς τον Ήλιο!

*** Θεραπεία με γέλιο:** Το γέλιο πρέπει να είναι «ο ήχος λάμψης του Ήλιου», το καλύτερο φάρμακο του Χειμώνα. Αναζητήστε χαρούμενους ανθρώπους, αναζητήστε γέλια, κακομάθετε τον εαυτό σας με πολύ χιούμορ.

*** Μασάζ:** Μια φορά την εβδομάδα «παραχαϊδέψτε» το κορμί σας! Ένα καλό μασάζ σε ολόκληρο το σώμα σας είναι κάτι που το αξίζετε ειλικρινά!

Βρέξει, χιονίσει... καμπαρντίνα

Αρχισε την επιτυχημένη καριέρα της υπηρετώντας τη θητεία της στον βρετανικό στρατό, από το 1901.

Όταν ο Τόμας Μπέρμπερι, εφευρέτης του αδιάβροχου βαμβακερού υφάσματος, που το ονόμασε καμπαρντίνα, σχεδίασε ένα πανωφόρι και το παρουσίασε στον Βρετανό υπουργό Πολέμου ως επίσημο ένδυμα των αξιωματικών. Στη σύγχρονη μόδα όμως, το

όνομα **Burberry's** έχει συνδεθεί με την καμπαρντίνα – και συνεχίζει να εξελίσσεται στο είδος.

Ανταγωνιστής του στην παραδοσιακή μορφή, οι καμπαρντίνες των άλλων διάσημων σχεδιαστών μόδας, που ανεβάζουν τον δείκτη της χλιδής της.

Πριν σκεφτείτε ότι κάτι λείπει από την εμφάνισή σας για να δείχνει συγχρονισμένη με το φθινόπωρο 2008, αγοράστε μία καμπαρ-

ντίνα. Μαύρη, μπεζ, υπόλευκη ή σε φωτεινή απόχρωση και από αδιάβροχο ύφασμα είναι η πρώτη σας κίνηση.

Φοριέται στη βροχή, με ένα ζευγάρι μπότες ιππασίας και εξυπηρετεί τις ανάγκες των πρακτικών ανθρώπων που αντιμετωπίζουν τους πειρασμούς της μόδας μόνο ως ανάγκη προφύλαξης από καιρικά φαινόμενα.



Make me up!

Το make up πρέπει να ταυριάζει με τον τόνο της επιδερμίδας.

Μη χρησιμοποιείτε λοιπόν, το make up για να κάνετε την όψη σας να φαίνεται πιο υγιής - γι' αυτό υπάρχει το ρουζ στο χρώμα της τερακότας.

Αντ' αυτού σιγουρευτείτε ότι το χρώμα βάσης ταυριάζει τέλεια με το χρωματικό σας τόνο.

Κάντε το δοκιμάζοντας το πριν το αγοράσετε στη γραμμή του πηγουνιού σας και όχι στον καρπό σας. Και επενδύστε σε δύο αποχρώσεις, μία για τους καλοκαιρινούς μήνες και μία για το χειμώνα, τις οποίες μπορείτε να αναμείξετε στις ενδιάμεσες εποχές.



Ποτέ σκούρο κραγιόν σε λεπτά χείλη!

Μόνο και μόνο επειδή δεν έχετε τα πιο ζουμερά χείλη, δεν σημαίνει ότι πρέπει να αρκεστείτε στις ψυχρές αποχρώσεις. Οι διάσημοι make - up artists προτείνουν να χρησιμοποιείτε ένα μολύβι για το περίγραμμα στην ίδια απόχρωση με το χρώμα των χειλιών σας πριν βάλετε το κραγιόν.

Μ' αυτόν τον τρόπο θα κάνετε τα χείλη σας να φαίνονται πιο γεμάτα χωρίς να δημιουργείτε αναπαισθητικό αποτέλεσμα. Ένα άλλο τρικ είναι να βάλετε λίγο λιπγκλος στο κέντρο του κάτω χείλους ώστε να απαλύνετε την ένταση του χρώματος.



ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Μακαρόνια με κιμά

ΥΛΙΚΑ:

- 1 πακέτο μακαρόνια Νο 6 ή όποια προτιμάτε
- 4 κουταλιές βούτυρο
- 1/2 κιλό κιμά
- 1/2 φλιτζάνι λάδι
- 1 μεγάλο κρεμμύδι ψιλοκομμένο
- 2 σκελίδες σκόρδο ψιλοκομμένο
- 1/2 φλιτζάνι κρασί
- 1/2 ματσάκι μαϊντανό
- 1 κονσέρβα τοματάκι
- 1 κουταλιά πελτέ
- 1 ξυλαράκι κανέλλα
- 3 φλιτζάνια κεφαλοτύρι τριμμένο, αλάτι και πιπέρι



ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

Σε μία κατσαρόλα βάζετε νερό να βράσει. Μόλις βράσει ρίχνετε τα μακαρόνια. Αφήνετε να βράσουν σύμφωνα με τις οδηγίες του πακέτου. Βγάζετε από την κατσαρόλα τα μακαρόνια και τα στραγγίζετε. Στην κατσαρόλα βάζετε το βούτυρο να λιώσει μαζί με λίγο αλάτι. Τσιγαρίζετε τα μακαρόνια, αποσύρετε από τη φωτιά και τα σκεπάζετε. Σε μία κατσαρόλα ζεσταίνετε το λάδι και τσιγαρίζετε το κρεμμύδι. Προσθέτετε τον κιμά και τσιγαρίζετε ανακατεύοντας με πιρούνι για να μην σβολιάσει. Προσθέτετε το σκόρδο, την κανέλλα. Αλατοπιπερώνετε. Σβήνετε με κρασί. Προσθέτετε τον μαϊντανό. Ρίχνετε την τομάτα και τον πελτέ και ανακατεύετε. Ψήνετε μέχρι να απορροφηθούν όλα τα υγρά και να μείνει με τη σάλτσα του. Αφαιρείτε την κανέλλα. Σερβίρετε τα μακαρόνια σε πιάτα. Στρώνετε τον κιμά πάνω από τα μακαρόνια. Πασπαλίζετε με τυρί.



ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00	Πρωινός καφές (μαγκαζίνο)
11.00	Τα νέα του ANT1
11.50	Κωνσταντίνου και Ελένης (σειρά-κωμωδία)
12.45	Άκρως οικογενειακών (σειρά-κωμωδία)
13.45	Αξίζει να το δεις-σόου
15.40	Τα νέα του ANT 1
15.45	Ράδιο αρβύλα (ενημερωτική εκπομπή)
16.50	Με αγάπη (ενημερωτική εκπομπή)
17.00	Λόλα-(σειρά - κωμωδία)
18.00	Τα νέα του ANT 1

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ

01.30	Τηλεμάκρετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00	Mobile fun- τεχνολογία
02.30	Ελλάς το μεγαλείο σου (σειρά - κωμωδία)
03.50	6 με 10 μαζί (μαγκαζίνο)

Παρασκευή 5 Δεκεμβρίου

19.00	X -Factor (διαγωνισμός μουσικών ταλέντων)
22.00	Dirt
23.00	Τα νέα του ANT 1
23.15	Με αγάπη
23.30	Η λίστα (τηλεοπτικό παιχνίδι)
00.30	Κώδικας Alias (σειρά - περιπέτεια)

Σάββατο 6 Δεκεμβρίου

08.00	Καλομελέτα κι έρχεται (ενημερωτική εκπομπή)
11.00	Τα νέα του ANT 1
11.45	Σούπερ Σάββατο (αθλητική εκπομπή)
12.45	Extereme makeover home edition (σόου)
13.50	Μπάσκετ
16.00	Τα νέα του ANT 1
16.10	Ελληνική ταινία
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	X -Factor (Επανάληψη)
20.00	Η στιγμή της αλήθειας - (τελεπαχνίδι)
21.10	OLA 9+ (σόου)
22.00	Τα νέα του ANT 1
22.30	Ταινία
01.30	Τηλεμιάκρετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00	Mobile fun (τεχνολογία)
02.30	Ελλάς το μεγαλείο σου (σειρά κωμωδία)
03.50	6 με 10 μαζί (μαγκαζίνο)

Κυριακή 7 Δεκεμβρίου

08.00	Καλομελέτα κι έρχεται (ενημερωτική εκπομπή)
11.00	Τα νέα του ANT 1
11.50	Μπάσκετ
13.50	Μπάσκετ
17.50	Τα νέα του ANT 1
16.10	Ελληνική ταινία
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Ταινία
22.30	Τα νέα του ANT 1
22.45	Υψηλά εγκλήματα (αστυνομικό θρίλερ)
23.50	40 κύματα (κωμική σειρά Ε)

Δευτέρα 8 Δεκεμβρίου

19.00	Φίλα το βάτραχό σου (σειρά- Ρομαντική κωμωδία)
21.00	Greys anatomy - (δραματική σειρά)
22.00	Dirt (κοινωνική σειρά)
22.30	Τα νέα του ANT 1
23.15	Με αγάπη
23.30	Πάρης και Ελένη (κωμική σειρά)
00.30	Κώδικας Alias

Τρίτη 9 Δεκεμβρίου

19.00	Η λίστα (σόου)
20.00	Λίστα com (κωμική σειρά)
21.00	Greys anatomy
20.00	Όλα 9 (σόου)
00.20	Οι νυχτερινές ειδήσεις του ANT 1
00.30	Με αγάπη
00.40	Λίτσα com (κωμική σειρά)

Τετάρτη 10 Δεκεμβρίου

19.00	40 Κύματα (σειρά-κωμωδία)
20.00	Το κλειδί του παραδείσου (σειρά μυστηρίου)
21.00	Greys anatomy
22.00	Αποδείξεις και στην πολιτική (ενημερωτική εκπομπή)
24.00	Τα νέα του ANT 1
00.15	Με αγάπη
00.30	Το κλειδί του παραδείσου

Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου

19.00	7 ζωές (σειρά κωμική)
20.00	Η στιγμή της αλήθειας (τηλεπαχνίδι)
21.00	Greys anatomy
22.00	Dirt (κοινωνική σειρά)
23.00	Τα νέα του ANT 1
23.15	Με αγάπη
23.30	7 ζωές
00.30	Κώδικας Alias (σειρά -περιπέτεια)

Κυριακή 7 Δεκεμβρίου

22.30	Πίσω από τις κάμερες
22.45	Ταινία
01.00	Ταινία
07.30	Παιδικές εκπομπές
11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	Ταινία
13.45	Τα φιλαράκια (κωμικ. σειρά)
14.45	Σούπερμαν, τα χρόνια της νιότης (σειρά περιπέτειας)
15.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	Πράκτορας ..στο τσακ (σειρά)
16.45	Ντετέκτιβ Monk (αστ. σειρά)
17.45	Οι ΕΙΔΗΣΕΙΣ του STAR
19.00	Ταινία
21.00	Gala (μαγκαζίνο)
22.00	Ταινία
00.15	Ταινία

Δευτέρα 8 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.30	Ταινία
23.30	Νόμος και τάξη
19.00	Ταινία
21.30	Ταινία

Τρίτη 9 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.30	Ταινία
23.30	Νόμος και τάξη
19.00	Ταινία
21.30	Ταινία

Τετάρτη 10 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.30	Ταινία

Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.30	Ταινία



ALTER

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.45	Alter kids
06.30	Πρωινό δελτίο ειδήσεων
07.15	Στην κουζίνα (μαγειρική)
07.55	Η Ελλάδα παίζει (τηλεπαχνίδι)
10.35	Πολύ μπλα μπλα (σόου ψυχαγωγίας)
13.45	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10	Showbiz news
15.10	Κοιτάω μπροστά
16.45	Σήμερα
18.00	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ

ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Παρασκευή 5 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
20.45	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.00	Φως στο τούνελ(ενημερωτική εκπομπή)
24.00	Auto Alter (αθλητική εκπομπή)
00.15	Στον τόπο του εγκλήματος(σειρά)
01.15	Ταινία

Σάββατο 6 Δεκεμβρίου

07.15	Alter Kids
11.30	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45	TV weekend (μαγκαζίνο)
14.15	Τα παρατράγουδα
16.45	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Lifestyle (μαγκαζίνο)
20.00	Ταινία
22.15	Οι πύλες του ανεξήγητου (τεχνολογία)
00.30	Στον τόπο του εγκλήματος
01.30	Ταινία

Κυριακή 7 Δεκεμβρίου

07.15	Alter Kids
11.30	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ



ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00	Καφές με την Ελένη
11.00	Κους κους το μεσημέρι
13.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	Χτυποκάρδια στο Beverly Hills
15.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10	Σιγά μη κάτσω να σκάσω (μαγκαζίνο)
17.00	Fatus olus (σόου)
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Παρασκευή 5 Δεκεμβρίου

19.00	Είσαι μέσα (σόου)
19.50	Ενημερωτική εκπομπή
22.00	Sex and the city
23.00	Τό μυστικό ημερολόγιο του ενός Κολ Γκερλ (κοινωνική σειρά)
23.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
24.00	Χωρίς ήχους (Αστυνομική σειρά)
01.00	Εικόνες (μαγκαζίνο)

Σάββατο 6 Δεκεμβρίου

08.00	Μεσ στην καλή χαρά (σόου)
11.00	Η κουζίνα της μαμάς
12.00	Ο άγγελος μου ο διάβολός μου (αισθημ. σειρά)
14.45	Αθλητική εκπομπή
16.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00	Fotus olus (τηλεπαχνίδι)
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Password (σόου)
20.00	Ταινία
22.15	Dr 90210 (σόου)
23.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30	Ταινία
01.45	Εικόνες (μαγκαζίνο)

Κυριακή 7 Δεκεμβρίου

08.00	Μεσ στην καλή χαρά
11.00	Stars system (σόου)
12.00	Mad and the city (μουσική εκπομπή)
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.30	Οι Ατρόμητοι (σειρά)
14.30	TAINIA

11.45	TV weekend (μαγκαζίνο)
14.15	Τα παρατράγουδα
16.45	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Το πάρτι της ζωή σου (σόου)
21.30	Αποτυπώματα (ενημερωτική εκπομπή)
24.00	Στον τόπο του εγκλήματος
01.00	Ταινία

Δευτέρα 8 Δεκεμβρίου

19.00	Πρόσωπο με πρόσωπο (ενημερωτική εκπομπή)
21.00	ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15	Ο κίτρινο τύπος
24.00	Auto Alter (αθλητική εκπομπή)
00.15	Στον τόπο του εγκλήματος(σειρά)
01.15	Ταινία

Τρίτη 9 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.30	Αθέατος κόσμος (ενημερωτική εκπομπή)
24.00	Auto Alter
00.15	Στον τόπο του εγκλήματος
01.15	Ταινία

Τετάρτη 10 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.15	Ταινία
23.45	Auto Alter
24.00	Στον τόπο του εγκλήματος
01.00	Ταινία

Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.00	Ζούγκλα (ενημερωτική εκπομπή)
24.00	Auto Alter
00.15	Στον τόπο του εγκλήματος
01.15	Ταινία

16.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.20	Ταινία
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Είσαι μέσα;
21.00	Ταινία
23.00	Πάμε γήπεδο
00.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30	Κόκκινος κύκλος (αστυνομική σειρά)
01.30	Χωρίς ήχους (αστυνομική σειρά)

Δευτέρα 8 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.15	Ο Γιώργος σφύριξε (κωμική σειρά)
22.15	Sex and the city
23.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30	Ταινία

Τρίτη 9 Δεκεμβρίου

19.00	Ταινία
21.00	Γ4 (νεανική σειρά)
22.00	Το κουτί της Πανδώρας (ενημερωτική εκπομπή)
23.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30	Ταινία
01.30	Εικόνες

Τετάρτη 10 Δεκεμβρίου

19.00	BETA Queen (κωμική σειρά)
20.00	Έχω ένα μυστικό (Η ζωή της Αλίκης Βουγιουκλάκη σε σειρές)
21.00	Αληθινόι έρωτες (Αισθηματική σειρά)
22.15	Sex and the city
23.15	ΔΡ 90210
00.15	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30	Ταινία

Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου

19.00	Πάμε πακέτο (μαγκαζίνο)
20.30	Ματωμένα χώματα (σειρά)
21.30	10η εντολή (αστυνομική σειρά)
22.30	Sex and the city
23.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.45	Ταινία



MEGA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.30	Κοινωνική ώρα MEGA (ενημερωτική εκπομπή)
08.00	Όμορφος κόσμος το πρωί
10.50	Η πολυκατοικία (σειρά) (ΔΕΥΤΕΡΑ) Άγρια παιδιά(σειρά) ΤΡΙΤΗ Εφτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά) (ΤΕΤΑΡΤΗ) Λατρεμένοι γείτονες (σειρά) ΠΕΜΠΤΗ Ευτυχημένοι μαζί (σειρά) ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
12.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Δύο ξένοι (κωμική σειρά)
14.10	Σ'αγατώ μ'αγαπάς (κωμική σειρά)
15.00	Ματιές στα γεγονότα από το MEGA
15.30	Fifty fifty(σόου)
16.10	Μια στιγμή δύο ζωές (δραματική σειρά)
17.00	Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00	MEGA κεντρικό δελτίο ειδήσεων

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΙΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Παρασκευή 5 Δεκεμβρίου

19.00	Η πολυκατοικία (κωμική σειρά)
20.00	Ευτυχημένοι μαζί(κωμική σειρά)
21.00	Λάκης ο Γλυκούλης (κωμική σειρά)
22.15	Τελευταία γεγονότα από το MEGA
22.30	Missing (Δραματική σειρά)
23.30	Πόκερ
00.30	Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)
02.30	Τηλεμάρκιν

Σάββατο 6 Δεκεμβρίου

05.00	MEGA Σαββατοκύριακο
08.00	Mommy (ενημερωτική εκπομπή)
08.15	Επτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά)
11.00	MEGA STAR(σειρά)
12.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50	Traction (αθλητική εκπομπή)
13.20	Ευτυχημένοι μαζί (Κωμική σειρά)
15.00	Λατρεμένοι μου γείτονες (κωμική σειρά)
16.00	Επτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά)
17.00	Μπουκία και συγχώριο (μαγειρική)
18.00	MEGA -Κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.00	Power of 10 (τηλεπαχνίδι)
20.10	Εισοδηματίας (τηλεπαχνίδι)
21.40	Ταινία
22.50	Τελευταία γεγονότα
23.45	Πόκερ
00.45	Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)

Κυριακή 7 Δεκεμβρίου

05.00	MEGA Σαββατοκύριακο
08.00	Mommy (ενημερωτική εκπομπή)
08.15	Επτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά)
11.00	Όλα στον αέρα (κωμική σειρά)
12.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40	Ταινία
14.20	Extreme makeover (ριάλτι)
15.45	Ποιος μας πιάνει (κωμική σειρά)
17.00	Μπουκία και συχώριο (μαγειρική)
18.00	MEGA- κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.00	Ταινία
21.00	Ταινία
22.50	Τελευταία γεγονότα από το MEGA
23.15	Ταινία
01.30	Τηλεαγορές
02.00	Η αστυνομικίνα

Δευτέρα 8 Δεκεμβρίου

19.00	Πολυκατοικία(κωμική σειρά)
20.00	L.A.P.D. (Κωμική σειρά)
21.00	Τα μαύρα μεσάνυχτα(κωμική σειρά)
22.00	Ανατροπή (ο κόσμος του θαύματος)
23.15	Τελευταία γεγονότα
23.30	Μυστηριώδεις αναζητήσεις (σειρά)
00.30	Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)
02.30	Τηλεμάρκιν

Τρίτη 9 Δεκεμβρίου

19.00	Λάκης ο Γλυκούλης
20.00	Επτά θανάσιμες πεθερές
21.00	Άγρια παιδιά(κοινωνική σειρά)
22.00	Οι Πρωταγωνιστές (απς το χώρο των επιχειρήσεων)
23.15	Τελευταία γεγονότα από το MEGA
23.30	Μυστηριώδεις αναζητήσεις (σειρά)
00.30	Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)

Τετάρτη 10 Δεκεμβρίου

19.00	Πάμα μουντιάλ
19.30	Ποδόσφαιρο
21.30	Ταινία
22.50	Τελευταία γεγονότα
01.30	Η αστυνομικίνα

Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου

19.00	Λατρεμένοι μου γείτονες
20.00	Extreme makeover (ριάλτι)
21.00	Η πολυκατοικία (Ε)
21.15	Τελευταία γεγονότα
22.30	Θάλασσα ψυχών (επιστημονική σειρά)
00.30	Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)</

ΚΥΠΕΛΛΟ ΟΥΕΦΑ

Από χθες το απόγευμα 40 ευρωπαϊκές ομάδες βρίσκονται στη μάχη του Κυπέλλου ΟΥΕΦΑ, στους αγώνες της 3ης αγωνιστικής των ομίλων. Ο ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Πειραιώς αγωνιζόταν κόντρα στη **Μεταλίτ** στις 8.00 το βράδυ χθες, και χρειαζόταν τη νίκη, που σε συνδυασμό με το περίφημο 5-1 της προηγούμενης εβδομάδας κόντρα στην **Μπενφίκα**, θα του δώσουν το εισιτήριο για την φάση των «32». Αστον Βίλα και Μάντσεστερ Σίτι παίζουν σήμερα το απόγευμα.

LFA SUNDAY CHALLENGE CUP – Γ' γύρος: Κυριακή 7 Δεκεμβρίου 2008:
ΠΑΝΘΕΑ – VALTARO WASTEELS, GROUND HOPPERS – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ,
ΟΜΟΝΟΙΑ – RED DEVILS, ΤΣΑΔΑ – VISTA



Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο



Paneri

Greek Tavern

Open 7 days a week

340 High Rd Wood Green N22

020 8888 3111

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	8	6	1	0	21-8	13	22
2. ΑΡΗΣ	8	6	1	1	19-6	13	19
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ	11	5	3	3	24-18	6	18
4. ΠΑΝΘΕΑ	8	5	2	1	35-21	14	17
5. ΟΜΟΝΟΙΑ	9	5	2	2	23-18	5	17
6. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	9	4	0	5	20-22	-2	12
7. ΚΟΣΜΟΣ	10	4	0	6	20-26	-6	12
8. ΣΠΑΡΤΑΚ	10	3	2	5	21-26	-5	11
9. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	9	3	1	4	19-23	-4	10
10. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	8	2	0	6	12-21	-9	6
11. ΒΑΡΩΣΙ	9	2	0	7	17-28	-11	6
12. ΚΛΝ	9	1	2	6	17-31	-14	5

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 7 Δεκεμβρίου 2008

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ - ΣΠΑΡΤΑΚ

11.00 π.μ. Furze Field Sports Centre, Mutton Lane, Potters Bar

ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ – ΚΛΝ

11.00 π.μ. Aylands Open Space, Bulls Moor Lane, Enfield

ΒΑΡΩΣΙ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ

11.00 π.μ. Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield

Β1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΔΥΝΑΜΟ	7	6	1	0	33-10	23	19
2. ΑΠΟΕΛ	7	6	1	0	29-9	20	19
3. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	9	5	0	4	23-20	3	15
4. ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ	9	3	4	2	27-19	8	13
5. ΣΤΡΟΥΜΠΙ	9	2	2	5	13-43	-30	8
6. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	7	0	3	4	11-18	-7	3
7. ΑΡΑΧΝΗ	8	0	1	7	15-32	-17	1

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 7 Δεκεμβρίου 2008

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ – ΔΥΝΑΜΟ

11.00 π.μ. Tottenham Recreation Ground, Tottenham Road, Palmers Green

ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ – ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ

11.00 π.μ. Aylands Open Space, Bulls Moor Lane, Enfield

ΑΡΑΧΝΗ - ΣΤΡΟΥΜΠΙ

11.00 π.μ. East Barnet Upper School, Westbrook Crescent, East Barnet

Β2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	10	9	0	1	41-10	31	27
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	8	6	1	1	40-7	33	19
3. ΠΑΝΤΕΛ	8	4	1	3	21-14	7	13
4. ΤΣΑΔΑ	7	4	0	3	17-14	3	12
5. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	9	2	0	7	13-57	-44	6
6. ΟΛΥΜΠΙΑ	6	1	0	5	10-24	-14	3
7. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	8	1	0	7	10-26	-16	3

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 7 Δεκεμβρίου 2008

ΣΠΑΡΤΑΝΣ - ΠΑΝΤΕΛ

10.30 π.μ. Fairlop Oak Playing Field, Forest Road, Hainault

ΟΛΥΜΠΙΑ – ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ

11.00 π.μ. Peter May Sports Centre, Wadham Road, Walthamstow



ΣΤΗΝ 11η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΗΣ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Ισοπαλία 2-2 στο ΑΝΟΡΘΩΣΗ-ΟΜΟΝΟΙΑ, διασυρμός της ΚΛΝ από ΑΓ. ΠΑΝΤΕΣ

Με τέσσερις αγώνες συνεχίστηκε η 11η αγωνιστική του παροικιακού πρωταθλήματος ΚΟΠΑ Α' Κατηγορίας, ενώ ο αγώνας ΣΠΑΡΤΑΚ - ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ αναβλήθηκε λόγω ακαταλληλότητας του γηπέδου.

Δύσκολη αλλά πολύ σημαντική νίκη εκτός έδρας πέτυχαν οι πρωταθλητές της ΠΑΝΘΕΑΣ επί του ΚΟΣΜΟΥ με 5-4 και πέρασαν στη 4η θέση της βαθμολογίας. Με δύο τέρματα στα τελευταία λεπτά του παιχνιδιού η ΠΑΝΘΕΑ πήρε τελικά ένα πολύτιμο τρίποντο επί ενός ισάξιου της αντιπάλου.

Ο ΚΟΣΜΟΣ άνοιξε το σκορ στο 14' με τον Πάμπο Χαραλάμπους, αλλά η ΠΑΝΘΕΑ ισοφάρισε στο 25' με τον Ανδρέα Κυριάκου και μάλιστα πήρε και προβάδισμα 3-1 με δύο τέρματα του Κώρι Κυπριανού στο 36' και 42'. Στην εκκνή του ημιχρόνου

ο ΚΟΣΜΟΣ μείωσε 3-2 με τον Εβρέν Αρκαλί και ισοφάρισε στο 53' με τον Μιχαήλ Χρίστου για να πάρει στη συνέχεια και το προβάδισμα στο 67' με τον Τσιντί Ετζίμ. Στο 80' ο Κρίστοφερ Φίλιππου και στο 86' ο Μάρκους Χάμιλτον έδωσαν τη νίκη στην ΠΑΝΘΕΑ.

Έχοντας την υπεροχή από ένα ημίχρονο, ΑΝΟΡΘΩΣΗ και ΟΜΟΝΟΙΑ εξήλθαν ισόπαλοι 2-2. Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο α' μέρος 2-0 με τέρματα του Κύρι Παρασκευά στο 28' και 40'. Οι πράσινοι ήταν καλύτεροι στην επανάληψη και πέτυχαν την ισοφάριση με δύο γκολ του Κριστιάνο Ντα Σάντος στο 58' και 68'.

Τη δεύτερη φετινή του νίκη πέτυχε το ΒΑΡΩΣΙ, αυτή τη φορά επί της ΤΡΥΠΗΜΕΝΗΣ με 3-2. Ήταν ένα συναρπαστικό παιχνίδι με εναλλασσόμενες φάσεις μπροστά από τις δύο εστίες των τε-

λικά κέρδισε ο πιο αποτελεσματικός. Η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ προηγήθηκε στο 7' με τον Ρος Χάμμοντ, ενώ στο αμέσως επόμενο λεπτό το ΒΑΡΩΣΙ με τον Ντένιβιντ Μπάτλερ ισοφάρισε και στο 40' πέρασε μπροστά με τον Ριάζ Ντόνιελς. Η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ στο 60' ισοφάρισε με τον Βάσο Σωτηρίου, ενώ το νικητήριο τέρμα για το ΒΑΡΩΣΙ πέτυχε στο 90' ο Δημήτρης Μελισίσης.

Οι ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ συνεχίζοντας τη προσπάθειά τους για να ξεφύγουν από την επικίνδυνη ζώνη πέτυχαν μεγάλη νίκη με 5-1 επί της ΚΑΝ που συνεχίζει τον κατήφορο. Το α' ημίχρονο έληξε 1-0 υπέρ των νικητών με τέρμα του Βολκάν στο 40'. Στην επανάληψη οι ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ ανέβασαν την απόδοση τους και με τέσσερα τέρματα του Αντόνιο Αζεβέντο πήραν εύκολα το τρίποντο. Η ΚΑΝ μείωσε με τον Ερτζίν.

ΣΤΗ Β1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ο ΑΠΟΕΛ έχασε τον πρώτο του βαθμό

Ο ΑΠΟΕΛ έχασε τον πρώτο του βαθμό φέτος, αφού δεν κατάφερε να νικήσει την ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ φέρνοντας ισοπαλία 0-0. Ένα αποτέλεσμα που ευνοεί, βέβαια, την ΚΩΜΗ που φέτος δεν είχε μέχρι τώρα καλή πορεία, αντίθετα με τον ΑΠΟΕΛ που έχασε δύο

πολύτιμους βαθμούς και σταμάτησε τη νικηφόρα πορεία του.

Σαρωτική νίκη πέτυχε η ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ επί του ΣΤΡΟΥΜΠΟΥ με το επιβλητικό 12-1 και διασκέδασε τα τελευταία ανεπιτυχή αποτελέσματά της.

Το παιχνίδι ήταν ένας μονόλογος για τους νικητές γι' αυτό και οποιαδήποτε κριτική δεν χρειάζεται. Σκόρερ για τη ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ οι Κάρλος Κέννεντι (3), Παναγιώτης Λάμπρου (4), Γιάννης Ροδάς, Μάικλ Μακκλήν, Πολ Γουόλλερ (2) και Στιβ Νικολάου, ενώ για

το ΣΤΡΟΥΜΠΙ σκόραρε ο Ανδρέας Θεοχάρους.

Η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ πέτυχε σπουδαία νίκη επί της ΑΡΑΧΝΗΣ με 4-2 ύστερα από ένα αρκετά καλό παιχνίδι.

Σκόρερ οι Σάμουαλς (4'), Σιέλτον (13'), Λέον (25') και Σιεμίζ (84') για τους νικητές και Κρις Κωνσταντινίδης (35') και Γκράχαμ (65') για την ΑΡΑΧΝΗ.

ΣΤΗ Β2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

22 τέρματα σε τρεις αγώνες

Άλλη μια μεγάλη νίκη σημείωσε το πρωτοπόρο ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ και δίκαια βρίσκεται στην κορυφή. Κέρδισε 7-2 τη συμπαθή ομάδα της ΟΛΥΜΠΙΑ και φαίνεται ότι θα διεκδικήσει με πείσμα την άνοδο της στην Α' Κατηγορία.

Με τον πρώτο της σκόρερ Κρις Πέτρου να πετυχαίνει τέσσερα τέρματα η ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ σημείωσε μεγάλη νίκη επί της ΣΠΑΡΤΑΝΣ με 8-1 και παραμένει στη 2η θέση της βαθμολογίας. Οι νικητές είχαν τον απόλυτο έλεγχο, ενώ για μια ακόμη φορά η ΣΠΑΡΤΑΝΣ φράνθηκε ελλληπής. Τα υπόλοιπα τέρματα της ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ σημείωσαν οι Γκρεκ Ντόναλτσον (2), Αυγουστής

Γεωργίου και Πήτερ Παναγιώτου, ενώ για τη ΣΠΑΡΤΑΝΣ μείωσε ο Ρίτσι.

Μετά από τρεις συνεχόμενους αγώνες χωρίς βαθμό, η ΠΑΝΤΕΛ πέτυχε σπουδαία και μεγάλη νίκη επί των ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ με 4-0 και πέρασε στην 3η θέση της βαθμολογίας. Ο νεαρός Κρις Ηρακλέους άνοιξε το σκορ για τους νικητές στο 24' και με 1-0 έληξε και το ημίχρονο. Στην επανάληψη η ΠΑΝΤΕΛ δεν άφησε περιθώρια αντίδρασης στην αντίπαλό της και με άλλα τρία γκολ των Κάρλο Μπράουν στο 50', Ταν Ρούμπεν στο 62' και Τζορτζ Μπεγκς στο 76', έφτασε στη μεγάλη νίκη.

CHAMPIONS LEAGUE

Όλα για όλα στο ΟΑΚΑ

Ο Μουρίνιο στο δεύτερο μέρος πέρασε στη μεσαία γραμμή τον Κουαρέσμα αντί του Μουντάρι, γυρίζοντας το σύστημα σε 4-2-4, με σκοπό να χτυπήσει από τα άκρα.

Ο Παναθηναϊκός συνέχισε στο ίδιο τέμπλο με το πρώτο ημίχρονο, ενώ απειλησε πάλι με τον Σιμό στο 53'!

Στο 69' ο Γκούμας πήρε την κεφαλιά από το κόντερ του Γκάμπριελ, ο Ζούλιο Σέζαρ απέκρουσε ασθενώς και ο επερχόμενος Σαριέγκι με κοντινό σουτ έκανε το 1-0, βάζοντας τον Παναθηναϊκό μπροστά στο σκορ!

Ο Μουρίνιο πλέον τα έπαιζε όλα για όλα και έβαλε και τον Μπαλοτέλι στη θέση του Φίγκο παίζοντας φουλ επιθεση, ενώ έβαλε και τον Κρουζ, θυσιάζοντας άλλον έναν μέσο. Ο ασταθής στη μεγαλύτερη διάρκεια του αγώνα Γκαλινόβιτς με την ηρωική απόκρουσή του στην κεφαλιά του Κρουζ στις καθυστερήσεις «κλείδωσε» την τεράστια νίκη του Παναθηναϊκού!

Ανάρθρωση – Βέρντερ 2-2

Μετά από ένα ματς με δραματική εξέλιξη στο 7' ημίχρονο, η Ανόρθωση έμεινε στο ισόπαλο 2-2 με τη Βέρντερ Βρέμης, παρά το γεγονός ότι προηγήθηκε με 2-0.

Όλα έγιναν στο δεύτερο ημίχρονο, μετά από ένα ανούσιο πρώτο σαρανταπεντάλεπτο. Οι γηπεδούχοι ανέβασαν

σιγά σιγά στροφές και τελικά άνοιξαν το σκορ στο 62', όταν μετά από εκτέλεση κόντερ η μπάλα πέρασε απ' όλους και έφτασε στον ερχόμενο με δύναμη Νικόλαου, που με επιτόπιο πλασέ έστειλε την μπάλα στην κλειστή γωνία του Βάντερ. Έξι λεπτά αργότερα, ο Ταχέρ βρήκε ανοιχτή την άμυνα της Βέρντερ από τα δεξιά και με μπαλιά στη μικρή περιοχή βρήκε τον Φρούσο, ο οποίος νικήθηκε στο πλασέ από τον Βάντερ, αλλά στη συνέχεια ο Σάβιο προ κενής εστίας έστειλε τη μπάλα στα δίχτυα για το 2-0.

Η Ανόρθωση έμοιαζε πια πολύ κοντά σε μια μεγάλη νίκη, αλλά η εικόνα ανατράπηκε άρδην. Η αρχή έγινε στο 71', όταν η Βέρντερ κέρδισε πέναλτι σε ανατροπή του Χαντ, το οποίο εκτέλεσε εύστοχα ο Ντιέγκο, βάζοντας και πάλι στο παιχνίδι την ομάδα του. Από εκείνο το σημείο και μετά η Βέρντερ έκλεισε την Ανόρθωση στα καρέ της, πύεσε ασφυκτικά, και η Ανόρθωση λύγισε τελικά στο 87'. Μετά από σέντρα απ' τα αριστερά ο Ρόζενμπεργκ με κεφαλιά γύρισε τη μπάλα στον Αλμέιδα, ο οποίος με γυριστό σουτ στην κίνηση έφερε το σκορ στα ίσια, παγώνοντας την εξέδρα.

Τα σενάρια της πρόκρισης

Ο Παναθηναϊκός με νίκη ή ισοπαλία απέναντι στην Ανόρθωση, προκρίνεται στους «16» του Champions League.

Αν νικήσει ο Παναθηναϊκός και δεν κερδίσει η Ίντερ στη Βρέμη, το «τριφύλλι» θα τερματίσει στην 1η θέση του Ομίλου.

Με ήττα του Παναθηναϊκού από την Ανόρθωση, η Ίντερ (ανεξαρτήτου αποτελέσματος στην Βρέμη) καταλαμβάνει την 1η θέση του ομίλου, η Ανόρθωση προκρίνεται ως 2η και ο Παναθηναϊκός εξασφαλίζει την συμμετοχή του στο Κύπελλο UEFA, καθώς ακόμα και αν ισοβαθμίσει με τους Γερμανούς, υπερισχύει.

Πήραν το εισιτήριο Λίβερπουλ και Ατλέτικο

Πλην της Ίντερ, άλλες δύο ομάδες εξασφάλισαν την περασμένη Τετάρτη την πρόκρισή τους στη φάση των «16» του Champions League από τους ομίλους 1-4.

Τα πράγματα ξεκαθάρισαν στον 4ο όμιλο, αφού Λίβερπουλ και Ατλέτικο Μαδρίτης επικράτησαν εντός έδρας της Μαρσέη (1-0) και της Λίντσφιλντ (2-1), αντίστοιχα, και εξασφάλισαν τις δύο πρώτες θέσεις, αλλά όλα είναι ανοιχτά για την πρωτιά και για το ποιος θα μείνει τέταρτος.

Στον 3ο όμιλο Μπαρτσελόνα και Σπόρτινγκ Λισαβόνας είχαν εξασφαλίσει από την προηγούμενη αγωνιστική τα εισιτήρια για τους «16» και οι «μπλαουγκράνα» με το εντυπωσιακό 5-2 στην Πορτογαλία «κατάρωσαν» την πρώτη θέση. Η Σαχτάρ διέλυσε 5-0 στο Ντόνετσκ τη Βασιλεία και θα συνεχίσει στο Κύπελλο UEFA.

Τέλος, ανοιχτή παραμένει η κατάσταση στον 1ο όμιλο, όπου τρεις ομάδες – Ρόμα, Τσέλι και Μπορντό – θα παλέψουν για τις δύο προνομίου θέσεις, ενώ η Κλουζ έχει ήδη αποκλειστεί.

Τα πάνω - κάτω έφερε ο Παναθηναϊκός στο Μιλάνο, στα πάνω κάτω ήλθε και ο β' όμιλος του Champions League!

Όλα λειτούργησαν ιδανικά για τον Παναθηναϊκό την περασμένη Τετάρτη, καθώς με γκολ του Σαριέγκι νίκησε την Ίντερ με 1-0 στο Μιλάνο και σε συνδυασμό με το 2-2 της Ανόρθωσης με τη Βέρντερ στην Κύπρο, θέλει απλά την ισοπαλία στο ΟΑΚΑ με τους Κύπριους για να πάρει την πρόκριση στους «16»

Ήταν ένα αποτέλεσμα, μία νίκη, από τις μεγαλύτερες στην ευρωπαϊκή ιστορία του «τριφυλλιού» και όχι μόνο, αφού ο Τεν Κέτε «διάβασε» τον Μουρίνιο σαν... ανοιχτό βιβλίο και παράταξε τον Παναθηναϊκό με το αναμενόμενο 3-4-2-1, με τριάδα στην άμυνα τους Γκούμα, Βύντρα, Σαριέγκι, Σπουρόπουλο, Νίλσον στα πλάγια και αμυντικά χαφ τους Ζιλμπερτό και Σιμάο. Στις πτέρυγες ξεκίνησαν Γκάμπριελ και Καραγκούννης και προωθημένος ο Μάντζιος.

Ο Μουρίνιο ξεκίνησε με 4-4-2 σε ρόμβο έχοντας μπροστά δεξιά τον Ζανέτι, αριστερά τον Φίγκο, «δεκάρι» τον Μουντάρι και μπροστά Ιμπραϊμόβιτς και Αντριάνο.

Η Ίντερ προστάθηκε στην αρχή να κλείσει τον Παναθηναϊκό στα καρέ της, χωρίς όμως να δημιουργήσει κάποια επικίνδυνη κατάσταση, αφού οι «πράσινοι» ήταν καλά οργανωμένοι στην άμυνα τους. Από το 15' και μετά οι πράσινοι βγήκαν από το «καβούκι» τους και όχι μόνο ισορρόπησαν, αλλά οι Γκάμπριελ και Σιμάο, ιδίως ο δεύτερος, έχασαν δυο καλές ευκαιρίες στο 16' και 20', αντίστοιχα!

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Κούρσα για τρεις, ψάχνεται ο τέταρτος

Η Ανόρθωση -παρά τη δικαστική περιπέτεια του προέδρου της, Αντρέα Παντελή -έκανε το καθήκον της σε αγωνιστικό επίπεδο, επικρατώντας με 3-0 τον Ατρόμητο, παραμένοντας στην κορυφή της βαθμολογίας. Την ίδια ώρα, σ' ένα ματς γκραν γκινιόλ, η Ομόνοια επιβλήθηκε 3-2 της ΑΕΠ και παραμένει σε απόσταση ενός βαθμού από την Ανόρθωση.

Η επόμενη αντίπαλος του Παναθηναϊκού στον όμιλο του Champions League είχε εύκολο έργο απέναντι στον Ατρόμητο, τον οποίο φιλοδωρήσε με τρία γκολ. Η Ανόρθωση άνοιξε το σκορ στο 21' με τον Νικόλαου, ενώ στο στο 52' ο Σκοπελίτης έκανε το 2-0. Στο 71' οι γηπεδούχοι έδωσαν διαστάσεις θριάμβου στη νίκη τους, με γκολ του Σάβιο.

Σ' ένα ματς με πέντε γκολ και τρεις αποβολές, η Ομόνοια κέρδισε με 3-2 εκτός έδρας την ΑΕΠ, παρ' όλο που βρέθηκε πίσω με 2-0. Η ΑΕΠ άνοιξε το σκορ στο 28', με εύστοχη εκτέλεση πέναλτι του Γκαλάδο, ενώ στο 37', οι γηπεδούχοι με κεκτημένη ταχύτητα έκαναν και το 2-0 σε μια γρήγορη αντεπίθεση, με πλασέ του Μπα. Στην επόμενη φάση η Ομόνοια κέρδισε πέναλτι και αποβολή με δεύτερη κίτρινη του Τάνιτς, ο Χαράλαμπος εκτέλεσε εύστοχα την εσχάτη των ποινών, μειώνοντας σε 2-1, και πλέον τα δεδομένα του αγώνα είχαν αλλάξει.

Η Ομόνοια με αριθμητική υπεροχή μπήκε με άλλο αέρα στο β' ημίχρονο και έφτασε στην ισοφάριση στο 49', με άπιαστο μακρινό σουτ του Χριστοφή. Πλέον η ψυχολογία ήταν με τους φιλοξενούμενους, που στο 68' ολοκλήρωσαν την ανατροπή με γκολ και πάλι του Χριστοφή με ωραίο γυριστό σουτ, για το 3-2.

ΔΥΣΚΟΛΗ ΝΙΚΗ ΓΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑ, ΕΥΚΟΛΗ ΓΙΑ ΑΠΟΕΛ, ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΑ Ο ΕΘΝΙΚΟΣ, ΔΕΝ ΕΠΗΡΕΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚ. ΚΡΙΣΗ Η ΑΝΟΡΘΩΣΗ

Ο ΑΠΟΕΛ δεν συνάντησε προβλήματα στο ΓΣΠ με αντίπαλο την ΑΕΚ και επικράτησε εύκολα με 2-0, παραμένοντας στη 3η θέση της βαθμολογίας. Οι γηπεδούχοι ήταν σαφώς καλύτεροι σε ολόκληρο το παιχνίδι, το οποίο ξεκίνησε για αυτούς με τις καλύτερες δυνατές προϋποθέσεις. Ο Μπρούτερ στο 5' άνοιξε το σκορ με δυνατό σουτ και έδωσε από νωρίς προβάδισμα στην ομάδα του. Ο ΑΠΟΕΛ πέτυχε και ένα δεύτερο γκολ στο 13' με τον Κόντη, ο οποίος έπιασε από κοντά την κεφαλιά και έστειλε

τη μπάλα στα δίχτυα.

Μία πολύ σημαντική νίκη με 2-1, πέτυχε ο Εθνικός Αχνας με αντίπαλο την Ένωση. Οι γηπεδούχοι συνέχισαν την εντυπωσιακή πορεία τους στο πρωτάθλημα και παρέμειναν στην 4η θέση του βαθμολογικού πίνακα.

Άλλη ομάδα είναι ο Απόλλωνας με τον Γκαστόν Σανγκάι. Ο Αργεντινός επανήλθε μετά την τιμωρία του και ήταν για μια ακόμη φορά ηγέτης και σκόρερ της ομάδας του,

που επικράτησε 2-1 της ΑΠΕΠ και επέστρεψε στις επιτυχίες μετά από δύο αγωνιστικές.

Ο Σανγκάι χάρισε το τρίποντο στον Απόλλωνα με υπέροχη εκτέλεση φάουλ στο 67', ενώ είχε προηγηθεί στο 19' με τον Μπαμπακίντα και αφού δέχθηκε την ισοφάριση από την μαχητική ομάδα του Τάσου Κυριάκου στο 47' με τον Φιγκοϊρέντο.

Τα άλλα αποτελέσματα: ΑΕΛ - ΑΠΟΠ Κινύρας 1-1, Δόξα - Αλκή 1-1.

ΕΣΤΕΙΛΕ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΛΙ

Συμφωνία Παντελή - Ανόρθωσης για έλεγχο και επιστροφή χρημάτων

Καταλυτικές εξελίξεις σημειώθηκαν την Δευτέρα το απόγευμα στο στρατόπεδο της Ανόρθωσης σχετικά με το θέμα οικονομικών ατασθαλιών, που τη συγκλονίζει τις τελευταίες ημέρες, σε δύο μέτωπα: Οι δυο πλευρές, δηλαδή το Διοικητικό Συμβούλιο από τη μια και ο πρόεδρος **Ανδρέας Παντελής** από την άλλη, συμφώνησαν να λύσουν τη διαφορά τους με την παραίτηση του προέδρου και παράλληλα να μπουν ελεγκτές στο σωματείο. Από πλευράς του το Δ.Σ. δηλώνει ότι αποσύρει το παράπονό του εναντίον του κ. Παντελή.

Όστοςο και ασχέτως με τη συμφωνία αυτή, η Αστυνομία δηλώνει πως ουδώως επηρεάζει το ανακριτικό έργο το οποίο συνεχίζεται απρόσκοπτα και μάλιστα από την Τρίτη ανανεώθηκε για άλλες τρεις μέρες η κράτησή του.

Την Δευτέρα ο κ. Παντελής οδηγήθηκε από τον Αστυνομικό Σταθμό Λυκαβητού όπου κρατείται από γραφείο του στη Λάρνακα και έγιναν στην παρουσία του έρευνες και συλλογή εγγράφων. Δυο ομάδες του ΤΑΕ Αρχηγείου μετέβησαν στη Λάρνακα και πήραν καταθέσεις τόσο από μέλη του Δ.Σ. όσο και από υπαλλήλους.

Σύμφωνα με τον επικεφαλής των ανακρίσεων, τον διευθυντή του ΤΑΕ Αρχηγείου **Γιαννάκη Χαράλαμπος**, το αρχικό ποσό που καταγγέλθηκε ότι κλάπηκε δεν έχει διαφοροποιηθεί, παρά τις εξαγγελίες ότι αυτό είναι πολύ μεγαλύτερο (υπήρξε ισχυρισμός ότι φτάνει το 1,3 εκατ. ευρώ). Ανέφερε ακόμα ότι οι ανακρίσεις συνεχίζονται και σε κάποιο στάδιο θα

επεκταθούν και στο εξωτερικό για συλλογή μαρτυρίας. Ανακριτές αναμένεται ότι θα μεταβούν στην Ελλάδα για να αναζητήσουν την κατάληξη ποσών που δόθηκαν σε δύο ποδοσφαιριστές σχετικά με τη μεταγραφή τους, καθώς και στην έδρα της ΟΥΕΦΑ στην Ελβετία για τα ποσά που δόθηκαν στην Ανόρθωση για τη συμμετοχή της σε αγώνες του Τσάμπιονς Λίγκ.

Στο μεταξύ, ο κ. Παντελής με τον νέο του δικηγόρο **Γιώργο Παπαϊωάννου**, αποδέχθηκαν τους όρους του Δ.Σ. και οι οποίοι ήταν:

- Άμεση παραίτηση από την προεδρία του σωματείου.
- Να υπογράψει δήλωση ότι δεσμεύεται να επιστρέψει στην Ανόρθωση τα χρήματα που θα υποδείξουν οι ελεγκτές (οι οποίοι θα διορισθούν από το σωματείο) ότι λείπουν, καθώς και τις επιταγές που έχει στα χέρια του.

Ο κ. Παντελής υπέγραψε παρουσία των δικηγόρων του τη δήλωση η οποία πιστοποιήθηκε από πιστοποιώοντα υπάλληλο. Μόλις αυτή στάλθηκε στο Δ.Σ. τότε συγκλήθηκε έκτακτο Συμβούλιο στα γραφεία της εταιρείας Quality και αφού την έκανε αποδεκτή, εξέδωσε ανακοίνωση με την οποία τονιζόταν ότι αποσύρει την καταγγελία που έγινε κατά του κ. Παντελή. Το πλέον αξιοσημείωτο από τις εξελίξεις που επήλθαν είναι πως ο πρώην πλέον πρόεδρος της Ανόρθωσης, παραδέχεται για πρώτη φορά, ότι πήρε κάποιο ποσό από το σωματείο «οφειλόμενο από εμένα».

ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΤΗΣ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Σταθερές αξίες Ολυμπιακός και ΠΑΟΚ

Υστερα από μια νέα ποδοσφαιρική... παράσταση, που ήρθε ως συνέχεια των τελευταίων εξαιρετικών εμφανίσεών του, ο Ολυμπιακός νίκησε τον Πανιώνιο με 4-1 (31' Μπελούτσι, 52' Ντιόγκο, 78', 80' Μήτρογλου - 87' Γουνδουλάκης) στην αναμέτρηση που διεξήχθη στο "Γ. Καραϊσκάκης". Ο Ολυμπιακός διατηρεί την απόσταση των 4 βαθμών από τον δεύτερο στην κατάταξη ΠΑΟΚ, ενώ αύξησε τη διαφορά του από τον Παναθηναϊκό και την ΑΕΚ στους 9 και 11 βαθμούς, αντίστοιχα.

Στο τρίτο λεπτό των καθυστερήσεων ο νεαρός Στέφανος Αθανασιάδης, που είχε μπει ως αλλαγή λίγα λεπτά νωρίτερα, λύτρωσε τον ΠΑΟΚ και χάρισε στην ομάδα της Θεσσαλονίκης τη νίκη μέσα στην έδρα του Θρασύβουλου με 2-1. Ο ΠΑΟΚ προηγήθηκε στο 56ο λεπτό με τον Κονσεϊσάο και ο Θρασύβουλος ισοφάρισε στο 86' με τον Αλβες, ο οποίος πήρε τη μπάλα μετά από πάσα με το χέρι, που του έκανε ο Ρόκας. Τελικά ο Αθανασιάδης χάρισε την πολύτιμη νίκη στον ΠΑΟΚ και τον κράτησε στη δεύτερη θέση της βαθμολογίας.

Σε νέα οδυνηρή απώλεια βαθμών μέσα στο ΟΑΚΑ γνώρισε ο Παναθηναϊκός, αυτή την φορά από τον Αστέρτα Τρίπολης. Οι "πράσινοι" παραχώρησαν ισοπαλία 1-1 στους Αρκάδες και πλέον, κινδυνεύουν να χάσουν από πολύ νωρίς και το "τρένο" της δεύτερης θέσης. Ο Πετρόπουλος με κεφαλιά στο 44' έδωσε το προβάδισμα στο "τριφύλλι", αλλά στο 71' ο Μπαστιά με σουτ διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα.

Παρότι είχε πολύ καλή απόδοση στο β' ημίχρονο, οι παίκτες της ΑΕΚ "σημάδεναν" τρεις φορές το δοκάρι, ενώ ο Μπασινάς έχασε πέναλτι που απέκρουσε ο Μπλάζιτς στις καθυστερήσεις. Έτσι αναδείχθηκε ισόπαλη 0-0 με τον Λεβαδειακό και παραμένει χωρίς εκτός έδρας νίκη στη φετινή σεζόν.

Άνετο «τρίποντο» για τον Πανθρακικό στο γήπεδο της Κομοτηνής, όπου επικράτησε εύκολα 2-0 του ΟΦΗ. Τα τέρματα των νικητών σημείωσαν οι Ντιαλό (47'), Ενρίκες (50').

Με γκολ των Σέρχιο Κόκε στο 80' και Μάριο Ρεγκέιρο στις καθυστερήσεις ο Άρης πήρε τη νίκη επί του Πανσερραϊκού με 2-0.

Ο Ηρακλής έγινε την Κυριακή 100 ετών, αλλά δεν μπόρεσε να γιορτάσει τα "γενέθλιά" του με ένα θετικό αποτέλεσμα. Η Λάρισα πήρε τη νίκη

ΟΔΥΝΗΡΕΣ ΙΣΟΠΑΛΙΕΣ ΓΙΑ ΠΑΟ ΚΑΙ ΑΕΚ

στο Αλκαζάρ με 2-0, κι έτσι ανέβηκε στην 6η θέση της βαθμολογίας. Τα γκολ σημείωσαν ο Ματσέι Ζουράφσκι στο 47ο και ο Νίκος Νταμπίζας στο 88ο λεπτό.

Υστερα από ένα μοιρασμένο αγώνα, ο Εργοτέλης και η Ξάνθη αναδείχθηκαν ισόπαλοι 0-0 στο "Παγκρήτιο" στάδιο.

Η Άρσεναλ πήρε το διπλό στο Στάμφορντ Μπριτζ

Ο Ρόμιν Φαν Πέρσι ήταν το πρόσωπο της 15ης αγωνιστικής της Πρέμιερ Λιγκ. Με δύο γκολ σε διάστημα τεσσάρων λεπτών (59' & 62'), ο Ολλανδός άσος ανέτρεψε το προβάδισμα της Τσέλσι (αυτογκόλ του Τζουρού στο 32') και χάρισε στην Άρσεναλ τη νίκη 2-1 μέσα στο "Στάμφορντ Μπριτζ".

Τα γκολ του Φαν Πέρσι πανηγύρισαν και οι φίλοι της Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, που νωρίτερα είχε νικήσει 1-0 τη Μάντσεστερ Σίτι, με γκολ του Γουέιν Ρούνι στο 42'. Στο 68' αποβλήθηκε με δεύτερη κίτρινη κάρτα ο Κριστιάνο Ρονάλντο.

Ζημία για τη Λίβερπουλ στο Ανφιλντ, όπου έχασε άλλους δύο πολύτιμους βαθμούς μετά το 0-0 κόντρα στη Γουέστ Χαμ, στον αγώνα της Δευτέρας με τον οποίο έπεσε η αυλαία της 15ης ημέρας του αγγλικού πρωταθλήματος. Η ομάδα του Ράφα Μπενίτεθ δεν μπόρεσε να εκμεταλλευτεί στο έπακρο την ήττα της Τσέλσι από την Άρσεναλ κι έτσι

απέκτησε απλώς προβάδισμα ενός βαθμού από τους «μπλε», την ίδια στιγμή που η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ πλησιάζει την κορυφή.

Τα αποτελέσματα και οι σκόρερ:

Αστον Βίλα-Φούλαμ 0-0
Μίντλεσμπρο-Νιούκαστλ 0-0
Στόουκ Σίτι-Χαλ 1-1 (73' πεν. Φούλερ - 45' Κινγκ)
Σάντερλαντ-Μπόλτον 1-4 (11' Σισέ - 18' Τέλορ, 21' Καχλ, 39', 55' Ελμάντερ)

Γουίγκαν-Γουέστ Μπρομ 2-1 (61' Καμαρά, 87' Μπόις - 47' Μίλερ)
Μάντσεστερ Σ-Μάντσεστερ Γ. 0-1 (42' Ρούνι)

Πόρτσμουθ-Μπλάκμπερν 3-2 (49' Κράουτς, 53' Ντεφόν, 79' Σον Ντέιβις - 62' Ντέρμπισαϊρ, 67' Τουγκάι)
Τότεναμ-Εβερτον 0-1 (51' Πιέναρ)

Τσέλσι-Άρσεναλ 1-2 (31' αυτ. Τζουρού - 59', 62' Φαν Πέρσι)
Λίβερπουλ-Γουέστ Χαμ 0-0

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα

ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ - ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ.....	2-1
ΑΕΛ - ΑΠΟΠ ΚΙΝΥΡΑΣ.....	1-1
ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΑΛΚΗ.....	1-1
ΑΠΟΕΛ - ΑΕΚ.....	2-0
ΑΕ ΠΑΦΟΥ - ΟΜΟΝΟΙΑ.....	2-3
ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ.....	3-0
ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ - ΑΠΟΛΛΩΝ.....	1-2

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	I	B
1. ΑΝΟΡΘΩΣΗ Αμμοχώστου.....	11	9-1-1	20-7	28
2. ΟΜΟΝΟΙΑ Λευκωσίας.....	11	9-0-2	24-8	27
3. ΑΠΟΕΛ Λευκωσίας.....	11	8-2-1	23-10	26
4. ΕΘΝΙΚΟΣ Αχνας.....	11	5-5-1	15-10	20
5. ΑΠΟΛΛΩΝ Λεμεσού.....	11	6-1-4	18-15	19
6. ΑΕΛ Λεμεσού.....	11	5-1-5	12-17	16
7. ΑΠΟΠ Κινύρας.....	11	4-2-5	13-14	14
8. ΑΛΚΗ Λάρνακας.....	11	3-4-4	12-16	13
9. ΕΝΠ Παραλιμνίου.....	11	3-3-5	9-16	12
10. ΔΟΞΑ Κατωκοπιάς.....	11	2-5-4	13-15	11
11. ΑΠΕΠ Πιτσιλίας.....	11	1-4-6	11-19	7
12. Α. Ε. Πάφου.....	11	0-7-4	12-16	7
13. ΑΕΚ Λάρνακας.....	11	1-3-7	7-15	6
14. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ Γεροσκήπτου.....	11	1-2-8	6-17	5

*ΑΕΚ και ΑΠΟΛΛΩΝ έχουν από ένα μηδενισμό.
11η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: ΣΑΒΒΑΤΟ 6 Δεκεμβρίου: ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΑΕΛ, ΑΠΟΠ ΚΙΝΥΡΑΣ - ΑΕ ΠΑΦΟΥ, ΑΠΟΛΛΩΝ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ, ΑΕΚ - ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΠΟΕΛ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ. ΚΥΡΙΑΚΗ 7/12: ΑΛΚΗ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ, ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ - ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Super League

Αποτελέσματα

ΛΑΡΙΣΑ - ΗΡΑΚΛΗΣ.....	2-0
ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ - ΠΑΟΚ.....	1-2
ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ.....	1-1
ΑΡΗΣ - ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ.....	2-0
ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ - ΑΕΚ.....	0-0
ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ.....	0-0
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ.....	4-1
ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ - ΟΦΗ.....	2-0

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	I	B
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ.....	12	9-2-1	23-4	29
2. ΠΑΟΚ.....	12	7-4-1	14-6	25
3. ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ.....	12	5-6-1	9-4	21
4. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ.....	12	5-5-2	19-11	20
5. ΑΡΗΣ.....	12	5-3-4	12-11	18
6. ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ.....	12	5-3-4	9-10	18
7. ΑΕΚ.....	12	3-8-1	14-13	17
8. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ.....	12	4-4-4	15-17	16
9. ΛΑΡΙΣΑ.....	12	4-4-4	16-12	16
10. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ.....	12	4-2-6	14-18	14
11. ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ.....	12	3-4-5	6-11	13
12. ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ.....	12	2-7-3	11-11	13
13. ΗΡΑΚΛΗΣ.....	12	2-5-5	8-13	11
14. ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ.....	12	2-3-7	8-17	9
15. ΟΦΗ.....	12	1-5-6	12-21	8
16. ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ Φυλίας.....	12	2-1-9	10-21	7

13η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: ΣΑΒΒΑΤΟ 6 ΔΕΚ. 2008: ΟΦΗ - ΑΡΗΣ, ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ - ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ, ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΚΥΡΙΑΚΗ 7/12: ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΛΑΡΙΣΑ, ΗΡΑΚΛΗΣ - ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ, ΠΑΟΚ - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΑΕΚ - ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Premier League

Αποτελέσματα

ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΦΟΥΛΑΜ.....	0-0
ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ - ΝΙΟΥΚΑΣΛ.....	0-0
ΣΤΟΟΥΚ - ΧΑΛ.....	1-1
ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΜΠΟΛΤΟΝ.....	1-4
ΓΟΥΪΓΚΑΝ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜΙΤΣ.....	2-1
ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ.....	0-1
TOTENAM - ΕΒΕΡΤΟΝ.....	0-1
ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ - ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ.....	3-2
ΤΣΕΛΣΙ - ΑΡΣΕΝΑΛ.....	1-2
ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ.....	0-0

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	I	B
1. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ.....	15	10-4-1	21-8	34
2. ΤΣΕΛΣΙ.....	15	10-3-2	33-6	33
3. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ.....	14	8-4-2	26-10	28
4. ΑΡΣΕΝΑΛ.....	15	8-2-5	27-19	26
5. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ.....	15	7-4-4	22-15	25
6. ΧΑΛ.....	15	6-5-4	22-24	23
7. ΕΒΕΡΤΟΝ.....	15	6-4-5	20-22	22
8. ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ.....	15	6-4-5	18-22	22
9. ΜΠΟΛΤΟΝ.....	15	6-2-7	18-17	20
10. ΦΟΥΛΑΜ.....	14	5-4-5	12-11	19
11. ΓΟΥΪΓΚΑΝ.....	15	5-4-6	18-19	19
12. ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ.....	15	5-4-6	15-21	19
13. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ.....	15	5-3-7	17-22	18
14. ΣΤΟΟΥΚ.....	15	5-3-7	15-25	18
15. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σίτι.....	15	5-2-8	29-23	17
16. ΝΙΟΥΚΑΣΛ.....	15	3-6-6	17-22	15
17. TOTENAM.....	15	4-3-8	16-21	15
18. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ.....	15	4-3-8	13-24	15
19. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ.....	15	3-4-8	16-28	13
20. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜΙΤΣ.....	15	3-2-10	11-27	11

ΣΑΒΒΑΤΟ 6 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ: ΑΡΣΕΝΑΛ - ΓΟΥΪΓΚΑΝ, ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΜΠΟΛΤΟΝ - ΤΣΕΛΣΙ, ΦΟΥΛΑΜ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΧΑΛ - ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ, ΝΙΟΥΚΑΣΛ - ΣΤΟΟΥΚ. ΚΥΡΙΑΚΗ 7/12: ΕΒΕΡΤΟΝ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ, ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜΙΤΣ - ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ. ΔΕΥΤΕΡΑ 8/12: ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - TOTENAM

STOP PRESS...

••• **YAYA TO THE EMIRATES?:** Arsenal are weighing up a £6m move for Barcelona midfielder Yaya Toure, the brother of Gunners defender Kolo ••• **SPANIARD TO PLAY FOR GREECE?:** Aris captain Sergio Koke has declared his intentions to one day play for Greece. The Spaniard has already scored 20 goals for the club and achieved cult status amongst the fans ••• **GREECE NEED NEW BASKETBALL COACH:** The Greek Basketball Federation (EOK) is looking for a successor to Panayiotis Yiannakis, according to the President of FIBA Europe, Giorgos Vassilakopoulos.

EDITORIAL



It was never really in doubt but Ronaldo's coronation as officially the best player on the planet should come as no surprise. Winning the Ballon d'Or confirms his status and will probably further inflate an ego that has gained him as many detractors as admirers. Is he a worthy winner? Of course he is, but he is also a player that polarises opinion and for this fact, as well as his outstanding ability, we should be grateful.

It is claimed that he doesn't do it in the big games, that he has an annoying arrogance, that he thinks he is above all others on the pitch. All, some, or none of this may be true but the fact remains that as an individual Ronaldo is a talking point. Football is about opinion and even acknowledging Ronaldo's immense talent there is still something to argue over.

Ronaldo has been the world's most consistent footballer for the past two years, let alone the astonishing 12 months that he is currently being lauded for. No other player has scored the number of goals, no other player has had such an influence over such a successful team over this time.

Some may well claim that Lionel Messi is technically a better footballer than Ronaldo. Messi can dribble and keep possession of the ball but can he head a ball like Ronaldo? Can he score the variety of goals Ronaldo can? Is he as physically imposing as Ronaldo? Does he have his pace? Given the choice of either for your team, who would you choose? Who can you rely on week in week out to deliver, to score goals, to make goals and be the player opponents are most frightened of? Give the past two years the answer is clear.

The myth about him not being able to score on the big stage was easily dispelled as he showed in Moscow in the Champions League Final. People also easily forget his performances at the last World Cup and at EURO 2004.

And yet, is he as loved as other footballers? There is certainly more affection for the likes of Messi and Kaka. It is a personality issue but should this cloud the appreciation of a talent?

Ronaldo likes the limelight, maybe not the same way David Beckham covets it, but he is a show-off, a poseur. Even Manchester United fans have grown tired of his antics and his summer courting of Real Madrid led to a boycott of Ronaldo songs being sung at Old Trafford. But all seems to have been forgiven, to an extent, at the Theatre of Dreams. He is still one of Ferguson's main players and one of the first player's on his team sheet.

A personal dislike for an individual should not detract from his talent. He is an easy target and his shenanigans at the last World Cup are still fresh and raw in some people's memories. Even so, at 23 years old, he is the world's best footballer. Feted as much as he is hated.

He is also a breed of footballer that dares to be different. In the history of the game, very few footballers can claim to have pioneered new methods, but Ronaldo's free-kick technique is certainly different, but also effective. The method with which Ronaldo strikes dead balls, by running straight at the ball – a very different technique to Beckham's sideways run – and hitting it flush, toe-down, on the valve, is a brand new skill. His free kick against Portsmouth last season showed exactly how unstoppable it can be.

Is he good for the game? Of course he is. His talent can be spellbinding and the diversity of opinions just adds to the beauty of a football debate.

ANORTHOSIS ROCKED BY PANTELI SCANDAL

Anorthosis president held over alleged fraud

Andreas Panteli, president of Champions League contenders and Cyprus champions Anorthosis Famagusta, is being held in police custody over alleged financial irregularities at the Cypriot club.

A court on Saturday ordered Panteli to remain in custody for three days in light of accusations of fraud and embezzlement through false representation. The alleged embezzlement took place between last August and earlier this month, police said.

Panteli is also being investigated for forgery, circulating forged documents and for attempting to cover up the offenses.

Police said he was arrested late on Friday night after a complaint by members of the board over the alleged theft of 418,498 euros and a separate attempt to extract 500,000 euros from the club.

The 48-year-old Panteli, who denies the allegations, said: "There were never any financial discrepancies.

"Any actions were taken in the full awareness of the board of directors and were always done with the best interests of the club at heart," he said in a statement.

Anorthosis vice-president Antonis Demetriou told reporters a board meeting was held before Wednesday's Champions League match at home to Werder Bremen but the club decided to wait until Friday to act.

"Unfortunately the excuses given to us (by

Panteli) were unfounded ... he asked for more time (until Friday) to give us further details ... we were not given any justification and were obliged to proceed by alerting the police," he said.

The court allowed Panteli to attend a board meeting for two hours on Saturday.

Cyprus police chief Iacovos Papacostas said: "The whole issue has shocked the public.

"The CID will approach this case cautiously and no one will be victimised. At the same time there will be no cover up."

Police Chief Iacovos Papacostas said that investigations had been launched into alleged financial irregularities in Anorthosis football club, following complaints lodged by seven members of the board.

In the spotlight is Anorthosis president Andreas Panteli who, in a written statement said he was "disappointed and shocked" at the stance of certain of his colleagues and the rumours that were going around.

The seven board members, including the club's financial director, spent the best part of last week giving written statements to police in Larnaca.

"We can confirm at this stage that we have complaints by a group from the governing board...I think seven people ...who have made some allegations against the chairman of Anorthosis. We are investigating these allegations," Papacostas said.

He said CID headquarters was investigating because it had more experience with financial crimes of this magnitude.

He also spoke of about the public shock at the allegations. Anorthosis fans took to the streets of Larnaca to demonstrate over the issue.

Panteli said in his written statement that in the five years he was at the club, there had never been an issue over the financial management.

The accounts and audits were submitted to the General Assembly at the end of each year, and everyone was aware of their contents, he said.

Panteli added that the dire financial situation Anorthosis was in when he took over was well-known to everyone, as is the much-better situation the club is in today due to its recent successes.

"There were never any financial discrepancies," the statement said. "Any actions were made in the full awareness of the Board of Directors, and were always done with the best interests of the club at heart."

Team coach Temuri Ketsbaia said he would stand by Panteli's side, because he was well aware of what Panteli has given to the Famagusta team.

At the time of going to press Panteli has resigned his post from Anorthosis.

Ronaldo wins prestigious Ballon d'Or

It was never in doubt but on Tuesday morning it was confirmed that Manchester United's Portuguese superstar Cristiano Ronaldo had won the prestigious Ballon d'Or award.

The Manchester United winger was named as 2007 winner Kaka's successor after convincingly seeing off competition from Barcelona's Lionel Messi and Liverpool striker Fernando Torres.

Of the 96 top journalists polled by France Football magazine, 77 voted the Portugal winger as their number one player this year and every one placed him in their top five after he scored 42 goals in United's Barclays Premier League and Champions League winning season.

He polled an incredible 446 points from a maximum 480, finishing comfortably ahead of second-placed Messi (281) and third-placed Torres (179).

In so doing the 23-year-old becomes the third Portuguese player to lift the famous trophy - after legendary pair Eusebio and Luis Figo - and joins fellow United greats George Best, Denis Law and Bobby Charlton in winning the award.

Speaking to France Football, the French magazine that runs the award, Ronaldo said: "It is one of the most beautiful days of my life. To gain this

trophy is something I dreamed of as a child.

"Great emotion fills me but I cannot really describe it. I want to thank those who voted for me, those who know me and those who live with me.

"I was not worried, because I was aware of what I did in the course of the season. But to the people who mentioned my name, I say thank you. Thank you also to my team-mates.

"This [trophy] is one that I want to win again because it is so good. Therefore, I will wake and I will say to myself 'I want to be even better'."

Ronaldo admitted he was proud to be take the honour ahead of a host of world stars.

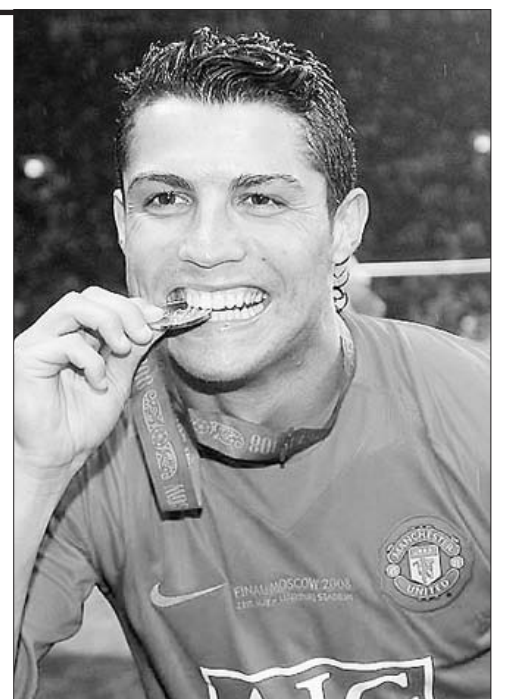
"I am only 23 years old and it is splendid, incredible," he continued.

"There were other great names this year. I see that Lionel Messi finished second and Fernando Torres third, but also (fifth-placed) Xavi, all these people could have taken the trophy and I won it."

Ronaldo's 42 club goals last season propelled United to the double glory of English and European Champions.

Winning the award caps an incredible year Ronaldo. In a team sport he has monopolised the individual awards such as his impact last season.

He is already FIFPro World Player of the Year



and also took the top domestic prizes from the Professional Footballers' Association and the Football Writers last season.

UEFA named him the Champions League best player and he also won the European Golden Boot and was top scorer in the Champions League as well. He is clear favourite to add FIFA's World Player of the Year award to his growing collection of trophies.

Experiment in Cyprus could usher in new use of multi-referee system

Ten years after UEFA President Michel Platini first suggested behind-the-goal officials to complement the traditional man in the middle and his two assistants, the France legend got his way last week.

The innovative experiment with six match officials – the referee, the fourth official on the sidelines, two assistant referees and the two new assistants behind each goal, officiated in a UEFA European Under-19 Championship qualifying round mini-tournament in Achna, Cyprus with former top referees on hand to witness the test.

The two new officials are what UEFA have described as a 'human camera' to help the referee with incidents in and around the 18-yard box.

Previous trials in Slovenia and Hungary were a great success and following more positive feedback from Cyprus, European football's governing body could now introduce it to the French League Cup as early as next season.

The role of the two extra assistants who are situated behind the goalline is to focus on incidents that happen in the penalty area, such as fouls or misconduct. The tests follow approval by football's lawmakers, the International Football Association Board, last spring. UE-

FA President Michel Platini and General Secretary David Taylor watched the tests in person at another U19 mini-tournament in Slovenia last month.

Scottish referee Douglas McDonald, two assistants Graham Chambers and Derek Rose, and two additional referees Calum Murray and Iain Brines officiated in the draw between Cyprus and the Czech Republic. In the game between Denmark and Georgia, which ended in a 2-2 draw, the five match officials were French – referee Tony Chapron, assistant referees David Benech and Emmanuel Boisdenghein, and additional referee Olivier Thual and Said Ennjimi.

The two games were supervised by former top-level international referees Hugh Dallas (Scotland), Urs Meier (Switzerland), Marc Batta (France), Peter Mikkelsen (Denmark) and Vitor Manuel Pereira (Portugal).

"This will be the third tournament where we have conducted this trial," said Dallas who, together with Marc Batta, is a member of the UEFA Referees Committee. "So far it has been very successful. The main aim of it is to assist with more control of the penalty area – and in general to assist the referee, because we know the penalty area is obviously where the most incidents happen."

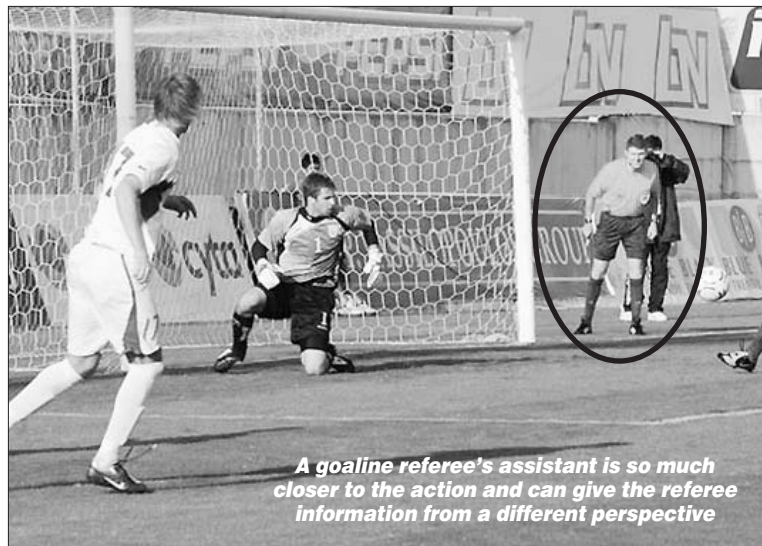
French referee Chapron said the experiment gave the referees better control over an area over which they usually had less control. "Consequently, we felt greater comfort in the decisions that we were taking," he said. "Of course, we must remember that because we are able to have better control, this does not mean that errors will not be made – but the number of mistakes are limited considerably."

The innovation allows a different perspective and a different angle with which to assist the referee in making decisions.

"It's amazing the different angle you have with two players running towards the goal rather than the usual angle a referee has," said Dallas, who hopes that the new role could extend the careers of referees beyond the current retirement age of 45.

The decision on whether to introduce the two additional assistants now rests with the International Football Association Board, but both Taylor and Gaillard were confident it would rule in favour. It next meets in February. "We could implement it by next season," said Gaillard. "It's important that no rules, no laws get changed in the middle of a competition, we have to wait for a new season."

"In rich competitions like the Champions League the cost would be infinitesimal. I'm sure the Premier League could afford it too," added Gaillard, who would prefer the six-man team to be introduced at club level first and believes the next World Cup in South Africa may be too soon. "I don't know if they would take the risk of trying it on a major tournament. I think the Champions League might be a safer bet, because it's not concentrated on such a high-profile tournament in one month."



A goalline referee's assistant is so much closer to the action and can give the referee information from a different perspective

Taylor is more cautious: "We will experiment in real game situations first of all," he said. "Where we can see clear benefits though, after testing, it is something that we would hope would be introduced."

The trial could be seen as an attempt to avert video replays, something Platini is not keen on. "The camera is not a faithful observer of reality, you have no idea of the impact, the intensity of the

violence," said Gaillard. "Only the referee can do that, he's right on the spot. Football is a free-flowing game, a goal not scored can lead to a goal scored and if you stop it like in American football every 30 seconds to figure out whether there was a foul we're not playing football any more. It's not the game we know, it's not the game we love. We have to preserve the game as we love it, but protect referees from the second-guessing, which is often wrong."

With the French offering to trial the extra assistants in their league cup it seems they may be seen at a high level sooner rather than later. But is it possible that all that will be achieved is the provision of two more people for fans to blame?

"Perhaps, but at least they will be blamed fewer times for fewer mistakes. That's the reason behind the whole thing."

Anorthosis still believe they can qualify

Anorthosis Famagusta still believe they can clinch a place in the knockout stages despite the 2-2 draw with Werder Bremen last Wednesday which allowed Panathinaikos to claim second place in Group B.

Anorthosis wasted a two-goal lead as they were pegged back by Bremen in Nicosia, while Panathinaikos secured a surprise 1-0 victory against Inter Milan in Italy. Henk ten Cate's side are now a point and a place ahead of Anorthosis, who must now produce a first away win of the campaign in Athens on 9 December to join Inter in the last 16.

"We have no choice now," said French midfielder Vincent Laban. "We have to go to Greece and win; it's as simple as that. We need to go into the game and give everything, and try our best one more time." Nikos Nikolaou – who scored his side's first goal after coming off the bench at half-time – also believes in his side's chances, though he admits his team can afford no more mistakes. "There

is still hope for us and things, I believe, are still in our hands. A win in the last game will do it, but we need to put in a massive effort," said the 35-year-old, who also conceded the 72nd-minute penalty that allowed Diego to instigate Bremen's comeback before Hugo Almeida levelled three minutes from time. "Today we made mistakes and we paid for them because at this level you get punished. That's football."

Dutch defender Jeffrey Leiwakabessy also sees light at the end of the tunnel which leads to the Greek capital. "We are a little bit disappointed because we were leading by two goals towards the end and then we conceded twice. The positive thing is that we didn't lose and we are now looking forward to the game with Panathinaikos," he said. "If we play like this – with the same fighting spirit – then anything can happen."

"I'm not sure how we managed to concede the two goals like this in such a short space

of time," continued Leiwakabessy. "I don't know how it happened. We need to look at what we did wrong, and make sure we don't allow it to happen again." Laban was equally baffled at how his side had let two points slip through their grasp. "It's all rather confusing to tell the truth. I do think, overall, the result was fair though, especially when you see the amount of possession that they had. However, when you throw away a two-goal lead like that towards the end, you can't help but feel disappointed."

Ketsbaia agreed with his players. "We are disappointed because we led 2-0 but couldn't hold on, we made mistakes and at this level you get punished for mistakes," Anorthosis manager Temuri Ketsbaia told a news conference.

"Europe are now talking about us...but we need a result in Athens," he added. If his side do get the result Europe will continue to talk!

Gilberto relishing Anorthosis showdown

Panathinaikos midfielder Gilberto Silva is looking forward to the Greens' final Champions League Group B game against Anorthosis Famagusta next month.

The former Arsenal man, who appeared in the 2006 final with the Gunners, described the match as a "final" with a place in the last 16 the prize for the winners.

"The Anorthosis match will be like a final because we will both be fighting to qualify for the next stage, but I'm sure we'll finish the job at home," he said after Panathinaikos famous 1-0 win over Inter Milan at the San Siro last Wednesday.

"We'll have to play intelligently

because they have also got quality and we must make sure we keep our winning mentality."

"After two wins we are very confident, but we need to keep our wits. Against Inter we showed that we have enough quality to reach the next round, and now we must keep things simple and keep doing our jobs. If we play like we did tonight I'm sure we'll go through."

Inter have already qualified which leaves the other place between Panathinaikos on seven points and Anorthosis – who were held to a 2-2 draw by Werder Bremen – one point behind. A draw at OAKA will be enough for the Greek side to progress.

"Things have worked out really



well for us with our win and the result in the other game. Now it just depends on what we do in our next game. It's up to us now. We just need to keep our heads."

Vieira a target for Olympiakos?

Former Arsenal and French international Patrick Vieira is being linked with a move to Greek champions Olympiakos. Currently plying his trade in Italy under Jose Mourinho at Inter Milan, he has been in and out of the side this season due in some part to injuries.

Vieira was left out of the side which faced Juventus last weekend, and his replacement, former Portsmouth ace Sulley Muntari, grabbed the only goal of the game.

It is now being suggested that Olympiakos are set to make a shock move for the 32-year-old in the summer, as they look to offer him a fresh challenge towards the end of his career.

Greek defender dismisses move to Blackburn

Olympiakos and Greece defender Vasilis Torosidis says he has had no contact with anyone from Blackburn amid reports manager Paul Ince is interested in him.

The 23-year-old has apparently been watched by Rovers scouts but he insists he knows nothing of any official interest in him from any side.

Torosidis said: "Nobody has contacted me and no document has arrived from Blackburn."

"It is only rumours and it is not up to me to go somewhere."

"I have a contract with Olympiakos. If Blackburn or another club has an agreement with Olympiakos then I will speak with them."

Μέρος
Εικοστό Τέταρτο

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

«Μίξις άμικτος και τέρας
αλλόκοτον: Μόνον γαρ
υστερικών (=που έχει
μήτραν) έστι γυνή των
άλλων ζώων» (Αριστοτέλης)

Το φωτοαντίγραφο της «αυτοβιογραφίας ενός καλλιτέχνη» ο Ιάσων το πήγε στο σπίτι του και το έκρυψε εκεί που ούτε ο Άγιος Φανούριος δεν θα ήθελε ποτέ να το αποκαλύψει.

Και το φανέρωσε μονάχα κι αποκλειστικά στον Διονύση, αλλά μετά που είχε πιστοποιηθεί, και χωρίς καμιά απολύτως αμφιβολία, από όλες τις ιατρικές εξετάσεις ότι και ο Μάνος και ο Σώτος υπέφεραν από την ανιάτη αρρώστια του εικοστού μετά Χριστόν αιώνα, τα καταραμένα AIDS.

Η Λουλού, μόλις το πληροφορήθηκε, πέταξε αμέσως, με βρισιδί και κλωτσιές, τον αρρωστημένο ερωμένο της έξω απ' το «Κίτρινο Σορτάκι».

Ο Διονύσης ο Στρούθος, όμως, μόλις διάβασε το αποκαλυπτικό χειρόγραφο για την ομοφυλοφιλία του Μάνο Τζάκη, που την είχε κουβαλήσει, μάλιστα, με τον ερχομό του στο Λονδίνο, από το χωριό του και τους φίλους του, το φουσούσε και δεν κρύωνε. Μα το πιο πολύ, μάλανε τον εαυτό του σαν μοναδικό υπαίτιο που δεν είχε εξετάσει την καταγωγή του Τζάκη πριν τον πάρει στην δουλειά του και του δώσει, μάλιστα, και δωμάτιο να μένει.

Και θρηνούσε απαρηγόρητα τον χαμένο γιο του, δίχως να γνωρίζει, βέβαια, πως υπήρξε κιόλας τούτος ο μεγάλος ένοχος για να την περάσει την αρρώστια του στους δυο υπαλλήλους του, που ήταν τώρα και οι δυο τους -δίχως πια ελπίδα για ζωή- μέσ' σε κλινική γι' ανιάτους.

Δεν είχε αποκαλύψει στον Στρούθο ο Ιάσων τις ανώμαλες πολύ, αλλά και απελπισμένες σχέσεις του παιδιού του με τους άλλους δυο, παρά μόνο του 'δειξε -μοναχά σ' αυτόν, σε κανέναν άλλο- το χειρόγραφο ετούτο και τον έπεισε αμέσως ότι την αρρώστια του ο Μάνος την κουβάλησε μαζί του απ' τον πρώην εραστή του κι ύστερα την κόλλησε, ενσυνείδητα, βεβαίως, στον Σώτο Τσούλο, που ήταν κολλητός του φίλος και συνάδερφός του. Και τους έχασε για πάντα και αυτούς από το Ίδρυμα, όπως έχασε τον γιο του!

* * * * *

«Γεννήθηκα σ' ένα μικρό χωριό της Θράκης», έτσι άρχιζε, χωρίς καμιά άλλη εισαγωγή, το χειρόγραφο.

«Στα επίσημα χαρτιά, ημερομηνία γέννησής μου, 10 Μαρτίου 1942, ανεπίσημα, όμως, αλλά πραγματικά, στις 25 Φεβρου-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Θεοχάρης ο Σωζόμενος

της Στέλλας Χριστοφής

αρίου. Ήτανε μια νύχτα με βροντές και καταιγίδες, μου είχε πει η αδελφή μου, δώδεκα χρόνια πιο μεγάλη μου, Ο πατέρας μου προερχόταν από φτωχή οικογένεια καπνεργατών, ενώ η μητέρα μου από καπνοπαραγωγούς, πλούσια οικογένεια, η οποία, μέχρι την εποχή που παντρεύτηκε η μητέρα μου, είχε περιπέσει σε οικονομική παρακμή λόγω της ασωτίας του πατέρα της.

Ο πατέρας μου ήταν υποδηματοποιός. Θυμάμαι, όταν ήμουναι παιδί και αυτός έλειπε στο καφενείο, έμπαιναν κρυφά στο μαγαζί του, έκλειναν την πόρτα και περιεργαζόμουναι τα περίεργα αντικείμενα κατασκευής παπουτσιών. Με τραβούσε η μυρωδιά του δέρματος και τα ξεχειλωμένα τρύπια παλιά παπούτσια, που οι χωρικοί τα φέρνανε για επιδιόρθωση. Στα εφηβικά μου χρόνια ζωγράφιζα στοίβες από κόκκινα παπούτσια. Θυμάμαι ακόμα ότι σ' έναν παλιό πάγκο, κάτω από το παράθυρο, που άνοιγε σε μια ασφαλτοστρωμένη πλατεία -το σπίτι μας βρισκότανε στο κέντρο του χωριού- ήταν απλωμένα πολλά δευτέρια γεμάτα ονόματα και αριθμούς. Λεγόταν πως, όταν ο πατέρας μου ήταν νεώτερος, πριν εγώ γεννηθώ -είμαι ο μικρότερος της οικογένειας- είχε επιχειρηματικό μυαλό κι έκανε πολλές εισπράξεις. Ύστερα μπατίρισε. Πιστό, χαρτοπαίγνιο, τεμπελιά, όλα τα κακά της μοίρας του. Κι όμως εξακολουθούσε να 'ναι πολύ περήφανος γι' αυτό. Δεν καταλαβαίνω για ποιο πράγμα ήταν περήφανος: Μήπως επειδή υπήρξε κάποτε πλούσιος, ή γιατί μπατίρισε; Πάντως, αφού ήταν υπερήφανος εκείνος, ήμουναι κι εγώ.

Τον θυμάμαι τον πατέρα μου πολύ σιωπηλό. Ξαν να ήθελε να κρύψει κάτι πολύ δικό του. Αλλά και πολύ ομιλητικό, με πλούσιο ρεπερτόριο, όταν ήταν μεθυσμένος. Έλεγε παροιμίες, παραμύθια και ρητά. Θυμάμαι την μητέρα μου να γελά με την καρδιά της όταν, μετά το δείπνο και πριν πάμε όλοι για ύπνο, στο μοναδικό δωμάτιο για όλη την οικογένεια -σ' αυτό το δωμάτιο έμειναν μέχρι τα δεκαοχτώ μου χρόνια- της έλεγε τις σεξουαλικές του ιστορίες για παπαδες και παπαδιές και άλλα χοντρά κι αθυρόστομα αστεία. Το χνώτο του, όταν μας έλεγε παραμύθια, μύριζε τσιγάρο και αλκοόλ. Παρόλο δε που έφταχνε συνέχεια παπούτσια, τα παπούτσια

της μητέρας μου ήτανε πάντοτε τρύπια. Όταν, όμως, φόραγε καινούρια, ξέραμε ότι ανήκαν σε κάποιον «ιδιότροπο πελάτη», που τα παρατούσε στο μαγαζί κι έτσι η μητέρα μου, όσο μικρά της και αν ήτανε, τα φορούσε μέχρι να ανοίξουνε, βγάζοντας κάλλους στα πόδια ή, αν ήτανε μεγάλα της, θα τα παραγέμιζε με εφημερίδες.

Η μητέρα μου ήτανε πάντοτε απασχολημένη. Να στρώσει τα κρεβάτια, να αρμέξει τις γίδες, που τις είχαμε μαζί με ένα γέρικο άσπρο μουλάρι σε ένα μεγάλο δωμάτιο με τεράστια καμάρια στην μέση. Εκεί έμεναν, πριν ακόμα γεννηθώ, οι γονείς του πατέρα μου. Παρόλο που είχαμε γίδες, δεν πίναμε ποτέ γάλα. Το πουλούσε η μητέρα μου στο γειτονικό γαλακτοκομείο, κι έδινε τα λεφτά στο πατέρα μου, ή το έκανε τυρί. Κι όταν τελειωνε τις δουλειές, τακτοποιούσε το μουλάρι στο κάρο, έδενε τις γίδες από πίσω να το ακολουθούν, και αυτή, εγώ και ο μεγαλύτερος από μένα αδελφός φεύγαμε για τους αγρούς, αφήνοντας τον πατέρα σπίτι να εργαστεί στο μαγαζί. Αυτός, όμως, αντί να εργαστεί, ξόδευε τον χρόνο του στο καφενείο, και γινόταν καυγιάς το βράδυ. Πολλές φορές, όταν η μητέρα πόντιζε τις ροδιές, παραμιλούσε κι έβριζε τον πατέρα μου.

Δίπλα από το χωράφι μας βρισκόταν ένα δασάκι με ευκαλύπτους και, όταν η μητέρα παραμιλούσε κι έβριζε, εγώ και ο αδερφός μου καταφεύγαμε εκεί και περνούσαμε τις ώρες μας παίζοντας. Στοιβάζαμε τις πέτρες την μια πάνω στην άλλη, όπως γίνεται στους μαντρότοιχους, και κτιζαμε σπιτάκια με στέγες από κλαδιά και φύλλα ευκαλύπτων. Ήταν αρκετά ευρύχωρα ώστε να μας χωράνε μέσα καθιστούς. Τα διακοσμούσαμε με διάφορα αντικείμενα, από σπασμένα γυαλικά μέχρι κατασφαρδες που βρίσκαμε στα σκουπίδια. Μαζί με τον αδερφό μου, που με φρόντιζε και με βοηθούσε, επειδή ήτανε πέντε χρόνια μεγαλύτερός μου, έμπολντος και με λερωμένα σχισμένα ρούχα, μεγάλωσα μέσα στα χωράφια. Κοιμόμασταν κάτω από τα δέντρα, τα ζεστά μεσημέρια του καλοκαιριού. Ξαπλώναμε μπρούμυτα στο έδαφος για να μυριστούμε τα σκληρά μυριστικά φυτά, θυμάρια, πουρνάρια, άγρια ρίγανη. Ξεφυτρώνουν μέσα από τις χαραμάδες της γης. Σπρώχνουν τις σκληρές πλάκες και διεκδικούν τον χώρο τους. Τα βράδια, σχεδιάζαμε πάνω σ'

ένα μεγάλο τραπέζι στο κεντρικό δωμάτιο του σπιτιού μας.

Δίπλα από το σπίτι μας βρισκόταν ένα διώροφο κτίριο. Εκεί μέσα στεγαζόταν, στην διάρκεια της Κατοχής, η Γερμανική γκεστάπο και μερικοί Βούλγαροι συνεργάτες τους. Κάθε φορά που η μητέρα μου φούρνιζε, έδινε σ' όλους αυτούς φρέσκο και ζεστό ψωμί, κι εκείνη της έδιναν κονσέρβες και τσιγάρα για τον πατέρα μου. Ήτανε πολύ καλοί μαζί μου. Με σήκωναν στα χέρια τους, με χαιδεύανε τρυφερά σ' όλο μου το σώμα, και μ' έπαιρναν βόλτα με το αυτοκίνητό τους. Το χρώμα τους, η διαφορετική μυρωδιά του κορμιού και της ανάσας τους όταν με φιλούσανε, ήτανε για μένα αυτό που θα ονόμαζα σήμερα ηδονικό. Κι αυτό ήτανε που παραμένει στην μνήμη μου από την περίοδο εκείνη.

Οι περισσότερες γυναίκες της εποχής της μητέρας μου δεν ολοκλήρωναν την φοίτησή τους στο Δημοτικό σχολείο, ούτε και μπορούσανε ν' αντισταθούν στις γυνήμες των γονιών ή των συζύγων τους. Όταν, όμως, ο πατέρας μου, τρία τόσα χρόνια πριν από τον πόλεμο του σαράντα, είχε καταφέρει κι έβγαλε κρυφά διαβατήριο, η μητέρα μου αντιστάθηκε βίαια στην πρόθεσή του να μεταναστεύσει, φεύγοντας αυτός πρώτος και, μετά από την πάροδο κάποιου χρόνου, της είπε, να τον ακολουθήσουμε κι εμείς. Φαίνεται ότι η μητέρα μου είχε υποψιαστεί πως ο πατέρας μου σκόπευε να την εγκαταλείψει. Και, παρόλο που αυτή μισούσε την αλκοολική του φύση και την τεμπελιά του, και παρόλο που είχε η ίδια την δύναμη και την ικανότητα να τα βγάλει πέρα μόνη της με το σπίτι, τα λιγοστά μας χωράφια, τις γίδες και τα παιδιά της, δεν μπορούσε ούτε και να διανοηθεί το φευγιό του άντρα της. Και τούτο, επειδή ο κοινωνικός περίγυρός της δεν το επέτρεπε να ζει μόνη της με τα παιδιά της, χωρίς σύζυγο. Κάτι παρόμοιο είχε συμβεί και σε μια γειτόνισσά μας, της οποίας ο άντρας είχε ξενιτευτεί και, στο εξωτερικό που πήγε, παντρεύτηκε μια ξένη και στο τέλος έχασε και σπίτι και παιδιά και το χωριό μας. Η μητέρα μου, λοιπόν, φώναζε κι επέμενε πως δεν πρόκειται να καταντήσει και αυτή σαν την γειτόνισσα. Κι έτσι δεν τον άφησε τον πατέρα μου να φύγει. Εγώ ήμουναι αγέννητος τότε και δεν γνώριζα ο ίδιος πώς και τότε ακριβώς άλλαξε την γνώμη ο πατέρας μου κι αποφά-

σισε να μένει. Η αδερφή μου, όμως, που είχε παρακολουθήσει την σκηνή αθέατη, μας την διηγούτανε με χάρη χρόνια ύστερα και το ρίχναμε στ' αστείο κι ο πατέρας μας μαζί: Δίχως να προσέξει η μητέρα μας πως η αδερφή μου ήταν ξαπλωμένη στο κρεβάτι, μέρα μεσημέρι, κάλεσε στο σπίτι τον πατέρα μου που 'θελε, του είπε, να του δείξει κάτι. Μόλις μπήκε αυτός στο σπίτι, στο μοναδικό δωμάτιο, όπου μέναμε όλοι, τα παιδιά και οι γονείς μας, σήκωσε η μάνα μου την φούστα της κι έδειξε το πράμα της γυμνό: «Πού θα το αφήσεις, άντρα μου, τέτοιο πράμα όμορφο και θα φύγεις μακριά μου; Κι αν στο κλέψει άλλος και σε κερατώσει; Τι θα κάνεις τότε, μιλία μακριά μου;» Και σκαρώσανε τον αδερφό μου, με την αδερφή μου μάρτυρα!

Ήρθε ύστερα ο πόλεμος και η εφιαλτική περίοδος, η βαριά και η ασήκωτη, του πολέμου και της μαύρης Κατοχής και της απειλής απ' τους Βουλγάρους πως θα κάνουνε δικά τους τα χωριά μας και τις πόλεις μας και θα σκότωναν τους Έλληνες, όσους θ' αντιστέκονταν και θ' αρνιόντουσαν να γίνουν Βούλγαροι. Πείνα, θάνατοι, στερήσεις, κι όμως ο πολύς λαός ούτε θα γονάτιζε κι ούτε θα παραδινότανε στους διπλούς εχθρούς χωρίς αντίσταση. Αντιθέτως, μάλιστα, και με υπαρκτό τον κίνδυνο για την ίδια την ζωή τους, άντρες και γυναίκες, νέοι και νεάνιδες, γιόμιζαν τους τοίχους με συνθήματα και ζητούσανε συνέχεια να χαρούν την λευτεριά τους.

Παρόλα αυτά, όμως, η αδελφή μου, που τότε τελείωσε το Γυμνάσιο, μόλις στα δεκαοχτώ της, τα έφτιαξε κρυφά με έναν Βούλγαρο που συνεργαζόταν άμεσα με τους Γερμανούς αξιωματικούς. Και, μάλιστα, με την μονομερή συναίνεση τότε του πατέρα μου, αδιαφορώντας να βλέπει την μητέρα μου έξαλλη να κτυπιέται, να οδύρεται και να χύνει βρώσες δάκρυα. Και, παρόλο που η Εκκλησία του χωριού είπε το μεγάλο όχι για ένα τέτοιο συνοικέσιο - η Εκκλησία και η πατριδα συμβάδιζαν- Και παρόλο που ο Ιησούς Χριστός -λέγανε και το πιστεύαμε- γύρναγε στους δρόμους σαν ληστής με τα όπλα του στο χέρι, και ζητούσε απ' τους νέους να θυσιαστούν για χάρη του στον βωμό της λευτεριάς. Ο γάμος της αδελφής μου θα γινόταν σ' ένα εκκλησάκι έξω από την πρωτεύουσα. Φαίνεται, ότι εκεί ο ιερέας δεν ήτανε πατριώτης. Δικαιολογήθηκε δε στον Μητροπολίτη του λέγοντας ότι ο Βούλγαρος ήτανε Ορθόδοξος, άρα δικός μας!

Ο Βούλγαρος κομιτατζής, με τις ευλογίες, την ενθάρρυνση και την καθοδήγηση της Γερμανικής Φρουράς, εφάρμοσε, στις επαφές του με την οικογένειά μας, τους πιο ευγενικούς και τρυφερούς τρόπους, φορτώνοντας ταυτόχρονα τον ανεπρόκοπο πατέρα μου με τζάμπα πιτά και τσιγάρα κι ό,τι άλλο τράβαγε η σχώρταγη καρδιά του.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

PAT FREIGHT LTD

www.patfreight.com.uk



**NOW REMOVALS
WITHIN U.K. & EUROPE**

119 TURNPIKE LANE, LONDON N8 • ODU TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΙΣ:

Λάρνακα - 24622186, Λεμεσό - 25567540, Λευκωσία - 22368806,
Αθήνα - 030210-8979070, , Airport Office: 0030210-3542112, Θεσσαλονίκη - 030310-459184

**WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND
DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS OR GREECE**

- ΤΩΡΑ μετακομίσεις και μέσα στη Βρετανία και στην Ευρώπη
- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικοσκευών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.
- Καθημερινές αποστολές από Αγγλία εις Κύπρο, Ελλάδα και ανά τον κόσμο.

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

Mayfair
Holloway
Palmer's Green
Finchley
Erdington, Birmingham

or call 020 7307 8400



Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd

Η τιμή του πετρελαίου πέφτει, η «κλεψιά» στα πρατήρια μένει

Ως σκάνδαλο μπορεί να χαρακτηριστεί αυτό που συμβαίνει με τη λιανική τιμή της βενζίνης και των καταναλωτικών αγαθών. Ενώ το πετρέλαιο πέφτει γύρω στα 50 δολάρια το βαρέλι, η λιανική τιμή της βενζίνης στα διάφορα πρατήρια της Βρετανίας εξακολουθεί να βρίσκεται σε δυσανάλογα υψηλή τιμή. Το ίδιο και η τιμή των βασικών προϊόντων, τα οποία αυξήθηκαν έως και 40% με αιτιολογικό την ψηλή τιμή της βενζίνης που τα επηρέαζε άμεσα (κόστος παραγωγής και μεταφοράς).

Ο ΟΠΕΚ απεφάσισε το Σαββατοκύριακο να αφήσει αμετάβλητη την παραγωγή του. Σύμφωνα με δημοσίευμα της αραβόφωνης εφημερίδας Al-Hayat, η οποία επικαλείται τον Σαουδάραβα υπουργό **Αλί αλ-Νάϊμ**, η μείωση ίσως δεν χρειασθεί εφόσον οι χώρες του ΟΠΕΚ υλοποιήσουν έστω και το 80% της μείωσης κατά 1,5 εκατ. βαρέλια που αποφάσισαν τον Οκτώβριο.

Αυτό σημαίνει ότι η υπάρχουσα ζήτηση έχει μειωθεί τόσο πολύ, ώστε μία μείωση της παραγωγής να μην έχει τα επιθυμητά -για τα συμφέροντα του καρτέλ- αποτελέσματα.

«Ο ΟΠΕΚ δεν βρίσκει αγοραστές για το πετρέλαιο του, ενώ η οικονομική επιβράδυνση είναι βαθύτερη και έχει επεκταθεί περισσότερο απ' ό,τι φοβόμασταν», λένε αναλυτές στο Bloomberg.

Η τιμή του αργού, για συμβόλαιο παράδοσης Ιανουαρίου, υποχώρησε έως 4,8% στα 51,80 δολάρια το βαρέλι.

Το Μπρεντ σημείωσε πτώση έως 5% στα 50,80 δολάρια.

Προσοχή στους κλέφτες στο Southgate!

Σύμφωνα με πληροφορίες αναγνωστών μας η περιοχή του Σάουθγκεϊτ (Βόρειο Λονδίνο) μαστίζεται τις τελευταίες βδομάδες από διαρρήξεις σπιτιών. Θύματα και πολλοί συμπατριώτες μας, που κατοικούν στην περιοχή. Τα τελευταία θύματα του Σαββατοκύριακου ήταν συμπατριώτες μας στις οδούς Chase Way και Chase Side N14.

Οι κλέφτες κάνουν ανήνευση της περιοχής τα μεσάνυχτα, κρατώντας φακούς, όπως μας έχουν αναφέρει Κύπριοι αυτόπτες μάρτυρες. Πρώτα κυκλοφορούν στους όπισθεν δρόμους όπου βρίσκονται οι κήποι των οικιών, και εξετάζουν τους φράκτες και τις πιθανές εισόδους στο πίσω μέρος του σπιτιού, και σε δεύτερο στάδιο παρακολουθούν τις κινήσεις των κατοίκων καθημερινά, έως ότου να καταστρώσουν το σχέδιό τους για το πότε θα χτυπήσουν.

Την περασμένη Κυριακή το βράδυ δύο διαρρήκτες θεάθηκαν στα alley ways, της Cecil RD N 14.

Η Αστυνομία έχει ενημερωθεί για το γεγονός αλλά καλά θα είναι οι κάτοικοι της περιοχής να λάβουν όσο είναι δυνατόν τα μέτρα τους.

«Ε»



ΑΘ. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ: «Η ένταξη στην ευρωζώνη έσωσε την Κύπρο»

Στην ένταξη της Κύπρου στην ευρωζώνη οφείλεται η καλή κατάσταση της οικονομίας του τόπου διαπίστωσε ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου **Αθανάσιος Ορφανίδης**. Μετά από τη συνάντηση με τον Πρόεδρο **Χριστόφια**, ο κ. Ορφανίδης, ο οποίος δέχεται τελευταία τα πυρά του ΑΚΕΛ, κόμμα που εναντιώθηκε στην ένταξη στην ευρωζώνη το 2008, επανέλαβε την εκτίμηση ότι οι ρυθμοί ανάπτυξης το 2009 θα είναι μειωμένοι και θα πέσουν στο 2%, γεγονός όμως που δεν θεωρεί αρνητικό, δεδομένης, όπως είπε, της αρνητικής οικονομικής κατάστασης των άλλων χωρών και ειδικά αυτών που βρίσκονται στην ευρωζώνη.

Σημείωσε ότι η καλή κατάσταση της κυπριακής οικονομίας οφείλεται και στο γεγονός ότι η Κύπρος βρίσκεται πλέον στην ευρωζώνη. Είπε ακόμη ότι συζήτησε με τον Πρόεδρο Χριστόφια και τα μέτρα στήριξης της οικονομίας που ανακοίνωσε η Κυβέρνηση, χαρακτηρίζοντάς τα θετικά.

Ο κ. Ορφανίδης επεσήμανε ακόμη ότι θα πρέπει να μελετηθούν και άλλα μέτρα, τα οποία να εφαρμόσουν εάν και εφόσον χρειαστούν.

Εξάλλου ο κ. Ορφανίδης, μιλώντας νωρίτερα στην Επιτροπή Οικονομικών της Βουλής, διαβεβαίωσε ότι οι τράπεζες στην Κύπρο δεν έχουν κανένα απολύτως πρόβλημα ρευστότητας. Ανέφερε, ωστόσο, ότι έχει μειωθεί η δυνατότητα δανεισμού των τραπεζών, λόγω της υπέρμετρης αύξησης δανεισμού που παρατηρήθηκε τον τελευταίο χρόνο και διευκρίνισε ότι ο δανεισμός δεν έχει περάσει τα επιτρεπτά όρια.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 4 Δ ε κ ε μ β ρ ί ο υ 2 0 0 8

Ο ΚΑΤΟΧΙΚΟΣ ΗΓΕΤΗΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΣΤΟΝ ΟΗΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΡΕΥΝΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ...

Συκοφάντη αποκαλεί τον Χριστόφια ο Ταλάτ!!!

ΑΚΡΩΣ ΠΡΟΚΛΗΤΙΚΟΣ και σιδηαστικός εμφανίζεται ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ με ευθεία επίθεση κατά τον Πρόεδρο Χριστόφια, τον οποίο αποκαλεί... συκοφάντη!!!, καθώς και εναντίον της Κυπριακής Δημοκρατίας που την παρουσιάζει να... δυσφημεί την Τουρκία στον ΟΗΕ!

Η νέα προκλητική συμπεριφορά Ταλάτ ήρθε ως απάντηση στην επιστολή του Προέδρου Χριστόφια, που κυκλοφόρησε επίσημα στα Ηνωμένα Έθνη και με την οποία καταγγέλλει την Τουρκία για τις προκλητικές παρενοχλήσεις ερευνητικών σκαφών στα χωρικά ύδατα της Κυπριακής Δημοκρατίας, τα οποία είναι

ΕΠΙΚΑΛΕΙΤΑΙ ΤΟΝ... «ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ» ΤΟΥ 1960 ΚΑΙ ΑΝΤΙΦΑΣΚΕΙ ΛΕΓΟΝΤΑΣ ΟΤΙ Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΕΧΕΙ... ΝΟΜΙΜΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

μισθωμένα από το νόμιμο κράτος για να διενεργούν έρευνες κοιτασμάτων υδρογονανθράκων στην αποκλειστική ζώνη οικονομικής εκμετάλλευσης της Κυπριακής Δημοκρατίας!

Επειδή ο Ταλάτ ως παράνομος «πρόεδρος» δεν έχει δικαίωμα να κυκλοφορήσει τέτοια επιστολή στον ΟΗΕ, ανέλαβε η Τουρκία να ενεργήσει εκ μέρους του, επιδιώκοντας να δείξει ότι η ίδια είναι... αθώα περιστέρα και απλώς υποστηρίζει τους Τουρκοκυπρίους που έχουν... δικαιώματα ως «ισότιμοι συνεταίροι» από το 1960.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας απέστειλε στα Ηνω-

μέν Έθνη και δεύτερη επιστολή, που κυκλοφόρησε ως επίσημο έγγραφο, καταγγέλλοντας την Τουρκία για προκλητική και παράνομη συμπεριφορά στα χωρικά ύδατα της Κύπρου.

Στην επιστολή του με ημερομηνία 25 Νοεμβρίου, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας αναφέρει τρία σοβαρά επεισόδια όπου πλοία απειλήθηκαν από τουρκικά πολεμικά σκάφη ενώ τονίζει ότι θα κάνει ό,τι μπορεί ώστε να προστατεύσει τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων για να έχει μία θετική κατάληξη.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 2

ΕΝΩ Η ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΚΑΝΕΙ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΠΕΡΗΦΑΝΟΥΣ...

Ρεζίλεψαν την Κύπρο διοικητικοί της Ανόρθωσης

Για γέλια και για κλάματα είναι, τελικά, κάποιοι διοικούντες στην Ανόρθωση. Ο πρόεδρος της ομάδας, Ανδρέας Παντελής (φωτό), συνελήφθη, κατηγορούμενος από τους υπόλοιπους συνεργάτες του ως απατεώνας και καταχραστής, η Αστυνομία τον έβαλε στο κελί με δικαστικό ένταλμα, ο ίδιος αρνιόταν τις κατηγορίες, αργότερα συμφώνησαν μεταξύ τους να παραιτηθεί από πρόεδρος και δώσει πίσω στην ομάδα όσα... χρήματα θα βρουν οι ελεγκτές ότι λείπουν!

Αποκορύφωμα του ρεζιλέματος ήταν η αθλητική εκπομπή του ΡΙΚ την περασμένη Κυριακή το βράδυ, όπου οι συντάκτες του κρατικού καναλιού... διεξήγαγαν... δίκη από αέρος (με μάρτυρες, υπερασπιστές, δικηγόρους κ.λπ.), οπότε παρενέβη ο Γενικός Εισαγγελέας Πέτρος Κληρίδης για να τους συνετίσει και να τους υποδείξει ότι ούτε δικαστές είναι ούτε αστυνομικοί.

Και προς το τέλος της εκπομπής συνέβη και το εξής απίθανο και απίστευτο, που μόνο στην Κύπρο μπορεί να συμβεί και που αποδεικνύει την ποιότητα μερικών ανθρώπων: Ο δικηγόρος του κατηγορούμενου Ανδρέα Παντελή, ο Πάννης Ιωάννου, υπερασπιζόταν με σθένος τον πελάτη του και επιχειρηματολόγησε έντονα υπέρ του. Έως ότου τηλεφώνησε στην εκπομπή άλλος δικηγόρος του κατηγορούμενου, για να μας πληροφορήσει ότι ο Πάννης Ιωάννης δεν εκπροσωπεί τον Ανδρέα Παντελή

και ενεργεί από μόνος του. Ο κ. Ιωάννου έμεινε άφωνος, οι υπόλοιποι στην εκπομπή σοκαρίστηκαν και κάπου εκεί το πρόγραμμα τελειώσε.

Ο Πάννης Ιωάννου πρόλαβε, πάντως, να πει ότι ήταν εγγράφως διορισμένος δικηγόρος του Αν. Παντελή, ότι ήταν αυτός που τον συνόδευσε στην Αστυνομία και -το χειρότερο- είπε πως πριν πάει στην εκπομπή του ΡΙΚ, επισκέφθηκε τον πελάτη του στη φυλακή και

τον πληροφόρησε για τη συμμετοχή του στην αθλητική εκπομπή και εκείνος τού ευχήθηκε «καλή τύχη»!!!

Σημεία και τέρατα...

Εν τω μεταξύ, η Κύπρος διασύρεται γι' αυτό το θέμα διεθνώς.

Βλέπετε, τα λεφτά που εισέρευσαν στα ταμεία της Ανόρθωσης από την ΟΥΕΦΑ είναι πολλά εκατομμύρια...

«Ε»

● ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΕΣ 35 & 36



ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ ΔΗΣΥ Η.Β.

Πρακτική ενότητας σθλ Ομπάμα θέλει στην Κύπρο ο Νίκος Αναστασιάδης



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Το παράδειγμα του νεοεκλεγέντος Προέδρου των ΗΠΑ, που στη δύσκολη αυτή στιγμή, λόγω της οικονομικής κρίσης, σχημάτισε κυβέρνηση με συμμετοχή και των αντιπάλων του, ανέφερε ως «συνταγή σωτηρίας για μια χώρα που περνά δύσκολες ώρες», ο πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού Νίκος Αναστασιάδης, μιλώντας το περασμένο Σάββατο στο Λονδίνο στη χοροεσπερίδα του ΔΗΣΥ Η.Β.

● ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΑ 9

★ **STAR ESTATES**
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

★ **STAR LETTINGS**
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877